

F I A T D U C A T O



P O U Ž Í T Í A Ú D R Ž B A

Účelem tohoto Návodu k použití a údržbě je poskytnout základní pokyny, jak vozidlo operativně používat.

Nadšenému uživateli, který chce podrobnější informace a hlouběji se seznámit s charakteristikami, funkcionalitami a zajímavostmi vozidla, poskytuje značka Fiat Professional přístup do speciální webové sekce s návodem v elektronickém formátu.

NÁVOD K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ VOZIDLA ON LINE

Témata, k nimž lze získat další informace, jsou v textu tohoto Návodu k použití a údržbě označena symbolem  .

Jděte na webové stránky [**www.mopar.eu/owner**](http://www.mopar.eu/owner) a přejděte do oblasti, která je Vám vyhrazena.

Na stránce “Údržba a péče” jsou dostupné všechny informace o vozidle a odkaz na *eLUM*, kde naleznete podrobný Návod k použití a údržbě.

Tyto informace naleznete i na webových stránkách [**http://aftersales.fiat.com/elum/**](http://aftersales.fiat.com/elum/).

Web *eLUM* je bezplatný a umožní Vám snadno najít i palubní dokumentaci všech ostatních modelů automobilky.

Příjemné čtení a hezkou zábavu!

Vážený zákazníku,

Blahopřejeme a děkujeme, že jste zvolili vozidlo značky Fiat Ducato.

Tento návod k použití a údržbě jsme sestavili tak, abychom Vám umožnili plně ocenit kvality tohoto vozidla.

Když budete tento návod číst dále, naleznete informace, rady a upozornění důležitá pro používání vozidla, které vám umožní plně využívat technické přednosti vašeho Fiat Ducato.

Doporučujeme vám si tento návod pročíst ještě před první jízdou a seznámit se ovládáním vozidla, zejména brzd, řízení a řazení.

Současně začnete poznávat, jak se vozidlo chová na různých jízdních površích.

V tomto dokumentu naleznete vlastnosti, zvláštní poznámky a důležité informace týkající se péče, údržby, bezpečnosti jízdy a provozu vašeho Fiat Ducato.

Po pročtení vám doporučujeme uchovávat návod ve vozidle, aby byl průběžně k dispozici a zůstal v něm i při případném prodeji dalšímu vlastníkovi.

V přiložené Záruční knížce naleznete i přehled asistenčních služeb, které nabízí Fiat svým zákazníkům, záruční list a podrobný popis záručních lhůt a podmínek pro údržbu vozu.

Jsme si jisti, že vám všechny tyto nástroje pomohou ocenit nový vůz i pracovníky autorizovaných servisů Fiat, kteří budou servisovat vaše vozidlo.

Příjemné čtení a šťastnou cestu!

POZOR

V tomto návodu k obsluze a údržbě jsou popsány všechny verze modelu Fiat Ducato, proto je třeba brát v úvahu pouze informace týkající se vybavení, motorizace a verze Vámi zakoupeného vozidla. Údaje obsažené v této publikaci mají pouze informativní charakter. FCA Italy a.s. je oprávněna modely popsané v této publikaci kdykoli upravit z důvodů technické či obchodní povahy. Ohledně dalších informací se obraťte na autorizovaný servis Fiat.

ČTĚTE V KAŽDÉM PŘÍPADĚ

TANKOVÁNÍ PALIVA



Do vozidla čerpejte výhradně motorovou naftu podle evropské specifikace EN590. Používáním jiných pohonných hmot nebo palivových směsí se může nenapravitelně poškodit motor a záruka na vozidlo pozbýt platnosti.

STARTOVÁNÍ MOTORU



Zkontrolujte, zda je zatažená parkovací brzda. Zařaďte neutrál, sešlápněte spojkový pedál na doraz bez sešlápnutí pedálu akcelerace, otočte klíček na MAR a počkejte, až zhasnou kontrolky  a . Pak přetočte klíček v zapalování na AVV a uvolněte jej po naskočení motoru.

ZAPARKOVÁNÍ VOZIDLA U HOŘLAVÝCH LÁTEK



S motorem v chodu se katalyzátor zahřívá na vysoké teploty. Proto neparkujte s vozidlem na trávě, suchém listí, jehličí nebo jiném hořlavém materiálu: nebezpečí požáru.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Pro lepší ochranu životního prostředí je vozidlo vybaveno soustavou, která průběžně diagnostikuje komponenty ovlivňující emise.

PŘÍDAVNÉ ELEKTRICKÉ SPOTŘEBIČE



Jestliže po zakoupení vozidla chcete nechat doinstalovat další zařízení, která vyžadují elektrické napájení, (čímž vznikne riziko postupného vybití baterie), vyhledejte autorizovaný servis Fiat, kde vyhodnotí celkovou spotřebu elektrického proudu a prověří, zda elektrická soustava vozidla snese požadovanou zátěž.

PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA



Plánovanou údržbou dlouhodobě zajistíte zachování výkonů vozidla, bezpečnostních vlastností, nízkých provozních nákladů a ochranu životního prostředí.

V NÁVODU K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ



...naleznete důležité informace, rady a upozornění ohledně správného používání, bezpečné jízdy a dlouhodobého zachování svého vozidla v dobrém stavu. Zvláštní pozornost věnujte symbolům  (bezpečnost osob)  (ochrana životního prostředí)  (neporušenost vozidla).

POUŽITÍ NÁVODU

OPERATIVNÍ POKYNY

V případě pokynů ohledně směru ve vztahu k vozidlu (vlevo/vpravo nebo dopředu/dozadu) platí, jak tyto pokyny vidí osoba sedící na místě řidiče. Případné výjimky z pokynu jsou v textu řádně označeny.

Obrázky uvedené v Návodu k použití a údržbě slouží pro informaci, což znamená, že některé podrobnosti zobrazené na obrázku nemusí odpovídat tomu, co naleznete ve svém voze. Návod je sestaven pro vozidla s řízením vlevo. Je tedy možné, že u vozidel s volantem vpravo jsou některé ovladače umístěné nebo zhotovené jinde než v přesném zrcadlovém zobrazení. Kapitoly s požadovanými informacemi lze vyhledat v abecedním rejstříku uvedeném na konci tohoto Návodu k použití a údržbě. Kapitoly lze rychle vyhledat i podle grafických odkazů uvedených po straně každé liché stránky. O několik stránek dále najdete popis, díky němuž se seznámíte s pořadím kapitol a symboly, jimiž jsou označeny. Daná kapitola je označena příslušným textem po straně každé sudé stránky.

UPOZORNĚNÍ A OPATŘENÍ

V tomto Návodu k použití a údržbě naleznete řadu **UPOZORNĚNÍ** na ochranu před postupy, které by mohly poškodit vaše vozidlo.

Jsou zde uvedena i **OPATŘENÍ**, jejichž pozornou realizací zabráníte nevhodnému používání těch součástí vozidla, které by mohly způsobit nehody nebo úrazy.

Je proto vhodné velmi pečlivě sledovat všechna tato **UPOZORNĚNÍ a OPATŘENÍ**.

UPOZORNĚNÍ a OPATŘENÍ jsou v textu označeny symboly:



bezpečnost osob;



ochrana vozidla;



ochranu životního prostředí.

Pozn.: Tyto symboly jsou v případě potřeby vyznačeny na konci odstavce a jsou označeny číslem. Toto číslo odkazuje na upozornění uvedené na konci příslušné sekce.

SYMBOLY

Na některých komponentech vozidla jsou upevněny barevné štítky s upozorňovacími symboly a výzvami k přijetí opatření, podle nichž je nutno postupovat při manipulaci s daným komponentem.

Souhrnný štítek se symboly se nachází na vnitřní straně kapoty motoru.

ZMĚNY/NEOPRÁVNĚNÉ ÚPRAVY VOZIDLA

Jakoukoli úpravou nebo zásahem do vozidla by byla vážně ohrožena bezpečnost i stabilita na jízdním povrchu a mohla by se způsobit nehoda obnášející rizika, kterou mohou být i smrtelná.

SEZNÁMENÍ S VOZIDLEM



SEZNÁMENÍ S PŘÍSTROJOVOU DESKOU



BEZPEČNOST



STARTOVÁNÍ MOTORU A JÍZDA S VOZIDLEM



V NOUZI



ÚDRŽBA A PÉČE



TECHNICKÁ DATA



MULTIMEDIA



REJSTŘÍK



SEZNÁMENÍ S VOZIDLEM

Zde se začnete blíže seznamovat se svým novým vozem.

V návodu, který právě čtete, je jednoduše a přímo popsáno, jak je vůz udělán a jak funguje.

Proto vám doporučujeme si návod pročítat pohodlně usazení ve vozidle tak, aby bylo možné si hned odzkoušet vše, co je v návodu vysvětlováno.

SYSTÉM FIAT CODE.....	8	PŘÍSLUŠENSTVÍ ZAKOUPENÁ	
KLÍČE	9	UŽIVATELEM.....	49
SPÍNACÍ SKŘÍŇKA ZAPALOVÁNÍ	10		
ELEKTRONICKÝ ALARM	11		
DVEŘE	12		
SEDADLA	16		
VOLANT	23		
ZPĚTNÁ ZRCÁTKA	24		
VNĚJŠÍ SVĚTLA	26		
SVĚTLOMETY	29		
STROPNÍ SVÍTIDLA	30		
OVLÁDAČE	31		
ČISTĚNÍ SKEL	33		
TOPENÍ A VENTILACE	36		
OVLÁDAČE TOPENÍ A VENTILACE ..	37		
MANUÁLNÍ KLIMATIZACE	37		
AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE	38		
PŘÍDAVNÉ TOPENÍ	39		
NEZÁVISLÉ PŘÍDAVNÉ TOPENÍ	39		
OVLADAČE OKEN	43		
VÍKO MOTOROVÉHO PROSTORU .	44		
OPĚRKY HLAVY	45		
VNITŘNÍ VÝBAVA	46		
TACHOGRAF	47		
PNEUMATICKÁ ZAVĚŠENÍ SE			
SAMOČINNÝM NASTAVENÍM			
SVĚTLÉ VÝŠKY	48		



SYSTÉM FIAT CODE

STRUČNĚ

Vozidlo je vybaveno elektronickým imobilizérem, který umožňuje zvýšit ochranu vozidla proti odcizení. Systém se uvede do funkce automaticky vytažením klíčku ze spínací skříňky zapalování.

Do rukojeti klíčů je zabudovaný elektronický člen, který při startování motoru moduluje vysokofrekvenční signál, jenž vyšle speciální anténa vestavěná do spínací skříňky. Modulovaný signál představuje "heslo", které je při každém nastartování motoru jin a podle něhož řídící jednotka identifikuje klíček a povolí startování motoru vozidla.



Fungování

Při každém spuštění, tzn. otočení klíčku na **MAR**, řídící jednotka systému Fiat CODE odešle na řídící jednotku motoru identifikační kód, který vypne blokování funkcí.

Tento kód je odeslán pouze v případě, že řídící jednotka systému Fiat CODE rozeznala kód, který obdržela od klíčku.

Otočením klíčku ve spínací skříňce do polohy STOP deaktivuje systém Fiat CODE funkce řídící jednotky motoru.

Nesprávná činnost

Jestliže při spuštění motoru není kód správně detekován, na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka  spolu s hlášením na displeji (viz kapitola "Kontrolky a hlášení").

V takovém případě otočte klíček do polohy **STOP** a následně do **MAR**; pokud zablokování přetrvává, zkuste použít další klíček od vozu. Pokud se motor nezdaří nastartovat ani tentokrát, zajedťte do autorizovaného servisu Fiat.

UPOZORNĚNÍ Každý klíček je opatřen vlastním kódem, který musí být uložen do paměti řídící jednotky systému. Pro uložení nových klíčků do paměti - maximálně osmi - se obraťte na autorizovaný servis Fiat.

Rozsvícení kontrolky během jízdy



 Pokud se kontrolka  rozsvítí za jízdy, znamená to, že systém právě provádí autodiagnostiku (např. po poklesu napětí).

 Pokud kontrolka  nadále svítí, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.



POZOR

1) Silnými nárazy se mohou poškodit elektronické komponenty zabudované v klíčku zapalování. Aby byla zajištěna účinnost elektronických komponentů v klíčkách, nevystavujte je přímému působení slunečních paprsků.

KLÍČE

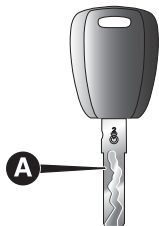


MECHANICKÝ KLÍČEK

Kovová část A obr. 1 klíčku je pevná.

Klíčkem se ovládá:

- ☐ spínací skříňka zapalování;
- ☐ zámky dveří;
- ☐ odemknutí/zamknutí uzávěru palivové nádrže.



1

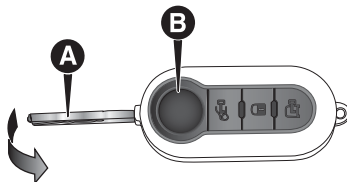
F1A0008

KLÍČ S DÁLKOVÝM OVLÁDÁNÍM

Kovová vložka A obr. 2 se zasouvá do rukojeti a ovládá se jí:

- ☐ spínací skříňka zapalování;
- ☐ zámky dveří;
- ☐ odemknutí/zamknutí uzávěru palivové nádrže.

Kovová vložka se vysune stiskem tlačítka B obr. 2.



2

F1A0004

Přední dveře se odemknou tlačítkem

Tlačítkem se dveře zcela zamknou.

Tlačítkem se odemknou dveře nákladového prostoru.



1) Při nesprávném zamknutí jedné dveří či několika dveří se kontrolka rozblíká současně se směrovými světly.



POZOR

1) Tlačítko B stiskněte pouze v patřičné vzdálenosti od těla, především od očí a věcí, které by se mohly poškodit (např. od oděvu). Nenechávejte klíčky bez dozoru, aby s nimi nemohl nikdo - zejména děti - manipulovat a stisknout náhodně tlačítko.



POZOR

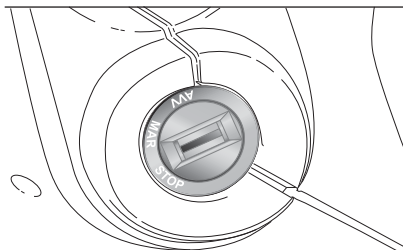
1) Vybité baterie jsou ekologicky závadné. Proto je nutno je vyhazovat do příslušných odpadních nádob nebo je možné je odevzdat v autorizovaném servisu Fiat, který zajistí zpracování tohoto odpadu.



SPÍNACÍ SKŘÍŇKA ZAPALOVÁNÍ

Klíček má tři polohy obr. 3:

- ❑ STOP: motor je vypnutý, klíček lze vytáhnout, řízení je zamknuté. Mohou fungovat některá elektrická zařízení (např. autorádio, centrální zamykání, atd.)
- ❑ MAR: jízdní poloha. Mohou fungovat všechna elektrická zařízení;
- ❑ AVV: startování motoru (nearetovaná poloha).



3

F1A0009

Spínací skříňka je vybavena pojistným elektronickým systémem, díky němuž je při neúspěšném pokusu o nastartování motoru nutno přepnout klíček zapalování nejdříve na STOP, a teprve pak zopakovat pokus o nastartování.



2) 3) 4) 5)

ZÁMEK ŘÍZENÍ

Zapnutí

Při spínací skříňce v poloze STOP vytáhněte klíč a otočením volantu zámek zamkněte.

Odemknutí

Při otáčení klíčku ve spínací skříňce do polohy MAR lehce pohněte volantem.



POZOR

2) Po neoprávněné manipulaci se spínací skříňkou zapalování (např. při pokusu o odcizení), ji před další jízdou nechejte zkontrolovat u autorizovaného servisu Fiat.

3) Při vystoupení z vozidla nezapomeňte vyjmout klíček ze zapalování, aby nebylo možné nevyžádaně aktivovat ovládače. Nezapomeňte zatáhnout parkovací brzdu. Při zaparkování vozidla do kopce zařaďte první rychlostní stupeň; při zaparkování dolů z kopce zařaďte zpáteční rychlostní stupeň. Ve vozidle nikdy nenechávejte děti bez dozoru.

4) Nikdy nevytahujte klíč za jízdy. Volant by se automaticky zablokoval při prvním natočení. To samozřejmě platí i při vlečení vozidla.

5) Je přísně zakázáno v rámci poprodejiňho dovybavování vozidla upravovat řízení nebo volantový hřídel (např. při montáži mechanického zabezpečení) způsobem, jímž by se mohly snížit výkony systému, čímž by pozbyla platnosti záruka, způsobit vážné problémy z hlediska bezpečnosti a neshodu s homologací vozidla.

ELEKTRONICKÝ ALARM



(u příslušné verze vozidla)

Dálkovým ovládačem je možno kromě všech výše popsaných funkcí ovládat i alarm prostřednictvím přijímače pod palubní deskou u pojistkové skříňky.

Zapnutí

Se zavřenými dveřmi a víky a s klíčkem v zapalování v poloze STOP nebo vytaženém ze zapalování nasměrujte klíček s dálkovým ovládáním k vozidlu, stiskněte a vzápětí uvolněte "zamykací" tlačítko.

Systém vydá zvukový signál ("pípnutí") a dveře se zamknou (neplatí pro všechna provedení).

Než alarm zapne, diagnostikuje sám sebe a při zjištění závady vydá zvukovou výstrahu.

V tomto případě deaktivujte alarm stisknutím tlačítka "odemknutí dveří/odemknutí nákladového prostoru", zkontrolujte správné zavření dveří a víka motorového prostoru a zapněte alarm znovu stiskem tlačítka "zamknutí".

V opačném případě nesprávně zavřené dveře a víko motorového prostoru nejsou pod kontrolou alarmu.

Pokud jsou dveře a víko motorového prostoru správně zavřeny a systém přesto vydá druhý zvukový signál, znamená to závadu v jeho fungování. Vyhledejte proto autorizovaný servis Fiat.

UPOZORNĚNÍ Při centrálním zamknutí kovovým klíčkem se alarm nezapne.

UPOZORNĚNÍ Alarm je od výrobce nastaven podle předpisů platných v zemi, kam se vozidlo dodává.

Vypnutí

Na klíčku s dálkovým ovládáním stiskněte tlačítko "odemknutí/zamknutí dveří nákladového prostoru". Systém provede následující akce (vyjma určitých verzí):

- ☐ ukazatelé směru dvakrát krátce bliknou;
- ☐ dvě krátké zvukové signalizace ("pípnutí");
- ☐ odemknutí dveří.

UPOZORNĚNÍ Při centrálním odemknutí kovovým klíčkem se alarm nevypne.

Trvalé vypnutí

Pro úplné vypnutí alarmu (např. při odstavení vozidla na delší dobu) stačí zamknout vozidlo otočením kovové vložky klíčku s dálkovým ovládáním v zámku dveří.

UPOZORNĚNÍ Jestliže se vybijí baterie klíčku s dálkovým ovládáním nebo při poruše systému je nutno klíček zasunout do spínací skříňky zapalování a otočit jím do polohy MAR.



DVEŘE



CENTRÁLNÍ ZAMKNUTÍ/ODEMKNUTÍ DVEŘÍ

Zamknutí dveří zvenku

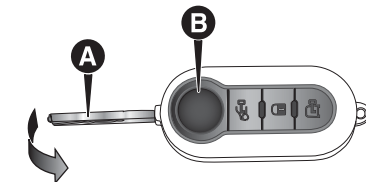
Po zavření dveří stiskněte tlačítko  na dálkovém ovládacím obr. 4 - obr. 5 nebo zasuňte a otočte kovovou vložkou A v zámku dveří u řidiče doprava. Dveře se zamknou pouze tehdy, jsou-li všechny řádně zavřené. Kovová čepel se vytáhne stiskem tlačítka B.

Jestliže jsou jedny dveře nebo více dveří nedovřené, po stisku tlačítka  na dálkovém ovládacím budou směřová světla a kontrolka v tlačítku A obr. 7 rychle blikat po dobu asi tří sekund. Je-li funkce aktivní, je tlačítko A obr. 7 vypnuté.

Rychlým dvojitým stiskem tlačítka  na dálkovém ovládacím zapnete zámek dead lock (viz odstavec "Zařízení dead lock").

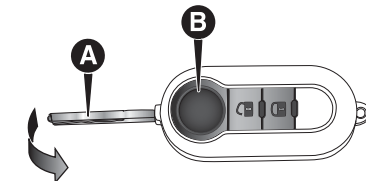
Odemknutí dveří zvenku

Krátkým stiskem tlačítka  obr. 4 nebo  obr. 5 (podle verze vozidla) odemknete na dálku přední dveře, tím se dočasně rozsvítí stropní světla a směřová světla dvakrát zablikají.



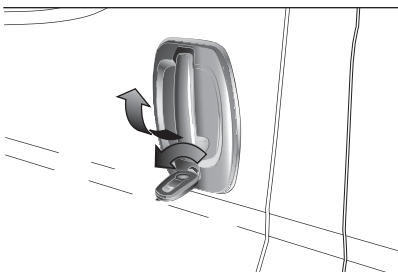
4

F1A0112



5

F1A0113



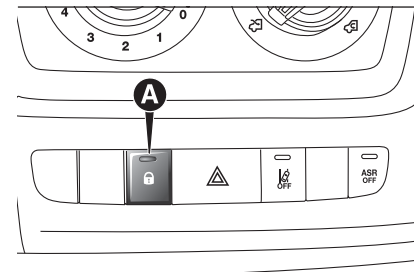
6

F1A0114

Otočením kovové vložky v zámku dveří u řidiče doleva obr. 6 se odemknou všechny dveře. Zkontrolujte, zda je baterie odpojená, zamykání vozidla, na straně dveří mechanické zámky.

Odemknutí/zamknutí dveří zevnitř

Stiskem tlačítka A obr. 7 se dveře zamknou; opětým stiskem tlačítka se odemknou. Přední a zadní dveře se zamknou / odemknou centrálně. Pokud jsou dveře zamknuté, kontrolka v tlačítku A se rozsvítí; opětým stiskem tlačítka se centrálně všechny dveře odemknou a kontrolka zhasne. Když jsou dveře odemknuté, kontrolka nesvítí; opětým stiskem tlačítka se všechny dveře centrálně zamknou. Zamknutí dveří bude aktivováno pouze za podmínky, že budou všechny dveře řádně zavřené.



7

F1A0303

Po zamknutí dveří:

- ☐ dálkovým ovládáním;
 - ☐ západkou dveřního zámku;
- nelze dveře odemknout tlačítkem A obr. 7 na palubní desce.

UPOZORNĚNÍ Při zapnutém centrálním zamykání zatažením za vnitřní kliku pro otevření jedné předních dveří se vypne centrální zamykání. Zatažením za vnitřní kliku pro otevření jedné zadních dveří se odemknou jen příslušné dveře.

Při výpadku elektrického napájení (spálená pojistka, odpojená baterie, apod.) je možné dveře zamknout ručně. Překročí-li jízdní rychlost vozidla 20 km/h, všechny dveře se centrálně zamknou. Tuto funkci lze aktivovat v nastavovacím menu (viz oddíl "Multifunkční displej" v této kapitole).

ZAMKNUTÍ / ODEMKNUTÍ NÁKLADOVÉHO PROSTORU

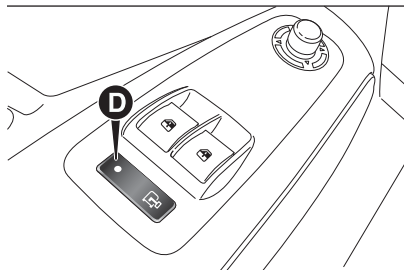
Aktivace zamknutí je signalizována kontrolkou v tlačítku.

Kontrolka se rozsvítí v těchto případech:

- ☐ při zamknutí tlačítkem D obr. 8 nebo tlačítkem  na palubní desce;
- ☐ při zapnutí přístrojové desky;
- ☐ při otevření jedné předních dveří;

- ☐ při zamknutí dveří v rychlosti 20 km/h (pokud byla funkce aktivována v menu).

Zhasne při otevření jedné dveří ložného prostoru nebo při požadavku na odemknutí dveří (ložného prostoru nebo centrálně) nebo při příkazu od dálkového ovládání/západky zámku.



8

F1A0116

ZAŘÍZENÍ DEAD LOCK (u příslušné verze vozidla)

Je to bezpečnostní zařízení, které vyřadí z činnosti vnitřní kliky dveří kabiny. Pomocí odemykacího/zamykacího tlačítka A obr. 7 zabrání se tak otevření dveří zevnitř ložného prostoru v případě, že dojde k pokusu o neoprávněné vniknutí do vozidla (např. při rozbití okna).

Zámek Dead Lock představuje nejlepší ochranu proti pokusům o zcizení vozidla. Doporučujeme, abyste vždy před opuštěním vozidla toto zařízení zapnuli.



Zapnutí zámku dead lock

Zámek se zamknou automaticky všechny dveře dvojím rychlým stiskem tlačítka  na dálkovém ovládání obr. 4. Zamknutí je signalizováno trojím bliknutím směrových ukazatelů a kontrolky v tlačítku A obr. 7 na palubní desce.

Zámek se neaktivuje, pokud nejsou některé dveře řádně zavřené. Tím se zabrání, aby do vozidla nastoupil někdo při odemknutých dveřích a po jejich zamknutí zůstal uvězněný v kabině.

Vypnutí zařízení

Zařízení se automaticky vypne u všech dveří v následujících případech:

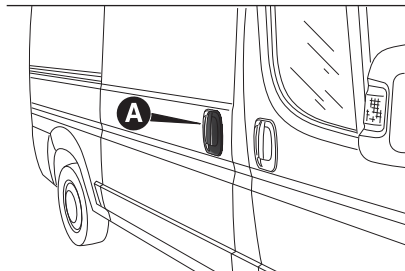
- ☐ otočením mechanického klíčku do polohy otevření dveří na straně řidiče;
- ☐ odemknutím dveří dálkovým ovládáním;
- ☐ při otočení klíčku v zapalování na MAR.



POSUVNÉ BOČNÍ DVEŘE

7) 9)

Posuvné boční dveře se otevrou zatažením za kliku A obr. 9 a posunutím rukou po směru otevření.



9

F1A0117

Boční posuvné dveře jsou opatřeny zárazkou, která je při otevření zastaví na koncovém dorazu.

Posuvné dveře zavřete vnější klikou A (nebo odpovídající vnitřní) klikou a zatažením do zavřené polohy. V každém případě se ujistěte, zda jsou posuvné dveře řádně zajištěny v otevřené poloze příslušnou zárazkou.

DĚTSKÁ POJISTKA

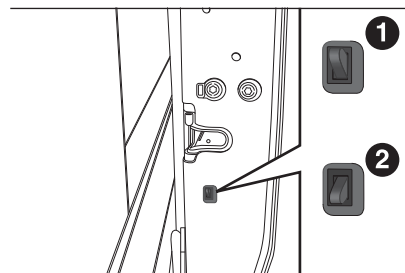
(u příslušné verze vozidla)

Zabraňuje otevření bočních posuvných dveří zevnitř.

Zařízení obr. 10 lze zapnout pouze s otevřenými bočními posuvnými dveřmi:

☐ Poloha 1 - Dětská pojistka je zapnuta (dveře jsou zamknuté zevnitř)

☐ Poloha 2 - Dětská pojistka je vypnuta (dveře lze zevnitř otevřít)



10

F1A0143

Je-li dětská pojistka zapojená, zůstane zapnuta i při elektrickém odemknutí dveří.

8)

DVOUKŘÍDLOVÉ ZADNÍ DVEŘE

10) 11)

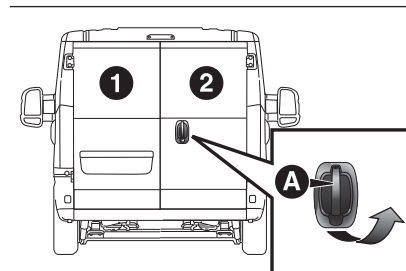
Ruční otevření prvního křídla dveří zvenčí

Otočte klíčkem doleva obr. 6 nebo stiskněte tlačítko na dálkového ovládání a zatáhněte za kliku A obr. 11 ve směru vyznačeném šipkou.

Ruční otevření prvního křídla dveří zvenčí.

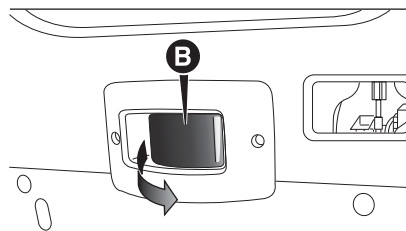
(u příslušné verze vozidla)

Zatáhněte za kliku B obr. 12 ve směru vyznačeném šipkou.



11

F1A0120



12

F1A0121

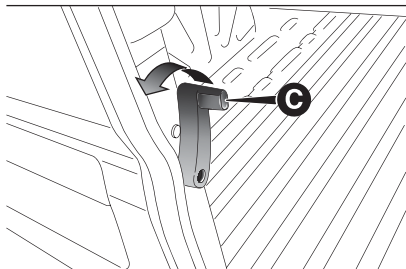
Ruční zavření prvního křídla zvenčí

Otočte klíček doprava nebo stiskněte tlačítko klíčku s dálkovým ovládáním. Nejdříve zavírejte levé a potom pravé křídlo.

Manuální otevření druhého křídla

Zatáhněte za kliku C obr. 13 ve směru šipky.

Zadní dvoukřídlové dveře jsou opatřeny pružinovým mechanismem, který otevřené dveře zajistí v úhlu cca 90°.

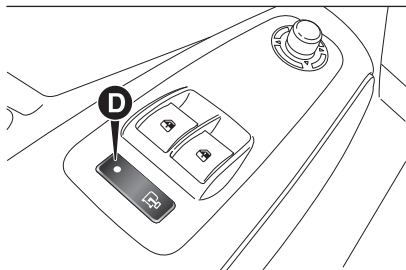


13

F1A0122

Elektrické zavření zevnitř

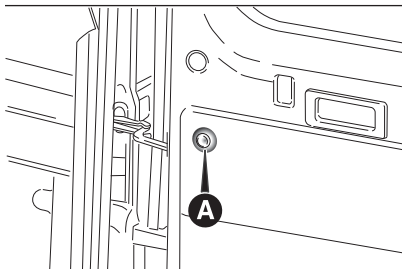
Zavřete obě křídla (nejdřív levé, pak pravé) zadních dveří a stiskněte tlačítko D obr. 14 umístěné na osazení s ovládači oken.



14

F1A0123

Úhel otevření dvou křídel lze zvětšit pro usnadnění nakládání a vykládání. Postup: stiskněte tlačítko A obr. 15 a rozevřete křídla asi na 180°.



15

F1A0124

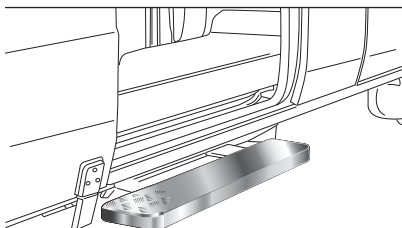
VÝSUVNÉ STUPADLO

(u příslušné verze vozidla)

Při otvírání posuvných dveří u zadních cestujících nebo u ložného prostoru se ze spodku vysune stupadlo obr. 16 usnadňující nastupování do vozidla.

12) 13) 14) 15) 16)

2)



16

F1A0119

ZADNÍ STUPAČKA

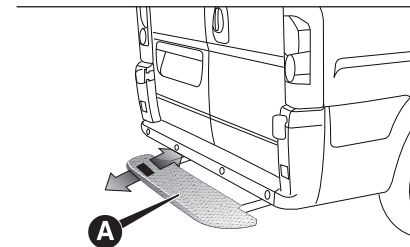
(pro skříňové dodávky na přepravu zboží)

12) 13) 14) 15) 16)

2)

Vozidlo lze vybavit zadní zasouvací plošinou A obr. 17 pro snazší nástup do zadního nákladového prostoru a výstup z něho.

Jestliže se nebude stupačka používat, lze ji zasunout pod vozidlo, aby se nezvětšily jeho vnější rozměry. Stupačka se vysune a zasune ručně.



17

F1A0410



**POZOR**

6) Po zapnutí zařízení dead lock se nedají dveře otevřít zevnitř. Proto se před vystoupením z vozidla ujistěte, že v kabině nikdo nesedí. V případě vybití baterie v dálkovém ovládání lze zařízení dead lock vypnout pouze zasunutím kovové vložky do dveřního zámku výše uvedeným postupem, ale v takovém případě zůstane zamknutý zámek pouze zadních dveří.

7) Před opuštěním stojícího vozidla s otevřenými posuvnými dveřmi vždy zkontrolujte, zda je blokovací mechanismus zajištěn.

8) Dětskou pojistku používejte vždy, když ve vozidle cestují děti.

9) Nepojíždějte s vozidlem, pokud jsou otevřené boční dveře.

10) Pružinový mechanismus pracuje silou, která je navržena tak, aby přispěla k lepšímu uživatelskému komfortu; náhodný náraz nebo silný porыв větru by mohl mechanismus jinak uvolnit a křídla dveří zavřít.

11) Při otevření o 180° nejsou křídla dveří nijak zajištěná. U vozidla zaparkovaného ve svahu nebo při silném větru dveře takto neotevírejte.

12) Je zakázáno řídit vozidlo s otevřenou stupačkou.

13) Zasunutou stupačku nepoužívejte pro nástup do zavazadlového prostoru nebo výstup z něho.

14) Před použitím, během používání a po použití zkontrolujte, zda je stupačka zajištěna v příslušných upevňovacích systémech. Neúplné vysunutí nebo zasunutí by mohly způsobit nevyžádaný pohyb stupačky a ohrozit uživatele i ostatní osoby.

15) Před zahájením jízdy či jiném uvedení vozidla do pohybu zkontrolujte, zda se stupadlo řádně zasunulo zpět. Vysunutí stupačky je podřízeno posunutí posuvných bočních dveří, to znamená, že neúplné zasunutí stupačky stejně jako nedovření zadních dveří jsou signalizovány rozsvícením příslušné kontrolky  na přístrojové desce.

16) I když je stupačka zasunutá, mírně přesahuje přes vozidlo, takže u verze se zadním parkovacími senzory mají tyto senzory omezený akční rádius.

**POZOR**

2) U vozidla se stupačkou se mohou zmenšit nájezdové úhly na rampy, takže u velmi strmé rampy doporučujeme na ni nájíždět opatrně, aby se stupačka nepoškodila.

SEDADLA

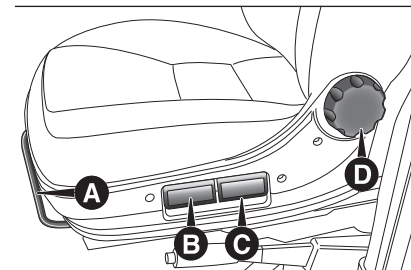
 17)

 3)

Nastavení v podélném směru

Zvedněte páčku A obr. 18 a zatlačte sedadlo dopředu nebo dozadu: v poloze pro řízení musejí ruce spočívat na věnci volantu.

 18)



18

F1A0021

Výškové nastavení

Zvýšení výšky sedadla: posadte se na sedadlo a přestavte nahoru páku B obr. 18 (přední část sedadla) nebo páku C obr. 18 (zadní části sedadla) a odlehčete část sedadla, která má být zvýšená.

Snížení výšky sedadla: posadte se na sedadlo a přestavte nahoru páku B (přední část sedadla) nebo páku C (zadní části sedadla) a odlehčete část sedadla, která má být snížena.

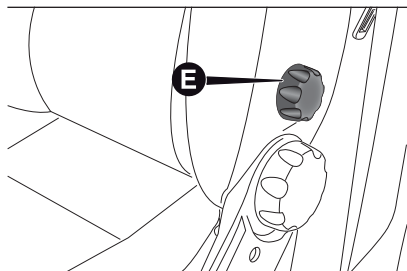
Nastavení sklonu opěradla

Otočte hlavicí D obr. 18.



Bederní nastavení

Nastavuje se ovládačem E obr. 19.



19

F1A0022

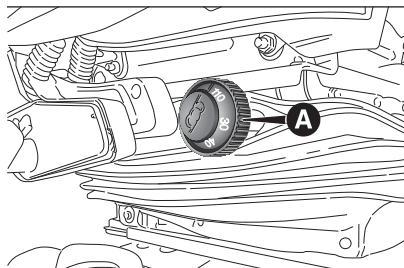
ODPRUŽENÉ SEDADLO

Je opatřeno závěsem s mechanickým pružinovým systémem a hydraulickým tlumičem, aby poskytovalo co nejvyšší pohodlí a zajišťovalo co nejvyšší bezpečnost. Systém odpružení umožňuje také dokonalé pohlcování rázů vyvolávaných nerovnostmi silničního povrchu.

Pokyny pro podélné a výškové nastavení, nastavení opěradla a bederní části a nastavení loketní opěrky viz výše "Sedadla".

Nastavení podle hmotnosti

Otočným ovládačem A obr. 20 lze provést požadované nastavení podle tělesné hmotnosti v rozmezí 40 - 130 kg.



20

F1A0023

SEDADLA S NASTAVITELNÝMI LOKETNÍMI OPĚRKAMI

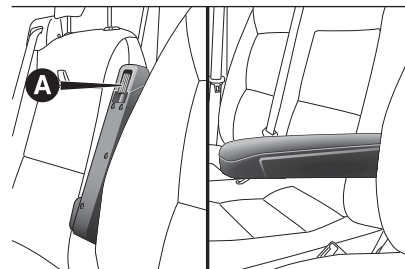
Sedadlo řidiče lze vybavit zvedací a výškově nastavitelnou loketní opěrkou. Toto nastavení lze provést ovládačem A obr. 21.



SEDADLO S OTOČNOU ZÁKLADNOU

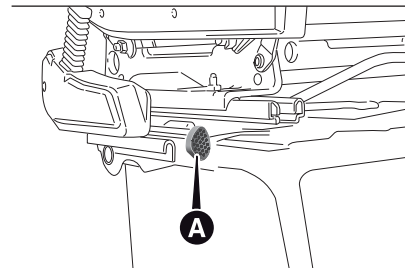
(u příslušné verze vozidla)

Je možné je otočit o 180° k protilehlému sedadlu. Sedadlo se otočí ovládačem A obr. 22. Před otočením sedadla je musíte posunout dopředu a teprve poté je nastavit podélně obr. 23.



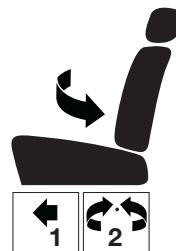
21

F1A0024



22

F1A0025



23

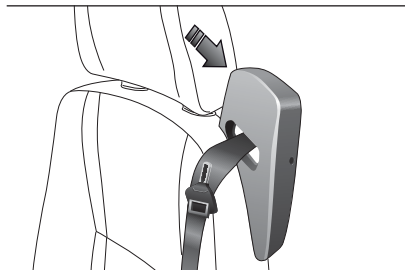
F1A0026



OTOČNÉ SEDADLO S BEZPEČNOSTNÍM PÁSEM

(u příslušné verze vozidla)

Je vybaveno třibodovým bezpečnostním pásem obr. 24 dvěma nastavitelnými loketními opěrkami (ohledně nastavení viz "Sedadla s nastavitelnými loketními opěrkami") a výškově nastavitelnou opěrku hlavy (ohledně nastavení viz "Opěrky hlavy").



24

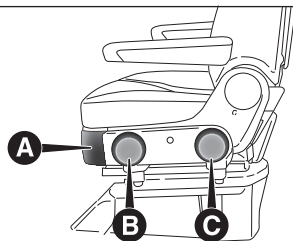
F1A0027

Nastavení sklonu opěradla

Pákou A obr. 25.

Výškové nastavení

Ovládačem B obr. 25 nebo C obr. 25 se zvýší/sníží přední/zadní část sedadla.



25

F1A0028

Natáčení sedadla

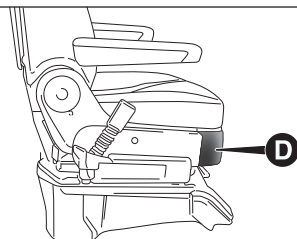
Sedadlo je možné otočit o 180° vůči protějšímu sedadlu a o 35° oproti dveřím. Lze je aretovat jak v poloze pro řízení vozidla, tak otočené o 180°.

Sedadlo se otočí pákou D obr. 26 (na pravé straně sedadla).

Před otočením sedadla je musíte posunout dopředu a teprve poté je nastavit podélně obr. 23.



23)



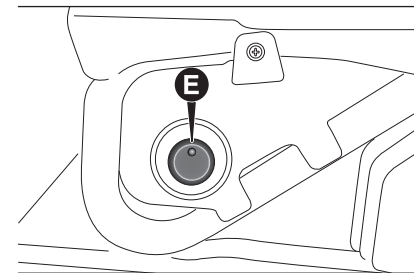
26

F1A0029

Vyhřívání sedadla

(u příslušné verze vozidla)

S klíčkem zapalování v poloze MAR se funkce zapne/vypne stiskem tlačítka obr. 27.



27

F1A0030

SEDADLO CAPTAIN CHAIR

(u příslušné verze vozidla)

Vozidlo lze vybavit sedadlem Captain Chair obr. 28, které lze podle výbavy vozidla opatřit různými nastaveními (může být otočné nebo pevné, se bezpečnostním pásem, atd.).

Jednotlivá nastavení jsou popsána v části "Otočné sedadlo s bezpečnostním pásem".



28

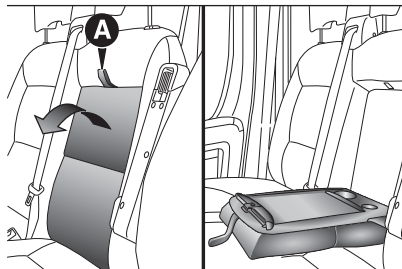
F1A0345

SKLOPNÁ DESKA LAVICE (u příslušné verze vozidla)

Sedadlo je opatřeno sklápěcí deskou, kterou lze používat jako opěrnou plochu pro listiny/doklady. Chcete-li ji použít, zatáhněte za jazýček A obr. 29 a desku sklopte. Deska je opatřena dvěma prolisy na nápoje a opěrnou plochou se svorkou na doklady.



24)



29

F1A0031

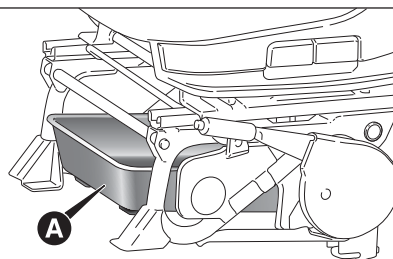
CARGO SPACE

(U příslušné verze vozidla)
V závislosti na verzi, je možné požádat o další nákladový prostor obr. 30 umístěný za kabinou.

KONTEJNER POD SEDADLEM

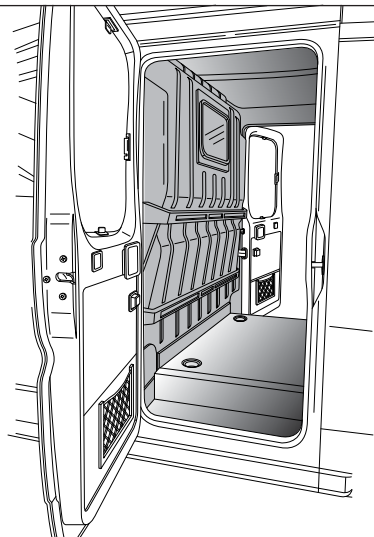
(u příslušné verze vozidla)

Pod sedadlem řidiče je umístěn kontejner A obr. 31, který se dá snadno vyjmout vyháknutím úchyty v základně.



31

F1A0032



30

F1A0041

PLASTOVÉ OBLOŽENÍ ZÁKLADNY SEDADLA

(u příslušné verze vozidla)

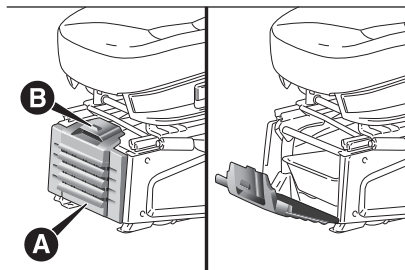
Přední obložení A obr. 32 lze otevřít uvolněním úchyty B obr. 32 na horní části.

Tím se zpřístupní odpadkový koš pod sedadlem (viz oddíl "Koš pod sedadlem").

Pro snazší otevření předního krytu a přístupu ke kontejneru posuňte sedadlo co nejvíce dozadu.



Přední obložení lze vyjmout tak, že je otočíte co nejvíce dopředu a uvolníte je z úchytů na spodní části a přitáhnete dopředu.



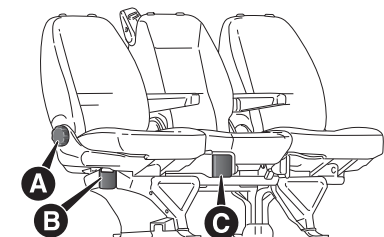
32

F1A0033

VERZE PANORAMA

Nastavení sklopného opěradla sedadla cestujících

Otočte hlavici A obr. 33.



33

F1A0034

Přístup na sedadla druhé řady

Pro přístup ke druhé řadě sedadel použijte páku B obr. 33 pravého krajního vnějšího sedadla v první řadě a sklopte opěradlo dopředu; levou rukou je přidržíte.

Přestavením sedadla do normální polohy se sedadlo samo zaklapne do blokovacího mechanismu, aniž je třeba manipulovat s pákou.

U verze Panorama jsou obě krajní sedadla 2. řady pevná.

Sklopení opěradla prostředního sedadla (2. - 3. řada)

Zvedněte páku C obr. 33 a sklopte opěradlo dopředu.

Na zadní straně opěradla prostředního sedadla se nachází tuhá plocha sloužící jako loketní opěrka a stolek, který je opatřen držáky na nápoje.

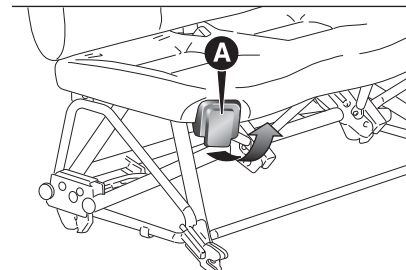
Při přestavení sedadla do původní polohy použijte páku.

Pro snazší nastavení opěradla prostředního sedadla v první řadě vyjměte před sklopením opěradla prostředního sedadla ve druhé řadě opěrku hlavy.

VERZE COMBI

Poloha Easy Entry

Zvedněte páku A obr. 34 a sklopte opěradlo dopředu.



34

F1A0035

"Sbalená" poloha

Postupujte takto:

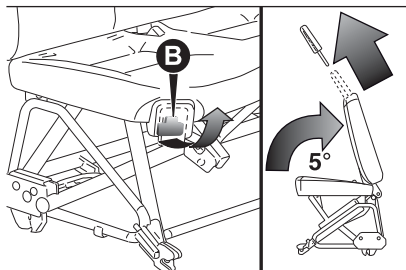
- v poloze "easy entry" vytáhněte opěrku hlavy;
- pravou rukou zvedněte páku B obr. 35 (pod pákou A);
- natočte opěradlem o 5 ° dozadu;
- levou rukou sklopte opěradlo dopředu.



25)

Demontáž lavice

UPOZORNĚNÍ Lavici musejí demontovat alespoň dvě osoby.



35

F1A0036

Postup při demontáži lavice:

- se sedadlem ve složené poloze natočte páky C a D obr. 36 dopředu (jak je znázorněno na štítku pod předním příčnickem);
- zvedněte spodní konstrukci sedadla dopředu;
- přestavte sedadlo do svislé polohy;
- se sedadlem ve svislé poloze přetočte páky E a F obr. 37 nahoru;
- zvedněte lavici od podlahy a vyjměte ji.

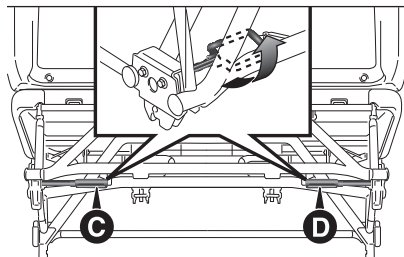


26)

ZADNÍ SEDADLO FLEX FLOOR

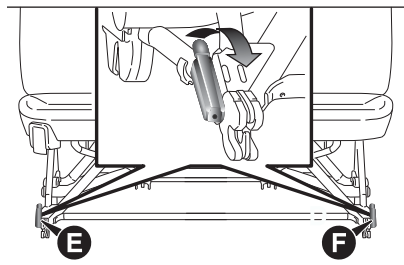
Uvolnění sedadla:

- zatlačením na zadní upevňovací páku A obr. 38 uvolníte pojistku pod pákou (pohyb 1);
- zatáhněte za černou hlavici B obr. 38 (pohyb 2);



36

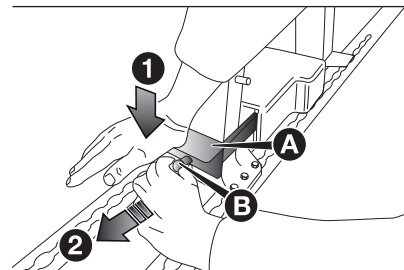
F1A0037



37

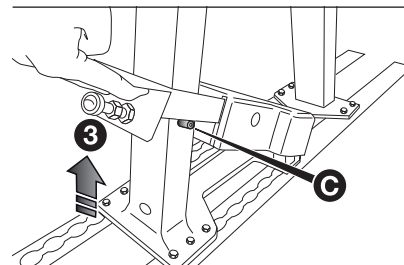
F1A0038

- zatáhněte páku A (pohyb 3) nad těsnicí jezdec C obr. 39 (po straně), kterým je zvednutý systém zajištěn během nastavování.
- Po odblokování základny bude možné sedadlo přestavit oběma rukama dopředu nebo dozadu obr. 40.



38

F1A0388



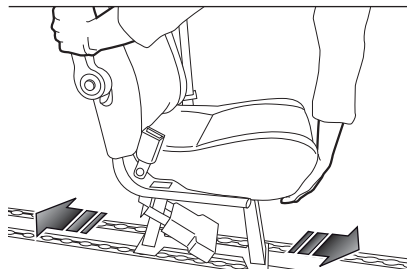
39

F1A0389

Je rovněž možné sedadlo demontovat po zatlačení v místě, kde jsou zarážky sedadla uvolněné z otvorů v kolejnicích: v této poloze (do které lze sedadlo snadno přestavit posunutím a současným uchopením základny pro vytažení) je možné sedadlo jednoduše vyjmout obr. 41.

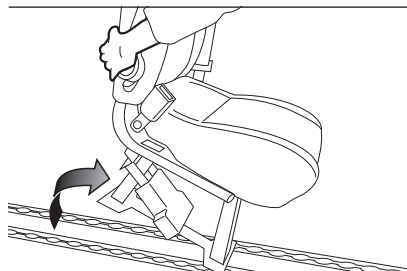
Po dokončení operace sklouznutí a demontáží bude sedadlo možné opět nasadit a zablokovat na kolejnicích před jízdou následovně:





40

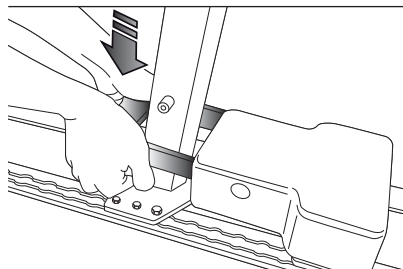
F1A0390



41

F1A0391

- ☐ zasuněte základnu do kolejnic;
- ☐ zatlačte upevňovací páku dolů obr. 42 silou dostatečnou pro zablokování systému.



42

F1A0392

UPOZORNĚNÍ Blokovací systém je zajištěn pouze ve chvíli, kdy pojistná záračka pod pákou páku vodorovně zablokuje. V případě, že toto nenastane, zkontrolujte zda jste sedadlo umístili do správné polohy zablokování s ohledem na kolejničky (tak, že sedadlo posunete o několik milimetrů dopředu nebo dozadu, dokud nedosáhnete úplného zaháknutí). Po zablokování vypadá základna s rychlým uvolněním stejně jako v první fázi, tzn. zajišťovací páka je zcela rovnoběžná s plošinou a zabezpečuje tak dokonalé uchycení sedadla v nastavené poloze. Sedadlo lze otočit o 180° vůči protějšímu sedadlu. Pro otočení postupujte podle pokynů uvedených v odstavci "Sedadlo s otočnou základnou".

LAVICE ČTYŘMÍSTNÁ (verze: skříňová dodávka s prodlouženou kabinou)

(u příslušné verze vozidla)

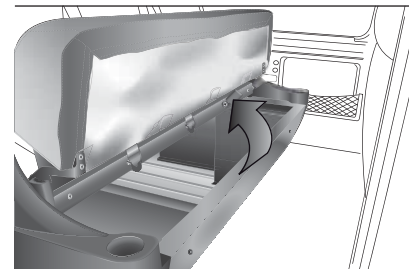
U určitých verzí je vozidlo vybaveno zadní čtyřmístnou lavicí. Po straně lavice je odkládací prostor na láhve A obr. 43.

Sedadlo se dá manuálně sklopit pro zpřístupnění nákladového prostoru obr. 44.



43

F1A0393



44

F1A0394



POZOR

17) Sedadla se smějí nastavovat výhradně při stojícím vozidle.

18) Povolte páku a pohybem dopředu a dozadu zkontrolujte, zda sedadlo dobře sedí ve vedení. Pokud by nebylo sedadlo řádně zajištěno, mohlo by jeho nenadálé posunutí způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem.

19) V zájmu maximální bezpečnosti mějte opěradlo ve vzpřímené poloze, opírejte se o ně zády a mějte na paměti, že pás musí dobře přiléhat k hrudi a k bokům.

20) Než se připojíte bezpečnostním pásem, ujistěte se, že jsou loketní opěrky ve svislé poloze (viz "Bezpečnostní pásy").

21) Před odepnutím bezpečnostních pásů a vystoupením z vozidla se ujistěte, zda je vnější loketní opěrka (na straně dveří) zvednutá.

22) Sedadla se smějí nastavovat výhradně při stojícím vozidle. Při otáčení sedadla dávejte pozor, aby nezavadilo o páku parkovací brzdy.

23) Před rozjetím vozidla zkontrolujte, zda je sedadlo řádně zajištěno v poloze vhodné pro řízení.

24) Neodkládejte na desku během jízdy těžké předměty, v případě prudkého brzdění nebo nárazu by se mohly vymrštit a vážně cestující poranit.

25) Při cestování s cestujícími ve třetí řadě sedadel nesmí být sklopená lavice druhé řady. Na sklopené opěradlo lavice druhé řady neodkládejte žádné předměty: při nárazu nebo prudkém brzdění by mohly být vymrštnuty a mohly by vážně zranit cestující. Další informace jsou uvedeny na samolepicím štítku pod lavicí.

26) Při zpětné montáži lavice zkontrolujte, zda je řádně zajištěna ve vedení na podlaze.



POZOR

3) Textilní potahy Vašeho vozidla jsou dimenzovány tak, aby byly dlouhodobě odolné při opotřebování normálním používáním. Je však nezbytně nutné vyvarovat se takového zvýšeného a/nebo dlouhodobého namáhání, vznikajícího prostřednictvím takových součástí oděvu, jako jsou např. kovové přezky, cvočky, suché zipy, apod., protože tyto místně namáhají vlákna tkaniny a mohou způsobit jejich porušení, čehož důsledkem je poškození potahu.

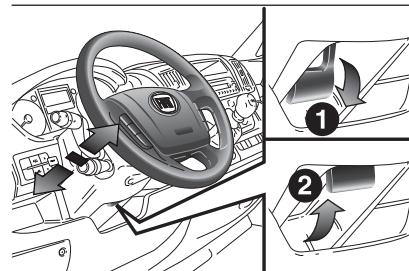
VOLANT

Volant lze nastavit podélně.

Postup při nastavení:

- ☐ uvolněte páku obr. 45 zatažením k volantu (poloha 2);
- ☐ nastavte volant;
- ☐ zajistěte páku zatlačením dopředu (poloha 1);

 27) 28)



45

F1A0040



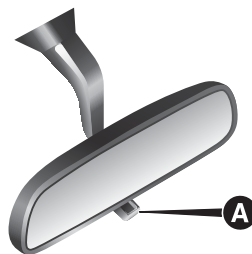
**POZOR**

27) Volant nastavujte pouze ve stojícím vozidle s vypnutým motorem.

28) Po zakoupení vozidla je přísně zakázáno na něm provádět jakékoli dodatečné úpravy, které by poškodily řízení nebo hřídel řízení (např. montáž imobilizéru) a mohly způsobit snížení výkonů systémů, zneplatnění záruky, závažné problémy s bezpečností a neshodu vozidla s homologací.

ZPĚTNÁ ZRCÁTKA**VNITŘNÍ ZPĚTNÉ ZRCÁTKO**

Zrcátko má dvě polohy, do nichž se přestavuje pákou A obr. 46: běžnou polohu a polohu proti oslnění.



46

F1A0353

VNĚJŠÍ ZPĚTNÁ ZRCÁTKA**Zpětná zrcátka s manuálním nastavením**

Seřízení zpětného zrcátka: rukou nastavte zrcadlové sklo do požadované polohy.



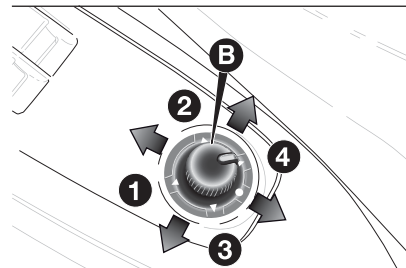
29)

Elektrická zpětná zrcátka

Elektrické seřízení je možné pouze s klíčkem na MAR.

Zrcátka lze nastavit ovládačem B obr. 47 do jedné ze čtyř poloh: 1 levé zrcátko, 2 pravé zrcátko, 3 levý široký úhel, 4 pravý široký úhel.

Ovládač B přetočte na seřizované zrcátko a zrcadlové sklo zvoleného zrcátka nastavte ve směru šipek.



47

F1A0042

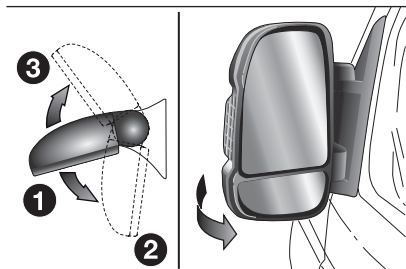
Sklopení manuálních zpětných zrcátek

V případě potřeby, (například tvoří-li zrcátko překážku v úzkém jízdním profilu nebo v automatické myčce), lze zrcátka sklopit manuálně z polohy 1 do polohy 2 obr. 48.

Jestliže zrcátko nechtěně vyklopíte dopředu (poloha 3), např. nárazem, je nutno jej přestavit do polohy 1 manuálně.



30)



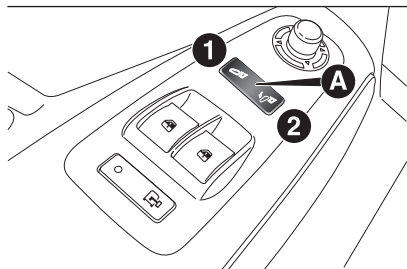
48

F1A0043

Sklopení elektrických zpětných zrcátek

(u příslušné verze vozidla)

V případě potřeby, (například tvoří-li zrcátko překážku v úzkém jízdním profilu nebo v automatické myčce), lze zrcátka sklopit elektricky i manuálně z polohy 1 do polohy 2 obr. 48.



49

F1A0044

Elektrické sklopení

Pro elektrické sklopení zatlačte v místě 2 na kolébkové tlačítko A obr. 49.

Pro vyklopení zrcátek stiskněte tlačítko v místě 1.

UPOZORNĚNÍ Jestliže byla zrcátka sklopena elektricky, je nutno je do jízdní polohy vyklopit zase elektricky: nesazte se je vyklopit manuálně.

Manuální sklopení zrcátka

Pro manuální přiklopení přestavte zrcátka z polohy 1 obr. 48 do polohy 2. Jestliže byla zrcátka přiklopena manuálně, lze je odklopit do jízdní polohy jak manuálně, tak elektricky.

UPOZORNĚNÍ Pro elektrické odklopení zrcátek zpět do jízdní polohy stiskněte kolébkové tlačítko A obr. 49 v místě 2 a podržte je, dokud neucítíte "zaklapnutí". Pak stiskněte tlačítko v místě 1.

Vyklopení dopředu

Jestliže byla zrcátka nechtěně překlápána dopředu (např. nárazem), lze je ručně překlápět dopředu (poloha 3 obr. 48) nebo ručně vrátit do polohy 2. Jestliže byla zrcátka vyklopena dopředu manuálně nebo nárazem, lze je zaklopit zpět jak manuálně, tak elektricky.

Pro elektrické odklopení zrcátek zpět do jízdní polohy stiskněte kolébkové tlačítko A obr. 49 v místě 2 a podržte je, dokud neucítíte "zaklapnutí". Pak stiskněte tlačítko v místě 1.

UPOZORNĚNÍ Jestliže byla zrcátka omylem sklopena do polohy 3 obr. 48, zrcátko se přestaví do mezilehlé polohy. V takovém případě přestavte manuálně zrcátko do polohy 1, stiskněte kolébkové tlačítko A obr. 49 v místě 2 a podržte je na zaklapnutí. Pak stiskněte tlačítko v místě 2, tím se zrcátko dostane do polohy 1.

Odmrazení/odmližení zrcátek

(u příslušné verze vozidla)

Zrcátka jsou opatřena topnými odpory, které je vyhřívají v případech, že je zapnuté vyhřívání zadního okna (stiskem tlačítka).

UPOZORNĚNÍ Funkce je časově omezena: vypne se automaticky za několik minut.



**POZOR**

29) Vnější zrcátka u řidiče je lehce zakřivené, a proto odražený obraz mírně zkresluje vnímání vzdálenosti. Odrazová plocha spodní části vnějších zrcátek je parabolická, aby se rozšířilo zorné pole. Rozměr odraženého obrazu se proto jeví jako menší, a zobrazovaný předmět vzbuzuje dojem, že je vzdálenější než ve skutečnosti.

30) Za jízdy musí zrcátka zůstat v poloze 1.

VNĚJŠÍ SVĚTLA**STRUČNĚ**

Levý pákový ovládač sdružuje ovládače vnějších světel.

Vnější osvětlení lze zapnout pouze s klíčkem zapalování na poloze ON.

VYPNUTÁ SVĚTLA

Ovládací prstenec otočený do polohy **O** obr. 50.



50

F1A0064

DENNÍ SVĚTLA (DRL)

(u příslušné verze vozidla)

S klíčkem na MAR a ovládací objímkou na **O** obr. 50 se rozsvítí samočinně denní světla; ostatní žárovky a vnitřní svítidla zůstanou zhasnutá. Samočinné rozsvícení denních světel lze (u příslušné verze) zapnout/vypnout přes menu na displeji (viz "Displej" v kapitole "Seznámení s přístrojovou deskou"). Jestliže denní světla vypnete, otočením objímky do polohy **O** se nerozsvítí žádné světlo.



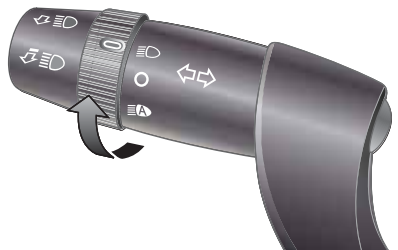
31)

POTKÁVACÍ SVĚTLOMETY / POZIČNÍ SVĚTLA

S klíčkem v zapalování na MAR otočte objímkou na  obr. 51.

Při zapnutí potkávacích světlometů zhasnou denní světla a rozsvítí se obrysová světla a potkávací světlomety. Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka .

S klíčkem v poloze STOP nebo vytaženým ze zapalování se otočením objímky z polohy **O** na polohu  rozsvítí všechna poziční světla a osvětlení registrační značky. Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka .



51

F1A0065

DÁLKOVÉ SVĚTLOMETY

S ovládačem na poloze přitáhněte pákový ovládač k volantu (2. nearetovaná poloha) obr. 52. Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka .

Pro vypnutí dálkových světel přitáhněte opět pákový ovládač k volantu (znovu se rozsvítí potkávací světla).



52

F1A0066

SVĚTELNÁ VÝSTRAHA

Přitáhněte pákový ovládač k volantu (1. nearetovaná poloha) obr. 53 bez ohledu na polohu ovládací objímky. Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka .



53

F1A0067

AUTOMATICKÉ DÁLKOVÉ SVĚTLOMETY

Na ochranu ostatních uživatelů komunikace před oslněním se dálkové světlomety automaticky vypnou při míjení protijedoucího vozidla nebo zařazení se za vozidlo jedoucí ve stejném směru jízdy.

Systém se aktivuje položkou menu otočením přepínače světel na .

Při prvním zapnutí dálkových světlometů zatažením příslušné ovládací páky se funkce aktivuje a na displeji se zobrazí kontrolka ; jestliže jsou dálkové světlomety skutečně rozsvícení, rozsvítí se i příslušná modrá kontrolka . Při jízdě rychlostí nad 40 km/h a se zapnutou funkcí, se tato funkce vypne opětovným zatažením páky na polohu dálkových světel.

Při jízdě se zapnutou funkcí rychlostí do 15 km/h, funkce vypne dálkové světlomety. Opětovným zatažením páky až na polohu dálkových světel bude tato žádost interpretována tak, že je třeba rozsvítit dálková světla na trvalo, takže se na přístrojové desce rozsvítí modrá kontrolka a dálkové světlomety budou svítit, dokud rychlost vozidla opět nepřekročí 40 km/h. Po opětovném překročení rychlosti 40 km/h se funkce aktivuje automaticky . Po opětovném překonání rychlosti 40 km/h se funkce znovu automaticky zapne .

Jestliže v této fázi opět zatáhnete páku jako při vypnutí dálkových světel, funkce zůstane vypnuta a zhasnou i dálkové světlomety.

Pro vypnutí automatické funkce lze otočit objímku na obr. 51.

32) 33)



PARKOVACÍ SVĚTLA

Rozsvítí se pouze s klíčkem zapalování v poloze STOP nebo vyjmutým klíčkem a přestavením prstence levého pákového ovládače do polohy **O** a poté do polohy  nebo .

Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka .

SMĚROVÁ SVĚTLA

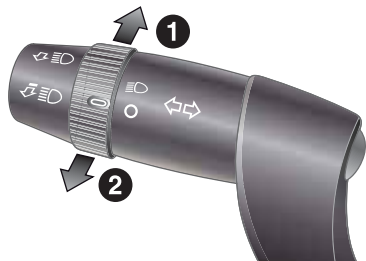
Přestavte pákový ovládač na (aretovanou) polohu obr. 54:

 nahoru (poloha 1): aktivace pravého ukazatele směru;

 dolů (poloha 2): aktivace levého ukazatele směru.

Na přístrojové desce se rozblíká kontrolka  nebo .

Pokud jsou rozsvícená denní světla (DRL) (u verzí vozidel bez led), zapnutím směrových světel zhasnou denní světla v příslušné svítilně.



54

F1A0068

Funkce změny jízdního pruhu

Změnu jízdního pruhu signalizujte přestavením levého pákového ovládače na půl sekundy na nearetovanou polohu. Ukazatele směru na zvolené straně zablikají 5x a pak automaticky zhasnou.

ZAŘÍZENÍ “FOLLOW ME HOME”

Zařízení umožňuje po jistou dobu osvětlovat prostor před vozidlem.

Zapnutí

S vyjmutým klíčkem zapalování nebo v poloze OFF přitáhněte páku k volantu obr. 55 do dvou minut po vypnutí motoru.

Každým zatažením pákového přepínače se svícení prodlouží vždy o 30 sekund, ale je aktivní maximálně 210 sekund; pak se světlomety automaticky vypnou.



55

F1A0069

Aktivací páky se rozsvítí kontrolka  na přístrojové desce spolu s hlášením na displeji (viz kapitulu “Kontrolky a upozornění”) a zůstane svítit po dobu, po níž bude funkce aktivní.

Kontrolka se rozsvítí při prvním zatažení pákového ovládače a zůstane svítit do automatického vypnutí funkce. Každé zapnutí (pohyb) pákového ovládače prodlužuje pouze dobu svícení světel.

Deaktivace

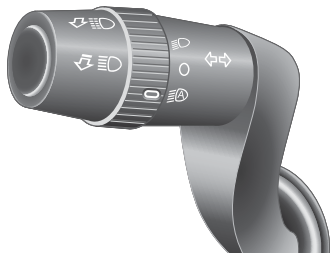
Zatažením pákového přepínače k volantu obr. 55 na více než dvě sekundy.

SENZOR AUTOMATICKÝCH SVĚTLOMETŮ (soumrakový senzor) (u příslušné verze vozidla)

Tento snímač detekuje změny intenzity světla vně vozidla v závislosti na přednastavené citlivosti: čím je citlivost vyšší, tím nižší intenzita vnějšího osvětlení stačí k automatickému rozsvícení vnějších světel. Citlivost soumrakového snímače lze nastavit v nastavovacím menu na displeji.

Zapnutí

Otočením objímky na polohu  obr. 56: tím se současně samočinně rozsvítí poziční a potkávací světla v závislosti na intenzitě osvětlení zvenku.



56

F1A0070

Deaktivace

Jakmile přijde od snímače povel ke zhasnutí, zhasnou potkávací světlomety a asi 10 sekund po nich i obrysové světla. Snímač neumí detekovat mlhu, proto za mlhy nastavte ruční ovládání vnějších světel.



POZOR

31) *Za jízdy ve dne nahrazují světla pro denní svícení potkávací světlomety v zemích, kde je povinné svítit i za dne, a smějí se používat v zemích, kde tato povinnost neplatí. Denní světla dne nenahrazují potkávací světlomety při jízdě za noci nebo v tunelu. Používání denních světel je upraveno Pravidly silničního provozu platnými v zemi, kde se právě nacházíte. Dodržujte předpisy platné v dané zemi.*

32) *Systém pracuje podle záběrů kamerou. Detekce stavu provozu může být ovlivněna určitými podmínkami prostředí. To znamená, že je řidič trvale odpovědný za správné používání funkce dálkových světlometů v souladu s předpisy v platném znění. Pro vypnutí automatické funkce lze otočit objímku na  obr. 51.*

33) *Pokud se změnou zatížení vozidla kamera silně vychýlí, může systém dočasně přestat fungovat, aby se mohla kamera samočinně zkaliбrovat.*

SVĚTLOMETY

NASTAVENÍ SVĚTELNÉHO SVAZKU

Správný sklon světlometů je velmi důležitý pro komfort a bezpečnost řidiče i ostatních účastníků silničního provozu. Pro zajištění co nejlepších podmínek z hlediska výhledu se zapnutými světly musejí být světlomety správně nastaveny. Světlomety si nechte zkontrolovat a případně seřadit v autorizovaném servisu Fiat.

NASTAVOVAČ SKLONU SVĚTLOMETŮ

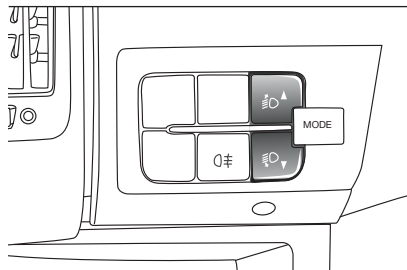
Funguje pouze s klíčkem zapalování na MAR a rozsvícenými potkávacími světly.

Nastavení sklonu světlometů

Pro nastavení použijte tlačítka  nebo  na osazení s ovládací obr. 57. Poloha odpovídající danému nastavení je zobrazena na displeji přístrojové desky.

UPOZORNĚNÍ Nastavení světelného svazku je nutno zkontrolovat po každé změně hmotnosti převáženého nákladu.





57

F1A0326

NASTAVENÍ PŘEDNÍCH MLHOVÝCH SVĚTLOMETŮ

(u příslušné verze vozidla)

Světlomety si nechte zkontrolovat a případně seřadit v autorizovaném servisu Fiat.

NASTAVENÍ SVĚTLOMETŮ V ZAHRANIČÍ

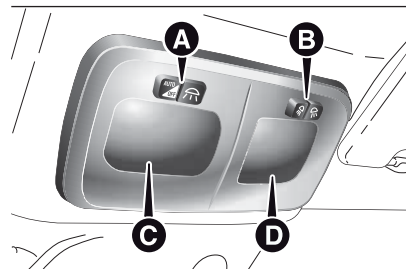
Potkávací světlomety jsou nastaveny podle předpisů platných v zemi, pro kterou bylo vozidlo určeno při prvním prodeji. V zemích s provozem na levé straně je třeba upravit nastavení světelného svazku nalepením specifického samolepicího filmu, aby nedocházelo k oslepení vozidel v protisměru. Tato fólie je k dispozici v rámci řady doplňků Lineaccessori MOPAR a je k dostání u autorizovaných servisů Fiat.

STROPNÍ SVÍTIDLA



PŘEDNÍ STROPNÍ SVÍTILNA S BODOVÝMI SVĚTLY

Stropní svítidlo se zapne/vypne spínačem A obr. 58. Se spínačem A v poloze uprostřed se svítidla C a D rozsvítí/zhasnou při otevření/zavření předních dveří. Se spínačem A přestaveným doleva zůstanou svítidla C a D trvale zhasnutá. Se spínačem A přestaveným doprava zůstanou svítidla C a D trvale svítit.



58

F1A0074

Světla se rozsvítí/zhasnou postupně. Spínač B slouží jako bodové světlo; při vypnutém stropním svítidle se rozsvítí samostatně:

- ☐ žárovka C, pokud se stiskne vlevo;
- ☐ žárovka D, pokud se stiskne vpravo.

Časování automaticky skončí zamknutím dveří.

Časované svícení stropních svítidel

U některých verzí: pro pohodlnější nastoupení/vystoupení z vozidla, zejména v noci nebo v málo osvětlených místech, se mohou svítidla zapnout podle dvou logik časování:

- ☐ při nástupu do vozidla;
- ☐ při výstupu z vozidla.

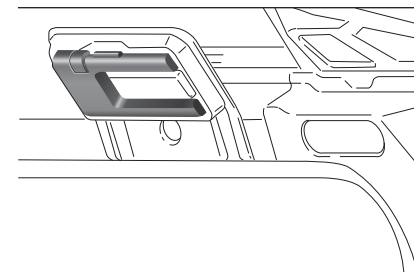
PŘENOSNÁ STROPNÍ SVÍTILNA

(u příslušné verze vozidla)

Lze ji používat jako pevné světlo nebo přenosnou elektrickou svítilnu.

Pokud je přenosné svítidlo uloženo v pevném držáku obr. 59, nabíjí se samočinně jeho baterie.

Při stojícím vozidle a klíčkem zapalování v poloze STOP nebo s vyjmutým klíčkem se svítlna dobíjí pouze 15 minut.



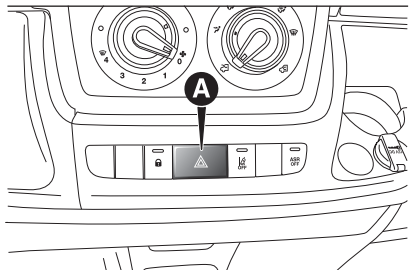
59

F1A0077

OVLÁDAČE

VÝSTRAŽNÁ SVĚTLA

Zapnou se stiskem spínače A obr. 60 bez ohledu na polohu klíčku v zapalování.



60

F1A0306

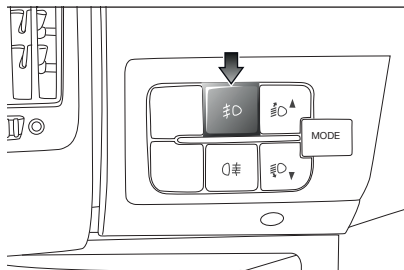
Se zapnutými výstražnými světly svítí na přístrojové desce kontrolky a . Vypínají se opětovným stiskem spínače A.

Brzdění v nouzové situaci (u příslušné verze vozidla)

Při nouzovém brzdění se automaticky rozsvítí výstražná světla a na přístrojové desce se současně rozsvítí kontrolky a . Funkce se automaticky vypne, jakmile přestane mít brzdění nouzový ráz.

PŘEDNÍ MLHOVÁ SVĚTLA (u příslušné verze vozidla)

S rozsvícenými obrysovými světly se světlomety dají zapnout stiskem tlačítka obr. 61. Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka . Vypnou se opětovným stiskem tlačítka.

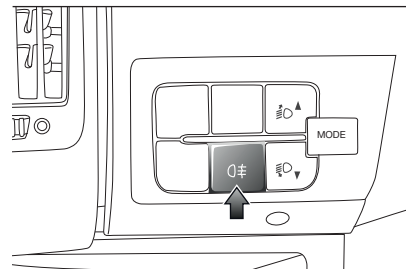


61

F1A0331

ZADNÍ MLHOVÉ SVĚTLO

Zapne se stiskem tlačítka obr. 62 za podmínky, že svítí potkávací světlomety, poziční světla nebo přední světlomety do mlhy (u příslušné verze vozidla). Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka . Vypínají se opětovným stiskem tlačítka nebo vypnutím potkávacích a/nebo předních mlhových světel (u příslušné verze vozidla).



62

F1A0323

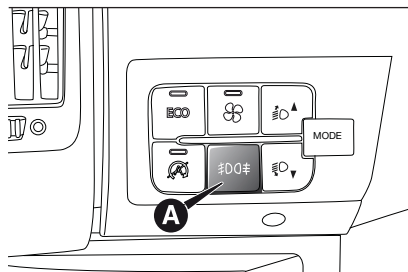
PŘEDNÍ SVĚTLOMETY DO MLHY/ZADNÍ SVÍTLNA DO MLHY

(Pro verze 2.3 150 ECOJET)

Se zapnutými potkávacími světlomety se přední mlhové světlomety/zadní svítlna do mlhy zapnou tlačítkem A obr. 63:

- první stisk: rozsvícení předních světlometů do mlhy - na přístrojové desce rozsvítí kontrolka ;
- druhý stisk: rozsvícení zadní svítliny do mlhy - na přístrojové desce rozsvítí kontrolka ;
- třetí stisk: vypnutí předních světlometů do mlhy/zadní svítliny do mlhy.





63

F1A0438

PARKOVACÍ SVĚTLA

Rozsvítí se pouze s klíčkem zapalování v poloze STOP nebo vyjmutým klíčkem a přestavením prstence levého pákového ovládače do polohy **O** a poté do polohy nebo . Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka .

FUNKCE ECO

(U příslušné verze vozidla)

Funkce se zapne stiskem tlačítka **ECO** obr. 63. Je-li funkce aktivní, na tlačítku se rozsvítí odpovídající LED kontrolka ve spojení se zobrazením ikony a zprávy na displeji.

Funkce zůstane uložena v paměti systému a při opětovém nastartování se obnoví nastavení uložené před posledním vypnutím motoru. Stiskem tlačítka **ECO** se funkce vypne a přepne se na normální způsob jízdy.

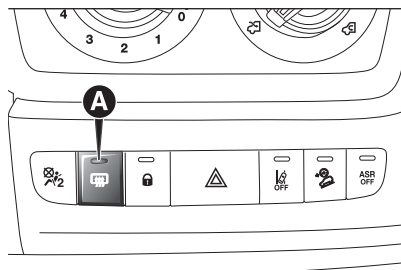
S aktivní funkcí, v případě poruchy, systém automaticky obnoví normální nastavení jízdy deaktivací funkce **ECO**.

VYHŘÍVANÉ ZADNÍ OKNO

(u příslušné verze vozidla)

Zapíná se stisknutím tlačítka A obr. 64.

Vyhřívání zadního okna je řízeno časovým spínačem, který je automaticky vypne po cca 20 minutách.



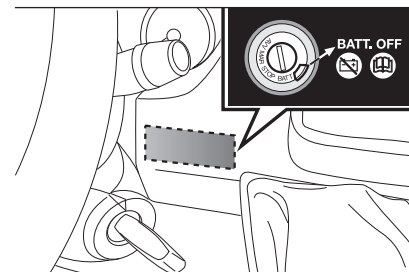
64

F1A0330

FUNKCE ODPOJENÍ BATERIE (USEKOVÝ VYPÍNAČ)

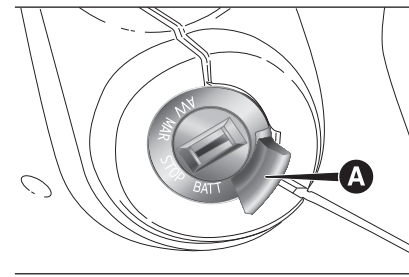
(u příslušné verze vozidla)

Funkce odpojení baterie je aktivní pouze s klíčkem na BATT, jak je zobrazeno na štítku, který se nachází v místě zobrazeném na obr. 65. Pro přepnutí klíčku zapalování na polohu BATT stiskněte tlačítko A (červené barvy) obr. 66.



65

F1A0082



66

F1A0083

Baterie bude odpojena přerušením ukostřovacího kabelu asi za 7 minut od přepnutí klíčku na BATT.

Těchto 7 minut je potřeba na:

- ☐ dovolit uživateli vystoupit z vozidla a zamknout dveře dálkovým ovládáním;
- ☐ zajistit vypnutí všech elektrických systémů vozidla.

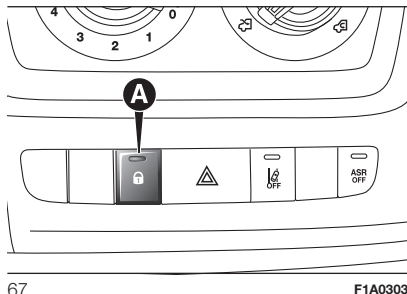
Zkontrolujte, zda je baterie odpojena, zamykání vozidla, na straně dveří mechanické zámky.

Pro opětné připojení baterie zasuňte klíček zapalování a přepněte do polohy MAR. Vozidlo je pak možné nastartovat normálním způsobem.

Při odpojení baterie bude možná zapotřebí znovu nastavit některá zařízení (např. hodiny, datum, atd.)

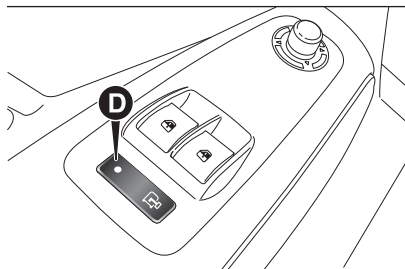
ZAMYKÁNÍ DVEŘÍ

Všechny dveře se současně zamknou stiskem tlačítka A obr. 67 uprostřed palubní desky bez ohledu na polohu klíčku v zapalování.



Zamknutím dveří se rozsvítí kontrolka v tlačítku.

Na osazení s ovládači oken je umístěno tlačítko D obr. 68, kterým se ovládá nezávislé odemknutí/zamknutí nákladového prostoru.



ČISTĚNÍ SKEL

STRUČNĚ

Pravou pákou obr. 69 se ovládá stírač/ostřikovač čelního skla a u příslušné verze vozidla i ostřikovač světlometů a dešťový senzor.

Funkci lze zapnout pouze s klíčkem ve spínací skříňce v poloze MAR.

STÍRAČ/OSTŘIKOVAČ ČELNÍHO SKLA

Pravá páka obr. 69 má pět poloh:

A stírač stojí.

B cyklované stírání;

S pákou v poloze B lze otočnou objímkou F nastavit čtyři rychlosti stírání:

 velmi pomalé stírání

- - pomalé stírání.

- - - stírání střední rychlostí.

- - - - rychlé cyklované stírání.

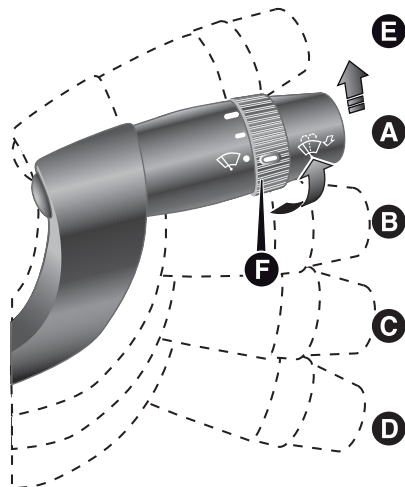
C pomalé nepřetržité stírání

D rychlé plynulé stírání

E jednorázové rychlé stírání (nearetovaná poloha).



Chod v poloze E je omezen na dobu držení páky v této poloze. Při uvolnění se pákový ovladač vrátí do polohy A a stírač okna se automaticky zastaví.



69

F1A0071

UPOZORNĚNÍ V každém případě doporučujeme měnit stěrky vždy asi po jednom roce provozu.

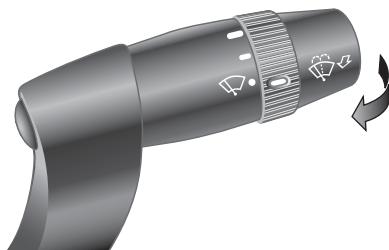
Funkce "inteligentního ostřikování"

Ostřikování obr. 70 čelního okna se spustí přitážením pákového přepínače k volantu (nearetovaná poloha).

Přitážením páky k volantu na více než půl sekundy se automaticky jedním pohybem aktivuje ostřikování i stírání čelního okna.

Uvolněním páky provede stírač ještě tři kmity a pak se zastaví.

Cyklus stírání definitivně skončí posledním kmitem stíračů asi za šest sekund.



70

F1A0072

RAIN SENSOR

(u příslušné verze vozidla)

Dešťový senzor je nainstalovaný na čelním skle za vnitřním zpětným zrcátkem. Jakmile stírače přerušované stírají, senzor přizpůsobuje rychlost stírání podle intenzity deště.

UPOZORNĚNÍ Sklo v oblasti snímače udržujte čisté.

Zapnutí obr. 69

Přestavte pravý pákový ovladač dolů o jednu polohu (na B).

Aktivace senzoru je signalizována jedním "kmitem", jímž systém potvrdí, že přijal příslušný povel.

Otočením prstence F můžete zvýšit citlivosti dešťového senzoru.

Zvýšení citlivosti senzoru je signalizováno jedním "kmitem", jímž systém potvrdí, že přijal a provedl povel.

Při zapnutí ostřikovače čelního okna v době, kdy je senzor aktivní, proběhne normální ostřikovací cyklus, po jehož skončení začne senzor opět samočinně pracovat.

Deaktivace obr. 69

Přestavte pákový ovladač B nebo otočte klíčkem zapalování na OFF.

Při opětném sepnutí klíčku v zapalování (na polohu ON) se senzor neuvede do funkce, třebaže se pákový přepínač nachází v poloze B. Chcete-li senzor opět aktivovat, přepněte pákový přepínač do polohy A nebo C a znovu do polohy B nebo otočte objímkou pro nastavení citlivosti. Aktivace snímače je signalizována jedním setřením, i když je čelní okno suché. Dešťový snímač umí detekovat rozdíl mezi dnem a nocí a automaticky se tomu přizpůsobit.



34)

OSTŘIKOVAČE SVĚTLOMETŮ

(u příslušné verze vozidla)

Ostřikovače světlometů se zasouvají do předního nárazníku, a jsou tedy schované; spouštějí se při zapnutých potkávacích světlech a zapnutí stíračů čelního okna.

UPOZORNĚNÍ Kontrolujte pravidelně neporušenost a čistotu trysek ostřikovačů.



POZOR

34) Stružky po stékání vody mohou způsobit nevyžádané stírání.

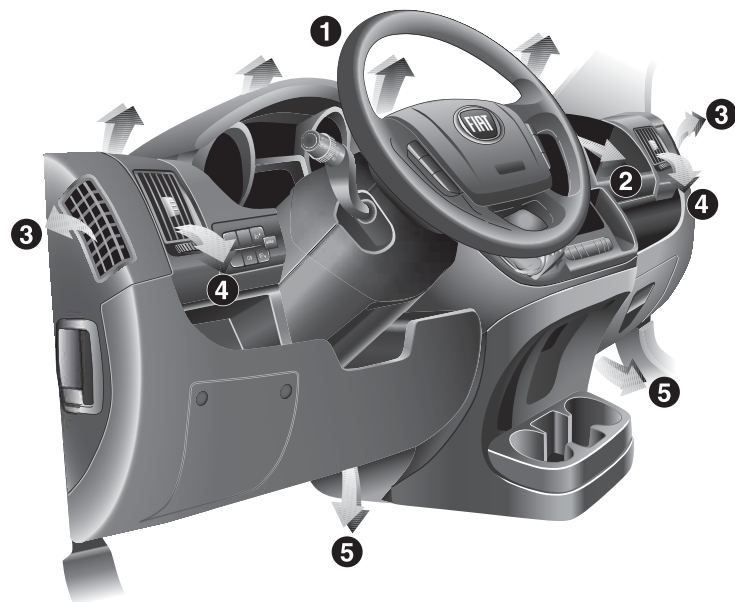


POZOR

4) *Stěrače nepoužívejte pro odstranění sněhu nebo ledu z čelního okna. Je-li stěrač vystaven silnému namáhání, zasáhne ochrana motoru, která motor zastaví i na několik sekund. Pokud by pak stírače nezačaly znovu fungovat, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.*



TOPENÍ A VENTILACE

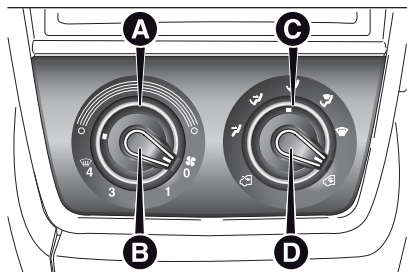


71

F1A0302

1. Pevný horní vývod vzduchu - 2. Prostřední nastavitelné vývody vzduchu - 3. Postranní pevné vývody vzduchu - 4. Postranní nastavitelné vývod vzduchu - 5. Spodní vývody vzduchu na přední místa.

OVLÁDAČE TOPENÍ A VENTILACE



72

F1A0048

OVLÁDAČE

Otočnou objímkou A se nastavuje teplota vzduchu (směšování teplého/studeného vzduchu)

Červené pole = teplý vzduch
Modré pole = studený vzduch

Ovládač B pro zapnutí/nastavení rychlosti ventilátoru

0 = vypnutý ventilátor
1-2-3 = rychlost ventilace
4 = ventilace nejvyšší rychlostí ventilátoru

Otočnou objímkou C se nastavuje rozvod vzduchu

pro přívod vzduchu do prostředních a postranních vývodů;



pro přívod vzduchu do prostoru nohou a méně teplejšího vzduchu z vývodů v palubní desce, a to při průměrné teplotě;



pro vyhřátí kabiny při nízké venkovní teplotě, tzn. max. množství vzduchu na nohy;



přívod teplého vzduchu k nohám a současně k čelnímu sklu pro odmízení;



pro rychlé odmízení čelního skla.

Ovládač D zapíná/vypíná recirkulaci vzduchu

Otočením ovládače D na se zapne recirkulaci vzduchu v kabině.

Otočením ovládače D na se vypne recirkulace vzduchu v kabině.

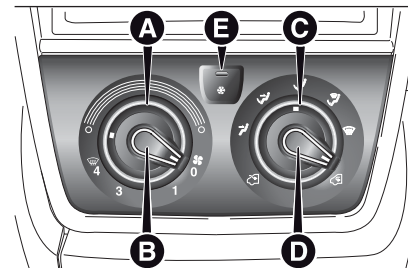
MANUÁLNÍ KLIMATIZACE



(u příslušné verze vozidla)



OVLÁDAČE



73

F1A0051

Otočnou objímkou A se nastavuje teplota vzduchu (směšování teplého/studeného vzduchu)

Červené pole = teplý vzduch
Modré pole = studený vzduch

Ovládač B pro zapnutí/nastavení rychlosti ventilátoru

0 = vypnutý ventilátor
1-2-3 = rychlost ventilace
4 = ventilace nejvyšší rychlostí ventilátoru



Otočnou objímkou C se nastavuje rozvod vzduchu

-  pro přívod vzduchu do prostředních a postranních vývodů;
-  pro přívodu vzduchu do prostoru nohou a méně teplejšího vzduchu z vývodů v palubní desce, a to při průměrné teplotě;
-  pro vyhřátí kabiny při nízké venkovní teplotě, tzn. max. množství vzduchu na nohy;
-  přívod teplého vzduchu k nohám a současně k čelnímu sklu pro odmlžení;

-  pro rychlé odmlžení čelního skla.

Ovládač D zapíná/vypíná recirkulaci vzduchu

Stisknutím tlačítka (rozsvícená kontrolka v tlačítku) se zapne recirkulace vzduchu v kabině. Opětovným stiskem tlačítka (kontrolka v tlačítku zhasne) se vypne recirkulace vzduchu v kabině.

Tlačítkem E se zapíná/vypíná klimatizace.

Stiskem tlačítka (rozsvícená kontrolka v tlačítku) se zapne klimatizace. Opětovným stisknutím tlačítka (zhasnutá kontrolka v tlačítku) se vypne klimatizace.

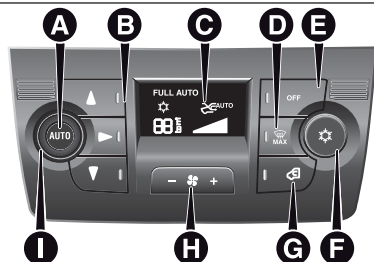
AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE

2)

(u příslušné verze vozidla)

OVLÁDAČE

- A** Tlačítko AUTO - automatické ovládání všech funkcí.
- B** Tlačítko pro nastavení rozvodu vzduchu.
- C** Displej
- D** Tlačítko pro ovládání funkce MAX DEF.
- E** Tlačítko pro vypnutí systému.
- F** Tlačítko zapnutí/vypnutí kompresoru.
- G** Tlačítko recirkulace vzduchu.
- H** Tlačítko pro snížení/zvýšení rychlosti ventilátoru.
- I** Ovládač snížení/zvýšení teploty.



74

F1A0054

POUŽÍVÁNÍ SYSTÉMU KLIMATIZACE

Soustavu lze zapnout několika způsoby, ale doporučuje začít stiskem tlačítka AUTO, a poté otočit ovládač nastavení požadované teploty na displeji.

Systém řídí teplotu, množství, distribuci a recirkulaci vzduchu a chod kompresoru klimatizace. Při zcela automatickém fungování lze ručně zapnout tyto funkce:

-   recirkulace vzduchu pro zachování recirkulaci zapnutou či vypnutou;
 -   urychlené odmlžení/odmražení předního a zadního okna a vnějších zpětných zrcátek.
- Při plně automatickém provozu klimatizace lze příslušnými tlačítky nebo otočnými ovládači kdykoli změnit nastavení teploty, rozvod vzduchu a rychlost ventilátoru: soustava automaticky uzpůsobí parametry podle těchto nových nastavení. Jestliže během plně automatického fungování (FULL AUTO) změníte rozvod a/nebo objem vzduchu a/nebo zapnete kompresor a/nebo recirkulaci, nápis FULL zmizí. Tím přepnete uvedené funkce z automatického režimu do manuálního, dokud opět nestisknete tlačítko AUTO.



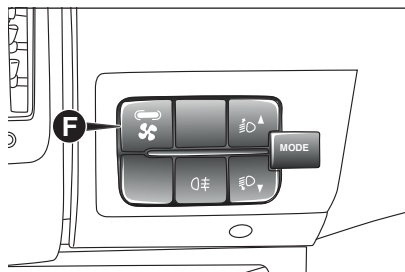
POZOR

2) Do klimatizace se plní chladivo R134a či R1234yf, které je kompatibilní s předpisy platnými v zemi prodeje vozidla. V případě nabíjení použijte výhradně plyn uvedený na příslušném štítku v motorovém prostoru. Použitím jiných chladiv se naruší účinnost a celistvost klimatizace. Typ chladiva je jednoznačně určující i pro mazivo, které je nutno použít do kompresoru: obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

PŘÍDAVNÉ TOPENÍ

(u příslušné verze vozidla)

U některých verzí je pod sedadlem řidiče nainstalované přídatné topení, jehož ventilátor se zapne tlačítkem F na ovládacím panelu obr. 75.



75

F1A0305

NEZÁVISLÉ PŘÍDAVNÉ TOPENÍ



(u příslušné verze vozidla)

Na objednávku lze do vozidla instalovat dva typy nezávislého topení: zcela automatické nebo programovatelné

AUTOMATICKÁ VERZE

Přídavné topení se zapíná automaticky při spuštění motoru v případě odpovídající venkovní teploty a teploty chladicí kapaliny motoru. Také deaktivace proběhne zcela automaticky.



UPOZORNĚNÍ V období, kdy se topení zapíná účinkem nízkých teplot, kontrolujte pravidelně, zda je v palivové nádrži zásoba paliva nad rezervou. Pokud tomu tak není, topení by se mohlo zablokovat. V takovém případě vyhledejte autorizovaný servis Fiat.

PROVEDENÍ PROGRAMOVATELNÉ

Přídavné topení, zcela nezávislé na chodu motoru, umožňuje:

- ☐ vyhřát kabinu vozidla i s vypnutým motorem;
- ☐ rozmrazit skla;



- ☐ ohřát chladicí kapalinu motoru a samotný motor před nastartováním. Topení tvoří:
- ☐ naftový hořák pro ohřev vody, tlumič na výfuku spalín;
- ☐ dávkovací čerpadlo spojené s nádrží vozidla pro přívod paliva do hořáku;
- ☐ výměník tepla spojený s potrubím chladicí soustavy motoru;
- ☐ řídicí jednotka zabudovaná do skupiny topení/ventilace kabiny umožňující automatický provoz topení;
- ☐ elektronická řídicí jednotka pro řízení a regulaci hořáku, je nainstalovaná na topení;
- ☐ digitální timer obr. 76 pro ruční zapnutí topení nebo naprogramování času zapnutí.

UPOZORNĚNÍ Topení je vybaveno pojistkou, která přeruší spalování při přehřátí způsobeném nedostatkem/únikem chladicí kapaliny. V takovém případě, po odstranění poruchy na chladicím zařízení a/nebo po doplnění kapaliny, stiskněte tlačítko volby programu před opětovým zapálením ohřívače.

Digitální timer obr. 76



76

F1A0057

- 1) Zobrazení času/timer
- 2) Kontrolka ventilace
- 3) Tlačítko pro nastavení času "dopředu"
- 4) Tlačítko volby programu
- 5) Číslo pro vyvolání předvoleného času
- 6) Zapínací tlačítko okamžitého vyhřívání
- 7) Kontrolka pro nastavení/načtení času
- 8) Tlačítko pro nastavení času "dozadu"
- 9) Kontrolka topného cyklu

Okamžité zapnutí topení (ohřevu)

Manuální zapnutí topení: stiskněte tlačítko 6 timeru, rozsvítí se displej a kontrolka 9, které zůstanou svítit po celou dobu činnosti zařízení. Doba zapnutí zmizí po 10 sekundách.

Naprogramované zapnutí

Před naprogramováním zapnutí je třeba nastavit hodiny.

Nastavení času

- ☐ Držte stisknuté tlačítko 4: rozsvítí se displej a kontrolka 7.
- ☐ Do 10 sekund nastavte přesný čas tlačítky 3 nebo 8.
- ☐ Uvolněte tlačítko 4.

Když display zhasne, je uložena do paměti hodnota nastavení času. Podržením tlačítka 3 nebo 8 ubíhají číslice rychleji dopředu nebo dozadu. Jestliže je aktivní režim topení nebo ventilace, nelze čas seřadit. **UPOZORNĚNÍ** Pozor na nastavení letního/zimního času.

Programování doby zapnutí

K naprogramování doby zapnutí:

- ☐ Stiskněte tlačítko 4: na displeji se na 10 sekund rozsvítí symbol 10 nebo původně nastavená hodnota a číslice 5 odpovídající dané předvolbě.

UPOZORNĚNÍ Pokud chcete vyvolat jiný přednastavený čas, stiskněte postupně tlačítko 4 do 10 sekund. – do 10 sekund zvolte tlačítky 3 nebo 8 požadovaný čas zapnutí.

UPOZORNĚNÍ Uložení času do paměti se pozná podle takto:

- ☐ zmizí čas zapnutí;
- ☐ zobrazí se číslo předvolby 5;
- ☐ rozsvítí se displej.

UPOZORNĚNÍ Při zapnutí kotlíku:

- ☐ na displeji se rozsvítí kontrolka ve tvaru plamínku 9;

- ☐ zhasne číslo předvolby 5.

Standardní nastavení:

Přednastavený čas 1: 6 hodin.

Přednastavený čas 2: 16 hodin.

Přednastavený čas 3: 22 hodin.

UPOZORNĚNÍ Novým zadáním se zruší tovární nastavení. Přednastavené časy zůstanou v paměti do další změny. Po odpojení hodin od palubní sítě (např. odpojení baterie) se obnoví tovární nastavení.

Programovaná deaktivace doby zapnutí

Pro vymazání naprogramovaného času zapnutí stiskněte krátce tlačítko 4: displej zhasne a zmizí číslice 5 udávající přednastavený čas.

Vyvolání některé z předvolených dob zapnutí

Podržte tlačítko 4 do 10 sekund, dokud se nezobrazí číslo programu s požadovaným přednastaveným časem.

Zvolený přednastavený čas se aktivuje automaticky asi za 10 sekund, aniž je třeba jej znovu potvrdit dalším tlačítkem.

Při aktivaci přednastaveného času mějte na paměti bezpečnostní předpisy stanovené pro fungování nezávislého topení (viz návod s pokyny ohledně používání samostatného topení).

UPOZORNĚNÍ Samostatné topení se zapne v aktivovaný přednastavený čas bez ohledu na to, zda vozidlo stojí či jede.

UPOZORNĚNÍ Předvolená doba zapnutí může být modifikována nebo vymazána podle instrukcí uvedených dříve.

Nastavení doby trvání zapnutí

Stiskněte a držte stisknuté tlačítko .

Současně stiskněte tlačítko 3 nebo 8.

Zobrazí se čas a kontrolka 7.

Ještě jednou stiskněte a podržte stisknuté tlačítko 4. Současně stiskněte tlačítko 3 nebo 8.

Zobrazí se doba přednastaveného zapnutí a bliká kontrolka 9 nebo 2.

Tlačítkem 3 nebo 8 nastavte dobu zapnutí.

Nastavená doba zapnutí se uloží do paměti, jakmile zmizí text zobrazený na displeji nebo stiskem tlačítkem 4.

Vypnutí topení

Topení lze podle typu zapnutí (automatickým či manuálním) vypnout takto:

- ☐ **automatické** po vypršení naprogramované doby zapnutí: po uběhnutí této doby displej zhasne;

- ☐ **manuální** opětovným stiskem tlačítka timeru "okamžitý ohřev" (tlačítko s plamínkem 6).

Kontrolka topení a osvětlení displeje se vypne. Oběhové čerpadlo chladicí kapaliny pracuje ještě asi dvě minuty, během této fáze lze zapnout topení.

UPOZORNĚNÍ Při nízkém napětí baterie se topení vypne, aby se dalo vozidlo nastartovat.

UPOZORNĚNÍ Před zapnutím topení zkontrolujte, zda je v nádrži palivo nad rezervou. Pokud tomu tak není, topení by se mohlo zablokovat. V takovém případě vyhledejte autorizovaný servis Fiat.

- ☐ Při tankování paliva a u čerpacích stojanů topení vypněte, aby nevzniklo nebezpečí výbuchu nebo požáru.

- ☐ Neparkujte s vozidlem na hořlavém materiálu, jako je papír, suchá tráva nebo listí: nebezpečí požáru!



□ Teplota v okolí topení nesmí překročit 120 °C (např. při vypalování laku v peci). Vyšší teplota by mohla poškodit komponenty elektronické řídicí jednotky.

□ Topení, které je zapnuté ve vozidle s vypnutým motorem, odebírá elektrickou energii z baterie, kterou je pak nutno dobít po určitou dobu s motorem v chodu.

□ Při kontrole hladiny chladicí kapaliny postupujte podle pokynů uvedených v kapitole "Údržba vozidla" v oddíle "Chladicí kapalina motoru". Kapalina v okruhu topení musí obsahovat alespoň 10% nemrznoucího přípravku.

□ Údržbu a opravy vozidla nechte provádět výhradně v autorizovaných servisech Fiat; používejte pouze originální náhradní díly.

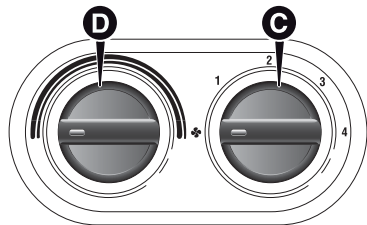
ÚDRŽBA

Přídavné topení v autorizovaném servisu Fiat nechte pravidelně kontrolovat (zejména na začátku zimního období). V servisu zajistí dlouhodobý bezpečný a hospodárny provoz topení.

ZADNÍ PŘÍDAVNÉ TOPENÍ (Panorama a Combinato) (u příslušné verze vozidla)

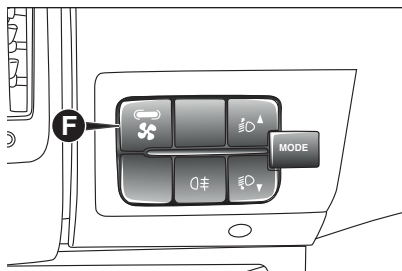
Verze Panorama a Combinato jsou vybaveny hlavním vytápěcím systémem a jedním přídavným topením (na objednávku), jehož ovládač se nachází na stropním obložení nad druhou řadou sedadel obr. 77.

Topení se uvedeno do provozu tlačítkem F obr. 78 na ovládacím panelu.



77

F1A0062



78

F1A0305

Otočením ovládače D na krajní polohu chlazení (objímka v modrém poli) bude vzduch o teplotě prostředí proudit z vývodů k nohám cestujících na zadních sedadlech (u verze Panorama se vývody nacházejí pod sedadlem 2. - 3. řady; u verze Combinato proudí vzduch mřížkou u levého podběhu). Otočením ovládače D na polohu max. topení (objímka v červeném poli) (se zahřátým motorem) bude teplý vzduch proudit z vývodů k nohám cestujících na zadních sedadlech (u verze Panorama se vývody nacházejí pod sedadlem 2. - 3. řady; u verze Combinato proudí vzduch přes mřížku u levého podběhu).

ZADNÍ PŘÍDAVNÁ KLIMATIZACE (Panorama a Combinato) (u příslušné verze vozidla)

Verze Panorama a Combinato jsou vybaveny hlavním jedním hlavním topením/klimatizací a jedním přídavným topením (na objednávku), jehož ovládač se nachází na stropním obložení nad druhou řadou sedadel obr. 77. Klimatizace se zapne tlačítkem F obr. 78 na ovládacím panelu, funguje pouze v případě, že je zapnutá i hlavní klimatizace.

❑ Otočením ovládače D na polohu max. chladu (objímka v modrém poli) bude studený vzduch proudit z vývodů ve stropě.

❑ Otočením ovládače D na polohu max. topení (objímka v červeném poli) (se zahřátým motorem) bude teplý vzduch proudit z vývodů k nohám cestujících na zadních sedadlech (u verze Panorama se vývody nacházejí pod sedadlem 2. - 3. řady; u verze Combinato proudí vzduch přes mřížku u levého podběhu).

❑ Navolením mezipoloh otočného ovládače D bude vzduch rozdělován mezi vývody ve stropě a vývody na nohy zadních cestujících a bude se měnit jeho teplota.

UPOZORNĚNÍ Při zapnutí kompresoru hlavní klimatizační soustavou (stiskem tlačítka E), i když je ventilátor přídavné klimatizace na poloze 0, se ventilátor přídavné klimatizace automaticky rozběhne na 1. rychlost, i když byl nastavený na nulu, aby se znemožnila tvorba ledu, který by ventilátor poškodil.

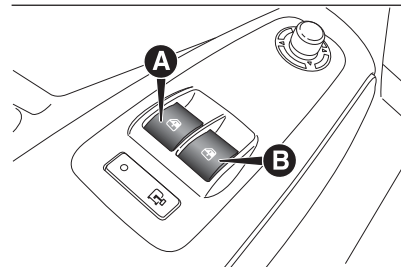


POZOR

35) *Topení spaluje palivo jako motor, i když v menší míře, proto se přídavné topení nesmí nikdy zapínat, a to ani krátce, v uzavřených prostorách jako garážích nebo dílnách, které nejsou vybaveny odsáváním výfukových plynů, aby nedošlo k intoxikaci nebo udušení.*

OVLADAČE OKEN ELEKTRICKÉ

Na vnitřní loketní opěrce u řidiče jsou umístěny spínače obr. 79, které s klíčkem v zapalování na MAR ovládají:
A: otevření/zavření předního levého okna;
B: otevření/zavření předního pravého okna.



79

F1A0125

Samočinný plynulý pohyb okna

Plynulé automatické ovládání okna se zapne stiskem jednoho ze spínačů na dobu delší než půl sekundy. Okno se zastaví, jakmile se dostane do koncové polohy, nebo opětným stiskem tlačítka.

UPOZORNĚNÍ S klíčkem zapalování v poloze STOP nebo s vyjmutým klíčkem zůstane ovládání oken aktivní ještě asi 3 minuty a vypne se ihned po otevření jedné dveří.



Dveře u předního spolucestujícího

Na vnitřní loketní opěrce předních dveří na straně spolucestujícího se nachází spínač ovládání příslušného okna.



36)



POZOR

36) *Nepatřičné zacházení s elektrickými ovládacími okny je nebezpečné. Než začnete s oknem manipulovat a při manipulaci s ním proveďte, zda nejsou cestující vystaveni nebezpečí úrazu, k němuž by mohlo dojít pohybem oken nebo by jej mohly způsobit předměty, jež se zachytily do otevíraného okna nebo do nichž by okno narazilo. Při opuštění vozidla vyjměte vždy klíček ze zapalování, aby nevhodnou manipulací s oknem nemohlo dojít k ohrožení osob, které zůstanou ve vozidle.*

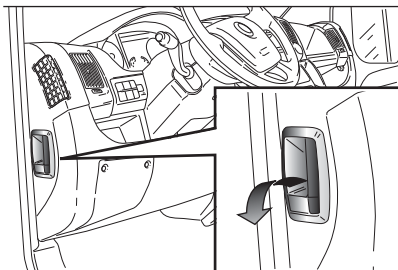
VÍKO MOTOROVÉHO PROSTORU

OTEVŘENÍ

Postupujte takto:

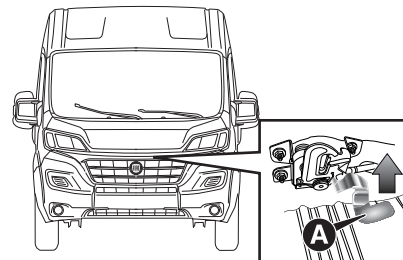
- ❑ otevřete dveře u řidiče, aby byl přístup otevíracímu madlu víka motorového prostoru;
- ❑ zatáhněte páku obr. 80 ve směru šipky;
- ❑ zvedněte páčku A obr. 81, jak uvedeno na obrázku;
- ❑ zvedněte víko a současně uvolněte podpěrnou tyčku obr. 82 z úchyty D; konec tyčky C obr. 83 zasuňte do vybrání E ve víku.

UPOZORNĚNÍ Před zvednutím víka zkontrolujte, zda nejsou ramena stíračů odklopená od čelního okna.



80

F1A0126



81

F1A0339

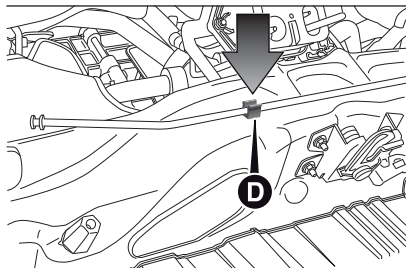
ZAVŘENÍ

Postupujte takto:

- ❑ Držte víko jednou rukou a druhou rukou vyjměte tyčku C obr. 83 z vybrání E a zasuňte ji do úchyty D obr. 82;
- ❑ spusťte víko na výšku asi 20 cm nad motorovým prostorem a nechte je volně padnout. Pokusem o zvednutí se ujistěte, zda se řádně zavřelo, to znamená, zda není jen v poloze jištění pouze pojistkou. Pokud není víko motorového prostoru dovřeně, nesnažte se je dovřít tak, že na něj zatlačíte shora.

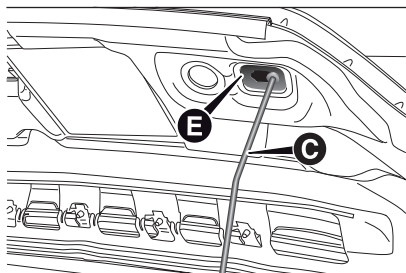
UPOZORNĚNÍ Ujistěte o řádném zavření víka motorového prostoru, aby se neotevřelo za jízdy.

 37) 38) 39)



82

F1A0349



83

F1A0129



POZOR

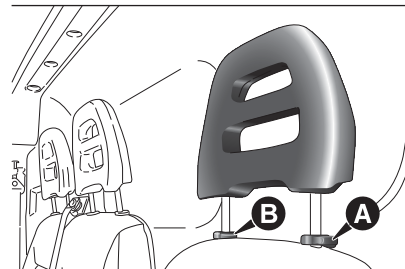
37) Z bezpečnostních důvodů musí být víko za jízdy řádně zavřené. Proto nezapomínejte kontrolovat, zda je víko motorového prostoru řádně zavřené i zajištěné. Pokud během jízdy zjistíte, že víko motorového prostoru není řádně zajištěné, zastavte okamžitě vozidlo a zavírejte víko správně.

38) Chybným umístěním podpěrné tyčky by kapota mohla spadnout.

39) Činnosti provádějte pouze při stojícím vozidle.

OPĚRKY HLAVY

PŘEDNÍ



84

F1A0039

Některé verze mají výškově nastavitelné opěrky hlavy, které se samočinně zablokuje v požadované poloze.

 40)

Nastavení

- ☐ Výškové nastavení: vysuňte opěrku nahoru až ucítíte zaklapnutí.
- ☐ Snížení opěrky: stiskněte tlačítko A obr. 84 a zasuňte opěrku dolů.

Chcete-li přední opěrky hlavy vyjmout, stiskněte současně tlačítka A a B obr. 84 po stranách držáků a vysuňte opěrky ven.



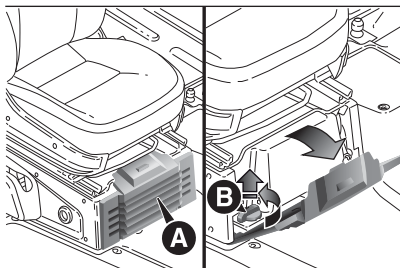
**POZOR**

40) Opěrky hlavy je nutno nastavovat pouze se stojícím vozidlem a vypnutým motorem. Opěrky hlavy je nutno nastavit tak, aby se o ně opírala hlava, nikoli krk. Pouze takto nastavené opěrky mohou poskytnout účinnou ochranu. Pro co nejlepší ochranu, poskytovanou opěrkou hlavy, nastavte opěradlo tak, aby cestující seděl vzpřímeně s hlavou co nejbližší k opěrce.

VNITŘNÍ VÝBAVA
**ODKLÁDACÍ PROSTOR
POD PŘEDNÍM
SEDADLEM
SPOLUCESTUJÍCÍHO**

Otevření:

- ☐ Otevřete víko A obr. 85 a sejměte jej, jak je zobrazeno;
- ☐ otočte zajišťovací hlavici B doleva a vyjměte ji, aby se dal kontejner vysunout ven.



85

F1A0095

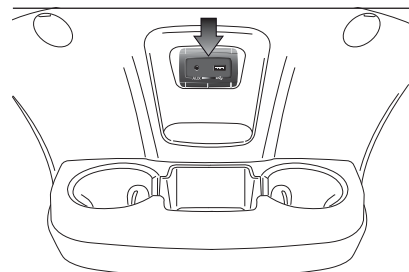
USB PORT

(u příslušné verze vozidla)

Může se nacházet:

- ☐ v prostřední části palubní desky namísto zapalovače cigaret, smí se používat výhradně pro dobíjení externích zařízení;

- ☐ na prostředním tunelu nad držákem mobilu obr. 86, kde slouží pro připojení externích zařízení USB/iPOD (viz ZDROJ USB/iPOD v kapitole „Multimedia“).



86

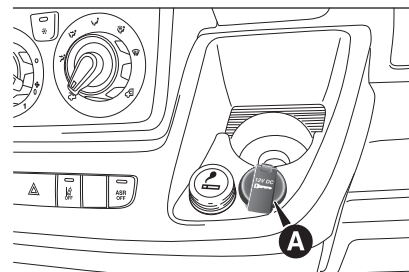
F1A0395

PROUDOVÁ ZÁSUVKA

(u příslušné verze vozidla)

Proudová zásuvka se nachází v prostřední části palubní desky vedle zapalovače cigaret.

Zpřístupní se zvednutím víka A obr. 87.



87

F1A0308

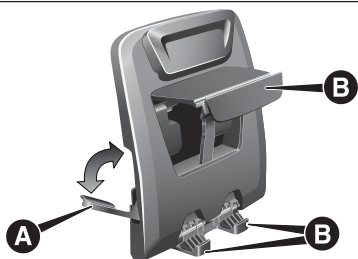
DRŽÁK NA TABLET

(u příslušné verze vozidla)

Je umístěn uprostřed palubní desky, slouží pro upevnění tabletu.

Použití držáku obr. 88:

- ☐ stlačení páky A dolů se odjisti úchyty B;
- ☐ zasunete tablet do úchyťů B;
- ☐ zajistíte tablet zvednutím páky A.



88

F1A0342

 41) 42) 43)



POZOR

41) Zapalovač se ohřívá na vysokou teplotu. Zacházejte s ním opatrně a zabraňte tomu, aby byl používán dětmi; nebezpečí požáru a/nebo popálení.

42) Nepoužívejte desku ve svislé poloze za jízdy.

43) Pro zajištění bezpečnosti nemanipulujte s držákem tabletu a nepoužívejte tablet za jízdy.

TACHOGRAF

Pokyny pro fungování a používání tachografu jsou uvedeny v návodu dodávaného jeho výrobcem. Tachograf musí být povinně instalován ve vozidlech nad 3,5 tun (s přívěsem nebo bez něj).

UPOZORNĚNÍ Jakákoli manipulace s tachografem nebo systémem přenosu signálů ovlivňujících činnost tohoto kontrolního zařízení, zejména tehdy, jedná-li se o podvod, znamená porušení zákonných předpisů a podléhá sankcím nebo trestnímu stíhání.

UPOZORNĚNÍ Pokud je vozidlo vybaveno tachografem, doporučujeme při odstavení vozidla na více než pět dnů odpojit minusovou svorku akumulátoru, aby se nevybila.

UPOZORNĚNÍ

Při čištění přístroje nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani ředidla. Pro čištění vnější plochy přístroje používejte vlhkou tkaninu nebo specifické prostředky na péči o syntetické materiály.

Tachograf je nainstalovaný a zapečetěný autorizovanými osobami: v žádném případě nemanipulujte ani s tachografem, ani s napájecími a zapisovacími kabely. Za pravidelnou kontrolu tachografu zodpovídá vlastník vozidla.

Kontrolu je nutno nechat provést nejméně každé dva roky; kontrola musí zahrnovat i test provozuschopnosti tachografu. Po každé kontrole se ujistěte, zda je přístroj opatřen novým štítkem a zda jsou na štítku uvedeny předeepsané údaje.



PNEUMATICKÁ ZAVĚŠENÍ SE SAMOČINNÝM NASTAVENÍM SVĚTLÉ VÝŠKY



VŠEOBECNĚ

Systém účinkuje pouze na zadní kola. Systém drží zadní postavení vozidla v konstantní výšce bez ohledu na zatížení. Tím je zaručen jízdní komfort.

NASTAVENÍ VÝŠKY

Pro světlu výšku vozidla od země je přednastaveno sedm poloh od "polohy -3" přes "polohu 0" do "polohy +3". Poloha bude zobrazená na multifunkčním displeji

Automatické nastavení

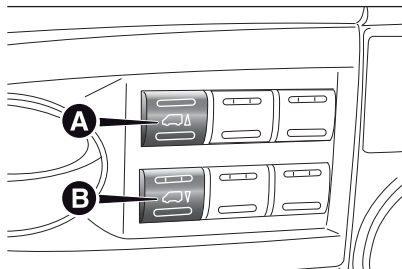
Za jízdy systém automaticky nastaví vozidlo do "polohy 0" a tuto polohu pak drží.

Během nastavování bliká kontrolka v tlačítku (A nebo B obr. 89) příslušného směru pohybu.

Ruční nastavení



5) Požadovanou světlu výšku lze nastavit při stojícím vozidle, za chodu motoru nebo při vypnutém motoru.



89

F1A0170

Stiskem tlačítka A na dobu kratší než 1 sekundu se poloha zvýší. Podržením stisknutého tlačítka A na dobu delší než 1 sekunda je možno přímo zvolit nejvyšší úroveň: „postavení +3“. Stiskem B po dobu kratší než 1 sekunda zvolíte nižší polohu než ta, co byla nastavena před tím. Podržením stisknutého tlačítka B na dobu delší než 1 sekunda je možno přímo zvolit nejnižší úroveň: „postavení -3“. Během nastavování bliká kontrolka v tlačítku (A nebo B) příslušného směru pohybu. Jestliže po navolení tlačítka, začne kontrolka namísto blikání svítit trvale (po dobu asi 5 sekund), znamená to, že nastavení není v danou chvíli možné. Příčiny takového stavu mohou být následující:

☐ nedostatečná zásoba vzduchu: funkce se obnoví po nastartování motoru;

☐ systém se zahřál na mezní provozní teplotu: před opětným stiskem příslušného tlačítka počkejte několik minut.

Navolená výška při stojícím vozidle je udržována až do rychlosti asi 20 km/h, po překročení této rychlosti systém automaticky obnoví normální výšku: „postavení 0“.



POZOR

5) Před manuálním nastavováním světlu výšky při otevřených zadních dveřích zajistěte, aby okolo vozidla byl dostatek místa pro provedení tohoto manévru.

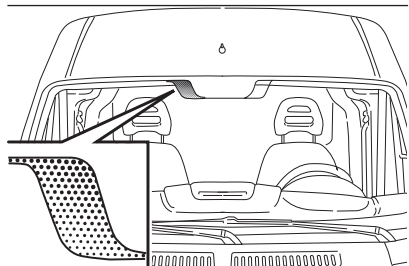
PŘÍSLUŠENSTVÍ ZAKOUPENÁ UŽIVATELEM



PŘÍPRAVA PRO MONTÁŽ TELEPASSu NA REFLEXNÍ ČELNÍ SKLO

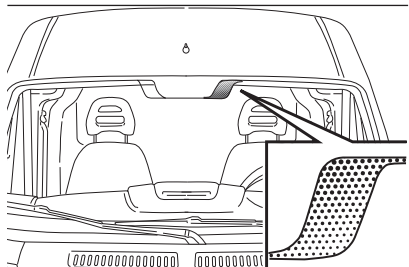
(u příslušné verze vozidla)

Jestliže je vozidlo vybaveno reflexním čelním sklem, je třeba Telepass nainstalovat do oblasti vyznačené na obr. 90 - obr. 91.



90

F1A0310



91

F1A0311



SEZNÁMENÍ S PŘÍSTROJOVOU DESKOU

V této sekci návodu jsou uvedeny všechny užitečné informace, jak poznat, interpretovat a správně používat přístrojovou desku.

PŘÍSTROJOVÁ DESKA A PALUBNÍ PŘÍSTROJE	52	- SIGNALIZACE OBECNÉ PORUCHY ..	68
DISPLEJ	54	- ČISTĚNÍ DPF (FILTRU PEVNÝCH ČÁSTÍ)	69
TRIP COMPUTER	56	- OPOTŘEBENÍ BRZDOVÝCH DESTÍČEK	69
KONTROLKY A UPOZORNĚNÍ	58	- DRIVING ADVISOR	70
- NÍZKÁ HLADINA BRZDOVÉ KAPALINY / ZABRZDĚNÁ PARKOVACÍ BRZDA	58	- SYSTÉM TPMS	71
- ZÁVADA EBD	59	- POTKÁVACÍ SVĚTLOMETY	72
- ZÁVADA AIRBAGŮ	59	- FOLLOW ME HOME	72
- NEZAPNUTÉ BEZPEČNOSTNÍ PÁSY	59	- LEVÝ UKAZATEL SMĚRU	72
- PŘÍLIŠ VYSOKÁ TEPLOTA CHLADICÍ KAPALINY MOTORU	60	- PRAVÝ UKAZATEL SMĚRU	72
- NEDOSTATEČNÉ DOBÍJENÍ BATERIE	61	- PŘEDNÍ MLHOVÁ SVĚTLA	72
- NEDOSTATEČNÝ TLAK MOTOROVÉHO OLEJE	61	- CRUISE CONTROL	73
- VYJETÝ MOTOROVÝ OLEJ	61	- SPEED LIMITER (OMEZOVAČ RYCHLOSTI)	73
- NESPRÁVNÉ ZAVŘENÍ DVEŘÍ / NÁKLADOVÉHO PROSTORU	62	- AUTOMATICKÉ DÁLKOVÉ SVĚTLOMETY	73
- PORUCHA POSILOVAČE ŘÍZENÍ	62	- DÁLKOVÉ SVĚTLOMETY	73
- ZÁVADA AUTOMATICKÉHO POLOHOVACÍHO ZAŘÍZENÍ	62	- FUNKCE "UP"	74
- PORUCHA SYSTÉMU EOBD/VSTRIKOVÁNÍ	64	- ZÁVADA VNĚJŠÍCH SVĚTEL	75
- SELHÁNÍ SYSTÉMU VSTRIKOVÁNÍ MOČOVINY	64	- PORUCHA KONTROKA NEDOSTATEČNÉHO TLAKU MOT. OLEJE	75
- PORUCHA ABS	65	- ZÁVADA BRZDOVÝCH SVĚTEL	75
- REZERVA PALIVA	65	- ZÁVADA AUTOMATICKÉHO SVÍCENÍ DÁLKOVÝCH SVĚTLOMETŮ	75
- ŽHAVENÍ SVÍČEK / ZÁVADA SYSTÉMU ŽHAVENÍ SVÍČEK	66	- UPOZORNĚNÍ NA MOŽNOU TVORBU NÁLEDÍ NA VOZOVCE	76
- SIGNALIZACE NÍZKÉ HLADINY PŘÍSADEY ADBLUE (MOČOVINY) DO VZNĚTOVÝCH MOTORŮ	66	- PŘEKROČENÍ LIMITU RYCHLOSTI ...	76
- ZÁVADA OCHRANNÉHO SYSTÉMU VOZIDLA - FIAT CODE	67	- PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA	76
- ZADNÍ SVÍTLNA DO MLHY	67	- ZÁSAH BEZPEČNOSTNÍHO ODPOJOVAČE PŘÍVODU PALIVA	77
		- SIGNALIZACE PORUCHY SYSTÉMU COMFORT-MATIC	77
		- ZÁVADA PARKOVACÍCH SENZORŮ ..	77
		- ZÁVADA SYSTÉMU DRIVING ADVISOR	77

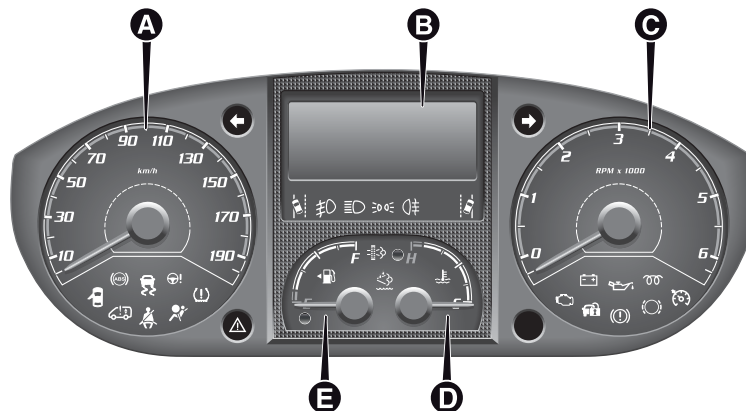
-ZÁVADA DETEKCE DOPRAVNÍHO ZNAČENÍ	77
-OMEZENÝ DOJEZD	77
-ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ SYSTÉMU START&STOP	78
-ZÁVADA SYSTÉMU START&STOP	78
-SIGNALIZACE NÍZKÉ HLADINY PŘÍSADE ADBLUE (MOČOVINY) DO VZNETOVÝCH MOTORŮ	79
-VODA V NAFTOVÉM FILTRU (dieselové verze)	79



PŘÍSTROJOVÁ DESKA A PALUBNÍ PŘÍSTROJE



Verze s multifunkčním displejem

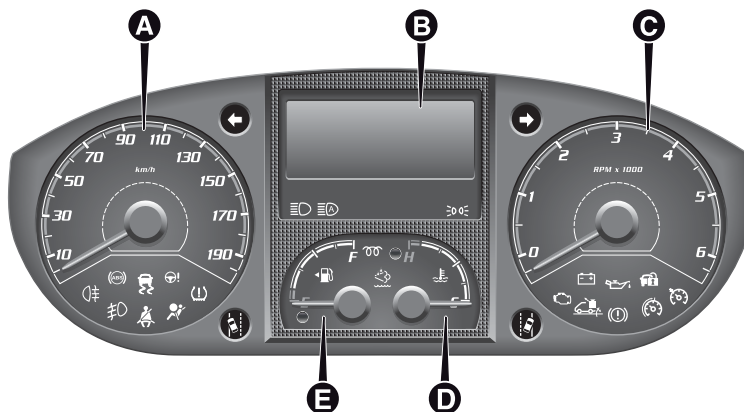


92

F1A0356

A. Rychloměr (ukazatel rychlosti) – B. Display – C. Otáčkoměr – D. Ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru s kontrolkou maximální teploty – E. Palivoměr s kontrolkou rezervy paliva

Verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem



93

F1A0358

A. Rychloměr (ukazatel rychlosti) – B. Display – C. Otáčkoměr – D. Ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru s kontrolkou maximální teploty – E. Palivoměr s kontrolkou rezervy paliva



6)

POZOR

6) Pokud se ručka teploměru chladicí kapaliny dostane do červené zóny, okamžitě vypněte motor a obraťte se na autorizovaný servis Fiat.



DISPLEJ

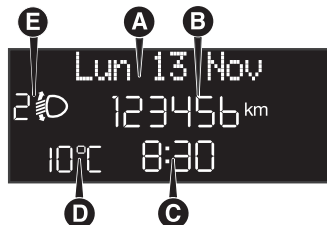


(u příslušné verze vozidla)

Vozidlo lze vybavit multifunkčním displejem nebo konfigurovatelným multifunkčním displejem, na kterém se zobrazují informace, které jsou užitečné a potřebné za jízdy.

"STANDARDNÍ" ZOBRAZENÍ NA MULTIFUNKČNÍM DISPLEJI

Na standardní obrazovce se zobrazují následující informace obr. 94:



94

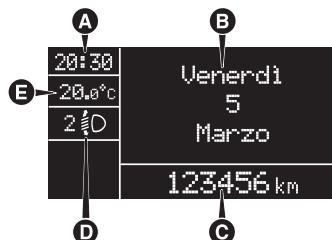
F1A1040

- A** Datum
- B** Počítadlo km (zobrazení počtu ujetých km nebo míl)
- C** Čas.
- D** Outside Temp.
- E** Poloha sklonu světlometů (pouze při zapnutých potkávacích světlech).

Pozn. Při otevření jedné z předních dveří se na displeji na několik sekund zobrazí čas a kilometrický nebo mílový proběh.

"STANDARDNÍ" ZOBRAZENÍ NA KONFIGUROVATELNÉM MULTIFUNKČNÍM DISPLEJI

Na standardní obrazovce se zobrazují následující informace obr. 95:



95

F1A1041

- A** Čas
- B** Datum nebo dílčí počet ujetých km (nebo míl)
- C** Počítadlo km (počet ujetých km/míl)
- D** Nastavení sklonu světlometů (pouze se zapnutými potkávacími světlomety)
- E** Venkovní teplota (u příslušných verzí vozidla)

GEAR SHIFT INDICATOR

(u příslušné verze vozidla)

Systém G.S.I. (Gear Shift Indicator) doporučuje řidiči upozorněním na přístrojové desce, že má přepřadit. Pomocí systému G.S.I. je řidič upozorňován, že zařazením jiného rychlostního stupně se sníží spotřeba paliva.

Pokud se na obrazovce zobrazí ikona SHIFT UP (▲ SHIFT), G.S.I. řidiči navrhuje přepřadit na stupeň s vyšším převodovým poměrem; když se na displeji objeví ikona SHIFT DOWN (▼ SHIFT), G.S.I. doporučuje přepřadit na stupeň s nižším převodovým poměrem.

UPOZORNĚNÍ Signalizace na displeji zůstane svítit, dokud řidič nepřepřadí nebo dokud se neobnoví jízdní stav, kdy již nebude nutné řadit pro optimalizaci spotřeby.

UKAZATEL HLADINY OLEJE V MOTORU

(u příslušné verze vozidla)

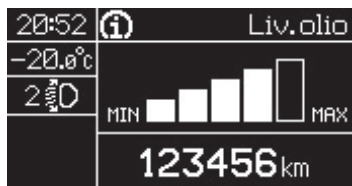
Ukazatel umožňuje graficky zobrazit výšku hladiny oleje v motoru.

Otočením klíčku zapalování na MAR se na displeji obr. 96 - obr. 97 zobrazí hladina oleje rozsvícením / zhasnutím pěti symbolů.



96 - Verze s multifunkčním displejem

F1A0354



97 - Verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem

F1A0355

Snižování hladiny oleje je indikováno postupným zhasínáním symbolů.

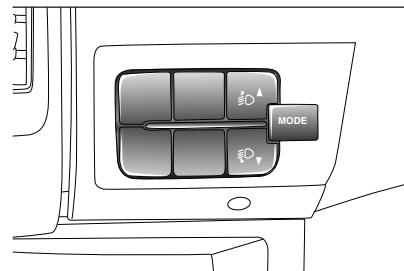
V olejové vaně je správné množství oleje, pokud svítí čtyři symboly nebo pět symbolů. Nerozsvícení pátého symbolu nepovažujte za abnormalitu ani za nedostatečné množství oleje. Pokud je hladina oleje nižší než hodnota stanoveného minima, display poskytuje hlášení věnované minimu oleje motoru a nutnost provedení doplnění.

UPOZORNĚNÍ Přesto doporučujeme kontrolovat hladinu oleje v motoru olejovou měrkou (viz "Kontrola hladin" v kapitole "Údržba a péče"). Zobrazení symbolů udávajících množství oleje v motoru po několika sekundách zmizí a:

□ pokud se blíží termín servisní prohlídky dle plánu údržby, zobrazí se kilometrický proběh zbývajících do prohlídky a současně se na displeji rozsvítí symbol . Při dosažení termínu se na displeji zobrazí příslušné upozornění.

□ Jakmile se pak blíží termín stanovený pro výměnu motorového oleje, na displeji se zobrazuje kilometrický proběh do příští výměny oleje. Pokud vyprší lhůta, display zobrazuje speciální upozornění.

OVLÁDACÍ TLAČÍTKA



98

F1A0304

▲ Procházení nabídkami na displeji nahoru nebo zvýšení zobrazené hodnoty.

MODE

Krátký stisk: vstup do menu a/nebo přechod na následující obrazovku nebo potvrzení volby.

Dlouhý stisk: návrat na standardní obrazovku.

▼ K posouvání na obrazovce a procházení různých funkcí směrem dolů nebo ke snížení zobrazené hodnoty.

Pozn. Tlačítka ▲ a ▼ se zapínají různé funkce podle následujících stavů:



Nastavení osvětlení uvnitř vozidla

- S rozsvícenými pozičními světly a aktivní standardní obrazovkou je možné nastavit intenzitu osvětlení uvnitř vozidla.

Nastavovací menu

- v menu lze procházet položky nahoru nebo dolů;
- při nastavování umožňují zvýšit nebo snížit hodnotu.

NASTAVOVACÍ MENU**Funkce menu setup**

Nastavovací menu lze aktivovat krátkým stiskem tlačítka MODE.

Menu se skládá z následujících funkcí:

- ☐ Menu
- ☐ Osvětlení
- ☐ Nastavovač sklonu světlometů
- ☐ Upozornění na rychlost
- ☐ Snímač světlometů
- ☐ Natáčivé světlometry
- ☐ DEŠŤOVÝ SENZOR
- ☐ Aktivace funkce Trip B
- ☐ Traffic sign
- ☐ "Set time Hours"
- ☐ Nastavení data
- ☐ Autoclose
- ☐ Units
- ☐ Language

- ☐ Hlasitost upozornění
 - ☐ Service
 - ☐ Front Passenger Airbag
 - ☐ Světla pro denní svícení
 - ☐ Aut. dálk. světlometry
 - ☐ Výstup z menu
- Jednotlivým stisknutím tlačítek   nebo   je možné se pohybovat seznamem menu setup. Způsob obsluhy tedy závisí na charakteristice zvolené položky.

TRIP COMPUTER**STRUČNĚ**

S klíčkem na MAR lze pomocí palubního počítače "Trip computer" zobrazovat veličiny provozních stavů vozidla. Funkce umožňuje sledovat odděleně dva úseky "Trip A" a "Trip B", které monitorují "kompletní cestu" vozidla nezávisle na sobě. Obě funkce se dají vynulovat (resetovat - začátek nové mise).

"Trip A" umožňuje zobrazovat následující veličiny:

- ☐ Outside Temp.
- ☐ Range
- ☐ Ujetá vzdálenost A
- ☐ Průměrná spotřeba A
- ☐ Okamžitá spotřeba
- ☐ Průměrná rychlost A
- ☐ Doba na cestě A (doba jízdy)
- ☐ Reset Trip A

Funkce "Trip B" umožňuje zobrazovat následující veličiny:

- ☐ Ujetá vzdálenost B
- ☐ Průměrná spotřeba B
- ☐ Průměrná rychlost B

☐ Doba na cestě B (doba jízdy).



Výstup z funkce Trip

Z funkce TRIP vystoupíte automaticky při zobrazení všech veličin nebo stiskem tlačítka MODE po dobu delší než 1 sekundu.



POZOR

7) Funkci "Trip B" je možné vypnout (viz "Aktivace funkce Trip B"). Veličiny "Range" a "Current fuel" nelze vynulovat.



KONTROLKY A UPOZORNĚNÍ



Pokud to přístrojová deska umožňuje, současně s rozsvícením kontrolky se zobrazí i příslušné upozornění a/nebo zazní zvuková výstraha. Jedná se o stručné preventivní signalizace, které se žádném případě nesmějí považovat za vyčerpávající a/nebo za alternativu k pokynům uvedeným v tomto Návodu k použití a údržbě, jehož velmi pečlivé pročtení doporučujeme. Při každé signalizaci závady postupujte v každém případě podle pokynů uvedených v této kapitole.

UPOZORNĚNÍ Signalizace závad, které se zobrazují na displeji, jsou rozděleny do dvou kategorií: vážné a méně vážné závady. Při vážné závadě se signalizace zobrazuje opakovaně po delší dobu. Při méně vážné závadě se signalizace zobrazuje opakovaně po kratší dobu. Zobrazovací cyklus u obou kategorií závad je možné přerušit. Kontrolka na přístrojové desce svítí do odstranění příčiny závady.

Kontrolky na přístrojové desce

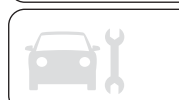
	Význam	Co dělat
 červená	NÍZKÁ HLADINA BRZDOVÉ KAPALINY / ZABRZDĚNÁ PARKOVACÍ BRZDA Otočením klíčku na MAR se kontrolka rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout.	
	Nedostatečné množství brzdové kapaliny Kontrolka se rozsvítí, jakmile hladina brzdové kapaliny v nádržce klesne pod minimum možným únikem z okruhu.	Doplněte hladinu brzdové kapaliny a zkontrolujte, zda kontrolka zhasne. Jestliže se kontrolka rozsvítí za jízdy (u některých verzí spolu s upozorněním na displeji), zastavte bez prodlení vozidlo a kontaktuje autorizovaný servis Fiat.
	Zatažená parkovací brzda Kontrolka se rozsvítí při zabrzdění parkovací brzdy.	Uvolněte parkovací brzdu a zkontrolujte, zda kontrolka zhasne. Pokud zůstane kontrolka svítit, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

	Význam	Co dělat
 červená  žlutá  žlutá	ZÁVADA EBD Jestliže se za chodu motoru současně rozsvítí kontrolky  (červená),  (jantarově žlutá) a  (jantarově žlutá) (u příslušné verze vozidla), znamená to poruchu systému EBD nebo nedostupnost systému. V takovém případě by se prudkým brzděním mohla předčasně zablokovat zadní kola a vozidlo by mohlo vybočit ze směru jízdy. Na displeji se zobrazí příslušné upozornění.	S nejvyšší opatrností jedte bez prodlení do nejbližšího autorizovaného servisu Fiat a nechejte soustavu zkontrolovat.
 červená	ZÁVADA AIRBAGŮ Otočením klíčku ve spínací skříňce do polohy MAR se kontrolka rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout. Trvalé svícení kontrolky signalizuje závadu soustavy airbagů. U některých verzí se na displeji zobrazí příslušné upozornění.	 44) 45)
 červená	NEZAPNUTÉ BEZPEČNOSTNÍ PÁSY (u příslušné verze vozidla) Není-li ve stojícím vozidle zapnutý bezpečnostní pás na straně řidiče, kontrolka se rozsvítí trvale. Za jízdy je nesprávné zapnutí bezpečnostního pásu řidiče signalizováno blikáním kontrolky a zvukovou výstrahou.	Pro vypnutí zvukové výstrahy S.B.R. (Seat Belt Reminder) natrvalo (Seat Belt Reminder) se obraťte na autorizovaný servis Fiat. U provedení s digitálním displejem je možné systém znovu aktivovat pomocí nastavovacího menu.



	Význam	Co dělat
	PORUCHA PŘEVODOVKY „COMFORT-MATIC“ Otočením klíčku na MAR se kontrolka rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout. Kontrolka se na přístrojové desce rozbliká (spolu s hlášením na displeji a zvukovou výstrahou), jakmile systém zjistí poruchu převodovky.	Při závadě převodovky vyhledejte co nejdříve autorizovaný servis Fiat a nechtejte ji zkontrolovat.
 	PŘÍLIŠ VYSOKÁ TEPLOTA CHLADICÍ KAPALINY MOTORU Otočením klíčku ve spínací skříňce do polohy MAR se kontrolka rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout. Kontrolka se rozsvítí při přehřátí motoru. Na displeji se zobrazí příslušné upozornění.	Při normální jízdě: zastavte vozidlo, vypněte motor a zkontrolujte, zda hladina chladicí kapaliny ve vyrovnávací nádrže neklesla pod značku MIN. Pokud ano, počkejte, než motor vychladne, pak pomalu a opatrně otevřete uzávěr, doplňte chladicí kapalinu, zkontrolujte, zda se nachází mezi značkami MIN a MAX na nádrže. Zkontrolujte vizuálně i případné úniky kapaliny. Pokud se při dalším nastartování motoru kontrolka znovu rozsvítí, obraťte se na autorizovaný servis Fiat. Při jízdě vozidla za náročnějších podmínek (např. při jízdě na plný výkon): snižte rychlost vozidla, a pokud bude kontrolka nadále svítit, zastavte jej. Nechejte motor běžet 2 - 3 minuty s mírně zvýšenými otáčkami, aby se zrychlil oběh chladicí kapaliny. Pak motor vypněte. Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny motoru výše uvedeným postupem. UPOZORNĚNÍ Po jízdě za velmi náročných podmínek doporučujeme motor před zastavením nechat běžet několik minut při mírně zvýšených otáčkách.

	Význam	Co dělat
 červená	NEDOSTATEČNÉ DOBÍJENÍ BATERIE Otočením klíčku do polohy MAR se kontrolka na přístrojové desce rozsvítí, ale po nastartování motoru musí zhasnout (s motorem na volnoběh je přípustné, aby zhasla s krátkým zpožděním).	Pokud zůstane kontrolka rozsvícená, obraťte se bez prodlení na autorizovaný servis Fiat.



	Význam	Co dělat
 červená	NEDOSTATEČNÝ TLAK MOTOROVÉHO OLEJE Při otočení klíčku do polohy MAR se kontrolka rozsvítí, ale po spuštění motoru musí zhasnout. Kontrolka se rozsvítí spolu s upozorněním na displeji, jakmile systém detekuje nedostatečný tlak oleje.	 8)
	VYJETÝ MOTOROVÝ OLEJ (pouze verze Multijet s DPF) Jakmile systém zjistí zhoršení kvality oleje, kontrolka se rozblíká a na displeji (u příslušné verze vozidla) se zobrazí příslušné upozornění. Rozblíkání této kontrolky neznamena záadu vozidla, ale signalizaci pro zákazníka, že je při normálním používání vozidla potřebné vyměnit olej. Pokud olej nevyměníte, při dosažení druhé mezní hodnoty jeho degradace se na přístrojové desce rozsvítí kontrolka  a výkon motoru bude omezen na 3 000 ot/min. Pokud nenecháte olej vyměnit ani při tomto druhém upozornění, dosažením třetí mezní hodnoty degradace oleje budou otáčky motoru omezeny na 1500 ot/min, aby se předešlo poškození motoru.	Obratě se co nejdříve autorizovaný servis Fiat.  46) 47) Upozorňujeme, že se opotřebení motorového oleje urychluje: – používáním vozidla ve městě, kde dochází nejčastěji k procesu regenerace filtru pevných částic DPF, – používání vozidla na krátké vzdálenosti neumožňující zahřát motor na provozní teploty, – opakované přerušení procesu regenerace při rozsvícené kontrolce kontrolky filtru pevných částic DPF.

	Význam	Co dělat
 červená	NESPRÁVNÉ ZAVŘENÍ DVEŘÍ / NÁKLADOVÉHO PROSTORU Kontrolka se u některých verzí rozsvítí, pokud nejsou správně zavřené jedny dveře / několikere dveře nebo viko nákladového prostoru. U některých verzí se zobrazí i upozornění označující příslušné otevřené přední levé/pravé dveře nebo zadní dveře/nákladový prostor.. Za jízdy vozidla s otevřenými dveřmi se ozve zvuková výstraha.	
 červená	PORUCHA POSILOVAČE ŘÍZENÍ Při otočení klíčku v zapalování do polohy MAR se kontrolka na přístrojové desce rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout. Pokud zůstane kontrolka svítit, na displeji je zobrazeno upozornění a zní zvuková výstraha, není posilové řízení není funkční a při zatáčení vozidla je nutno vyvíjet na volant daleko větší sílu.	Obratťe se na značkový servis Fiat.
 červená	ZÁVADA AUTOMATICKÉHO POLOHOVACÍHO ZAŘÍZENÍ (u příslušné verze vozidla) Otočením klíčku na MAR se kontrolka rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout. Kontrolka se rozsvítí při závadě systému pro automatické vyrovnávání světlé výšky vozidla.	



POZOR

44) Jestliže se při otočení klíčku v zapalování na MAR kontrolka  nerozsvítí nebo se rozsvítí za jízdy (spolu s upozorněním na displeji), je možné, že je v některém ze zádržných systémů závada. Airbagy nebo přepínače bezpečnostních pásů by se v takovém případě nemusely při nehodě aktivovat nebo by se - v omezeném počtu případů - mohly aktivovat chybně. Než budete pokračovat v jízdě, nechte systém bez prodlení zkontrolovat u autorizovaného servisu Fiat.

45) Závada kontrolky  je signalizována rozblíkáním kontrolky  nebo - podle verze vozidla - rozsvícením ikony  na displeji. V takovém případě by kontrolka  nemusela signalizovat případné závady zádržných systémů. Než budete pokračovat v jízdě, nechte systém bez prodlení zkontrolovat u autorizovaného servisu Fiat.

46) Po rozsvícení kontrolky  je nutno vyjetý motorový olej vyměněn co nejdříve nejpozději po ujetí 500 km od prvního rozsvícení kontrolky. Nedodržení výše uvedených pokynů může způsobit vážná poškození motoru, na která se nebude vztahovat záruka. Upozornění: Rozsvícení této kontrolky nemá vazbu na množství motorového oleje. Pokud se tedy kontrolka rozblíká, v žádném případě není třeba do motoru doplnit další olej.

47) Pokud se kontrolka  rozblíká za jízdy, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.



POZOR

8) Pokud se kontrolka  rozsvítí za jízdy, bez prodlení zastavte motor a obraťte se na autorizovaný servis Fiat.



	Význam	Co dělat
 žlutá	PORUCHA SYSTÉMU EOBD/VSTŘIKOVÁNÍ Za normálního stavu: otočením klíčku zapalování na MAR se kontrolka rozsvítí, ale po naskočení motoru musí zhasnout. Funkčnost kontrolky  mohou příslušným přístrojem zkontrolovat i příslušníci dopravní policie. V každém případě postupujte podle platných předpisů v dané zemi.	 9)
 žlutá	SELHÁNÍ SYSTÉMU VSTŘIKOVÁNÍ MOČOVINY Kontrolka se rozsvítí společně s příslušným rámcovým hlášením (pro verze nebo trhy, kde se to předpokládá), pokud dojde ke vstřikování kapaliny s jinými vlastnostmi než jmenovitými nebo když se zjistí průměrná spotřeba močoviny vyšší než 50 %.	V tomto stavu můžete pokračovat v jízdě, ale nevystavujte motor velké zátěži a nejezděte vysokou rychlostí. Delší používání vozidla s trvale rozsvícenou kontrolkou může způsobit vážné závady. Obratě se co nejdříve na značkový servis Fiat. Obratě se co nejdříve na značkový servis Fiat. Pokud se závada nevyřeší, dojde k dalšímu upozornění podle následujících kilometrů zbývajících do chvíle, než dojde k zabránění novému spuštění vozidla:  400 km  320 km  240 km Když zůstává 200 km do zákazu nového spuštění motoru, objeví se na přístrojové desce příslušné hlášení (pro verze a trhy, kde se to předpokládá), doprovázené zvukovým signálem

	Význam	Co dělat
 žlutá	PORUCHA ABS Otočením klíčku ve spínací skříňce do polohy MAR se kontrolka rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout. Kontrolka se rozsvítí, když není systém účinný. V takovém případě zůstane zachována účinnost brzdové soustavy, ale bez možnosti využít funkce systému ABS. Na displeji se zobrazí příslušné upozornění.	Pokračujte opatrně v jízdě, a co nejdříve se obraťte na autorizovaný servis Fiat.
  žlutá	REZERVA PALIVA Otočením klíčku ve spínací skříňce do polohy MAR se kontrolka rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout. Kontrolka se rozsvítí, když v nádrži zbývá asi 10 - 12 litrů paliva (u verzí s nádrží o obsahu 90 - 120 litrů) nebo 10 litrů (u verzí s nádrží o obsahu 60 litrů).	Blikání kontrolky signalizuje závadu v soustavě. V takovém případě vyhledejte autorizovaný servis Fiat a nechejte soustavu zkontrolovat.



	Význam	Co dělat
 žlutá	ŽHAVENÍ SVÍČEK / ZÁVADA SYSTÉMU ŽHAVENÍ SVÍČEK Předžhavení svíček Při otočení klíčkem v zapalování do polohy MAR se kontrolka na přístrojové desce rozsvítí, zhasne, jakmile se svíčky nažhaví na danou teplotu. UPOZORNĚNÍ Při zvýšené teplotě prostředí může kontrolka probliknout na téměř nepostřehnutelnou dobu.	Motor nastartujte až po zhasnutí kontrolky.
	Závada předžhavení svíček Kontrolka bliká při závadě žhavicí soustavy svíček. U některých verzí se na displeji zobrazí příslušné upozornění.	Vyhledejte co nejdříve autorizovaný servis Fiat.
 žlutá	SIGNALIZACE NÍZKÉ HLADINY PŘÍŠADY ADBLUE (MOČOVINY) DO VZNĚTOVÝCH MOTORŮ (pro verze nebo trhy, kde se to předpokládá) Kontrolka nízké hladiny přísady do vznětových motorů (močoviny)  se rozsvítí, když má vozidlo nízkou hladinu močoviny.	

	Význam	Co dělat
 žlutá	ZÁVADA OCHRANNÉHO SYSTÉMU VOZIDLA - FIAT CODE Při otočení klíčkem v zapalování do polohy MAR musí kontrolka jednou bliknout a pak zhasnout. Pokud kontrolka s klíčkem ve spínací skřínce na MAR svítí nepřerušovaně, signalizuje: ☐ případnou závadu (viz "Systém Fiat Code" v kapitole "Seznámení s vozidlem"); ☐ případný pokus o vniknutí do vozidla vybaveného alarmem; v takovém případě kontrolka asi po 10 sekundách zhasne. Jestliže kontrolka  bliká s motorem v chodu, signalizuje, že vozidlo není chráněno imobilizérem motoru.	Obratě se na autorizovaný servis Fiat a nechtejте uložit do paměti kódy všech klíčků od vozidla.
 žlutá	ZADNÍ SVÍTILNA DO MLHY Kontrolka se rozsvítí při zapnutí koncového světla do mlhy.	





žlutá

	Význam	Co dělat
	SIGNALIZACE OBECNÉ PORUCHY (Verze s multifunkčním displejem) Kontrolka se rozsvítí při následujících událostech: ☐ Zásah bezpečnostního odpojovače paliva	
	☐ Závada světel (zpátečka, směrové světlo, brzdová světla, osvětlení registrační značky, poziční světla, denní světla, automatická potkávací světla, směrová a poziční světla přípojného vozidla)	Může se jednat o některou z následujících závad: spálení žárovky / žárovek, přepálení pojistky nebo přerušené elektrické vedení.
	☐ Závada kontrolky airbagu (bliká kontrolka obecné závady)	V takovém případě by kontrolka nemusela signalizovat případné závady zádržných systémů. Než budete pokračovat v jízdě, nechte systém bez prodlení zkontrolovat u autorizovaného servisu Fiat.
	☐ Závada dešťového senzoru ☐ Závada snímače palivového filtru ☐ Závada připoje přípojného vozidla ☐ Závada audio systému ☐ Závada snímače tlaku motorového oleje ☐ Závada parkovacích senzorů ☐ Voda v palivovém filtru	Obráťte se co nejdříve na autorizovaný servis Fiat, aby závadu odstranil.

	Význam	Co dělat
 žlutá	ČISTĚNÍ DPF (FILTRU PEVNÝCH ČÁSTIC) (u příslušné verze vozidla) Otočením klíčku ve spínací skříňce do polohy MAR se kontrolka rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout. Rozsvícením signalizuje kontrolka řidiči, že systém DPF potřebuje regeneraci odstranit zachycené nečistoty (pevné částice). Kromě rozsvícení kontrolky se na displeji zobrazí upozornění (u příslušné verze vozidla).	Kontrolka se nerozsvítí při každé regeneraci filtru pevných částic DPF, ale pouze v případě, kdy si jízdní stavy tuto signalizaci vynutí. Aby kontrolka zhasla, je nutno s vozidlem jet až do skončení regenerace. Proces regenerace trvá v průměru 15 minut. Optimální podmínky pro dokončení regenerace je ujetí 60 km/h s motorem vytočeným na více než 2000 ot/min. Rozsvícení kontrolky neznamená závadu vozidla a nemusíte tedy vyhledat autorizovaný servis Fiat.  10)  48)
 žlutá	ZÁVADA SYSTÉMU ESC-ASR/TRACTION PLUS U některých verzí se na displeji zobrazí příslušné upozornění. Blikání kontrolky během jízdy indikuje zásah systému ESC. Závada asistenta Hill Holder Rozsvícení kontrolky indikuje závadu systému Hill Holder. U některých verzí se na displeji zobrazí příslušné upozornění.	Pokud kontrolka nezhasne nebo zůstane rozsvícená za jízdy, obraťte se na autorizovaný servis Fiat. V takovém případě se co nejdříve obraťte na autorizovaný servis Fiat.
 žlutá	OPOTŘEBENÍ BRZDOVÝCH DESTIČEK Kontrolka se rozsvítí při opotřebení destiček předních či zadních brzd. U některých verzí se na displeji zobrazí příslušné upozornění.	Zajistěte výměnu, jakmile to bude možné.



	Význam	Co dělat
 žlutá	DRIVING ADVISOR Svícením tyto dvě kontrolky signalizují, že systém začal detekovat provozní stavy vozidla. Jakmile systém detekuje provozní stavy, aktivuje se, tzn. že je schopen asistovat řidiči zvukovými a optickými výstrahami. Tím kontrolky zhasnou. UPOZORNĚNÍ Pokud systém zjistí, že příslušné provozní stavy již neexistují, zůstane zapnutý, ale nikoli aktivní: tím se rozsvítí obě kontrolky v přístrojové desce. Jestliže je systém aktivní a vozidlo se přiblíží k jedné z bočních vymezených čar nebo k jednomu ze dvou demarkačních jízdních pruhů, řidič na to bude upozorněn zvukovou výstrahou a rozsvícením - na přístrojové desce- kontrolky odpovídající danému směru (vpravo či vlevo). Závada systému je signalizována rozsvícením 2 směrových kontrolků  a  na displeji, zvukovou výstrahou a upozorněním.	

	Význam	Co dělat
 žlutá	SYSTÉM TPMS Závada systému TPMS Kontrolka se rozbliká asi na 75 sekund, a pak zůstane svítit (spolu s příslušným upozorněním na displeji), čímž signalizuje, že je systém dočasně odpojen nebo v poruše.	V takovém případě se co nejdříve obraťte na autorizovaný servis Fiat
	Nedostatečný tlak v pneumatikách Kontrolka se rozsvítí, aby signalizovala, že má tlak v jedné pneumatice či několika pneumatikách nižší než doporučenou hodnotu a/nebo že pomalu uchází. Za takového stavu nemusí být zaručena řádná životnost pneumatiky ani optimální spotřeba paliva.	V takovém případě doporučujeme co nejdříve nahustit pneumatiky na správnou hodnotu tlaku. UPOZORNĚNÍ S podhuštěnou pneumatikou/ pneumatikami nepokračujte v jízdě, protože vozidlo nemusí být plně ovladatelné. Zastavte vozidlo bez prudkého zabrzdění a zatočení kol.



POZOR

48) Jízdní rychlost musíte přizpůsobovat dané dopravní situaci, počasí a Pravidlům silničního provozu. Motor lze vypnout i v případě, že kontrolka filtru pevných částic DPF svítí, ale opakované přerušování procesu regenerace může urychlit rychlejší degradaci motorového oleje. Z tohoto důvodu doporučujeme před vypnutím motoru postupovat podle výše uvedených pokynů a počkat, až kontrolka zhasne. Nedoporučujeme dokončovat proces regenerace filtru DPF se stojícím vozidlem.



POZOR

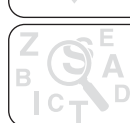
9) Pokud se kontrolka  po přetočení klíčku na MAR nerozsvítí nebo začne blikat či se rozsvítí trvale za jízdy (u některých verzí spolu se zobrazením upozornění na displeji), obraťte se co nejdříve autorizovaný servis Fiat.

10) Během regenerace by se mohl zapnout elektrický ventilátor.



	Význam	Co dělat
 zelená	POTKÁVACÍ SVĚTLOMETY Kontrolka se rozsvítí při zapnutí potkávacích světlometů. FOLLOW ME HOME Kontrolka se rozsvítí (spolu se upozorněním na displeji) při zapnutí tohoto zařízení (viz "Zařízení Follow me home" v části "Vnější světla" v kapitole "Seznámení s vozidlem").	
 zelená	LEVÝ UKAZATEL SMĚRU Kontrolka se rozsvítí při přepnutí pákového přepínače směrových světel (ukazatelů směru) dolů nebo - spolu s pravým ukazatelem - po stisknutí tlačítka výstražných světel.	
 zelená	PRAVÝ UKAZATEL SMĚRU Kontrolka se rozsvítí přepnutím pákového přepínače směrových světel nahoru nebo - spolu s levým ukazatelem - stiskem tlačítka výstražných světel.	
 zelená	PŘEDNÍ MLHOVÁ SVĚTLA Kontrolka se rozsvítí při zapnutí předních světlometů do mlhy.	

	Význam	Co dělat
 zelená	CRUISE CONTROL (u příslušné verze vozidla) Otočením klíčku ve spínací skříňce do polohy MAR se kontrolka na displeji rozsvítí, ale po několika sekundách musí zhasnout za podmínky, že je Cruise Control vypnutý. Kontrolka se rozsvítí otočením objímky Cruise Control do polohy ON nebo  (podle verze vozidla). U některých verzí se na displeji zobrazí příslušné upozornění.	
 zelená	SPEED LIMITER (OMEZOVAČ RYCHLOSTI) (u příslušné verze vozidla) Kontrolka se na číselníku rozsvítí zapnutím funkce. U některých verzí se na displeji zobrazí příslušné upozornění.	
 zelená	AUTOMATICKÉ DÁLKOVÉ SVĚTLOMETY Kontrolka se rozsvítí při zapnutí automaticky ovládaných dálkových světlometů.	
 modrá	DÁLKOVÉ SVĚTLOMETY Kontrolka se rozsvítí při zapnutí dálkových světlometů.	





zelená

Význam

Co dělat

FUNKCE "UP"

(pouze s převodovkou COMFORT-MATIC, pro verze nebo trhy, kde se to předpokládá)

Funkci UP lze aktivovat pouze po zapnutí automatického řazení převodovky COMFORT-MATIC. Funkce UP se zapíná stiskem tlačítka UP na ovládacím panelu na palubní desce.

Po zapnutí této funkce se na přístrojové desce rozsvítí kontrolka  a na multifunkčním konfigurovatelném displeji se zobrazí potvrzovací zpráva.



Upozornění na displeji

	Význam	Co dělat
	ZÁVADA VNĚJŠÍCH SVĚTEL (Verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) Symbol se rozsvítí, když systém detekuje závadu na některém z následujících světel: ☐ směrová světla ☐ zadní svítlna do mlhy ☐ brzdová světla ☐ poziční světla ☐ denní světla ☐ Osvětlení registrační značky ☐ světla zpětného pojezdu ☐ automatické svícení dálkových světlometů ☐ poziční světla připojného vozidla ☐ směrová světla připojného vozidla.	U těchto žárovek se může jednat o některou z následujících závad: spálení žárovky / žárovek, přepálení pojistky nebo přerušené elektrické vedení.
	PORUCHA KONTROKA NEDOSTATEČNÉHO TLAKU MOT. OLEJE Symbol se rozsvítí k ohlášení poruchy kontrolky nedostatečného tlaku motorového oleje.	Obratťe se na značkový servis Fiat.
	ZÁVADA BRZDOVÝCH SVĚTEL (Verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) Symbol se rozsvítí při zjištění závady brzdových světel.	Může se jednat o tuto závadu: spálení žárovky / žárovek, přepálení příslušné pojistky nebo přerušené elektrické vedení.
	ZÁVADA AUTOMATICKÉHO SVÍCENÍ DÁLKOVÝCH SVĚTLOMETŮ (Verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) Symbol se rozsvítí při závadě systému automatického svícení dálkových světlometů.	



	Význam	Co dělat
	UPOZORNĚNÍ NA MOŽNOU TVORBU NÁLEDÍ NA VOZOVCE Při poklesu vnější teploty pod 3 °C se rozblíká hodnota venkovní teploty, čírná řidiči signalizuje, že vozovka může namrzat. Na displeji se zobrazí příslušné upozornění (pouze u verzí s multifunkčním displejem).	
	PŘEKROČENÍ LIMITU RYCHLOSTI Symbol se rozsvítí spolu s příslušným upozorněním, jakmile vozidlo překročí přednastavenou mezní hodnotu rychlosti (viz "Multifunkční displej" v kapitole "Seznámení s vozidlem").	
	PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA (u příslušné verze vozidla) Symbol se rozsvítí spolu s příslušným upozorněním na plánovanou údržbu, které zůstane svítit až do dosažení daného termínu. Kontrolka zhasne po provedení servisní prohlídky u autorizovaného servisu Fiat nebo po ujetí 1000 km od termínu stanoveného pro údržbu.	
	ZÁSAH BEZPEČNOSTNÍHO ODPOJOVAČE PŘÍVODU PALIVA (Verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) Symbol se na displeji rozsvítí při zásahu bezpečnostního odpojovače přívodu paliva.	Postup pro opětovnou aktivaci bezpečnostního odpojovače přívodu paliva je uveden v části "Systém přerušení dodávky paliva a elektrické napájení" v kapitole "Seznámení s vozidlem". Pokud se nepodaří dodávku paliva obnovit, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

	Význam	Co dělat
	SIGNALIZACE PORUCHY SYSTÉMU COMFORT-MATIC (U příslušné verze vozidla) Symbol se rozsvítí spolu s příslušným upozorněním pro signalizaci závadu systému Comfort-matic.	Obratť se co nejdřívě na autorizovaný servis Fiat.
	ZÁVADA PARKOVACÍCH SENZORŮ (Verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) Symbol se rozsvítí spolu s příslušným upozorněním pro signalizaci závadu parkovacích senzorů.	
	ZÁVADA SYSTÉMU DRIVING ADVISOR (Verze s konfigurovatelným multifunkčním displejem) Symbol se na displeji rozsvítí spolu se dvěma směrovými kontrolkami  a , zvukovou výstrahou a upozorněním.	
	ZÁVADA DETEKCE DOPRAVNÍHO ZNAČENÍ Symbol se na displeji rozsvítí spolu s příslušným upozorněním pro signalizaci závadu systému detekce dopravního značení.	
	OMEZENÝ DOJEZD Řidič je upozorněním na displeji upozorněn, že dojezdová autonomie vozidla klesá pod 50 km.	
ECO	ZAPNUTÍ FUNKCE ECO Nápis ECO se na displeji rozsvítí zapnutím funkce „ECO“ stiskem příslušného tlačítka na palubní desce. Opětným stiskem tlačítka nápis ECO zhasne. U některých verzí se namísto nápisu „ECO“ zobrazí příslušná obrazovka.	



	Význam	Co dělat
	ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ SYSTÉMU START&STOP (u příslušné verze vozidla) Zapnutí systému Start&Stop Při zapnutí systému Start&Stop se displeji objeví příslušné upozornění . V takovém případě je kontrolka nad tlačítkem  zhasnutá (viz „Systém Start&Stop“ v této kapitole „Seznámení s vozidlem“). Vypnutí systému Start&Stop Při vypnutí systému Start&Stop se displeji objeví příslušné upozornění. Je-li systém vypnutý, svítí kontrolka  nad tlačítkem.	
	ZÁVADA SYSTÉMU START&STOP Při závadě systému Start&Stop se na displeji rozsvítí symbol  spolu s příslušným upozorněním.	

	Význam	Co dělat
	SIGNALIZACE NÍZKÉ HLADINY PŘÍŠADY ADBLUE (MOČOVINY) DO VZNĚTOVÝCH MOTORŮ  První upozornění na nízkou hladinu se objeví kolem 1 200 km dojezdové autonomie a stanoví se podle aktuální spotřeby. Na palubní desce se rozsvítí kontrolka nízké hladiny močoviny a objeví se výzva pro její doplnění. Kontrolka nízké hladiny močoviny zůstane svítit, dokud se nádrž močoviny nenaplní alespoň třemi litry močoviny.  Pokud k doplnění nedojde, objeví se další upozornění podle kilometrů zbývajících do úplného vyprázdnění nádrže močoviny: 400 km, 320 km, 240 km.  Když do vyprázdnění nádrže močoviny zůstává 200 km, na přístrojové desce se objeví hlášení doprovázené zvukovým signálem.  Když je dojezd 0 km, na displeji (pro verze nebo trhy, kde se to předpokládá) se zobrazí příslušné hlášení. V tomto případě je rychlost vozidla omezena na 50 km/h a po vypnutí už vozidlo nelze znovu nastartovat.  Spuštění motoru je znovu možné, jakmile dojde k doplnění močoviny (minimální množství na dolití je 3 l).  49)	Co nejdříve doplňte do nádrže močoviny alespoň tři litry močoviny. Po doplnění močoviny do nádrže, která byla na nule, před nastartováním vozidla je nutno počkat dvě minuty.
	VODA V NAFTOVÉM FILTRU (diesellové verze) Rozsvícením za jízdy symbol signalizuje (spolu s upozorněním na displeji) vodu v naftovém filtru.  11)	



	Význam	Co dělat
PŘEVODOVKA „COMFORT-MATIC“	U verzí s převodovkou „Comfort-matic“ se na displeji mohou zobrazit následující upozornění:  OMEZIT ČETNOST ŘAZENÍ  RUČNÍ REŽIM NENÍ DOSTUPNÝ  AUTOMATICKÝ REŽIM NENÍ DOSTUPNÝ  PŘEHŘÁTÍ SPOJKY  SEŠLÁPNOUT BRZDOVÝ PEDÁL - ZPOŽDĚNÉ STARTOVÁNÍ  RYCHL. STUPEŇ NEDOSTUPNÝ  NEPOVOLENÝ MANÉVR  SEŠLÁPNOUT BRZDOVÝ PEDÁL A OPAKOVAT AKCI  PŘESTAVENÍ ŘADICÍ PÁKY NA N (neutrál)	Pokud zůstane na multifunkčním displeji hlášení nadále zobrazeno, vyhledejte autorizovaný servis Fiat.
	PORUCHA SYSTÉMU NATURAL POWER (pouze pro verze Natural Power) Symbol se na displeji rozsvítí spolu s příslušným upozorněním a vypnutím čtyř úrovní plynu.	V takovém případě vyhledejte co nejdříve autorizovaný servis Fiat

**POZOR**

49) Když je nádrž na močovinu prázdná a vozidlo se zastaví, už ho nelze znovu nastartovat, dokud se do nádrže močoviny nedolijí alespoň 3 litry močoviny.

**POZOR**

11) Voda v palivovém okruhu může vážně poškodit vstřikovací soustavu a způsobit nepravidelný chod motoru. Pokud se rozsvítí kontrolka  (u některých verzí spolu s upozorněním na displeji), obraťte se co nejdříve na autorizovaný servis Fiat pro vyčištění. Pokud se tato signalizace projeví bezprostředně po načerpání paliva, je možné, že se voda dostala do nádrže při čerpání paliva. V takovém případě zastavte bez prodlení motor a kontaktujte autorizovaný servis Fiat.

BEZPEČNOST

Následující kapitola je velmi důležitá: jsou v ní popsány bezpečnostní systémy ve výbavě vozidla a uvedeny pokyny ohledně jejich správného používání.

SYSTÉM ABS	82
SYSTÉM ESC (ELECTRONIC STABILITY CONTROL)	83
SYSTÉM TRACTION PLUS	86
SYSTÉM TPMS (TYRE PRESSURE MONITORING SYSTEM)	87
DRIVING ADVISOR	90
BEZPEČNOSTNÍ PÁSY	93
SYSTÉM SBR	94
PŘEDPÍNAČE	94
BEZPEČNÁ PŘEPRAVA DĚTÍ.....	97
PŘÍPRAVA PRO MONTÁŽ DĚTSKÉ SEDAČKY "ISOFIX UNIVERSALE" ...	101
SYSTÉM PŘÍDAVNÉ OCHRANY (SRS) - AIRBAG	107



SYSTÉM ABS

Systém ABS je nedílnou součástí brzdové soustavy, který na jakémkoli povrchu vozovky a bez ohledu na brzdnu sílu znemožní při brzdění zablokování a tím smyk kola/kol. Zaručí tak ovladatelnost vozidla i při nouzovém brzdění.

Systém zasahuje, jakmile při brzdění hrozí zablokování kol, typicky při nouzovém brzdění nebo ve stavu nízké přilnavosti, kdy se kola mohou zablokovat častěji.

Díky systému ABS lze při brzdění zajistit směr jízdy vozidla a současně optimalizovat brzdnu dráhu.

Systém rovněž zvyšuje ovladatelnost a stabilitu vozidla při brzdění na povrchu s odlišnou přilnavostí kol na pravé a levé straně nebo v zatáčce.

Součástí systému je i soustava EBD (Electronic Braking Force Distribution) umožňující rozložit brzdny účinek mezi přední a zadní kola.

UPOZORNĚNÍ Pro dosažení maximální výkonnosti brzdny soustavy je nutné období záběhu asi 500 km: během této doby je vhodné nebrzdit příliš prudce, opakovaně a dlouze.



50)

ZÁSAH SYSTÉMU

Řidič pozná zásah ABS podle mírného pulzování brzdového pedálu provázeného příznačným hlukem. To znamená, že je nutno uzpůsobit rychlost danému jízdnímu povrchu.

 51) 52) 53) 54) 55) 56) 57)

SYSTÉM MSR (Motor Schleppmoment Regelung)

Je nedílnou součástí ABS a umožňuje zamezit zablokování hnacích kol, k němuž by mohlo dojít například při prudkém uvolnění pedálu akcelerace nebo prudkém rejdu na vozovce s nízkou přilnavostí. Za těchto stavů by mohl brzdny účinek motoru způsobit prokluz hnacích kol a tím ztrátu stability vozidla. V těchto situacích zasáhne systém dodáním točivého momentu pro zachování stability a zvýšení bezpečnosti vozidla.



POZOR

50) ABS optimálně využívá dostupnou adhezi, ale nedokáže ji zvýšit. Proto na kluzkém jízdním povrchu jezděte opatrně a zbytečně neriskujte.

51) Jakmile podle pulzování pedálu ucítíte zásah ABS, nepovolte tlak na pedál, naopak jej bez obav držte nadále řádně sešlápnutý. Zastavte tak vozidlo s co nejkratší brzdnu dráhou v závislosti na stavu jízdního povrchu.

52) Zásah ABS znamená, že se vozidlo dostalo na mez přilnavosti mezi pneumatikou a jízdním povrchem, v takovém stavu je třeba zpomalit a přizpůsobit jízdu dané přilnavosti.

53) Systém ABS nemůže zvrátit zcela přirozené fyzikální zákonnosti, tzn., že nemůže zvýšit přilnavost silničního povrchu.

54) Systém ABS nezabrání dopravním nehodám, ani nehodám způsobeným projížděním zatáčkou nadměrnou rychlostí, jízdou po málo přilnavém povrchu či aquaplaningu.

55) Schopnosti systému ABS nesmíte nikdy prověřovat neodpovědně a nebezpečně tak, že ohrozíte bezpečnost svou a ostatních.

56) Pro správné fungování systému ABS je zcela nezbytné, aby byla všechna kola vozidla osazena pneumatikami stejné značky a stejného typu, aby byly pneumatiky v dokonalém stavu a zejména aby byly předepsaného typu a velikosti.

57) ABS funguje i při případném použití rezervního kola (u příslušné verze vozidla). V každém případě je nutno mít na paměti, že je rezervní kolo menší než normální pneumatika, a proto má i menší přilnavost než ostatní pneumatiky vozidla.

SYSTÉM ESC (Electronic Stability Control)

(u příslušné verze vozidla)

Systém ESC zlepšuje kontrolu nad směrem jízdy a stabilitou vozidla za různých jízdních stavů.

Systém ESC koriguje nedotáčivost a přetáčivost vozidla brzdami příslušného kola. Pro zachování kontroly nad vozidlem je možné i snížit moment dodávaný motorem.

Systém ESC za pomoci senzorů nainstalovaných ve vozidle sleduje směr jízdy vozidla zadaný řidičem přes řízení a srovnává jej se skutečným směrem jízdy vozidla. Jakmile se požadovaný a skutečný směr jízdy začne lišit, systém ESC začne korigovat nedotáčivost či přetáčivost vozidla.

☐ Přetáčivost: nastane, jakmile se vozidlo stáčí více, než je dáno úhlem natočení volantu.

☐ Nedotáčivost: nastane, jakmile se vozidlo stáčí méně, než je dáno úhlem natočení volantu.

ESC obsahuje následující systémy:

- ☐ Hill Holder
- ☐ ASR
- ☐ HBA
- ☐ ERM
- ☐ HDC

 58) 59) 60)

ZÁSAH SYSTÉMU

Je signalizována blikáním kontrolky  na přístrojové desce, řidič je tak informován o kritickém stavu vozidla z hlediska stability a přilnavosti.

ZAPNUTÍ SYSTÉMU

Systém ESC se zapne samočinně při startování motoru a nelze jej vypnout.

SYSTÉM HILL HOLDER

Je nedílnou součástí systému ESC: usnadňuje rozjezd do kopce.

Zapne se samočinně za následujících stavů:

- ☐ ve stoupání: vozidlo stojí na vozovce se sklonem více než 5 %, motor běží, brzda je sešlápnutá, je zařazen neutrální nebo jiný rychlostní stupeň než zpětný pojezd;
- ☐ v klesání: vozidlo stojí z kopce na vozovce se sklonem více než 5 %, motor běží, brzdový pedál je sešlápnutý, je zařazená zpátečka.



Při rozjezdu drží systém ESC brzdný tlak na kolech, dokud se motor nevytočí na moment pro řádný rozjezd, v každém případě nejdéle po dobu dvou sekund. Tím usnadní přesun pravé nohy z brzdového pedálu na pedál akcelerace.

Jestliže se vozidlo do dvou sekund nerozjede, systém se samočinně vypne s postupným uvolněním brzdného účinku. Při tomto uvolňování je možné slyšet typický zvuk mechanického odbrzdování, podle něhož se pozná, že se vozidlo vzápětí rozjede.

UPOZORNĚNÍ Systém Hill Holder není parkovací brzdou, proto nesmíte opustit vozidlo dříve než zatáhnete parkovací brzdu, vypnete motor a zařadíte 1. rychlostní stupeň: tím uvedete vozidlo do bezpečného stavu (viz podrobnější informace ve stati "Stání vozidla" v kapitole "Startování motoru a řízení").

SYSTÉM ASR (Antislip Regulation)

Je nedílnou součástí systému ESC. Samočinně zasahuje při proklouznutí jednoho hnacího kola nebo obou hnacích kol, při ztrátě přilnavosti na mokřém povrchu (aquaplaning), akceleraci na nesoudržném, zasněženém nebo zledovatělém povrchu atd.

Podle typu prokluzu aktivuje systém jedno ze dvou ovládání:

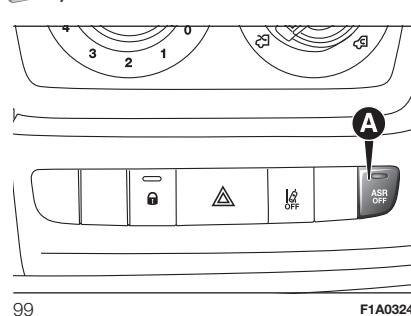
- při prokluzu obou hnacích kol začne ASR snižovat výkon přenášeného motorem;
- při prokluzu jednoho hnacího kola začne ASR automatickým zabrzděním prokluzujícího kola.



61) Zapnutí / vypnutí systému ASR

ASR se zapne samočinně při každém nastartování motoru.

Za jízdy lze ASR vypnout a znovu zapnout tlačítkem ASR OFF (A obr. 99).



99

F1A0324

U některých verzí je zásah systému je signalizován upozorněním zobrazeným na displeji.

Vypnutí ASR je signalizováno svícením kontrolky v tlačítku ASR OFF a u některých verzí i upozorněním zobrazeným na displeji.

Po vypnutí ASR za jízdy se ASR automaticky zapne při opětovném nastartování motoru.

Při jízdě na zasněženém povrchu s namontovanými sněhovými řetězy může být užitečné vypnout systém ASR: za těchto podmínek totiž podkluzování hnacích kol umožní získání vyššího náhonu.

SYSTÉM HBA (Hydraulic Brake Assist)

Systém HBA je vyprojektovaný pro optimalizaci brzdného účinku vozidla při nouzovém brzdění. Systém pozná nouzové brzdění monitorováním rychlosti a síly sešlápnutí brzdového pedálu a podle nich pak aplikuje optimální tlak na brzdy.

Tím lze zkrátit zábrzdovou vzdálenost: systémem HBA se tedy kompletuje účinek systému ABS.

Systém HBA poskytne nejvyšší asistenci velmi rychlým sešlápnutím brzdového pedálu. Pro co nejlepší účinek systému je třeba během brzdění pedál sešlapovat spojitě, nikoli jej střídavě sešlapovat a uvolňovat. Tlak na pedál nesnižujete, dokud je třeba brzdít.

Uvolněním brzdového pedálu se systém HBA deaktivuje.



63) 64) 65)

ELEKTRONICKÝ SYSTÉM NA OCHRANU PŘED PŘEVRÁCENÍM (ERM) (Electronic Rollover Mitigation)

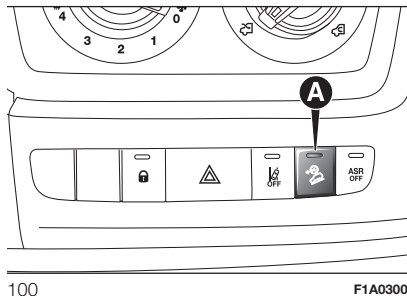
Systém monitoruje tendenci kol se odlepit od vozovky v situaci, kdy řidič provádí náhlé akce např. při vyhýbání se překážkám, zejména za neoptimálních jízdních stavů. Za takových stavů systém zásahem na brzdy a na výkon motoru omezí případné zvednutí kol nad jízdní povrch. Nicméně není možné zabránit případnému překlopení vozidla při jízdě v prudkém svahu nebo nárazu na jiná vozidla či jiné předměty.



HILL DESCENT CONTROL (HDC) SYSTEM

Je nedílnou součástí ESC a slouží pro udržování konstantní rychlosti vozidla při jízdě s kopce autonomním a diferencovaným zásahem na brzdy. Tím je zajištěna stabilita vozidla a zcela bezpečná jízda zejména na málo přilnavém povrchu a/nebo v prudkém klesání.

Pro aktivaci systému je třeba snížit rychlost jízdy pod 25 km/h a stisknout tlačítko A obr. 100: rozsvítí se kontrolka v tlačítku na displeji se zobrazí příslušné upozornění.



Po dosažení požadované rychlosti uvolněte zcela pedál akcelerace a brzdový pedál (kontrolka v tlačítku bliká). Pro zvýšení/snížení rychlosti znovu sešlápněte pedál akcelerace a brzdový pedál.

UPOZORNĚNÍ Nepoužívejte zařízení s převodovkou v neutrálu.

UPOZORNĚNÍ Je důležité zařadit vhodný rychlostní stupeň pro danou rychlost, aby motor nevynechával. Když je funkce aktivní, rozsvítí se automaticky brzdová světla. I během fungování systému HDC je možné převzít ovládání vozidla sešlápnutím pedálu akcelerace a brzdového pedálu.

Jestliže se stiskem tlačítka funkce neaktivuje, může to být způsobeno přehřátím brzd. V takovém případě před opětovným zapnutím funkce počkejte několik minut.

UPOZORNĚNÍ Systém je aktivní při rychlostech do 25 km/h.

UPOZORNĚNÍ Při překročení 25 km/h je systém HDC deaktivován, ale zůstane připravený k návratu do funkce (LED na tlačítku zůstane rozsvícený), jakmile se rychlost sníží pod 25 km/h. Překročením rychlosti 50 km/h se systém HDC zcela vypne (led na tlačítku se vypne) a každé jeho autonomní zapůsobení na brzdy zůstane zablokované. Pro opětné zapnutí je nutno znovu stisknout tlačítko poté, co rychlost vozidla klesne pod 25 km/h.





POZOR

58) Systém ESC nemůže zvrátit zcela přirozené fyzikální zákonnosti, tzn. že nemůže zvýšit přilnavost silničního povrchu.

59) Systém ESC nezabrání dopravním nehodám, ani nehodám způsobeným projížděním zatáčkou nadměrnou rychlostí, jízdou po málo přilnavém povrchu či aquaplaningu.

60) Schopnosti systému ESC nesmíte nikdy prověřovat neodpovědně a nebezpečně tak, že ohrozíte bezpečnost svou a ostatních.

61) Pro správné fungování systémů ESC a ASR je nezbytné, aby byla všechna kola vozidla osazena pneumatikami stejné značky a stejného typu, aby byly pneumatiky v dokonalém stavu, a zejména aby byly předepsaného typu a rozměru.

62) Výkony systému ESC a ASR nesmějí svádět řidiče ke zbytečnému riskování. S vozidlem je nutno za každých okolností jezdit podle stavu silničního povrchu, viditelnosti a provozu. Odpovědnost za bezpečnost jízdy leží vždy a jen na řidiči.

63) Systém HBA zvyší přilnutí pneumatik k vozovce jen v mezích daných fyzikálními zákony. Proto jezděte opatrně v souladu se stavem jízdního povrchu.

64) Systém HBA nezabrání dopravním nehodám, ani nehodám způsobeným projížděním zatáčkou nadměrnou rychlostí, jízdou po málo přilnavém povrchu či aquaplaningu.

65) Systém HBA slouží jako asistence při řízení vozidla: za jízdy řidič nikdy nesmí snížit pozornost. Odpovědnost za řízení a jízdu nese vždy a jedině řidič. Schopnosti systému HBA nesmíte nikdy testovat nezodpovědným a riskantním způsobem, jímž se ohrozí bezpečnost řidiče, cestujících ve vozidle a ostatních účastníků silničního provozu.

66) Výkony vozidla s ERM se nesmějí nikdy neopatrně a nebezpečně zkoušet, aby se neohrozila bezpečnost řidiče a dalších osob.



POZOR

12) Delším používáním systému se může přehřát brzdová soustava. Je-li systém HDC aktivní, při přehřátí brzd se po upozornění řidiči bude postupně deaktivovat (kontrolka v tlačítku zhasne). Pak bude možné jej znovu zapnout, až se brzdy dostatečně ochladí. Vzdálenost, kterou lze ujet, závisí na teplotě brzd, tzn. na sklonu vozovky i na zatížení a rychlosti vozidla.

SYSTÉM TRACTION PLUS

(u příslušné verze vozidla)

Traction Plus je asistent při řízení a při rozjezdu na vozovce se sníženou přilnavostí kol s nestejnorodým povrchem (sníh/asfalt, led/asfalt, bahno/asfalt atd.) Umožňuje optimálně rozdělit hnací sílu na přední nápravě při prokluzu jednoho z kol.

Traction Plus přibrzdí kolo, která ztrácí přilnavost (anebo proklouzává více než ostatní kola), čímž přenesení hnací sílu na kolo, která lépe zabírá do vozovky.

Funkci lze zapnout ručně stiskem tlačítka A na přístrojové desce obr. 101, působí jen při rychlosti do 50 km/h. Při překročení této rychlosti se automaticky vypne (kontrolka LED na tlačítku zůstane rozsvícená) a znovu se zapne, jakmile rychlost klesne pod 30 km/h.

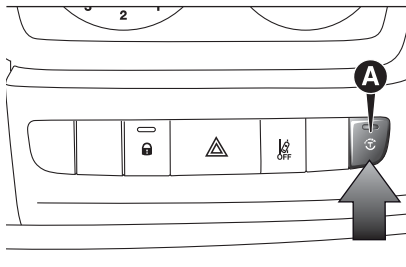


67) 68)

Funkce Traction Plus

Při startování motoru je systém vypnutý. Systém Traction Plus se zapne stiskem tlačítka A obr. 101: rozsvítí se kontrolka v tlačítku.

Zapnutím systému Traction Plus:



101

F1A0325

☐ je potlačena funkce ASR, aby bylo možné využít celý točivý moment motoru;

☐ zavře se diferenciál na přední nápravě přes brzdovou soustavu pro optimalizaci náhonu na nerovném povrchu.

Při závadě systému Traction Plus se na přístrojové desce rozsvítí kontrolka .

Při jízdě na zasněženém jízdním povrchu s namontovanými sněžnými řetězy může být užitečné zapnout Traction Plus a tím vypnout funkci ASR, protože za těchto podmínek umožní podkluzování hnacích kol lepší trakci.



POZOR

67) *Systém Traction Plus poskytuje očekávané výhody pouze na vozovkách, jejichž povrch není stejnorodý a/nebo je jiný pod každým hnacím kolem.*

68) *Dokud není rozjezd dokončen, je nutno držet pedál akcelerační sešlápnutý na doraz, aby se celý hnací moment přenesl na kolo v záběru.*

SYSTÉM TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)

(u příslušné verze vozidla)

 **69) 70) 71) 72) 73) 74) 75) 76) 77)**

POPIS

Systém monitorování tlaku v pneumatikách (TPMS) signalizuje řidiči případné podhuštění pneumatik podle hodnoty tlaku za studena předepsané pro vozidlo.

Tlak se v pneumatikách mění v závislosti na teplotě. To znamená, že snížením venkovní teploty se sníží tlak v pneumatikách.

Tlak v pneumatikách se musí vždy regulovat podle huštění pneumatik za studena. Tlakem nahuštění pneumatik za studena se rozumí tlak v pneumatikách změřený po alespoň třech hodinách nečinnosti vozidla či při ujetí max. 1,6 km po tříhodinovém intervalu.

Tlak huštění pneumatik za studena nesmí překročit maximální hodnotu tlaku v pneumatikách, vyraženou na boku pneumatiky.

Tlak v pneumatikách se zvyšuje i za jízdy vozidla, což je normální stav a nevyžaduje žádnou úpravu tlaku.



Systém TPMS signalizuje podhuštění pneumatik do chvíle, než budou dohuštěny. Signalizace potvrďá, dokud se hodnota tlaku nedostane na hodnotu předepsanou pro pneumatiky za studena nebo na vyšší hodnotu. Když se rozsvítí kontrolka (!) nízkého tlaku v pneumatikách, musí se tlak huštění pneumatik upravit na hodnotu předepsanou pro nahuštění za studena. Po automatické aktualizaci systému kontrolka signalizace nízkého tlaku v pneumatikách zhasne. Aby TPMS tuto informaci obdržel, může být třeba jet s vozidlem asi 20 minut rychlostí nad 20 km/h.

POZNÁMKA

- ❑ Systém TPMS nenahrazuje běžnou údržbu nezbytnou pro řádnou péči o pneumatiky ani nesignalizuje případné poškození pneumatiky.
- ❑ Systém TPMS se nesmí tedy používat jako manometr při úpravě tlaku v pneumatikách.
- ❑ Jízdou na podhuštěných pneumatikách se pneumatiky přehřívají a mohou se poškodit. Nedostatečným tlakem v pneumatikách se sníží účinnost spotřeby paliva a životnost vzorku, může být ohrožena i ovladatelnost a brzdný výkon vozidla.

❑ TPMS nenahrazuje řádnou údržbu pneumatik. Je na řidiči, aby za pomoci vhodného manometru zajišťoval nahuštění pneumatik na správnou hodnotu i v případě, že tlak klesnul na hodnotu, jež způsobila rozsvícení kontrolka tlaku v pneumatikách.

❑ Systém TPMS signalizuje řidiči případné podhuštění pneumatik, jestliže tlak v pneumatice klesne pod mezní hodnotu z jakéhokoli důvodu, i účinkem nízké teploty a běžné ucházení tlaku z pneumatiky.

❑ Na tlak v pneumatikách má vliv kolísání teplot v jednotlivých ročních obdobích.

Pro průběžné vyhodnocování tlaku v pneumatikách využívá TPMS bezdrátovou technologii s elektronickými senzory nainstalovanými na ráfcích kol. Senzory, které jsou nainstalované na každém kole jako součást dílku ventilu, vysílají informace o pneumatice na přijímací modul, který pak vypočítá tlak. UPOZORNĚNÍ Je velmi důležité udržovat správný tlak nahuštění všech čtyř pneumatik.

Upozornění na nízký tlak systému monitorování tlaku v pneumatikách

Systém upozorňuje řidiče na případnou prázdnou pneumatiku/pneumatiky rozsvícením kontrolky (!) na přístrojové desce (spolu s upozorněním na displeji a zvukovou výstrahou).

V takovém případě zastavte co nejdříve vozidlo, zkontrolujte tlak v jednotlivých pneumatikách a nahuštěte je na hodnotu tlaku za studena předepsanou pro vozidlo. Systém se automaticky aktualizuje. Jakmile obdrží aktualizaci o tlakem v pneumatikách, kontrolka signalizace tohoto tlaku zhasne. Pro obdržení této informace, může být třeba jet s vozidlem asi 20 minut rychlostí nad 20 km/h.

Závady ve fungování systému TPMS

Závada systému je signalizována rozsvícením příslušné kontrolky (!) , která nejdříve bliká 75 sekund, pak svítí nepřerušovaně. Mohou nastat následující situace:

- ❑ Rušení elektronickými zařízeními či okolními emisemi rádiových kmitočtů stejné hodnoty, jaké používají senzory TPMS.
- ❑ Aplikace zatmavujících fólií, které ruší signály rádiových vln.

- ❑ Sníh nebo led na kolech nebo podběhách.
- ❑ Nasazené sněhové řetězy.
- ❑ Osazení vozidla koly/pneumatikami bez senzorů TPMS.
- ❑ Dojezdové rezervní kolo není osazeno senzorem monitorování tlaku v pneumatice. To znamená, že systém nemonitoruje tlak v pneumatice rezervního kola.
- ❑ Jestliže se rezervní kolo namontuje namísto podhuštěné pneumatiky, při opětném sepnutí zapalování se ozve zvuková výstraha a rozsvítí se kontrolka (!).
- ❑ Po namontování opravené pneumatiky zpět namísto rezervního kola, TPMS se automaticky aktualizuje a kontrolka zhasne za podmínky, že žádná ze čtyř pneumatik není podhuštěná na nedostatečný tlak. Aby TPMS tuto informaci obdržel, může být třeba jet s vozidlem asi 20 minut rychlostí nad 20 km/h.



POZOR

69) Systém TPMS byl optimalizován pro originální pneumatiky a kola dodané s vozidlem. Tlaky nahuštění a upozornění od TPMS byly definovány pro rozměr pneumatik, jimiž je vozidlo osazeno. Použitím náhradních zařízení, které nemají stejný rozměr, jsou jiného typu a/nebo druhu, by nemusel systém fungovat správně a senzory by se mohly poškodit. Použitím neoriginálních náhradních pneumatik se může senzor poškodit. U vozidla se systémem TPMS nepoužívejte lepidlo na pneumatiky nebo vyvažovací tělíska, protože by se mohly senzory poškodit.

70) Jestliže systém signalizuje pokles tlaku v určité pneumatice, doporučuje se překontrolovat tlak ve všech čtyřech pneumatikách.

71) Systém TPMS nezbavuje řidiče povinnosti kontrolovat tlak v pneumatikách jednou za měsíc: nelze jej považovat za systém nahrazující údržbu či zajišťující bezpečnost.

72) Tlak je nutno kontrolovat, když jsou pneumatiky studené. Jestliže z nějakého důvodu kontrolujete tlak v zahřátých pneumatikách, neupouštějte je, ani když je hodnota tlaku vyšší, než je předepsáno, nýbrž tlak překontrolujte po vychladnutí pneumatik.

73) Systém TPMS nesignalizuje náhlý únik tlaku z pneumatik (např. při roztržení některé z pneumatik). V takovém případě opatrně zabrzděte vůz, přičemž neprovádějte prudké změny směru jízdy.

74) Systém pouze upozorní na nízký tlak v pneumatikách: není schopen je dohustit.

75) Nedostatečným tlakem v pneumatikách se zvyšuje spotřeba paliva, snižuje se životnost vzorku pneumatiky a případně se ovlivní i bezpečnost jízdy s vozidlem.

76) Po zkontrolování či úpravě tlaku v pneumatikách nezapomeňte nasadit zpět krytku díšku ventilu. Krytka ochrání dílek ventilu před vniknutím vlhkosti a nečistot, které by mohly poškodit senzor monitorování tlaku v pneumatikách.

77) Sada na opravu pneumatik (Fix&Go) dodávaná s vozidlem (u příslušné verze vozidla) je kompatibilní se snímači TPMS. S těsnivý, která nejsou ekvivalentní hmotě dodávané v originální sadě, by tato sada nemusela fungovat. V případě použití těsniv, které nejsou ekvivalentní originálu, doporučujeme nechat zkontrolovat funkčnost senzorů TPMS v odborném autoservisu.



DRIVING ADVISOR

(upozornění na přejetí do jiného jízdního pruhu)

(u příslušné verze vozidla)



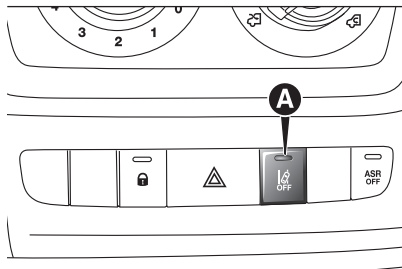
Tento systém upozorní řidiče, že vozidlo vyjíždí přes hranici jízdního pruhu. Je to tedy cenný pomocník ve chvílce nepozornosti.

Videosnímač nainstalovaný na čelním skle u vnitřního zpětného zrcátka snímá podélné značení jízdních pruhů a polohu vozidla vůči nim.

UPOZORNĚNÍ V případě, že bude nutno u vozidel s asistentem Driving Advisor vyměnit čelní sklo, doporučujeme se obrátit na autorizovaný servis Fiat. Pokud necháte čelní okno vyměnit u specializovaného servisu na výměnu skel, je třeba se v každém případě dostavit do autorizovaného servisu Fiat pro seřízení kamery.

FUNGOVÁNÍ

Při startování vozidla není tento systém aktivní. Zapne se až stiskem tlačítka A obr. 102 na palubní desce (viz níže). Zapnutí je potvrzeno rozsvícením kontrolky v tlačítku a upozorněním na displeji.



102

F1A0322

Je-li systém zapnutý, nesvítí kontrolka v příslušném tlačítku. Případné vypnutí systému uživatelem se na potvrzení tohoto vypnutí rozsvítí kontrolka v tlačítku a na displeji se zobrazí příslušné upozornění.

Systém se zprovozní při každém sepnutí klíčku zapalování: při aktivaci prověří provozní stavy (signalizované řidiči rozsvícením dvou kontrollek směrových světel  a  na přístrojové desce).

Jakmile systém detekuje provozní stavy, aktivuje se, tzn. že je schopen asistovat řidiči zvukovými a optickými výstrahami. Tím zhasnou dvě směrové kontrolky  a  na přístrojové desce, aby se zamezilo zbytečné signalizaci v městech nebo na křivolaké vozovce při jízdě nízkou rychlostí.

UPOZORNĚNÍ Pokud systém zjistí, že přestaly existovat příslušné provozní stavy, zůstane zapnutý, ale nepracuje. Tento stav je řidiči signalizován rozsvícením dvou kontrollek směrových světel  a  na přístrojové desce.

PODMÍNKY PRO AKTIVACI SYSTÉMU

Po zapnutí se systém aktivuje pouze za následujících podmínek:

- ☐ dopředný směr jízdy (není zařazená zpátečka);
- ☐ systém nedetekuje chyby;
- ☐ probíhá kalibrace;
- ☐ vozidlo jede rychlostí od 60 km/h do nejvyšší rychlosti;
- ☐ zřetelné, neporušené hraniční linie vymezující na vozovce jízdní pruh po obou stranách;
- ☐ řádná viditelnost;
- ☐ jízda v přímém směru nebo projíždění zatáčkou o velkém poloměru;
- ☐ dostatečný výhled (patříčný odstup od vozidla jedoucího před vámi);
- ☐ směrová světla nejsou zapnuta, aby ukazovala výjezd z jízdního pruhu (např. zapnuté pravé směrové světlo pro výjezd z pravého jízdního pruhu);
- ☐ vozidlo trvale jede u vyznačení jízdního pruhu (dráha vozidla podél vyznačení jízdních pruhů);

❑ vozidlo nejede trvale u vyznačení jízdního pruhu.

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ SYSTÉMU

Jestliže je systém aktivní a vozidlo se přibliží k jedné z bočních vymezených čar nebo k jednomu ze dvou demarkačních jízdních pruhů, řidič na to bude upozorněn zvukovou výstrahou (ze strany přejíždění jízdního pruhu u systémů s navigací) a rozsvícením kontrolky odpovídající danému směru (nebo ).

Pokud řidič dá směrovým světlem znamení, že chce změnit jízdní pruh nebo předjet jiné vozidlo, systém dočasně vypne upozornění řidiče. Jestliže řidič pokračuje ve změně jízdního pruhu, systém přeruší zvukovou výstrahu a zůstane v pohotovostním stavu, pokud se nevyškrtají příslušné provozní stavy, nebo zůstane aktivní, jestliže se vyskytnou příslušné provozní stavy (viz níže).

VYPNUTÍ SYSTÉMU

Manuálně

Systém lze vypnout stiskem tlačítka A obr. 102 na palubní desce. Vypnutí systému je signalizováno rozsvícením kontrolky v tlačítku a zobrazením upozornění na displeji.

Automatický režim

Systém se automaticky vypne, je-li aktivní funkce Start&Stop. Systém se znovu automaticky zapne a zkontroluje, zda existují příslušné provozní stavy, po opětovném nastartování motoru a rozjetí vozidla.

ZÁVADA SYSTÉMU

Při selhání nahlásí systém řidiči poruchu upozorněním na displeji přístrojové desky, zvukovou výstrahou a rozsvícením ikony  na displeji (u příslušné verze vozidla).

UPOZORNĚNÍ

Upozornění na přejetí jízdního pruhu nefunguje u vozidla, které je přetížené a s nesprávně uloženým nákladem.

Činnost systému může být v některých případech negativně ovlivněna morfologií projížděného terénu / silničního úseku (např. silničními nerovnostmi), sníženou viditelností (např. mlhou, deštěm, sněžením), nepříznivými světelnými podmínkami (např. oslněním, přitímím) či neumytím i poškozením, byť částečným, čelního skla v oblasti před kamerou.

Upozornění na přejezd hranice jízdního pruhu nebude fungovat při závadě některého z následujících bezpečnostních systémů: ABS, ESC, ASR a Traction Plus.

Činnost systému může být negativně ovlivněna sníženou viditelností (např. mlhou, deštěm, sněžením), nepříznivými světelnými podmínkami (např. oslněním, přitímím) či neumytím i poškozením, byť částečným čelního skla v oblasti před kamerou. Oblast čelního skla u kamery nesmí být zakryta, ani částečně, (např. nálepkami, fóliemi, atd.)



POZOR

78) Pokud se změnou zatížení vozidla kamera silně vychýlí, může systém dočasně přestat fungovat, aby se mohla kamera samočinně zkalibrovat.

79) Upozornění na přejezd hranice jízdního pruhu nepředstavuje automatický systém řízení vozidla, nekontroluje namísto řidiče trajektorii pohybu vozidla. Řidič je osobně odpovědný za to, že bude věnovat patřičnou pozornost dopravní situaci i vozovce a bezpečně ovládat směr jízdy vozidla.

80) Jestliže nejsou vymezené čáry jízdních pruhů rádně patrné, jsou překryté nebo neexistují, systém nemusí poskytovat asistenci řidiči. V takovém případě nebude Driving Advisor aktivní.



PŘEHLED SIGNALIZACÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ SYSTÉMU DRIVING ADVISOR

Stav kontrolky v tlačítku	Hlášení na displeji	Stav symbolu na displeji	Zvuková signalizace	Význam
Zhasnutá	-	-	-	zapnutý systém (automaticky při každém sepnutí klíčku zapalování)
Zhasnutá	Driving Advisor zapnutý	kontrolky  a  svítí trvale	-	systém je zapnutý, ale nejsou splněny provozní podmínky
Zhasnutá	Driving Advisor zapnutý	-	-	systém je zapnutý, existují příslušné provozní stavy: systém je s to poskytovat zvukové/optické signalizace
Zhasnutá	-	kontrolka  bliká	ano	systém je aktivní a detekuje provozní stavy: upozorní na vzdalování se od levé čáry
Zhasnutá	-	kontrolka  bliká	ano	systém je aktivní a detekuje provozní stavy: upozorní na vzdalování se od pravé čáry
Rozsvícená	Vypnutá funkce Driving Advisor	-	ne	Systém byl vypnut manuálně
Rozsvícená	Funkce Driving Advisor není dostupný - viz návod	kontrolka závady 	ano	závada systému: vyhledejte autorizovaný servis Fiat
Rozsvícená	Driving Advisor není dostupný - očistěte přední kameru	kontrolka závady 	ano	systém v poruše: očistěte čelní sklo

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

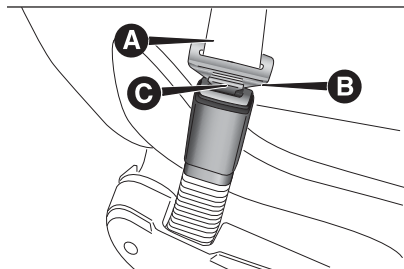
STRUČNĚ

Všechna místa na sedadlech vozidla jsou opatřena tříbodovými bezpečnostními pásy s navíječem. Mechanismus navíječe zablokuje pás při prudkém zabrzdění nebo zpomalení nárazem. Díky této charakteristice lze za normálního stavu pás volně natáhnout a uzpůsobit dokonale tělu cestujícímu. Při nehodě se bezpečnostní pás zablokuje a sníží tak riziko nárazu těla cestujícího do zařízení kabiny nebo vymrštění z vozidla. Řidič je povinen dodržovat vnitrostátní předpisy stanovující povinnost a způsob používání bezpečnostních pásů (a zajistit jejich dodržování i ostatními osobami cestujícími ve vozidle). Bezpečnostními pásy se řádně připoutejte před každou jízdou.

POUŽITÍ BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ

Při poutání bezpečnostními pásy je nutno držet hrudník rovně a opírat se zády do opěradla.

Zapnutí bezpečnostního pásu: Uchopte přezku bezpečnostního pásu A obr. 103 a zasuňte ji do zámku B na zaklapnutí.



103

F1A0145

Pokud se pás při vytahování zablokuje, nechejte jej o kousek navinout zpět a znovu za něj jemně zatáhněte. Pro odepnutí bezpečnostních pásů stiskněte tlačítko C obr. 103. Při navijení přidržte pás rukou, aby se nezkroutil. Při stání vozidla na prudkém svahu může dojít k zablokování navíječe. Je to běžný jev. Mechanismus navíječe zablokuje pás při prudkém vytažení nebo při zabrzdění, při nárazu a v zatáčkách projížděných vysokou rychlostí.



81)

NASTAVENÍ VÝŠKY

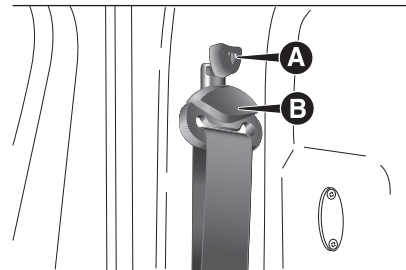
Pro nastavení stiskněte tlačítko A obr. 104 a dejte nahoru nebo dolů madlo B.



82) 83)

U bezpečnostních pásů je vždy nutno nastavit délku podle tělesných rozměrů cestujících. Tímto opatřením se v podstatě snižuje riziko zranění při nehodě vozidla.

Pás je správně nastaven, když vede přibližně v polovině vzdálenosti mezi ramenem a krkem.



104

F1A0146

Bezpečnostní pás na předním prostředním sedadle - lavici

Prostřední místo k sezení na přední dvoumístné lavici je opatřeno tříbodovým bezpečnostním pásem s navíječem (upevněným k sedadlu) obr. 105.





105

F1A0147



POZOR

81) Během jízdy nepoužívejte tlačítko C obr. 103.

82) Výškové nastavení ukotvení bezpečnostního pásu provádějte pouze ve stojícím voze.

83) Po nastavení nezapomínejte zkontrolovat, zda je jezdec, jímž je upevněno okruží, zajištěn v některé z přednastavených poloh. Proto s uvolněným tlačítkem zatlačte ještě dolů, aby mohlo upevňovací zařízení zaskočit do některé z přednastavených poloh, pokud se tak ještě nestalo.

SYSTÉM SBR

STRUČNĚ

Vozidlo je vybaveno systémem S.B.R. (Seat Belt Reminder) sestávajícím ze zvukové výstrahy, která spolu s rozblíkáním kontrolky  na přístrojové desce upozorní řidiče na nezapnutí vlastního bezpečnostního pásu a (u příslušné verze vozidla) bezpečnostního pásu spolucestujícího.

Natvrlo je možné nechat zvukovou výstrahu vypnout u autorizovaného servisu Fiat.

U provedení s digitálním displejem je možné systém SBR znovu aktivovat pomocí nastavovacího menu.

PŘEDPÍNAČE

Pro další zvýšení účinnosti jsou přední bezpečnostní pásy vybaveny dotahovači, které při silném čelním nárazu zkrátí pásy o několik centimetrů, čímž zajistí perfektní usazení pásů na tělech cestujících předtím, než začnou působit svým zadržným účinkem. Aktivace předpínačů se pozná podle vtažení pásu do navíječe. Při zásahu předpínače se může uvolnit malé množství kouře, který není škodlivý a neznamená vypuknutí požáru.

Předpínač nevyžaduje žádnou údržbu ani mazání. Jakýmkoli zásahem do předpínače se sníží jeho účinnost. Pokud při mimořádných okolnostech (velká voda, mořský příliv atd.) pronikne do zařízení voda a bahno, je nutné se obrátit na autorizovaný servis Fiat a nechat ho vyměnit.



84)



13)

UPOZORNĚNÍ Pro zajištění co nejúčinnější ochrany dotahovačem je nutné, aby bezpečnostní pás dobře přiléhal k hrudi a bokům.

OMEZOVAČE ZÁTĚŽE

V zájmu vyšší ochrany cestujících při nehodě jsou do navíječů předních bezpečnostních pásů zabudována zařízení, jež vhodně rozloží sílu působící při čelním nárazu na hrudník a na ramena osoby zadržované bezpečnostním pásem.

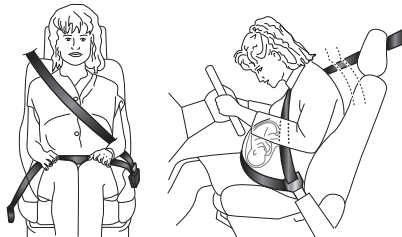
VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ OHLEDNĚ POUŽÍVÁNÍ BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ

Bezpečnostními pásy se musejí poutat i těhotné ženy: i pro ně a pro nenarozené dítě je riziko úrazu v případě nárazu výrazně nižší, pokud mají zapnuté bezpečnostní pásy. Těhotné ženy musejí umístit spodní část pásu dolů tak, aby vedl nad pávní a pod břichem, (jak je znázorněno na obr. 106).

S postupujícím těhotenstvím musí řidička nastavovat sedadlo a volant tak, aby měla plnou kontrolu nad vozidlem (musí snadno dosáhnout na pedály i na volant). Nicméně je nutné zachovávat co největší vzdálenost mezi břichem a volantem. Bezpečnostní pás nesmí být zkroucený. Horní část bezpečnostního pásu musí vést přes rameno a šikmo přes hrudník. Spodní část musí přiléhat k pánvi a nikoli k břichu obr. 107 cestujícího.

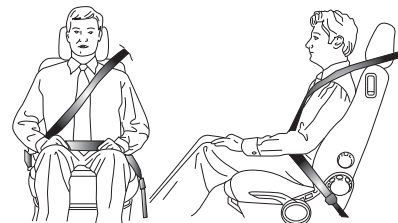
Nepoužívejte předměty (spony, přezky, atd.), které by bránily bezpečnostního přilnutí pásu k tělu cestujícího.

85) 86) 87)



106

F1A0148



107

F1A0149



108

F1A0150

Jedním bezpečnostním pásem se smí připoutat pouze jedna osoba: nepřevázejte děti na klíně se bezpečnostními pásy tak, že jedním pásem upoutáte sebe i dítě obr. 108. Pásem nikdy nepoutejte k tělu žádné předměty.



ÚDRŽBA BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ

Při řádné údržbě bezpečnostních pásů dodržujte následující pokyny:

- ☐ bezpečnostní pás nesmí být překroucený a musí dobře přiléhat k tělu. Zkontrolujte, zda se posouvá plynule bez drhnutí;
- ☐ Zkontrolujte, zda bezpečnostní pás řádně funguje takto: bezpečnostní pás zapněte a energicky za něj zatáhněte;
- ☐ v případě závažnější nehody vyměňte bezpečnostní pás za nový, a to i v případě, že se na první pohled nebude zdát poškozený. Bezpečnostní pás, u něhož došlo k zásahu předpínače, nechejte vyměnit vždy;
- ☐ zabraňte tomu, aby se do navíječů dostala voda: fungují správně jen v případě, že do nich nepronikne voda;
- ☐ jakmile bezpečnostní pásy vykazují stopy po značném opotřebení nebo natržení, je nutno je vyměnit.



POZOR

84) *Předpínač se dá použít jen jednou. Jestliže dojde k aktivaci předpínače, je nutno jej nechat vyměnit v autorizovaném servisu Fiat.*

85) *V zájmu maximální bezpečnosti mějte opěradlo ve vzpřímené poloze, opírejte se o ně zády a mějte na paměti, že pás musí dobře přiléhat k hrudi a k bokům. Bezpečnostními pásy se připevňujte při každé jízdě jak na předních, tak zadních sedadlech! Nezapnutí bezpečnostních pásů se v případě nárazu zvyšuje nebezpečí těžkého úrazu nebo smrti.*

86) *Je přísně zakázáno demontovat komponenty bezpečnostního pásu a předpínače nebo do nich zasahovat. S pásy smějí zacházet výhradně kvalifikovaní a autorizovaní technici. V každém případě se obraťte na autorizovaný servis Fiat.*

87) *Pokud byl bezpečnostní pás vystaven silnému namáhání například v důsledku dopravní nehody, je nutno jej vyměnit celý včetně ukotvení, upevňovacích šroubů a předpínače. Na pásu sice nemusí být na první pohled patrné závady, ale nemusel by již být funkční.*



POZOR

13) *Zásahy, při nichž vzniknou v oblasti předpínače nárazy, vibrace či lokální ohřev (více než 100 °C po dobu nanejvýš šest hodin), jej mohou poškodit nebo aktivovat. Pro případné zásahy na těchto dílech se obraťte na autorizovaný servis Fiat.*

BEZPEČNÁ PŘEPRAVA DĚTÍ

Všechny osoby cestující ve vozidle, tzn. včetně novorozenců a dětí, musejí cestovat vsedě a být zajištěné patřičnými zádržnými systémy, aby byly co nejvíce ochráněny v případě nárazu. Tento předpis je podle směrnice 2003/20/EU povinný ve všech členských zemích Evropské unie. Děti vysoké do 1,50 metru a do 12 let věku musejí být chráněny vhodnými zádržnými systémy a měly by cestovat na zadních místech. Statistiky nehod ukazují, že zadní sedadla poskytují větší záruky pro bezpečnost dětí. Děti mají oproti dospělým větší a těžší hlavu v poměru k tělu a nemají ještě zcela vyvinuté svaly a kosti. Pro správné zadržení při nárazu jsou proto potřeba jiné zádržné systémy než bezpečnostní pásy dospělých, aby se minimalizovalo riziko poranění při nehodě, prudkém zabrzdění či nenadálém manévru. Děti musejí sedět v bezpečné a pohodlné poloze. Pokud to dovolí charakteristiky dětské sedačky, doporučujeme vozit děti co nejdéle (alespoň do 3 - 4 let věku) v sedačce montované proti směru jízdy, protože jsou v ní při nárazu více chráněny. Nejvhodnější dětské zádržné zařízení je nutno zvolit podle tělesné hmotnosti a velikosti dítěte.

Existují dětské zádržné systémy různého typu, které se dají ve vozidle upevnit bezpečnostními pásy nebo úchyty ISOFIX. Doporučuje se zvolit nejvhodnější dětský zádržný systém: z toho důvodu si pečlivě přečtěte návod k použití a údržbě dodávaný s dětskou sedačkou a ověřte, zda je skutečně vhodná pro vaše dítě. V Evropě jsou charakteristiky zádržných systémů upraveny předpisem EHK-R44, kterým je stanoveno pět hmotnostních skupin:

Skupina	Rozsahy hmotnosti
Skupina 0	do 10 kg tělesné hmotnosti
Skupina 0+	do 13 kg tělesné hmotnosti
Skupina 1	9-18 kg tělesné hmotnosti
Skupina 2	15-25 kg tělesné hmotnosti
Skupina 3	22-36 kg tělesné hmotnosti

Z přehledu je vidět, že se hmotnostní skupiny částečně překrývají; proto jsou již na trhu zařízení, která jsou vhodná pro více skupin.

Všechna zádržná zařízení musejí být opatřena štítkem s homologačními údaji a kontrolní značkou. Štítek musí být k sedačce pevně připevněn a nesmí se v žádném případě odstranit.

Z hlediska zádržných systémů jsou děti měřící více než 1,50 m považovány za dospělé a jako takové se poutají normálními bezpečnostními pásy. V rámci řady doplňků Lineaccessori MOPAR jsou k dostání dětské sedačky pro všechny hmotnostní skupiny. Doporučujeme, abyste je pro své děti zakoupili, protože byly speciálně vyprojektovány a otestovány pro vozidla Fiat.



88)



SKUPINA 0 a 0+

Děti do 13 kg je nutno dopravovat proti směru jízdy v kolébkové sedačce, kde mají vypodloženou hlavu tak, aby při prudké deceleraci nebyla namáhána krční páteř.

Kolébková autosedačka je zadržena bezpečnostními pásy vozidla, jak je znázorněno na obr. 109. V kolébce musí být dítě připoutané svými bezpečnostními pásy.

⚠ 89) 90) 91) 92) 93) 94) 95)

0-13 kg



109

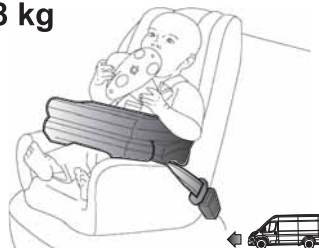
F1A0151

SKUPINA 1

Děti o váze 9 - 18 kg lze dopravovat po směru jízdy na sedačce opatřené vpředu polštářem, přes který je bezpečnostním pásem upoutané dítě i sedačka obr. 110.

⚠ 90) 91) 92) 93) 94) 95)

9-18 kg



110

F1A0152

SKUPINA 2

Děti o hmotnosti 15 - 25 kg lze na sedačce připoutat přímo bezpečnostními pásy vozidla obr. 111. Sedačky mají pouze zajistit správnou polohu těla dítěte při upoutání bezpečnostními pásy. To znamená, že příčný úsek pásu nesmí nikdy přiléhat ke krku, nýbrž k hrudníku, a vodorovný úsek k pánvi a nikoli k břichu dítěte.

⚠ 90) 91) 92) 93) 94)

15-25 kg



111

F1A0153

SKUPINA 3

Děti o hmotnosti 22 - 36 kg tělesné hmotnosti mají hrudník již dostatečně široký, takže není třeba používat dodatečné opěradlo.

Na obr. 112 je uveden příklad správné polohy dítěte na zadním sedadle.

⚠ 90) 91) 92) 93) 94)

22-36 kg



112

F1A0154

Děti o tělesné výšce od 1,50 m mohou používat stejné bezpečnostní pásy jako dospělí.

VHODNOST SEDADEL CESTUJÍCÍCH PRO INSTALACI UNIVERZÁLNÍCH DĚTSKÝCH SEDÁČEK

Vozidlo vyhovuje nové evropské směrnici 2000/3/ES, kterou je upravena možnost instalovat dětské sedačky na jednotlivá sedadla ve vozidle podle následující tabulky (ta platí pro verze Furgone, Combinato a Panorama):

Skupina	Rozsahy hmotnosti	CABINA		1. A 2. ŘADA ZADNÍCH SEDADEL		
		Samostatné sedadlo nebo dvousedadlo (1 nebo 2 cestující) (*)		Zadní cestující na levé straně	Zadní cestující na pravé straně	Cestující uprostřed
		Aktivní airbag	Neaktivní airbag			
Skupina 0, 0+	do 13 kg	X	U	U	U	U
Skupina 1	9 -18 kg	X	U	U	U	U
Skupina 2	15 -25 kg	U	U	U	U	U
Skupina 3	22 -36 kg	U	U	U	U	U

X místo k sezení nevhodné pro děti této hmotnostní skupiny.

U Vhodné pro zádržné systémy kategorie "Univerzální" podle předpisu EHK-R44 pro výše uvedené skupiny.

(*) DŮLEŽITÉ: Jestliže je airbag v pohotovostním stavu, NIKDY NEINSTALUJTE na přední sedadlo dětskou sedačku proti směru jízdy. Pokud chcete nainstalovat na přední sedadlo dětskou sedačku proti směru jízdy, deaktivujte příslušný airbag (viz pokyny uvedené v bodě "Systém přídavné ochrany (SRS) - Airbag").



Přehled bezpečnostních předpisů pro přepravu dětí ve vozidle:

- ❑ Dětské sedačky montujte na zadní sedadlo, které je při nárazu více chráněno.
- ❑ Montujte co nejdéle dětskou sedačku proti směru jízdy, pokud možno do 3 - 4 let věku dítěte.
- ❑ Po vypnutí airbagu na straně spolucestujícího je nutno podle trvalého svícení kontrolky v tlačítku  na palubní desce zkontrolovat, zda je airbag skutečně odpojen.
- ❑ Pečlivě dodržujte návod k použití dětské sedačky, který je její výrobce povinen s ní dodat. Návod k sedačce uchovávejte spolu s ostatní dokumentací k vozidlu a tímto návodem. Nepoužívejte dětské sedačky, k nimž není přiložen návod k použití.
- ❑ Zatažením za bezpečnostní pás se ujistěte, zda je dobře zapnutý.
- ❑ Všechny dětské sedačky a kolébky jsou zásadně jednomístné. Nikdy v nich nepřeppravujte dvě děti najednou.
- ❑ Pečlivě kontrolujte, zda pás nepřiléhá ke krku dítěte.
- ❑ Za jízdy nepřipusťte, aby dítě sedělo v nepatřičné poloze či s rozepnutým bezpečnostním pásem.

❑ Nikdy nepřeppravujte děti v náručí. To platí i pro novorozence. Nikdo není schopen dítě při nárazu zadržet.

❑ Nedovolte, aby si dítě dalo diagonální úsek pásu pod paži nebo za záda.

❑ Jestliže se vozidlo stalo účastníkem nehody, vyměřte dětskou autosedačku za novou. Navíc podle typologie dětské autosedačky nechejte vyměnit úchyty Isofix nebo bezpečnostní pásy, ke kterým byla sedačka upevněna.

❑ Pro snazší instalaci dětské autosedačky lze v případě potřeby vyjmout opěrku hlavy. Opěrka hlavy musí být nicméně na svém místě ať už na sedadle sedí dospělá osoba či dítě sedící v dětské sedačce bez opěradla.



POZOR

88) Jestliže je aktivní airbag na straně spolucestujícího, nesmíte na jeho sedadlo umístit dětskou sedačku montovanou proti směru jízdy. Nafouknutím by mohl airbag přivodit dítěti smrtelné zranění bez ohledu na sílu nárazu. Proto doporučujeme vozit děti sedící v sedačce zásadně na zadním sedadle, kde je v případě nárazu více ochráněno. Je-li nezbytné přeppravovat dítě na předním sedadle na straně spolucestujícího v kolébkové sedačce umístěné proti směru jízdy, je nutno v nastavovacím menu vyřadit z funkce všechny airbagy (čelní i boční pro ochranu hrudníku/pánve - u příslušné verze vozidla) na straně spolucestujícího a ověřit toto vypnutí podle svícení kontrolky v tlačítku  na palubní desce. Sedadlo spolucestujícího je pak nutno posunout co nejvíce dozadu, aby se dětská sedačka nedotýkala palubní desky.

89) Povinnost deaktivovat airbag v případě, že se bude do vozidla upevňovat dětská sedačka montovaná proti směru jízdy, je předepsána příslušnými symboly na štítku na sluneční cloně. Postupujte podle pokynů na etiketě na sluneční cloně na straně spolucestujícího (viz pokyny uvedené v části "Systém přídatné ochrany (SRS) - Airbag v kapitole "Bezpečnost").

90) S předním či zadním sedadlem nemanipulujte, pokud na něm sedí dítě nebo pokud dítě sedí v dětské sedačce.

91) Nesprávnou montáží dětské sedačky se může ochranný systém vyřadit z činnosti. Při nehodě vozidla by se mohla sedačka uvolnit a dítě by mohlo utrpět zranění, která mohou i smrtelná. Při instalaci ochranného systému pro novorozence či dítě postupujte přesně podle pokynů výrobce.

92) Když se dětský ochranný systém nepoužívá, upevněte ho bezpečnostním pásem nebo úchyty ISOFIX, nebo jej demontujte z vozidla. Nenechávejte ho volně ve vozidle. Tím se zabrání zranění cestujících při prudkém zabrzdění nebo nehodě.

93) Ujistěte se, že diagonální úsek bezpečnostního pásu nevede pod pažemi nebo za zády dítěte. Takto vedený bezpečnostní pás by při nehodě nezadržel dítě a mohl by způsobit i zranění, a to i smrtelné. Proto musí být dítě vždy správně připoutané svým bezpečnostním pásem.

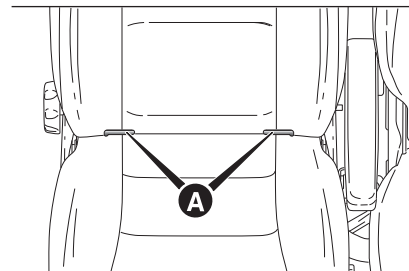
94) Obrázky znázorňují způsob montáže jen pro informaci. Při montáži sedačky postupujte podle návodu k použití, který musí být dodaný spolu se sedačkou.

95) Existují sedačky vhodné pro skupiny hmotnosti 0 a 1 se zadním úchytem k pásům vozidla a vlastními bezpečnostními pásy pro zadržení dítěte. Vzhledem k jejich hmotnosti by mohly být nebezpečné, pokud nebudou namontované správně (např. pokud budou upoutány pásy vozidla přes vložený polštář). Dodržujte pečlivě přiložené montážní pokyny.

PŘÍPRAVA PRO MONTÁŽ DĚTSKÉ SEDAČKY “ISOFIX UNIVERSALE”

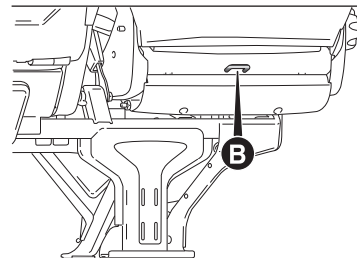
Vozidlo je připraveno pro montáž dětských sedaček Isofix. Systém ISOFIX umožňuje rychle, jednoduše a bezpečně namontovat dětský zádržný systém ISOFIX upevněním dětské autosedačky do tří úchytnů namontovaných ve vozidle, tzn. bez použití bezpečnostních pásů vozidla. Tradiční dětskou sedačku lze namontovat i na sedadlo vedle sedadla s úchyty sedaček ISOFIX ve stejném vozidle.

Sedačka ISOFIX se upevňuje do kovových kotev A obr. 113 umístěných na zadní straně sedáku zadního sedadla v místě styku s opěradlem, pak se upevní horní pás (dodávaný se sedačkou) do kotvy B obr. 114 ve spodku za opěradlem sedadla.



113

F1A0156

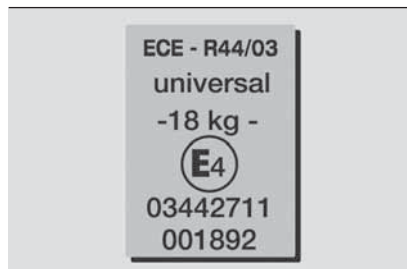


114

F1A0157

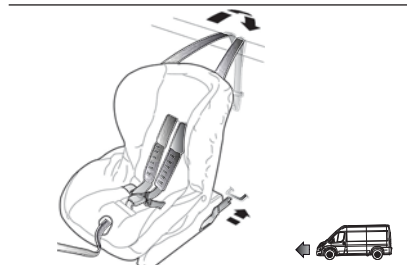
Na obr. 116 je zobrazen příklad sedačky ISOFIX Universal, která je určena pro hmotnostní skupinu 1. POZN.: Jako dětskou autosedačku ISOFIX Universal lze použít jediné tu, která má homologaci EHK R44 „ISOFIX Universal” (R44/03 v platném znění) obr. 115.





115

F1B0117C



116

F1A0155

UPOZORNĚNÍ: obr. 116 znázorňuje způsob montáže jen pro informaci. Při montáži sedačky postupujte podle návodu k použití, který musí být dodaný spolu se sedačkou.

⚠ 96) 97) 98) 99)

VHODNOST SEDADEL CESTUJÍCÍCH PRO INSTALACI DĚTSKÝCH AUTOSEDAČEK ISOFIX

V níže uvedené tabulce je uveden přehled, jak se v souladu s evropskými předpisy EHK 16 mohou do vozidla nainstalovat dětské sedačky Isofix Universale na sedadla s úchyty Isofix.

Hmotnostní skupina	Natočení sedačky	Třída velikosti Isofix	Poloha úchyty Isofix na kraji vzadu 1. řada (PANORAMA)	Poloha úchyty Isofix na kraji vzadu 1. řada (COMBINATO)
Přenosná kolébka	Proti směru jízdy	F	X	X
	Proti směru jízdy	G	X	X
Skupina 0 (do 10 kg)	Proti směru jízdy	E	IL	IL
	Proti směru jízdy	E	IL	IL
Skupina 0+ (do 13 kg)	Proti směru jízdy	D	IL	IL
	Proti směru jízdy	C	IL	IL
	Proti směru jízdy	D	IL	IL
Skupina 1 (od 9 do 18 kg)	Proti směru jízdy	C	IL	IL
	Po směru jízdy	B	IUF	IUF
	Po směru jízdy	B1	IUF	IUF
	Po směru jízdy	A	IUF	IUF

X: nevhodné umístění úchyty ISOFIX pro dětské zádržné systémy ISOFIX v této hmotnostní skupině a/nebo třídě velikostí.

IL: vhodný pro dětské zádržné systémy Isofix kategorie "specifická pro vozidlo", "omezená" či "polouniverzální", které jsou homologované specificky pro toto vozidlo.

IUF: vhodný pro zádržné systémy ISOFIX pro děti spadající do univerzální kategorie, montované po směru jízdy a homologované pro použití pro hmotnostní skupinu.

UPOZORNĚNÍ Lavicové a čtyřmístné sedadlo u skříňových verzí s prodlouženou kabinou nejsou vhodné pro umístění dětské sedačky.

POZN.: Pro ostatní hmotnostní skupiny jsou určeny speciální dětské autosedačky ISOFIX, které se smějí použít pouze v případech, že byly odzkoušeny pro toto vozidlo (viz seznam vozidel dodávaný s dětskou autosedačkou).



DĚTSKÉ SEDAČKY DOPORUČENÉ AUTOMOBILKOU FIAT PROFESSIONAL PRO VAŠE NOVÉ DUCATO

Lineaccessori MOPAR nabízí kompletní řadu dětských sedaček, které se upevňují tříbodovými bezpečnostními pásy nebo do úchytů Isofix.

 96) 97) 98) 99)

Hmotnostní skupina	Sedačka	Typ sedačky	Instalace sedačky
Skupina 0+ – od narození do 13 kg		Dětská sedačka Baby One Homologační číslo: E2404040076 Objednací kód Fiat: 71806549	Upevňuje se proti směru jízdy pouze bezpečnostními pásy vozidla.

**Sedačka G0/1**

Homologační číslo: E4

04443718

Objednací kód Fiat: 71805991

+

+

Skupina 1 – od 9 do
18 kg

or



+

+

**Plošina ISOFIX RWF typ "I"
pro G0/1****Plošina ISOFIX FWF typ "G"**Objednací kód Fiat: 71806309
nebo**pro G0/1**

Objednací kód Fiat: 71806308

**Pevná opěrka hlavy**

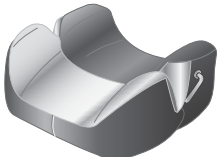
Objednací kód: 71806648

Lze ji upevnit pouze bezpečnostními pásy vozidla (proti i po směru jízdy) nebo pomocí uchytů ISOFIX vozidla.

Fiat Professional doporučuje sedačku upevnit pomocí plošiny ISOFIX umístěné proti směru jízdy (RWF typ "I" - nutno zakoupit zvlášť) nebo pomocí plošiny ISOFIX umístěné po směru jízdy (FWF typ "G" - nutno zakoupit zvlášť), pevně opěrky hlavy (nutno zakoupit zvlášť) a uchytů ISOFIX ve vozidle.

Instaluje se na krajní zadní sedadla.



Hmotnostní skupina	Sedačka	Typ sedačky	Instalace sedačky
Skupina 2 – 3 od 15 do 36 kg		Dětská sedačka Junior Kidfix Homologační číslo: E4 04443721 Objednací kód Fiat: 71806570	Instaluje se pouze směrem dopředu pomocí tříbodových bezpečnostních pásů a případných úchytů Isofix ve vozidle.
		Sedačka Scout Homologační číslo: E4 04443718 Objednací kód Fiat: 71805372	Instaluje se pouze směrem dopředu pomocí tříbodových bezpečnostních pásů.



POZOR

- 96)** Sedačku montujte jen ve vozidle, které stojí. Správné uchycení sedačky se pozná podle řádného zaklapnutí úchytů sedačky do třmenů. V každém případě je nutno postupovat podle návodu k použití, který musí výrobce přiložit k sedačce.
- 97)** Fiat Professional doporučuje upevnit dětskou sedačku do vozidla podle návodu k použití, který k ní musí být přiložen.
- 98)** Do jednoho spodního úchyty neupevňujte více než jeden dětský ochranný systém.
- 99)** Sedačka ISOFIX Universale, která není ukotvena do všech tří úchytů, neposkytne dítěti patřičnou ochranu. Při nehodě vozidla může dítě utrpět až smrtelný úraz.

SYSTÉM PŘÍDAVNÉ OCHRANY (SRS) - AIRBAG

Ve výbavě vozidla může být:

- ☐ čelní airbag řidiče;
- ☐ čelní airbag spolucestujícího;
- ☐ přední boční airbagy na ochranu pánve a hrudníku (Side bag) řidiče a spolucestujícího;
- ☐ boční airbagy na ochranu hlav cestujících na předních místech (Window bag).

Poloha airbagů vozidla je vyznačena nápisem „AIRBAG“ uprostřed volantu, na palubní desce, na bočním obložení nebo na štítku u místa nafouknutí airbagu.

ČELNÍ AIRBAGY

Čelní airbagy chrání cestující na předních sedadlech při čelním nárazu střední či velké síly tím, že se mezi tělem a volantem či palubní deskou nafoukne vak.

Jestliže tedy airbagy nezasáhnou při nárazu jiné typologie (ze strany nebo zezadu, převrácení vozidla, atd.), neznamená to, že systém selhal. Při čelním nárazu nařídí nafouknutí vaku v případě potřeby elektronická řídicí jednotka.

Vak se v mžiku nafoukne a vyplní prostor mezi těly cestujících na předních sedadlech a zařízeními, která by jim mohla přivodit zranění. Vzápětí na to se vak vyfoukne.

Čelní airbag nenahrazuje bezpečnostní pásy, ale zvyšují jejich účinnost. Z toho důvodu se doporučuje jezdit zásadně se zapnutými bezpečnostními pásy, jak to ostatně předepisují zákony v evropských a ve většině mimoevropských zemích. Pokud není spolucestující připoutaný bezpečnostními pásy, může se při pohybu dopředu vlivem nárazu dostat do předčasného kontaktu s nafukovaným vakem. V tomto stavu neposkytuje vak ochranu v plné míře. Přední airbagy se nemusejí aktivovat v následujících případech:

- ☐ při čelních nárazech do předmětů, které se snadno zdeformují a náraz nezasáhne celou přední část vozidla (např. náraz blatníkem do svodidel);

☐ vklínění vozidla mezi ostatní vozidla nebo ochranné bariéry (např. pod nákladní vozy nebo svodidla). Jestliže se airbagy v takovém případě neaktivují, nemusely by poskytnout žádnou ochranu navíc k bezpečnostním pásům a jejich aktivace by tedy nebyla vhodná. Pokud se tedy ve výše uvedených případech airbagy nenafouknou, neznamená to, že je systém vadný.

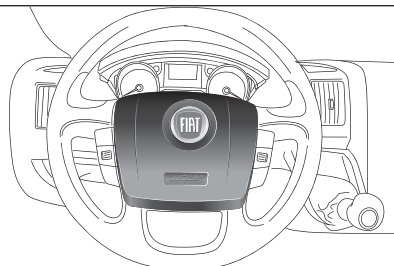


Čelní airbagy na straně řidiče i spolujezdce byly vyvinuty a seřizeny tak, aby poskytl co nejlepší ochranu cestujícím, kteří jsou na předních sedadlech připoutáni bezpečnostními pásy. Jejich objem ve chvíli maximálního nafouknutí umožní zaplnit většinu prostoru mezi volantem a řidičem a mezi palubní deskou a spolujezdcem. Při nárazech menší síly, (při kterých stačí přidržení bezpečnostním pásem), airbagy nezasahují. Je proto nezbytné jezdit se zapnutými bezpečnostními pásy, které zajistí správnou polohu těla v případě čelního nárazu.



ČELNÍ AIRBAG NA STRANĚ ŘIDIČE

Airbag tvoří vak složený v prostoru uprostřed volantu obr. 117, který se při nárazu okamžitě nafoukne.

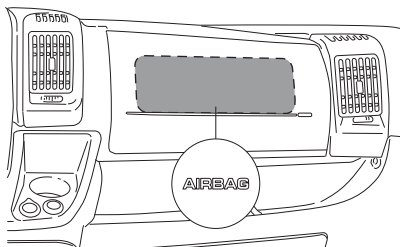


117

F1A0312

ČELNÍ AIRBAG NA STRANĚ SPOLUCESTUJÍCÍHO (u příslušné verze vozidla)

Airbag tvoří vak složený v prostoru v palubní desce obr. 118, který se nafoukne během mžiku; tento vak je větší než u airbagu řidiče.



118

F1A0159

ČELNÍ AIRBAG NA STRANĚ SPOLUCESTUJÍCÍHO A DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY



101)

Dětské sedačky, které se montují proti směru jízdy, se nesmějí **NIKDY** nainstalovat na přední sedadlo, jestliže je aktivní airbag spolucestujícího: nafouknutím by mohl airbag přivodit dítěti smrtelné zranění.



119

F0T0950

Dodržujte **VŽDY** doporučení uvedená na štítku na sluneční cloně na straně spolujezdce obr. 119.

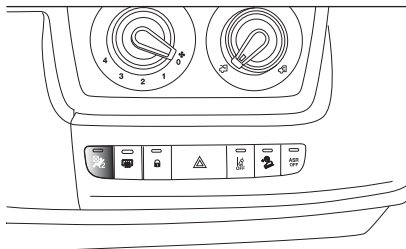
Manuální deaktivace čelního na straně spolucestujícího a bočního airbagu na ochranu hrudníku/pánve (Side Bag)

(u příslušné verze vozidla)

Pokud bude zcela nezbytné přepravovat dítě na sedačce upevněné na předním sedadle proti směru jízdy, lze na straně spolucestujícího vypnout přední a boční airbag (Side Bag) (u příslušné verze vozidla/trhy, kde se to předpokládá).

UPOZORNĚNÍ Postup při manuální deaktivaci čelního a bočního airbagu (boční airbag) (u příslušné verze vozidla) na straně spolucestujícího je uveden v bodě "Displej" v kapitole "Přístrojová deska". Při vypnutí zhasne kontrolka v tlačítku.

Kontrolka u symbolu  obr. 120 na palubní desce udává stav ochrany spolucestujícího. Jestliže kontrolka nesvítí, je ochrana na straně spolucestujícího zapnuta. Při opětovné aktivaci čelního a bočního airbagu (Side Bag) spolucestujícího (u příslušné verze vozidla) kontrolka zhasne.



120

F1A0374

Pokud od vypnutí vozidla uplynulo alespoň pět sekund, po jeho opětém nastartování (klíček v poloze MAR) se kontrolka rozsvítí asi na osm sekund. Pokud se nerozsvítí, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

Je možné, že při vypnutí/opětém sepnutí zapalování vozidla do pěti sekund, se kontrolka nerozsvítí. V takovém případě pro kontrolu, zda kontrolka řádně funguje, počkejte alespoň pět sekund a sepněte zapalování.

Během prvních osmi sekund svícení kontrolka neindikuje skutečný stav ochrany spolucestujícího, ale slouží pro prověření, zda tato ochrana řádně funguje.

I v zemích, kde nelze deaktivovat airbag spolucestujícího, proběhne test kontrolky, která se při otočení klíčku na MAR rozsvítí alespoň na jednu sekundu, ale pak musí zhasnout.

Svícení kontrolky může mít různou intenzitu podle stavu vozidla. Intenzita svícení kontrolky může kolísat i během spínání zapalování.



ČELNÍ AIRBAG NA STRANĚ SPOLUCESTUJÍCÍHO A DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY: POZOR

I	RISCHIO DI FERITE GRAVI O MORTALI. I seggiolini bambino che si montano nel verso opposto a quello di marcia non vanno installati sui sedili anteriori in presenza di air bag passeggero attivo.
GB	DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR. NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it. DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
F	RISQUE DE MORT OU DE BLESSURES GRAVES. NE PAS positionner le siège pour enfant tourné vers l'arrière, en cas d'air bag passager actif.
D	Nichtbeachtung kann TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN zur Folge haben. Rückwärts gerichtete Kinderrückhaltesysteme (Babyschale) dürfen nicht in Verbindung mit aktiviertem Beifahrerairbag auf dem Beifahrersitz verwendet werden
NL	DIT KAN DODELIJK ZIJN OF ERNSTIGE ONGELUKKEN VEROORZAKEN. Plaats het kinderstoeeltje niet ruggelings op de voorstoel wanneer er een airbag aanwezig is.
E	PUEDE OCACIONAR MUERTE O HERIDAS GRAVES. NO ubicar el asiento para niños en sentido inverso al de marcha en el asiento delantero si hubiese airbag activo lado pasajero.
PL	MOŻE GROZIĆ ŚMIERCIĄ LUB CIEŻKIMI OBRAŻENIAMI. NIE WOLNO umieszczać fotelika dziecięcego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu w przypadku zainstalowanej aktywnej poduszki powietrznej pasażera.
TR	ÖLÜM VEYA AĞIR ŞEKİLDE YARALANMAYA SEBEP OLABİLİR. Yolcu airbağı aktif halde iken çocuk koltuğunu araç gidis yönüne ters biçimde yerleştirmeyin.
DK	FARE FOR DØDELIGE KVÆSTELSER OG LIVSTRUENDE SKADER. Placer aldrig en bagudvendt barnstol på passagerersædet, hvis passager-airbagen er indstillet til at være aktiv (on).
EST	TAGAJÄRJES VÕIVAD OLLA TÕSISED KEHAVIGASTUSED VÕI SURM. Turvapädia olemasolu korral ärge asetage lapse turvaistet sõidusuuna vastassuunas.
FIN	KUOLEMANVAARA TAI VAKAVIEN VAMMOJEN UHKA. Älä aseta lasten turvaistuinta niin, että lapsi on selkä menosuuntaan, kun matkustajan airbag on käytössä.
P	RISCO DE MORTE OU FERIMENTOS GRAVES. Não posicionar o banco para crianças numa posição contrária ao sentido de marcha quando o airbag de passageiro estiver activo.
LT	GALI ĮŠTIKTI MIRTIS ARBA GALITE RIMTAI SUSIŽEISTI. Nedėkite vaiko sėdynės atgretos nugarą į priekinį automobilio stiklą ten, kur yra veikiant keleivio oro pagalvė.
S	KAN VARA LIVSHOTANDE ELLER LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR. Placera aldrig en bakåtvänd barnstol i framsätet då passagerarsidans krockkudde är aktiv.
H	HALÁSOS VAGY SÜLYÖS BALESET KÖVETKEZHET BE. Ne helyezzük a gyermekülést a menetiránnyal szembe, ha az utas oldalán légszák működik.
LV	VAR IZRAISĪT NĀVI VAI NOPIETNAS TRAUMAS. Nenovietot mazulā sēdekli pretēji braukšanas virzienam, ja pasažiera pusē ir uzstādīts gaisa spilvens.
CZ	HROZÍ NEBEZPEČÍ VÁŽNĚHO UBLÍŽENÍ NA ZDRAVÍ NEBO DOKONCE SMRTI. Neumísťujte detskú sedačku do opačnej polohy vŕči smeru jazdy v prípade aktívneho airbagu spolujazdce.
SLO	LAHKO PRIDE DO SMRTI ALI HUDIH POŠKODB. Otroškega avtomobilskega sedeža ne nameščajte v obratni smeri vožnje, če ima vozilo vgrajene zračne blazine za potnike.
RO	SE POATE PRODUCER DECESUL SAU LEZIUNI GRAVE. Nu aşezaţi scaunul de masină pentru bebeluşi în poziţie contrară direcţiei de mers atunci când airbag-ul pasagerului este activat.
GR	ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΘΑΝΑΤΟΣ Ή ΣΟΒΑΡΑ ΤΡΑΥΜΑΤΑ. Μην τοποθετείτε το καρεκλάκι αυτοκινήτου για παιδιά σε αντίθετη προς την φορά πορείας θέση σε περιπτώση που υπάρχει αερόσακος εν ενεργεία στη θέση συνεπιβάτη.
BG	ИМА ОПАСНОСТ ОТ СМЪРТ И СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ. Не поставяйте столчето за пренасяне на бебета в положение обратно на посоката на движение, при положение активно на въздушната възглавница за пътуване.
SK	MOŽE NASTAŤ SMŤ ALEBO VÁŽNE ZRANENIA. Nedávajte autosedačku pre deti do polohy proti chodu vozidla, keď je aktívny airbag spolujazdca.
RUS	ТРАВМЫ И ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД. Детское кресло, устанавливающееся против направления движения, нельзя монтировать на месте переднего пассажира, если последнее оборудовано активной подушкой безопасности.
HR	OPASNOST OD TEŠKIH ILI SMRTONOSNIH OZLJEĐA. Sjedala za djecu koja se montiraju u smjeru suprotnom od vožnje ne smiju se instalirati na prednja sjedala ako postoji aktivni zračni jastuk suvozača.
AS	قد تحدث حالات وفاة أو إصابات بالغة. لا تستخدم مقاعد الأمان الخاصة بالأطفال على مقعد مزود "بوسادة هوائية"، حيث إن الطفل قد يتعرض للوفاة أو لإصابة بالغة.

 102) 103) 104) 105) 106) 107) 108) 109) 110) 111)
112) 113) 114) 115)

Boční airbagy (u příslušné verze vozidla) chrání cestující na předních sedadlech při bočním nárazu střední či velké síly tím, že se mezi tělem a vnitřními díly boční konstrukce vozidla nafoukne vak. Jestliže tedy boční airbagy nezasáhnou při nárazu jiného typu (čelního, zadního, převrácení vozidla, atd.), neznamená to, že systém selhal. Při bočním nárazu nařídí nafouknutí vaku v případě potřeby elektronická řídicí jednotka. Vak se v mžiku nafoukne a vyplní prostor mezi cestujícím a zařízeními, která by mu mohly přivodit zranění. Vzápětí na to se vak vyfoukne. Boční airbagy (u příslušné verze vozidla) nenahrazuje bezpečnostní pásy, ale zvyšují jejich účinnost. Z toho důvodu se doporučuje jezdit zásadně se zapnutými bezpečnostními pásy, jak to ostatně předepisují zákony v evropských a ve většině mimoevropských zemích

(u příslušné verze vozidla)

Jsou umístěné v opěradlech sedadel obr. 122, tvoří je vak, který se při aktivaci okamžitě nafoukne. Slouží pro ochranu hrudníku a pánve cestujících při bočním nárazu střední či velké síly.

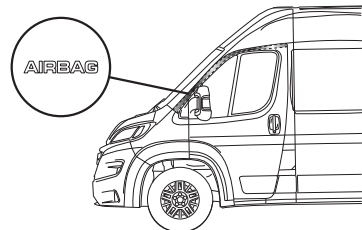


122

F1A0160

(u příslušné verze vozidla)

Tvoří je dva „závěsové“ vaky za bočními potahy střechy na pravé a levé straně pod příslušnými kryty obr. 123. Jejich úkolem je chránit hlavu cestujících na předních sedadlech v případě bočního nárazu, což je umožněno rozměrným objemem naplněných vaků.



123

F1A0333

UPOZORNĚNÍ Při nárazu ze strany dosáhneme nejlepší ochranu za podmínky, že budeme na sedadle sedět ve správné poloze a umožníme tak bočním airbagům se řádně rozvinout.

UPOZORNĚNÍ Čelní a/nebo boční airbagy se mohou aktivovat i v případech, že bude vozidlo vystaveno silnému nárazu ve spodku karosérie, jako např. při nárazu na výstupky, obrubníky či pevné výčnělky, při vjezdu do hlubokých výmolů či jiných silničních nerovností.



UPOZORNĚNÍ Při naplnění airbagů se vyvine teplo a dojde k úniku malého množství prachu. Ten není škodlivý a neznámá vypuknutí požáru. Povrch nafouknutého vaku a vnitřek kabiny se mohou pokrýt zbytky prášku: tento prášek může dráždit kůži a oči. Při případném zasažení se omyjte vodou a neutrálním mydlem.

UPOZORNĚNÍ Po nehodě, při níž se aktivovalo některé z bezpečnostních zařízení, vyhledejte autorizovaný servis Fiat pro výměnu tohoto zařízení a kontrolu celé soustavy. Všechny prohlídky, opravy a výměny airbagu je nutno nechat provádět pouze u autorizovaného servisu Fiat. Jakmile bude vozidlo určeno ke sešrotování, je třeba nejdříve nechat u autorizovaného servisu Fiat deaktivovat airbag. V případě změny vlastníka vozidla je nezbytné, aby se nový vlastník seznámil se způsobem používání airbagu a s výše uvedenými upozorněními, a aby mu byl předán originální "Návod k použití a údržbě" vozidla.

UPOZORNĚNÍ O aktivaci dotahovačů, čelních či předních bočních airbagů rozhoduje diferencovaně elektronická řídicí jednotka v závislosti na typu nárazu. Pokud se tedy ve výše uvedených případech airbagy nenafouknou, neznámá to, že systém selhal.



POZOR

100) Nelepte žádné samolepky a neodkládejte žádné předměty na volant ani palubní desku v oblasti airbagu na straně spolucestujícího a na sedadla. Neodkládejte žádné předměty (např. mobilní telefon) na palubní desku před spolucestujícím, protože by mohly překážet při nafukování airbagu a způsobit vážné poranění osobám ve voze.

101) Jestliže je airbag na straně spolucestujícího aktivován do pohotovostního stavu, na přední sedadlo se NESMĚJÍ upevnit dětské sedačky, které se montují proti směru jízdy. Při nárazu vozidla by nafouknutím mohl airbag přivodit dítěti smrtelné zranění bez ohledu na sílu tohoto nárazu. Pokud tedy upevníte na přední sedadlo spolucestujícího dětskou sedačku montovanou proti směru jízdy, nezapomeňte deaktivovat airbag spolucestujícího. Sedadlo předního spolucestujícího je pak nutno posunout co nejvíce dozadu, aby se dětská sedačka nedotýkala palubní desky. Jakmile sedačku z vozidla odstraníte, aktivujte bez prodlení airbag spolucestujícího.

102) Neopírejte se hlavou, pažemi či lokty o dveře, okna či v oblasti, kam se rozvinou vaky bočních airbagů na ochranu hlavy, aby při jejich případném nafukování nedošlo k úrazu.

103) Nikdy nevyklánějte hlavu, paže a lokty z oken.

104) Jestliže se při otočení klíčku v zapalování na MAR kontrolka  nerozsvítí nebo se rozsvítí za jízdy (u příslušné verze vozidla spolu s hlášením na multifunkčním displeji), je možné, že je v některém ze zádržných systémů závada. Airbagy nebo předpínače bezpečnostních pásů by se pak nemusely při nehodě aktivovat nebo by se v omezeném počtu případů mohly aktivovat chybně. Než budete pokračovat v jízdě, kontaktujte bez prodlení autorizovaný servis Fiat a nechte systém zkontrolovat.

105) Na přední ani zadní sedadla nenatahujte potahy či podložky, které nejsou určeny pro použití s bočními airbagy.

106) Necestejte s předměty na klíně, před hrudníkem, v ústech nesvírejte žádné předměty, jako je dýmka, tužka, apod., které by vám při aktivaci airbagu mohly přivodit vážné zranění.

107) Při řízení mějte ruce na věnci volantu tak, aby se airbag při případném zásahu mohl bez problémů nafouknout. Při řízení nemějte tělo nakloněné dopředu. Opěradlo mějte ve vzpřímené poloze a pevně se do něho opírejte zády.

108) Jakmile je klíček na poloze MAR, mohou se airbagy aktivovat účinkem nárazu jiným jedoucím vozem i přesto, že vaše vozidlo stojí s vypnutým motorem. Jestliže je aktivní airbag předního spolucestujícího, dětské sedačky, které se montují proti směru jízdy, se NESMĚJÍ na toto přední sedadlo upevnit ani do stojícího vozidla. Při aktivaci by mohl airbag přivodit dítěti smrtelné zranění. Pokud tedy upevníte na přední sedadlo spolucestujícího dětskou sedačku montovanou proti směru jízdy, nezapomeňte deaktivovat airbag spolucestujícího. Sedadlo předního spolucestujícího je pak nutno posunout co nejvíce dozadu, aby se dětská sedačka nedotýkala palubní desky. Jakmile sedačku z vozidla odstraníte, aktivujte bez prodlení airbag spolucestujícího. Mějte rovněž na paměti, že stojí-li vozidlo s vypnutým klíčkem zapalování (v poloze STOP), bezpečnostní zařízení (airbagy či předpínače) se neaktivují, což není možné považovat za závadu systému.

109) Bylo-li vozidlo odcizeno nebo byl-li učiněn pokus o jeho odcizení, bylo poškozeno vandaly či velkou vodou, nechejte airbagovou soustavu zkontrolovat u autorizovaného servisu Fiat.

110) Otočením klíčku na polohu MAR se kontrolka v tlačítku  na palubní desce rozsvítí na několik sekund (doba rozsvícení se může lišit podle země prodeje vozidla) jako kontrola správného fungování kontrolky v tlačítku.

111) Neumývejte sedadla tlakovou vodou nebo parou (ručně či v automatické myčce sedadel).

112) Čelní airbagy zasahují při nárazech větší síly, než na kterou jsou nastaveny předpínače. V případě nárazů, jejichž síla se pohybuje mezi těmito dvěma mezními hodnotami aktivace, je běžné, že se aktivují pouze předpínače pásů.

113) Na madla na stropě a na háčky na oděvy nezavěšujte tvrdé předměty.

114) Airbag nenahrazují bezpečnostní pásy, pouze zvyšuje jejich účinnost. Čelní airbagy nezasáhnou při čelních nárazech, k nimž dojde za nízké rychlosti vozidla, při nárazech z boku, nárazech zezadu nebo při převrácení vozidla. V takových případech chrání cestující pouze bezpečnostní pásy: proto je nutno jezdit zásadně se zapnutými bezpečnostními pásy.

115) U některých verzí vozidla se při závadě kontrolky  **OFF** (na panelu na přístrojové desce) rozsvítí kontrolka  na přístrojové desce a vypnou se airbagy na straně spolucestujícího. U některých verzí vozidla se při závadě kontrolky  **ON** (na panelu na přístrojové desce) rozsvítí kontrolka  na přístrojové desce.



STARTOVÁNÍ MOTORU A JÍZDA S VOZIDLEM

Vstupme do "srdce" vozu: uvidíme, jak s ním jezdit s co nejlepším využitím jeho výkonů.

Uvidíme, jak s ním bezpečně jezdit za každé situace, jak si z něj učinit příjemného spoléčníka na cesty pozorného na náš komfort i peněženku.

STARTOVÁNÍ MOTORU	115
ODSTAVENÍ VOZIDLA	117
MANUÁLNÍ PŘEVODOVKA	119
PŘEVODOVKA COMFORT-MATIC ..	119
SYSTÉM START&STOP	121
CRUISE CONTROL (REGULÁTOR KONSTANTNÍ RYCHLOSTI)	122
OMEZOVAČ RYCHLOSTI.....	124
PARKOVACÍ SENZORY	124
KAMERA PRO VÝHLEDU DOZADU (PARKVIEW® REAR BACK UP CAMERA)	126
DETEKCE DOPRAVNÍHO ZNAČENÍ	127
ÚSPORA PALIVA.....	128
TANKOVÁNÍ PALIVA.....	129
PŘÍSADA ADBLUE (MOČOVINA) PRO EMISE VZNĚTOVÝCH MOTORŮ	134
VÝBAVA S METANOVOU SOUSTAVOU (NATURAL POWER) ..	134
RADY OHLEDNĚ NÁKLADU	136
TAŽENÍ PŘÍVĚSŮ	137
ODSTAVENÍ VOZIDLA NA DELŠÍ DOBU	144

STARTOVÁNÍ MOTORU



Vozidlo je vybaveno elektronickým zařízením blokování motoru. Pokud se motor nedá nastartovat, postupujte podle pokynů uvedených v oddíle "Soustava Fiat CODE" v kapitole "Seznámení s vozidlem".

Před nastartováním vozidla si nastavte sedadlo, vnitřní a vnější zpětná zrcátka a řádně se připestejte bezpečnostními pásy. Při startování motoru nesmíte sešlápnout pedál akceleraace.



116)



14) 15)

POSTUP U VERZÍ S MANUÁLNÍ PŘEVODOVKOU

Postupujte takto:

- ☐ zatáhněte parkovací brzdu;
- ☐ řadicí páku přestavte na neutrální;
- ☐ klíček v zapalování otočte na **MAR**: na přístrojové desce se rozsvítí kontrolky  a ;
- ☐ vyčkejte, až kontrolky  a  zhasnou, což se stane čím rychleji, čím teplejší je motor;
- ☐ sešlápněte spojkový pedál až na podlahu bez sešlápnutí pedálu akceleraace;

- ☐ otočte klíčkem zapalování na polohu AVV a uvolněte jej, jakmile zhasne kontrolka . Příliš dlouhou prodlevou vychladnou žhavicí svíčky. Jakmile motor naskočí, uvolněte klíček.

PROCEDURA VERZE S PŘEVODOVKOU COMFORT MATIC

Systém umožní spuštění motoru jak se zařazeným rychlostním stupněm, tak se zařazeným neutrálem (**N obr. 126**); pokud je zařazený rychlostní stupeň, je nutno sešlápnout brzdový pedál. Doporučuje se před nastartováním motoru přeradit páku do neutrálu (**N obr. 126**).

ROZJEZD VOZIDLA

S vozidlem je povoleno se rozjet na 1. i na 2. rychlostní stupeň (ten se doporučuje na vozovkách s nízkou přilnavostí), a i na zpátečku (**R**).

Zařazení 1. rychlostního stupně:

- ☐ Sešlápněte brzdový pedál;
- ☐ s řadicí pákou v poloze (**N**) nebo (**R**) přestavte páčku do středové polohy;
- ☐ je-li páčka již ve středové poloze, přestavte ji na + (vyšší rychlostní stupeň) obr. 125;
- ☐ uvolněte brzdový pedál a sešlápněte plynový pedál.

Zařazení 2. rychlostního stupně:

- ☐ Sešlápněte brzdový pedál;
- ☐ s řadicí pákou v poloze (**N**) nebo (**R**) obr. 126 přestavte páčku do středové polohy a pak na + (vyšší rychlostní stupeň) obr. 126;
- ☐ je-li páka již ve středové poloze, přestavte ji dvakrát na + (vyšší rychlostní stupeň) obr. 125;
- ☐ uvolněte brzdový pedál a sešlápněte plynový pedál.

Zařazení zpátečního rychlostního stupně (R):

- ☐ Sešlápněte brzdový pedál; UPOZORNĚNÍ Pokud vozidlo jede, bude požadavek řidiče přijat a proveden, jestliže do 1,5 sekund od požadavku klesne jízdní rychlost na hodnotu pod 3 km/hod. V případě, že nebude požadavek proveden, systém podrží právě zařazenou rychlost. Anebo klesne-li rychlost vozidla pod 10 km/h, přestaví převodovku do neutrálu (**N**): pak je nutno akci opakovat.
- ☐ Přestavte páku do (**R**) obr. 126;
- ☐ uvolněte brzdový pedál a sešlápněte plynový pedál.



16)



**PROCEDURA VERZE
NATURAL POWER**

(U příslušné verze vozidla)

Startování motoru podle stavu vozidla:

 nádrž ZEMNÍHO PLYNU není ve stavu rezervy – benzínová nádrž není prázdná:

motor se spouští vždy v režimu na zemní plyn;

 nádrž ZEMNÍHO PLYNU je prázdná - benzínová nádrž není prázdná:

motor bude nastartován na benzín a k přepnutí na zemní plyn dojde až po naplnění nádrže zemního plynu, současně se rozsvítí kontrolka rezervy a na displeji palubní desky se zobrazí upozornění "NUTNO DOPLNIT";

 nádrž ZEMNÍHO PLYNU není ve stavu rezervy – benzínová nádrž je prázdná:

motor se spouští vždy v režimu na zemní plyn.

**17) 18) 19) 20) 21)****POZOR**

116) Je nebezpečné nechávat motor běžet v uzavřeném prostoru. Motor spotřebovává kyslík a vypouští oxid uhličitý, oxid uhelnatý a jiné toxické plyny.

**POZOR**

14) Doporučujeme vám, abyste během prvních kilometrů nepožadovali od vozidla maximální výkony (například prudkou akceleraci, dlouhou jízdu v maximálních otáčkách, intenzivní brzdění, atd.).

15) Po vypnutí motoru nenechávejte klíček zapalování v poloze MAR, aby se zbytečně nevybíjela baterie.

16) Pokud se motor nedá spustit se zařazeným rychlostním stupněm, je řidič zvukovou výstrahou upozorněn na možné nebezpečí dané tím, že se rychlostní skříň přestavila automaticky do neutrálu.

17) Rozblikání kontrolky  na 60 sekund od nastartování nebo při delším startování motoru signalizuje poruchu systému žhavení svíček. Pokud se motor podaří nastartovat, je možné s vozidlem normálně jezdit, ale je třeba co nejdříve vyhledat autorizovaný servis Fiat.

18) Dokud motor neběží, není aktivní posilovač brzd ani posilovač řízení, takže je nutno na brzdový pedál i na volant vyvíjet vyšší sílu než obvykle.

19) V žádném případě nespustíte motor tlačením, tažením nebo rozjezdem z kopce. Podobnými manévry by se mohlo do katalyzátoru dostat palivo a nenapravitelně jej poškodit.

20) "Protočení motoru" jednorázovým prošlápnutím pedálu akcelerace k ničemu neslouží, jen se zbytečně spotřebovává palivo; navíc je to velmi škodlivé pro motory s turbokompresorem.

21) V určitých situacích by se po vypnutí motoru mohl rozběhnout elektrický ventilátor, který bude běžet asi 120 sekund

ODSTAVENÍ VOZIDLA



117)

22)

Při zastavení a opouštění vozidla postupujte takto:

❑ Zařaďte rychlostní stupeň (jedničku při stání do svahu, nebo zpáteční rychlost při stání ze svahu), nechejte kola natočená do strany;

❑ Vypněte motor a zatáhněte parkovací brzdou;

❑ vytáhněte vždy klíček ze spínací skříňky zapalování.

Při zaparkování vozidla v prudkém kopci doporučujeme kola zajistit klínem nebo kamenem.

U verzí s automatickou převodovkou (Comfort matic): před uvolněním brzdového pedálu počkejte, až se na displeji zobrazí písmeno **P**.

UPOZORNĚNÍ **NIKDY** neopouštějte vozidlo s převodovkou v neutrálu (nebo u verzí s automatickou převodovkou (Comfort matic) bez přestavení řadič páky na **P**).

VERZE S MANUÁLNÍ PŘEVODOVKOU

Postupujte takto:

❑ Zařaďte rychlostní stupeň (jedničku při stání do svahu, nebo zpáteční rychlost při stání ze svahu), nechejte kola natočená do strany.

❑ Vypněte motor a zatáhněte parkovací brzdou; Při stání v prudkém svahu doporučujeme kola zajistit klínem nebo kamenem.

Nikdy nenechávejte klíček ve spínací skříňce zapalování, aby se nevybila baterie. Při vystoupení z vozidla nezapomeňte vytáhnout klíček ze zapalování.

VERZE S PŘEVODOVKOU COMFORT MATIC

K bezpečnému parkování je nezbytné, s chodidlem na brzdovém pedálu, zařadit 1. rychl. stupeň nebo zpáteční rychlost (**R**) a, pokud se nachází vozidlo ve svahu, zatáhnout ruční brzdou; je nezbytné kromě toho, aby z multifunkčního přestavitelného displeje zmizelo zobrazení zařazeného rychl. stupně před uvolněním brzdového pedálu.

UPOZORNĚNÍ **NIKDY** neopouštějte vozidlo se zařazeným neutrálem (**N**).

OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

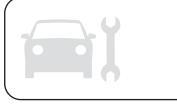
❑ Se stojícím vozidlem a zařazeným rychlostním stupněm je nutno držet sešlápnutý brzdový pedál, dokud se nerozhodnete rozjet. Při rozjezdu je nutné brzdový pedál uvolnit a postupně akcelarovat;

❑ Při delším stání vozidla s nastartovaným motorem se doporučuje zařadit neutrál (**N**);

❑ pro zachování účinnosti spojky nesnažte vozidlo držet zastavené pedálem akcelerace (např. stání do kopce): přehřátím se může spojka poškodit; pro stání použijte brzdový pedál a na pedál akcelerace šlápněte až při rozjezdu;

❑ druhý rychlostní stupeň používejte pouze v případech, kdy je nutno mít větší kontrolu při rozjezdu na jízdním povrchu s nízkou přilnavostí;

❑ jestliže je po zařazení zpátečky (**R**) nutno přehradit na první rychlostní stupeň nebo naopak, je nutno tak učinit se stojícím vozidlem a sešlápnutým brzdovým pedálem;



❑ být se jednoznačně nedoporučuje jezdit z kopce se zařazeným neutrálem (**N**), pokud by to bylo z nepředvídatelných důvodů nutné, systém při žádosti o přeřazení zařadí samočinně optimální stupeň podle rychlosti vozu, aby zajistil správný přenos hnacího momentu na kola;

❑ Je-li třeba, s vypnutým motorem je možné zařadit 1. rychlostní stupeň **R**, či **N** s klíčem v poloze MAR a sešlápnutým brzdovým pedálem. V takovém případě je předepsáno při řazení počkat mezi jednotlivými řazeními alespoň 5 sekund na ochranu hydraulického systému, zejména čerpadla;

❑ při rozjezdech do prudkého stoupání postupným sešlápnutím pedálu na doraz ihned po uvolnění parkovací brzdy nebo brzdového pedálu může motor zvýšit rychleji otáčky a dodat větší moment na kola.

❑ ve stoupání > 5 % není povoleno zařadit 2. rychlostní stupeň, jestliže vozidlo stojí.

PARKOVACÍ BRZDA

Zabrzdnění parkovací brzdy: Páka parkovací brzdy se nachází vlevo od sedadla řidiče. Pro zabrzdnění vozidla parkovací brzdou zatáhněte páku nahoru.

Odbrzdnění parkovací brzdy: nadzvedněte páku, stiskněte a podržte stisknuté tlačítko A a zkontrolujte, zda zhasla kontrolka (!) na přístrojové desce.

Při uvolňování páky parkovací brzdy raději sešlápněte brzdový pedál, aby se vozidlo nechtěně nerozjelo.

UPOZORNĚNÍ Ujistěte, zda je parkovací brzda dostatečně zatažená pro zaparkování vozidla, platí to zejména při stání v prudkém svahu a pro zatížené vozidlo.



POZOR

117) Nikdy nenechávejte ve vozidle děti bez dozoru. Při opouštění vozidla vytáhněte vždy klíček ze zapalování a vezměte jej sebou.

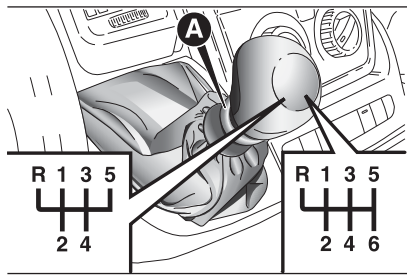


POZOR

22) Pokud je vozidlo vybaveno samočinným pneumatickým zavěšením, při parkování nezapomeňte zkontrolovat, zda je nad střechou a okolo vozidla dostatek místa. Vozidlo se může automaticky zvýšit (nebo snížit) v závislosti na případné změně teploty nebo zatížení.

MANUÁLNÍ PŘEVODOVKA

Při řazení rychlostních stupňů sešlápněte spojkový pedál na doraz a řadicí páku přestavte do požadované polohy (schéma řazení je vyobrazeno na hlavici páky A obr. 124).



124

F1A0163

Pro zařazení 6. rychlostního stupně, (je-li součástí výbavy vozidla), zatlačte řadicí páku doprava, aby se omylem nezařadil 4. rychlostní stupeň. Postupujte stejně při přerazování ze 6. stupně na 5. stupeň.

UPOZORNĚNÍ Zpáteční rychlost je možné zařadit pouze se stojícím vozidlem. S motorem v chodu je nutno před zařazením zpáteční rychlosti vyčkat alespoň dvě sekundy se sešlápnutým spojkovým pedálem na doraz, aby se nepoškodilo ozubení a nerachotilo.

Pro zařazení zpátečního rychlostního stupně R z neutrálu je třeba zvednout posuvný prstenec A pod hlavici řadicí páky a současně ji přestavit doleva a dopředu.



118)



23)



POZOR

118) Pro řádné přeřazení rychlostních stupňů je třeba sešlápnout spojkový pedál až na podlahu. Zkontrolujte, zda jsou svrchní koberečky dobře položené a nepřekážejí pohybu pedálů.



POZOR

23) Při řízení nemějte ruku opřenou o řadicí páku, protože i s mírným namáháním se časem mohou opotřebovat převodové mechanismy. Spojkový pedál se smí používat výhradně k přerazování rychlostních stupňů. Při řízení se ani lehce neopírejte nohou o spojkový pedál. U určitých provedení/vozidel může zasáhnout kontrolní elektronika pedálu spojky a interpretovat takový styl jízdy jako poruchu.

PŘEVODOVKA COMFORT-MATIC



(U příslušné verze vozidla)

Vozidlo je osazeno elektronicky řízenou mechanickou převodovkou "COMFORT-MATIC" umožňující používat dvě logiky řazení: **MANUAL** a **AUTO**.

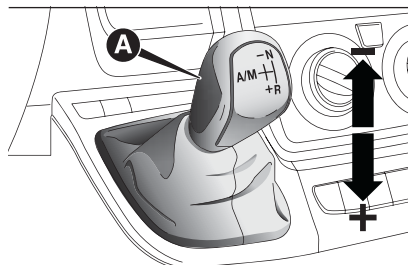
Převodovku tvoří tradiční mechanický převod s pákou **A** obr. 125, jež byl doplněn o elektronicky řízené elektrohydraulické zařízení, které samočinně ovládá spojku a řazení rychlostních stupňů.

ŘADICÍ PÁKA

Ovládací páka **A** obr. 125 na středovém tunelu je plovoucího typu, má tři aretované a tři nearetované polohy. Tři aretované polohy: neutrální **N**, zpátečka **R** a středová poloha mezi nearetoványými polohami **(+)** a **(-)** obr. 125 a obr. 126.

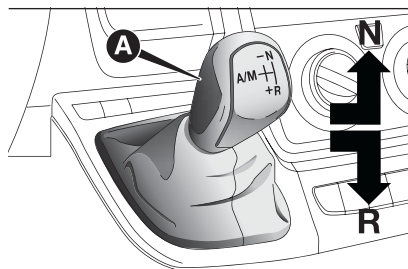
Nestabilní polohy, cili ty, které páka opustí jakmile je uvolněna, jsou naopak polohy požadavku zvýšení rychl. stupně **(+)**, poloha snížení rychlostního stupně **(-)** a poloha požadavku automatických funkčních podmínek **(A/M)**.





125

F0N0349M



126

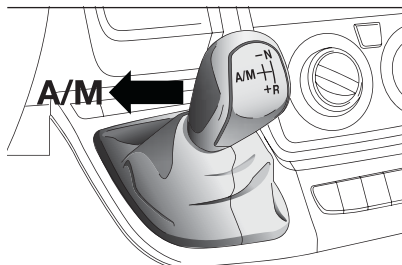
F0N0344M

Návrat do režimu manuálního řazení nastane po vrácení páky do polohy **A/M** obr. 127.

MANUÁLNÍ REŽIM

UPOZORNĚNÍ Pro správné používání systému je nezbytné ovládat pedály výlučně pravou nohou.

- ☐ Sešlápněte brzdový pedál;
- ☐ nastartujte motor;



127

F0N0345M

☐ zatlačte řadič páky na **(+)** (vyšší rychlostní stupeň) pro zařazení 1. rychlostního stupně (při řazení z polohy **N** nebo **R** stačí přestavit páku do středové polohy) nebo na **R** pro zařazení zpátečky obr. 126;

☐ uvolněte brzdový pedál a sešlápněte plynový pedál;

☐ za jízdy vychylte páku voliče do polohy **(+)** pro zařazení vyššího rychlostního stupně, případně **(-)** pro zařazení nižšího rychlostního stupně.

AUTOMATICKÁ LOGIKA

UPOZORNĚNÍ Pro správné používání systému je nezbytné ovládat pedály výlučně pravou nohou.

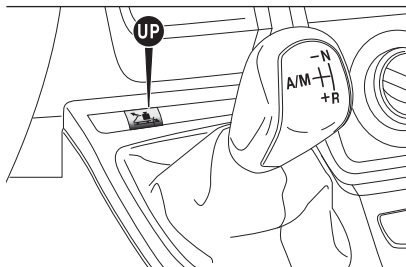
- ☐ Sešlápněte brzdový pedál;
- ☐ nastartujte motor;

☐ zatlačte řadič páky na **A/M** obr. 127 pro zařazení automatické logiky; zatlačte páku převodovky na **(+)** (vyšší rychlostní stupeň) pro zařazení 1. rychlostního stupně (při řazení z polohy **N** nebo **R** stačí přestavit páku do středové polohy) nebo na **R** pro zařazení zpátečky.

☐ Uvolnit brzdový pedál a sešlápnout pedál akcelerace.

AUTOMATICKÉ FUNGOVÁNÍ (AUTO se zapnutou funkcí UP)

Funkce **UP** se zapíná stiskem tlačítka **UP** obr. 128 na ovládacím panelu na palubní desce. Po zapnutí této funkce se na přístrojové desce rozsvítí kontrolka  a na multifunkčním konfigurovatelném displeji se zobrazí potvrzovací zpráva. Se zapnutou funkcí **UP** systém navolí nejvhodnější rychlostní stupeň podle rychlosti vozidla, otáček motoru a síly, kterou řidič vyvíjí na pedál akcelerace, ale s cílem co nejsnáze a nejkomfortněji projet úseky s velkým stoupáním či klesáním.



128

FON0348M

po sešlápnutí pedálu akcelerace na doraz (např. při předjíždění) systém podřadí o jeden rychlostní stupeň či o dva rychlostní stupně, aby dodal výkon a moment potřebné pro zrychlení požadované řidičem, (vše probíhá samočinně bez ohledu na to, zda je funkce **UP** aktivní nebo ne).



24)



POZOR

24) Ruku držte na páce pouze při žádosti o přerazení nebo změně režimu AUTO/MANUAL.

SYSTÉM START&STOP



eLUF

STRUČNĚ

Zařízení Start&Stop automaticky zastaví motor pokaždé, když vozidlo stojí a nastaly všechny podmínky pro automatické vypnutí; znovu nastartuje v okamžiku, když se řidič rozjíždí. To zvyšuje užitnou hodnotu vozidla snížením spotřeby, emisí škodlivých výfukových plynů a akustického znečišťování.

ZPŮSOB ČINNOSTI

Režim zastavení motoru

Verze s manuální převodovkou

Se stojícím vozidlem se motor vypne, jestliže je zařazený neutrál a uvolněný spojkový pedál.

Verze s převodovkou Comfort-matic

Při zastavení vozidla se sešlápnutým brzdovým pedálem se motor vypne za podmínky, že se řadičí páka nachází v jiné poloze než **R**.

Při zastavení v kopci je vypnutí motoru zablokováno, aby byla dostupná funkce „Hill Holder“ (aktivní pouze s motorem v chodu).

Zastavení motoru je signalizováno rozsvícením kontrolky na přístrojové desce.

Opětovné nastartování motoru

Verze s manuální převodovkou

Pro opětovné nastartování motoru sešlápněte spojkový pedál.

Verze s převodovkou Comfort-matic

Po uvolnění brzdového pedálu se motor automaticky restartuje; ikona **(A)** na displeji se vypne.

V případě restartu motoru s vypnutou funkcí „Hill Holder“ přesuňte páku směrem **(+)**, **(-)** nebo **R** a motor se spustí.

MANUÁLNÍ ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ SYSTÉMU

Pro manuální zapnutí/vypnutí systému stiskněte tlačítko **A (A)** na ovládacím panelu na palubní desce.



25)



BEZPEČNOSTNÍ FUNKCE

Ve stavu, kdy byl motor zastaven systémem Start&Stop a řidič odepne bezpečnostní pás a otevře dveře na své straně či na straně spolucestujícího, bude možné motor znovu spustit jedine klíčkem. Tento stav je řidiči signalizován jak zvukovou výstrahou, blikáním kontrolky (A) na přístrojové desce a u určitých verzí i hlášením na displeji.

 **119) 120)**



POZOR

25) Vozidlo s manuální klimatizací: Jestliže chcete upřednostňovat klimatický komfort, můžete systém Start&Stop deaktivovat, aby mohla klimatizace fungovat nepřetržitě.



POZOR

119) Před opuštěním vozidla je nutno vytáhnout klíček ze zapalování nebo jej přepnout na polohu STOP. Při čerpání paliva je nutno zkontrolovat, zda je motor vypnutý a klíček v poloze STOP.

120) S výměnou baterie se obraťte jedine na autorizovaný servis Fiat. Baterii vyměňte za baterii stejného typu (L6 105Ah/850A) a se stejnými charakteristikami.

CRUISE CONTROL (regulátor konstantní rychlosti)



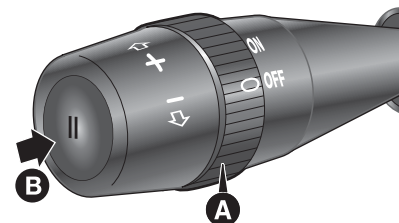
(u příslušné verze vozidla)

STRUČNĚ

Je to elektronicky řízený asistent řízení, který při rychlosti vozidla vyšší než 30 km/h umožňuje na dlouhých, rovných a suchých silničních úsecích, na kterých se málo řadí (např. na dálnici), jet požadovanou rychlosti bez sešlapování pedálu akcelerace. To znamená, že není výhodné používat tempomat na silnicích s hustým provozem. Ve městě tempomat nepoužívejte.

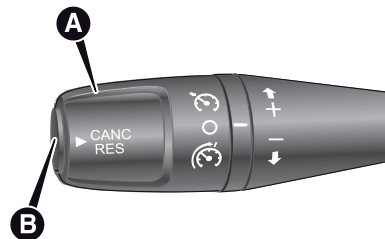
Zapnutí zařízení

Přetočte objímku A obr. 129 - obr. 130 na ON nebo  (podle verze vozidla). Tempomat nelze zapnout při jízdě na 1. rychlostní stupeň nebo se zařazenou zpátečkou; a doporučujeme je zapínat od 4. rychlostního stupně výše.



129 - Verze bez omezovače rychlosti

F1A0364



130 - Verze s omezovačem rychlosti

F1A0363

Při jízdě v klesání se zapnutým tempomatem se může stát, že se rychlost jízdy mírně zvýší nad přednastavenou hodnotu. Zapnutí signalizuje rozsvícení kontrolky  a příslušné hlášení na přístrojové desce.

Uložení rychlosti vozidla do paměti

Postupujte takto:

- ☐ otočte objímku na A obr. 129 - obr. 130 na ON nebo  (podle verze vozidla) a sešlápnutím pedálu akcelerace rozjedzte vozidlo na požadovanou rychlost;
- ☐ přestavte pákový ovládač nahoru (+) alespoň na 1 sekundu a uvolněte jej: rychlost vozidla se uloží do paměti, takže je možné uvolnit pedál akcelerace.

Zvýšení/snížení hodnoty rychlosti v paměti

Jakmile se zaktivuje Cruise Control, je možné zvýšit rychlost pohybem páky směrem nahoru (+) nebo snížit rychlost pohybem páky dolů (-). Jednorázovými pohyby pákového ovladače se rychlost zvyšuje postupně asi o 1 km/h; podržením pákového ovladače dole se rychlost snižuje plynule.

Vypnutí

Řidič může zařízení vypnout následujícími způsoby:

- ☐ Přetočte objímku A na OFF nebo na  (podle verze vozidla);
- ☐ vypnutím motoru;

Vypnutí funkce

Řidič může zařízení vypnout následujícími způsoby:

- ☐ Přetočte objímku A na OFF nebo na  (podle verze vozidla);
 - ☐ stiskem tlačítka B jak se symbolem  II, tak se symbolem CANCEL/RES se systém přepne do pauzy;
 - ☐ vypnutím motoru;
 - ☐ sešlápnutím brzdového pedálu nebo zatažením parkovací brzdy;
 - ☐ sešlápnutím spojkového pedálu;
 - ☐ požadavkem na plynulou a sekvenční řazení rychlostních stupňů;
 - ☐ při jízdě rychlostí pod stanovenou hodnotou;
 - ☐ sešlápnutím pedálu akcelerace (v tom případě se systém vlastně nevypne, ale požadavek o akceleraci má přednost přes systém; Cruise Control zůstane nadále aktivní, bez nutnosti stisknout tlačítko CANCEL/RES pro návrat do předchozího stavu po ukončení akcelerace).
- Zařízení se vypne samočinně v následujících případech:
- ☐ při zásahu systémů ABS nebo ESC;
 - ☐ při závadě systému.



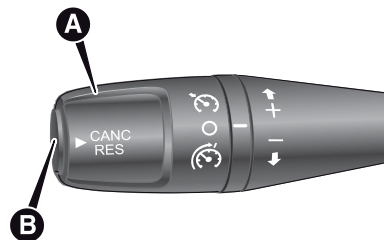
121) 122)

SPEED LIMITER (OMEZOVAČ RYCHLOSTI)

Jedná se o zařízení umožňující omezit rychlost vozidla na hodnoty nastavené řidičem.

Nejvyšší rychlost je možné naprogramovat ve stojícím i jedoucím vozidle. Minimální nastavitelná rychlost je 30 km/h.

Jakmile je tempomat aktivní, závisí rychlost vozidla od přitlaku na pedál akcelerace, a to až do dosažení nastavené hodnoty rychlosti (viz "Nastavení mezní hodnoty rychlosti"). Je-li třeba (např. při předjíždění), lze sešlápnutím pedálu akcelerace naprogramovanou rychlost překročit. Postupným snižováním síly sešlápnutí pedálu akcelerace se funkce znovu aktivuje hned, jakmile rychlost vozidla klesne pod naprogramovanou hodnotu.



131

F1A0363



Zapnutí zařízení

Omezovač se zapne objímky A obr. 131 do polohy .

Zapnutí je signalizováno rozsvícením kontrolky  na přístrojové desce a u některých verzí vozidla se na displeji zobrazí i upozornění a hodnota naposledy nastavené rychlosti.

Automatické vypnutí zařízení

Zařízení se automaticky vypne v případě poruchy systému.



POZOR

121) *Během jízdy se zapnutou funkcí nepřestavujte řadicí páku na neutrál.*

122) *Při poruše omezovače otočte objímku A na O, zkontrolujte příslušnou pojistku a vyhledejte autorizovaný servis Fiat.*

OMEZOVAČ RYCHLOSTI

(u příslušné verze vozidla)

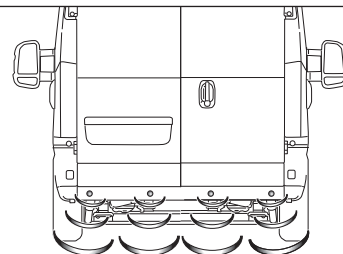
Vozidlo je opatřeno funkcí omezení rychlosti umožňující nastavit čtyři hodnoty: 90, 100, 110, 130 km/h. Zapnutí/vypnutí funkce musí provést autorizovaný servis Fiat.

V servisu pak nalepí na čelní sklo štítek, na němž je uvedena nejvyšší nastavená rychlost.

POZOR! Rychloměr může ukazovat vyšší než skutečnou maximální rychlost nastavenou servisem, v souladu s platnými předpisy.

PARKOVACÍ SENZORY

Jsou nainstalované v zadním nárazníku obr. 132, při parkování upozorňují přerušovanou zvukovou výstrahou řidiče na překážky za vozidlem.



132

F1A0134

ZAPNUTÍ

Senzory se zapnou automaticky při zařazení zpátečky.

Zmenšováním vzdálenosti od překážky za vozidlem se zvyšuje kmitočet zvukové výstrahy.

ZVUKOVÁ VÝSTRAHA

Zařazením zpátečky se automaticky aktivuje přerušovaná zvuková výstraha. Zvuková signalizace:

 zvyšuje se úměrně zkracování vzdálenosti mezi vozidlem a překážkou;

❑ zní bez přerušování, jakmile se vzdálenost mezi vozidlem a překážkou zkrátí na asi 30 cm. Při zvětšení vzdálenosti zvuková výstraha ustane;

❑ přeruší se asi po třech sekundách, aby nebyly signalizovány překážky např. při parkování podél zdi.

Jestliže senzory detekují více překážek, signalizuje systém pouze tu, která je nejbližší u vozidla.

SIGNALIZACE ZÁVAD

Případné závady parkovacích senzorů jsou při zařazení zpátečky signalizovány rozsvícením kontrolky  na přístrojové desce nebo ikony  na displeji spolu s upozorněním na multifunkčním displeji (u příslušné verze vozidla)

FUNGOVÁNÍ S PŘÍPOJNÝM VOZIDLEM

Funkce senzorů se automaticky vypne při připojení elektrického kabelu přívěsného vozidla k zásuvce tažného zařízení vozidla.

Senzory se automaticky aktivují vytážením vidlice kabelu přípojného vozidla.

 123)

 26)

UPOZORNĚNÍ Pokud chcete jezdit s tažným zařízením bez přípojného vozidla, nechejte si u autorizovaného servisu Fiat systém aktualizovat, protože by parkovací senzory mohly detekovat tažné zařízení jako překážku. V myčkách, kde se používají parní nebo vysokotlaké trysky, je nutno snímače rychle očistit tryskou ze vzdálenosti 10 cm.

OBEČNÁ UPOZORNĚNÍ

- ❑ Na senzory se nesmějí lepit lepky.
- ❑ Při parkování dávejte vždy velký pozor na překážky, které by se mohly nacházet nad či pod senzorem.
- ❑ Za určitých okolností systém nemusí detekovat předměty, které se nacházejí velmi blízko u vozidla. Tyto předměty pak mohou poškodit vozidlo nebo být jím poškozeny.

Na výkony parkovacího systému mohou mít vliv následující stavy:

- ❑ Snížená citlivost senzoru a tím celého parkovacího asistenta může být způsobena tím, že se na povrchu senzoru nachází led, sníh, bláto, vícevrstvý lak.
- ❑ Snímač detekuje neexistující předmět ("rušení odezvy") z důvodu rušení mechanického původu, např. při mytí vozidla, déšť, extrémní vítr, krupobití.

❑ Signály vysílané senzorem mohou být rušeny i případnými blízkými ultrazvukovými systémy (např. tlakovzdušnými brzdami nákladních vozů nebo pneumatickými kladivý).

❑ Na výkony systému parkovací asistence může mít vliv i umístění senzorů. Např. při změně geometrie vozidla (opotřebením tlumičů či zavěšení), po výměně pneumatik, při nadměrném zatížení či při tuningu se snížením podvozku vozidla.

❑ Není zaručeno, že systém odhalí překážky v horní části vozidla (zvlášť v případě skříňových dodávek nebo podvozku s kabinou), protože detekuje překážky, na něž může vozidlo narazit spodní částí.



POZOR

123) Odpovědnost za parkování a ostatní rizikové manévry nese vždy a jedině řidič. Při parkování se nezapomínejte ujistit, zda se v daném prostoru nenacházejí osoby (zejména děti) ani zvířata. Parkovací senzory představují pomoc řidiči, který ale nikdy nesmí snížit pozornost při provádění takových manévru, protože mohou být nebezpečné i přes nízkou rychlost.





POZOR

26) Pro řádnou funkci systému je nezbytné, aby byly senzory vždy zbavené bláta, nečistot, sněhu nebo ledu. Během čištění senzorů dávejte pozor, abyste je nepoškrábali či jinak nepoškodili; nepoužívejte suché, drsné nebo tvrdé látky. Parkovací senzory umývejte čistou vodou, případně s příměsí autošamponu.

KAMERA PRO VÝHLEDU DOZADU (PARKVIEW® REAR BACK UP CAMERA)



(u příslušné verze vozidla)



124)



27)

Vozidlo lze vybavit kamerou ParkView® Rear Back Up Camera pro výhledu dozadu při couvání, která při přestavení řadič páky na zpátečku nebo otevření zadních dveří umožňuje promítat na displeji oblast za vozidlem obr. 133.

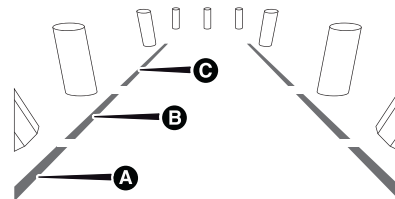
ZOBRAZENÍ A UPOZORNĚNÍ NA DISPLEJI

Na displeji se zobrazuje mřížka se statickými liniemi označujícími šířku vozidla.

V mřížce se zobrazují oddělené oblasti umožňující stanovit vzdálenost od zádí vozidla.

Přibližné vzdálenosti pro každou zónu jsou uvedeny v následující tabulce:

Zóna (značka obr. 133)	Vzdálenost od zádí vozidla
Červená (A)	0 ÷ 30 cm
Žlutá (B)	30 cm ÷ 1 m
Zelená (C)	1 m či více



133

F1A0360

UPOZORNĚNÍ

UPOZORNĚNÍ Za některých okolností, jako např. při znečištění námrazou, sněhem či bahnem, by se mohla citlivost kamery snížit.

UPOZORNĚNÍ Pokud by při opravě bylo třeba případně přelakovat zadní dveře, je nutno zajistit, aby se lak nedostal na plastový držák kamery.

UPOZORNĚNÍ Při parkování dávejte vždy velký pozor na překážky, které by se mohly nacházet nad či pod akčním rádiem kamery.



POZOR

124) Odpovědnost za parkování a ostatní manévry nese vždy pouze řidič. Při parkování se nezapomínejte ujistit, zda se v daném prostoru nenacházejí osoby (zejména děti) ani zvířata. Kamera představuje pomoc řidiči, který ale nikdy nesmí snížit pozornost při provádění takových manévru, protože mohou být nebezpečné i přes nízkou rychlost. Jezděte přiměřenou rychlostí, aby se při zjištění překážky dalo vozidlo včas zastavit.



POZOR

27) Pro řádnou činnost je nezbytné, aby byla kamera vždy zbavená bláta, nečistot, sněhu nebo ledu. Během čištění kamery dávejte pozor, abyste ji nepoškrábali či jinak nepoškodili; nepoužívejte suché, drsné nebo tvrdé látky. Kameru umývejte jedinou čistou vodou, případně s příměsí autošamponu. V myčkách, kde se používají parní nebo vysokotlaké trysky, očistěte rychle kameru tryskou ze vzdálenosti více než 10 cm. Na kamery se nesmějí lepit samolepky.

DETEKCE DOPRAVNÍHO ZNAČENÍ



(u příslušné verze vozidla)



125) 126) 127) 128)



28) 29) 30) 31) 32) 33) 34)

Systém automaticky načítá detekovatelné dopravní značení, např. omezení rychlosti, zákaz předjíždění nebo značení označující konec těchto zákazů.

Kamera je nainstalovaná za vnitřním zpětným zrcátkem. Senzor průběžně sleduje dopravní značky a signalizuje omezení rychlosti a případné zákazy předjíždění.

UPOZORNĚNÍ Systém je vyprojektovaný tak, aby detekoval dopravní značky stanovené předpisem dle Vídeňské úmluvy.

POUŽITÍ DETEKCE DOPRAVNÍHO ZNAČENÍ

Zapnutí a vypnutí systému

Systém lze aktivovat a deaktivovat v menu displeje. Postupujte podle pokynů uvedených v části "Displej" v kapitole "Přístrojová deska".

Pozn.: Stav a nastavení systému zůstanou zachovány i po vypnutí a sepnutí zapalování.



134

F1A0373



POZOR

125) Pokud se změnou zatížení vozidla kamera silně vychýlí, může systém dočasně přestat fungovat, aby se mohla kamera samočinně zkalibrovat.

126) Systém detekuje přednastavené silniční značky, za dobré viditelnosti a vzdálenosti od značek vidí všechny dopravní značky.

127) Systém poskytuje asistenci při řízení, tzn. že pomáhá řidiči, ale nezbavuje jej odpovědnosti řídit pozorně a patřičně v souladu s předpisy v platném znění.

128) Jakmile je systém aktivní, je řidič odpovědný za ovládání vozidla, sledování systému a patřičný zásah, je-li třeba.



**POZOR**

28) V případě znečištění čidla by systém nemusel fungovat.

29) Při nízkých teplotách a v drsných venkovních podmínkách systém nemusí fungovat.

30) Senzor může ovlivnit déšť, sníh, šplíchanec a silné světelné kontrasty.

31) Neprovádějte opravy v oblasti čelního skla okolo senzoru.

32) Jestliže je vozidlo vybaveno neoriginální sadou pro zavěšení, systém by nemusel fungovat správně.

33) Při výměně žárovek světlometů používejte výhradně originální náhradní díly. Neoriginální žárovky by mohly snížit výkony systému.

34) Očistěte čelní sklo od cizích látek, jako jsou ptáččí exkrementy, hmyz, sníh či led.

ÚSPORA PALIVA



ZÁKLADNÍ DOPORUČENÍ

Na spotřebu paliva mají vlivy následující faktory:

- ☐ Údržba vozidla
- ☐ Pneumatiky
- ☐ Nadměrný náklad
- ☐ Nosiče nákladů / lyží
- ☐ Elektrické spotřebiče
- ☐ Klimatizace
- ☐ Aerodynamické doplňky

STYL JÍZDY

Na spotřebu paliva mají vliv následující hlavní jízdní styly:

Startování

Nezahřívajte motor se stojícím vozidlem, a to ani chodem naprázdno, ani vyššími otáčkami: motor by se zahříval pomaleji a zvýšila by se spotřeba paliva.

Zbytečné manévry

Při stání na semaforech nebo před vypnutím motoru nevytáchejte motor do otáček sešlapováním pedálu akcelerace.

Řazení rychlostních stupňů

Ke zvýšení spotřeby pohonných hmot, emisí a opotřebením motoru vede i nevhodné řazení.

Maximální rychlost

Se zvyšující se rychlostí se podstatně zvyšuje i spotřeba pohonných hmot.

Akcelerace

Prudká akcelerace výrazně zvyšuje spotřebu paliva i emise: proto zrychlujte plynule.

ZPŮSOBY POUŽÍVÁNÍ VOZIDLA

Uvádíme hlavní způsoby používání vozidla, jež mají dopad na spotřebu paliva.

Startování motoru za studena

Opakované spouštění motoru za studena mu neumožňuje se zahřát na optimální provozní teplotu.

Dopravní situace a stav vozovky

V hustém provozu se zvyšuje spotřeba paliva. Spotřebu paliva ovlivňuje negativně i jízda po trasách s mnoha zatáčkami, např. po horských silnicích či po komunikacích s nerovným povrchem.

Vynucená zastavení vozidla

Při dlouhodobějším stání (před železničními přejezdy, apod.) se doporučuje vypnout motor.

TANKOVÁNÍ PALIVA



STRUČNĚ

Před tankováním paliva vypněte motor.

BENZÍNOVÉ MOTORY

Do vozidla tankujte výhradně benzín nejméně s oktanovým číslem (R.O.N.) nejméně 95 (specifikace EN 228).

DIESELOVÉ MOTORY

Do vozidla čerpejte výhradně motorovou naftu podle evropské specifikace EN590.

FUNGOVÁNÍ PŘI NÍZKÝCH TEPLITÁCH

Při delším používání/parkování vozidla v horských/ chladných oblastech doporučujeme do nádrže načerpat naftu, která se prodává v těchto oblastech. Doporučujeme rovněž udržovat v nádrži množství paliva nad 50 % jejího obsahu.



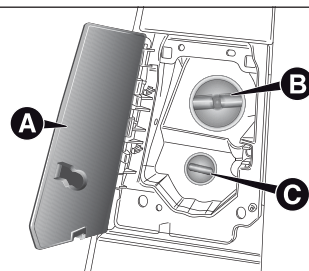
TANKOVÁNÍ PALIVA

Pro natankování plné nádrže: jakmile čerpací pistole povyskočí, dočerpajte si palivo ještě dvakrát. Pak tankování ukončete: dalším čerpáním paliva do nádrže by se mohl poškodit palivový systém.

UZÁVĚŘ PALIVOVÉ NÁDRŽE

Pro dotankování paliva otevřete víko A obr. 135 na levé straně vozidla, vyšroubujte uzávěr B obr. 135 otočením doleva.

U příslušné verze vozidla zasuňte klíček zapalování do zámku uzávěru. Otočte klíček doleva a sejměte uzávěr uchopením za klíček. Při tankování nevytahujte klíček z uzávěru. Během tankování lze uzávěr nádrž pověsit do příslušného uložení ve víku A (obr. 135).



135

F1A5004



Hermetickým zavřením se může v nádrži zvýšit tlak. Případný syčivý zvuk při povolení uzávěru je proto zcela normální.

Při ztrátě nebo poškození uzávěru palivové nádrže se ujistěte, že je náhradní uzávěr vhodného typu pro dané vozidlo.

Utáhněte uzávěr ústí palivové nádrže tak, aby bylo slyšet zaklapnutí. Toto zaklapnutí znamená, že je uzávěr ústí palivové nádrže správně zajištěn. U příslušné verze vozidla otočte klíčkem doprava na doraz. Pro úplné zamknutí uzávěru není nutno na klíček vyvinout další tlak. Klíček se dá vytáhnout z uzávěru jen v případě, že byl správně zamknutý.

Po každém natankování se ujistěte, že je uzávěr ústí palivové nádrže je utažený na doraz.

UPOZORNĚNÍ

- ❑ Jakmile pistole tankovacího stojanu povyskočí nebo se tankování zastaví, je nádrž skoro plná; po tomto automatickém vyskočení je možné dotankovat pistolí ještě dvakrát.



129) 130) 131)

Natankování přísady AdBlue (močoviny) pro snížení emisí

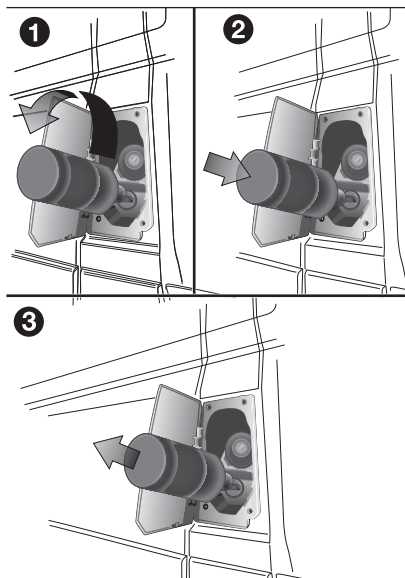
Natankování přísady AdBlue (močoviny) pro snížení emisí z dieselových motorů tankovací pistolí:

- ❑ postavte vozidlo na rovnou plochu;
- ❑ vypněte motor (klíček na OFF);
- ❑ otevřete víko palivové nádrže A obr. 135, vyšroubujte a sejměte uzávěr C obr. 135 plnicího ústí močoviny;
- ❑ zasuňte tankovací pistolí močoviny do plnicího ústí;
- ❑ tankování močoviny do její nádrže přerušete bez prodlení v následujících případech:
 - Po případném přetečení AdBlue z plnicího ústí celou oblast dobře očistěte a pokračujte v tankování;
 - jestliže během tankování močoviny pistole povyskočí, znamená to, že je nádrž močoviny plná. V takovém případě nepokračujte v tankování, aby AdBlue (močovina) nevytékala z nádrže.
- ❑ Po dotankování močoviny umístěte zpět uzávěr C obr. 135 na plnicí ústí močoviny a otočte jím doprava na doraz;
- ❑ otočte klíček ve spínací skříňce zapalování na polohu ON (není nutno motor nastartovat);

❑ než se s vozidlem rozjedete, počkejte, až zhasne signalizace na přístrojové desce: kontrolka může zůstat svítit od několika sekund až půl minuty. Při startování motoru a rozjezdu vozidla zůstane kontrolka svítit delší dobu, což ale nemá dopad na provozuschopnost motoru. Jestliže tankujete močovinu do prázdné nádrže, je nutno před nastartováním vozidla počkat dvě minuty .

Natankování přísady AdBlue (močoviny) pro snížení emisí z láhve:

- ❑ postavte vozidlo na rovnou plochu;
- ❑ vypněte motor (klíček na OFF);
- ❑ otevřete víko palivové nádrže A obr. 135, vyšroubujte a sejměte uzávěr C obr. 135 plnicího ústí močoviny;
- ❑ zašroubujte láhev s AdBlue (močovinou) do plnicího ústí na doraz (obr. 136, poz. 1);
- ❑ dno láhve zatlačte na ústí tak, aby se uvolnil pojistný ventil láhve a močovina začala vytékat do nádrže (obr. 136 poz. 2);
- ❑ jestliže při nalévání AdBlue do nádrže přestane hladina v láhvi klesat, znamená to, že je nádrž plná. V takovém případě vytáhněte láhev k sobě tak, aby se znovu uzavřel pojistný ventil a vyšroubujte ji z ústí (obr. 136, poz. 3);



136

F1A5005

- ❑ po odejmutí láhve nasadíte uzávěr C obr. 135 zpět na plnicí ústí močovina a zajistíte ho otočením doprava;
- ❑ otočte klíček ve spínací skřínce zapalování na polohu ON (není nutno motor nastartovat);

❑ než se s vozidlem rozjedete, počkejte, až zhasne signalizace na přístrojové desce: kontrolka může zůstat svítit od několika sekund až půl minuty. Při startování a rozjezdu vozidla zůstane kontrolka svítit delší dobu, což ale nemá dopad na provozuschopnost motoru.

❑ Jestliže tankujete močovinu do prázdné nádrže, je nutno před nastartováním vozidla počkat dvě minuty .

Pozn. Na spotřebu močoviny vozidlem mají vliv jízdní stavy (nadmořská výška, rychlost vozidla, zatížení, atd.). Správné používání přísady pro snížení emisí z dieselových motorů (močoviny) postupujte podle pokynů uvedených v části "Kapaliny a maziva" v sekci "Technické údaje".



POZOR

❑ Překročením maximální hladiny při plnění nádrže močoviny se může nádrž poškodit a močovina se může přelít. Proto po naplnění nádrže močovinu již nedoplňujte.

❑ **NEPŘEKRAČUJTE MAXIMÁLNÍ HLADINU** Při teplotách pod -11 °C močovina zmrzne. I když byl systém vyprojektován pro fungování i pod bodem zmrazení močoviny, je vhodné neplnit nádrž na vyšší než maximální hladinu, protože pokud močovina zmrzne, systém se může poškodit.

❑ V případě potřísnění lakovaných nebo hliníkových povrchů močovinou očištěte bez prodlení celou oblast vodou a absorbentem odstraňte kapalinu uniklou na zem.

❑ Pokud nechtěně přidáte močovinu do naftové nádrže, může se poškodit motor: obraťte se na autorizovaný servis.

❑ Používejte pouze AdBlue podle DIN 70 070 a ISO 22241-1. Jiná média byla mohla systém poškodit a navíc by výfukové emise již nemusely vyhovovat podle daných zákonů. Odpovědnost za výrobky nesou příslušní distributoři. Pro zachování původní kvality dodržuje přepisy pro skladování a údržbu. Výrobce vozidla neuznává žádnou záruku v případě provozních závad a škod způsobených provozními poruchami a škodami na vozidle v důsledku používání močoviny (AdBlue) nevyhovujících předpisům.



- ❑ Případné natankování nafty do nádrže na AdBlue se nenapravitelně poškodí čerpací modul okruhu AdBlue.
- ❑ Do AdBlue nepřidávejte žádné přísady. Neředte AdBlue kohoutkovou vodou: mohl by se poškodit pročišťovací systém výfukových plynů.
- ❑ Při poškození pročišťovacího systému výfukových plynů způsobeného použitím přísady/kohoutkové vody, nafty či nedodržením předpisů přestane platit záruka.

Plnění nádrže AdBlue (močoviny) v zemích se studeným klimatem

Vzhledem k tomu, že AdBlue (močovina) začne zamrzat při teplotě okolo -11°C , je vozidlo vybaveno automatickým systémem ohřevu močoviny, který umožňuje jeho řádnou činnost při teplotách pod -11°C . Při dlouhé odstavce vozidla při teplotách nižších než -11°C by močovina v nádrži mohla zamrznout. Pokud byla nádrž močoviny naplněna nad značku maximální hladiny a zamrzne, může se poškodit. Z toho důvodu je dobré nepřekračovat maximální hladinu močoviny v nádrži. Dávejte rovněž pozor, abyste při doplňování z přenosných nádob nepřelili močovinu přes maximální hladinu.

Skladování paliva - nafty



V případě skladování velkého množství paliva má zásadní význam dobrá údržba. V palivu kontaminovaném vodou se mohou začít množit "mikrobi". Tyto mikrobi vytvoří kal, kterým se může zanáset palivový filtrační systém a potrubí. Odstraňujte vodu z nádrže a pravidelně vyměňujte filtr potrubí.

Pozn. Jakmile dieselový motor vyjede palivo, do palivového rozvodu se dostane vzduch.

Skladování AdBlue (močoviny)

AdBlue (močovina) je považována za velmi stabilní produkt s dlouhou dobou skladování. Při skladování při teplotách od -12°C do $+32^{\circ}\text{C}$ lze tuto přísadu skladovat nejméně jeden rok. Vzhledem k tomu, že močovina může zamrznout při teplotách -11°C a nižších, byl systém vyprojektován tak, aby mohl pracovat i ve studeném prostředí, a to díky automatickému topnému systému, který zajišťuje ohřev, jakmile je motor v chodu.

Pozn. Je-li nutno AdBlue (močovinu) skladovat, je důležité vědět toto:

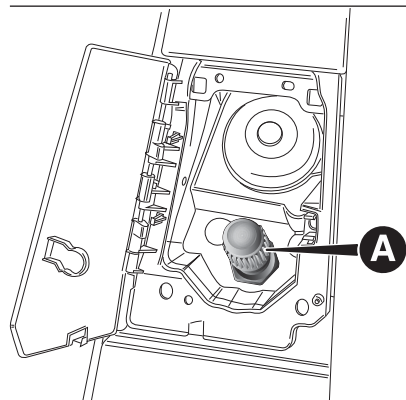
- ❑ všechny obaly nebo části, které jsou v kontaktu s močovinou, musejí s ní být kompatibilní (plast nebo nerezavějící ocel). Nepoužívejte takové materiály jako je měď, mosaz, hliník, železo či jinou než nerezavějící ocel, protože by mohly zkorodovat účinkem močoviny;
- ❑ při úniku močoviny z nádoby očistěte celou zasaženou oblast.

MOTORY NA METAN (NATURAL POWER)

PLNICÍ ÚSTÍ METANU

Plnicí hrdlo zemního plynu je umístěno u plnicího hrdla benzínu.

Přístup k hrdlu: vyšroubujte uzávěr A obr. 137.



137

F0N0436

Plnicí ústí má profil univerzálního typu kompatibilní se standardy "Italia" a "NGV1".

V některých evropských státech jsou adaptéry považované za NELEGÁLNÍ (např. v Německu).

V případě plnicích stanic s výdejním stojanem plynu v m3 (tlakovým rozdílem) je nutno pro změření zbytkového tlaku v nádrži odjistit zpětné ventily vpuštěním malého množství metanu.

Na ostatních štítkách (předaných s doklady od vozidla) je uvedeno datum, kdy je nutno provést první přezkoušení/inspekci tlakových nádrží.



36) 37)

Paliva - Identifikace kompatibility vozidla - Grafické vyjádření informací pro spotřebitele podle normy EN 16942

Podle uvedených symbolů lze snáze rozpoznat správnou typologii paliva pro natankování do vozidla. Před tankováním zkontrolujte symboly na vnitřku víka palivové nádrže (pokud tam jsou) a srovnajte je se symbolem uvedeným na výdejním stojanu (pokud na něm je).

Symboly pro vozidla na benzín a metan



E5: Bezolovnatý benzín s maximálním obsahem kyslíku 2,7 % (m/m) a s maximálním obsahem ethanolu 5,0 % (V/V) podle normy **EN 228**.

E10: Bezolovnatý benzín s maximálním obsahem kyslíku 3,7 % (m/m) a s maximálním obsahem ethanolu 10,0 % (V/V) podle normy **EN 228**.

CNG: Metan a biometan pro motorová vozidla podle normy **EN 16723**

Symboly pro vozidla na naftu



B7: Nafta s obsahem maximálně do 7 % (V/V) FAME (Fatty Acid Methyl Esters) podle normy **EN 590**

B10: Nafta s obsahem maximálně do 10 % (V/V) FAME (Fatty Acid Methyl Esters) podle normy **EN 16734**



POZOR

129) Nepřibližujte se k ústí nádrže s otevřeným ohněm nebo se zapálenou cigaretou: nebezpečí požáru. Nepřibližujte se obličejem k hrdlu palivové nádrže, abyste se nenadýchali škodlivých par.

130) Aby se palivo nepřelilo a nepřekročila se maximální hladina, po naplnění nádrže palivo již nedoplňujte.

131) Případným čerpáním paliva do přenosné nádoby umístěné na plošině se může způsobit požár. Nebezpečí popálenin. Při plnění musíte nádobu s palivem umístit na zem. Nepoužívejte kontaminované palivo: palivem kontaminovaným vodou nebo hlinou se může vážně poškodit palivová soustava motoru. Je důležité provádět řádnou údržbu palivového filtru motoru a palivové nádrže.

132) Jestliže AdBlue v nádrži ohřívalo po delší dobu na teplotu vyšší než 50 °C (např. přímým slunečním osvitem), může se AdBlue začít rozkládat a uvolňovat čpavkové výpary. Čpavkové výpary mají čpavý zápach, takže při vyšroubovávání uzávěru nádrže přísady AdBlue dávejte pozor, abyste se nenadechly těchto čpavkových výparů, které z ní začínou unikat. Nicméně v této koncentraci nejsou čpavkové výpary škodlivé nebo nebezpečné pro zdraví.



133) S motorem v chodu neotevírejte vysokotlakou palivovou soustavu. Fungováním motoru se palivo natlakuje na vysoký tlak. Vytrysknutí paliva natlakovaného na vysoký tlak lze přivodit vážný úraz nebo smrt.



POZOR

35) Používejte výhradně automobilovou naftu vyhovující evropské specifikaci EN590. Používáním jiných pohonných hmot nebo palivových směsí se může nenapravitelně poškodit motor a záruka na vozidlo pozbyť platnosti. V případě náhodného načerpání paliva jiného typu nestartujte motor a vyprázdněte nádrž. Nastartujete-li motor byť jen na velmi krátkou dobu, je nezbytné vyprázdnit jak nádrž, tak celý palivový okruh.

36) Pracovníci plnicí stanice metanu nejsou oprávněni naplnit tlakové nádoby s prošlou lhůtou přezkoušení. Zpětný ventil brání zpětnému průtoku metanu do plnicího hrdla.

37) Pokud je vozidlo přihlášeno jinde než v Itálii, údaje o certifikaci, identifikaci a postupech při kontrolách / revizích tlakových nádob musí odpovídat předpisům příslušného státu. V každém případě upozorňujeme, že podle nařízení EHK č. 110 je maximální životnost tlakových nádrží stanovena na 20 let od data výroby.

PŘÍSADE ADBLUE (MOČOVINA) PRO EMISE VZNĚTOVÝCH MOTORŮ

Popis systému

Vozidlo je vybaveno systémem vstřikování močoviny a katalyzátorem se selektivní katalytickou redukcí pro splnění emisních norem. Tyto dva systémy umožňují splnit požadavky na emise vznětových motorů; zároveň jsou schopny dosáhnout úspory paliva, zlepšení jízdních vlastností, točivého momentu a výkonu.

Pro zprávy a upozornění systému viz kapitolu „Seznámení s přístrojovou deskou“ oddíl „Kontrolky a hlášení“.

Poznámky

□ Při zastavení vozidla můžete slyšet zřetelné kliknutí pocházející ze spodku vozidla, způsobené systémem vstřikování močoviny; je to zcela normální.

□ Čerpadlo vstřikovacího systému močoviny po vypnutí motoru pokračuje v činnosti ještě krátkou dobu pro vyčištění okruhu. To je zcela normální a ze spodní části vozidla můžete slyšet hluk.

VÝBAVA S METANOVOU SOUSTAVOU (Natural Power)



38) 39)

ÚVOD

Verze „Natural Power“ modelu Fiat Ducato má dva palivové systémy, jeden primární na zemní plyn (metan) a druhý nouzový benzínový.

TLAKOVÉ NÁDOBY NA METAN

Vozidlo je vybaveno pěti tlakovými láhvemi (celkový obsah asi 218 litrů), které jsou umístěné pod podlahou vozidla a chráněné dvěma speciálními kryty. Tlakové láhve jsou nádrže obsahující zemní plyn ve stlačeném plynném stavu (jmenovitý tlak 200 bar při 15 °C). Zemní plyn, který je uložen v tlakových láhvích, proudí do příslušného potrubí až k místu, kde je umístěn reduktor/regulátor tlaku, který přivádí zemní plyn do 4 vstřikovačů (přibližně 6 bar).

Podle postupu stanoveného nařízením EHK č. 110 je nutno tlakové nádrže zkontrolovat každé čtyři roky od data přihlášení vozidla nebo v souladu s předpisy platnými v jednotlivých státech.

UPOZORNĚNÍ Pokud ucítíte pach plynu, přepněte fungování z metanu na benzín a bez prodlení nechejte soustavu zkontrolovat u autorizovaného servisu Fiat.

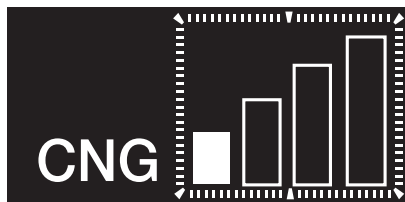
LOGIKY PŘEPÍNÁNÍ MEZI PALIVY

Přepínání mezi dvěma palivy zajišťuje zcela automaticky pouze řídící jednotka motoru.

Jakmile zbytkové množství metanu klesne pod 1/5 objemu tlakových nádob, začne blikat indikace nejnižší hladiny a okraje dalších ukazatelů hladiny, což znamená, že je nutno metan doplnit obr. 138.

Při vyjetí metanu dojde k automatickému přepnutí na benzín: na displeji přístrojové desky přestanou blikat ukazatelé hladiny a u ikony CNG obr. 139 se rozsvítí indikátor .

Jestliže uživatel doplní nádrž zemního plynu poté, co tlak tohoto plynu klesnul na hodnotu indikující stav rezervy, systém se na pět sekund přepne na benzín, aby zachoval plnou účinnost benzínové palivové soustavy.



138

F1A0436



139

F0N04031

Doporučujeme nikdy nevyprázdnit úplně benzínovou nádrž. Pokud by se tak stalo, mohla by se vyskytnout dvě rizika:

☐ Jakmile zásoba ZEMNÍHO PLYNU klesne pod rezervu, vozidlo pojede na benzín do jeho úplného vyjetí;

☐ při předchozí jízdě byla vyčerpána zásoba benzínu a během fungování na ZEMNÍ PLYN klesne zásoba tohoto paliva na mezní hodnotu tlaku: v tomto případě systém přinutí komutaci na benzín a vozidlo se vypne za pohybu. **POZNÁMKA** Ujistěte se, že během doplnění zemního plynu se klíč nachází v poloze OFF. Jestliže se systém již přepnul na benzín a uživatel doplní zásobu zemního plynu s klíčkem na ON, pojede vozidlo na benzín a na plyn se přepne až po opětovém nastartování motoru.

OMEZENÍ OHLEDNĚ POUŽÍVÁNÍ

Přepnutím z pohonu na metan na pohon na benzín se okamžitě zapne omezení maximální rychlosti na 90 km/h; proto se doporučuje dočerpát zemní plyn ihned při prvním upozornění na to, že množství plynného paliva kleslo na rezervu; při druhém upozornění (dvojí pípnutí) se při jízdě vyvarujte takových „rizik“, jako je např. předjíždění na dálnici vysokou rychlostí.



Pohon na benzín slouží pouze pro případ nouze. Aby zajištěna patřičná dojezdová autonomie být s ohledem na omezený obsah palivové nádrže, budou při pohonu na benzín omezeny výkony z hlediska rychlosti, rozjezdu větší rychlostí a akcelerace (zejména ve stoupání). Proto před náročnými jízdami a/nebo trasami z hlediska zatížení či stavu silnice doporučujeme načerpat plnou nádrž plynného paliva.



POZOR

38) Fiat Ducato Natural Power je vybaven vysokotlakou soustavou zemního plynu vyprojektovanou pro provoz při jmenovité hodnotě tlaku 200 bar. Je nebezpečné zatěžovat systém vyššími tlaky. Při poruše systému dodávky zemního plynu vyhledejte pouze autorizovaný servis Fiat. Uspořádání ani součásti soustavy zemního plynu se nesmějí upravovat - byly vyprojektovány výlučně pro Fiat Ducato Natural Power. Použití jiných komponentů či materiálů může způsobit funkční poruchy a snížit bezpečnost vozu.

39) V případě vypalování laku „v peci“ je nutné v autorizovaném servisu Fiat tlakové nádrže demontovat z vozidla a následně je namontovat zpět. I přes četné pojistky, jimiž je systém dodávky zemního plynu vybaven, doporučujeme zavřít ruční ventily tlakových nádrží před každým odstavením vozidla na delší dobu, před přepravou na jiném dopravním prostředku nebo před manipulací v mimořádné situaci z důvodu poruch nebo nehod.

RADY OHLEDNĚ NÁKLADU

Používáte verzi Fiat Ducato, jež byla vyprojektována a homologována pro určité nejvyšší hmotnosti (viz tabulky "Hmotnosti" v kapitole "Technické údaje"): pohotovostní hmotnost, užitečná hmotnost, celková hmotnost, celková hmotnost na přední nápravě, celková hmotnost na zadní nápravě, přípojná hmotnost.

UPOZORNĚNÍ Maximální povolené zatížení úchyty v podlaze: 500 kg. Maximální povolené zatížení na bočnici: 150 kg.

UPOZORNĚNÍ U verzí s pravou a levou sklopnou bočnicí se doporučuje přestavit uvolňovací páku do polohy zavření ještě před vyklopením bočnic.

 **134) 135) 136)**

 **40)**

Ke zvýšení bezpečnosti a komfortu jízdy i životnosti vozidla přispívají také následující jednoduché zásady a opatření:

☐ Náklad rozložte po ložné ploše rovnoměrně; pokud je náklad nutné soustředit na jedno místo, umístěte jej mezi nápravy;

❑ nezapomínejte rovněž, že hmotnost nákladu ovlivňuje dynamické vlastnosti vozidla: prodlužuje se brzdná dráha zejména při jízdě vysokou rychlostí.



POZOR

134) Jízdou po nerovném povrchu a prudkým brzděním se by se náklad mohl nečekaně přesunout a tím by mohly vzniknout situace nebezpečné pro řidiče i spolucestující: proto je před jízdou nutno náklad řádně upevnit pomocí příslušných úchytů. K upevnění nákladu použijte vázací prostředky s pevností odpovídající hmotnosti upevňovaného materiálu.

135) I u vozidla stojícího v prudkém svahu nebo při silném bočním náklonu může při otevření zadních dveří nebo bočních posuvných dveří dojít k vypadnutí neukotveného nákladu ven z vozu.

136) Jestliže přepravujete rezervní kanystr s palivem, dodržujte platné předpisy a používejte pouze kanystr schváleného typu, který upevníte do upevňovacích ok nákladu. Nicméně i tak se při případné nehodě zvyšuje nebezpečí požáru.



POZOR

40) Výše uvedené mezní hodnoty je nutno řádně dodržovat: V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NESMĚJÍ BYT PŘEKROČENY. Zejména se ujistěte, že nejsou překročeno maximální povolené zatížení přední ani zadní nápravy rozložením nákladu ve vozidle (zejména v případě vozidla se speciální výbavou).

TAŽENÍ PŘÍVĚSŮ UPOZORNĚNÍ

Pro případ tažení obytného nebo nákladního přípojného vozidla musí být vozidlo vybaveno schváleným tažným zařízením a odpovídajícím elektrickým rozvodem. Tažné zařízení musejí instalovat kvalifikovaní pracovníci, kteří vystaví řádnou dokumentaci opravňující k silničnímu provozu.

Případná speciální zpětná a/nebo přidavná zrcátka je třeba připevnit v souladu s Pravidly silničního provozu. Nezapomínejte, že se tažením přípojného vozidla snižuje v závislosti na celkové hmotnosti maximální stoupavost vozidla, prodlužuje se brzdná dráha a doba potřebná pro předjíždění.

Při jízdě v klesání namísto trvalého brzdění raději zařadte nižší rychlostní stupeň.

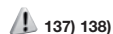
Hmotnost, kterou přípojně vozidlo působí na tažné zařízení, úměrně snižuje nosnost vozidla. Aby bylo zajištěno, že nebude překročena maximální přípustná hmotnost přípojného vozidla (uvedená v technickém průkazu), je nutno brát v úvahu hmotnost plně naloženého přívěsu včetně příslušenství a osobních zavazadel.



Při jízdě s přípojných vozidlem dodržujte omezení rychlosti platné v daném státě. V každém případě nesmí být maximální rychlost vyšší než 100 km/h.

Doporučujeme osadit oj přípojného vozidla vhodným stabilizátorem. Po namontování tažného zařízení na vozidla s parkovacími senzory, by se mohly projevit poruchy fungování, protože některé díly (tažná oj, tažná koule) by se mohly nacházet v oblasti snímání senzorů. V takovém případě je třeba řádně nastavit rozsah snímání senzorů nebo parkovací asistenci vypnout.

U vozidel vybavených převodovkou „Comfort-matic“ se ujistěte, že je zařazen neutrál (N) (vozidlem lze pohybovat tlačením), a postupujte jako při tažení normálního vozidla s mechanickou převodovkou. Pokud by nebylo možné zařadit neutrál, vozidlo se nesmí táhnout: obraťte se na autorizovaný servis Fiat.



137) 138)

INSTALACE TAŽNÉHO ZAŘÍZENÍ

Montáž tažného zařízení ke karosérii musejí provádět odborní technici podle pokynů výrobce tohoto zařízení.

Tažné zařízení musí být v souladu se stávajícími předpisy v platném znění s odvoláním na směrnici 94/20/EHS v platném znění.

Pro každou verzi vozidla je nutno používat tažné zařízení vhodné pro hmotnost přípojného vozidla, na které se bude rovněž montovat.

Jako elektrický přípoj je nutno použít unifikovaný konektor, který se obvykle umístí na držák téměř vždy upevněný k vlastnímu tažnému zařízení; do vozidla je nutno nainstalovat samostatnou skříňku pro ovládání vnějších světel přípojného vozidla. Elektrické přípoje musejí být provedeny konektory se 7 nebo 13 pólů napájenými 12 VDC (normy CUNA/UNI a ISO/DIN) v souladu s případnými pokyny výrobce vozidla a/nebo tažného zařízení.

Případnou elektrickou brzdou či jiné zařízení (např. elektrický naviják, atd.) je nutno napájet přímo z baterie kabelem o průřezu min. 2,5 mm².

UPOZORNĚNÍ Elektrická brzda či případný naviják se smí používat pouze s nastartovaným motorem.

Kromě výše uvedených přípojek je povoleno připojit k elektrickému rozvodu vozidla pouze napájecí kabel případně elektrické brzdy a kabel případného vnitřního svítidla přípojného vozidla s výkonem max. 15 W. Pro přípoje použijte skříňku osazenou kabelem od baterie o průřezu min. 2,5 mm².

UPOZORNĚNÍ Háč tažného zařízení vymezuje délku vozidla. Na verze s "dlouhým rozvorem" se proto smí nainstalovat výhradně tažné zařízení s vytahovatelným hákem, aby se nepřekročila mezní hodnota celkové délky vozidla stanovená na šest metrů. Při jízdě bez přípojného vozidla je pak nutno vyjmout háč z uložení, které také nesmí přecházet přes originální délku vozidla.

UPOZORNĚNÍ Pokud chcete jezdit s tažným zařízením bez přípojného vozidla, nechejte si u autorizovaného servisu Fiat systém aktualizovat, protože by parkovací senzory mohly detekovat tažné zařízení jako překážku.

Montážní schéma u skříňové verze obr. 140

Tažný háč je nutno upevnit ve vyznačených místech Ø šesti šrouby M10x1,25 a čtyřmi šrouby M12.

Desky v rámu musejí mít minimální tloušťku 5 mm. MAX. ZATÍŽENÍ NA KOULI: 100/120 kg podle nosnosti (viz tabulku "Hmotnosti" v kapitole "Technické údaje").



139)

Při montáži tažného zařízení je nutno nárazník naříznout podle pokynů dodaných s montážní sadou.

Montážní schéma - verze Autocarro a Cabinato obr. 141

Tažné zařízení pro verze Autocarro a Cabinato je zobrazeno na .

Konstrukci Ø je nutno upevnit ve vyznačených bodech šesti šrouby M10x1,25 a čtyřmi šrouby M12. MAX. ZATÍŽENÍ NA KOULI: 100/120 kg podle nosnosti (viz tabulku "Hmotnosti" v kapitole "Technické údaje").



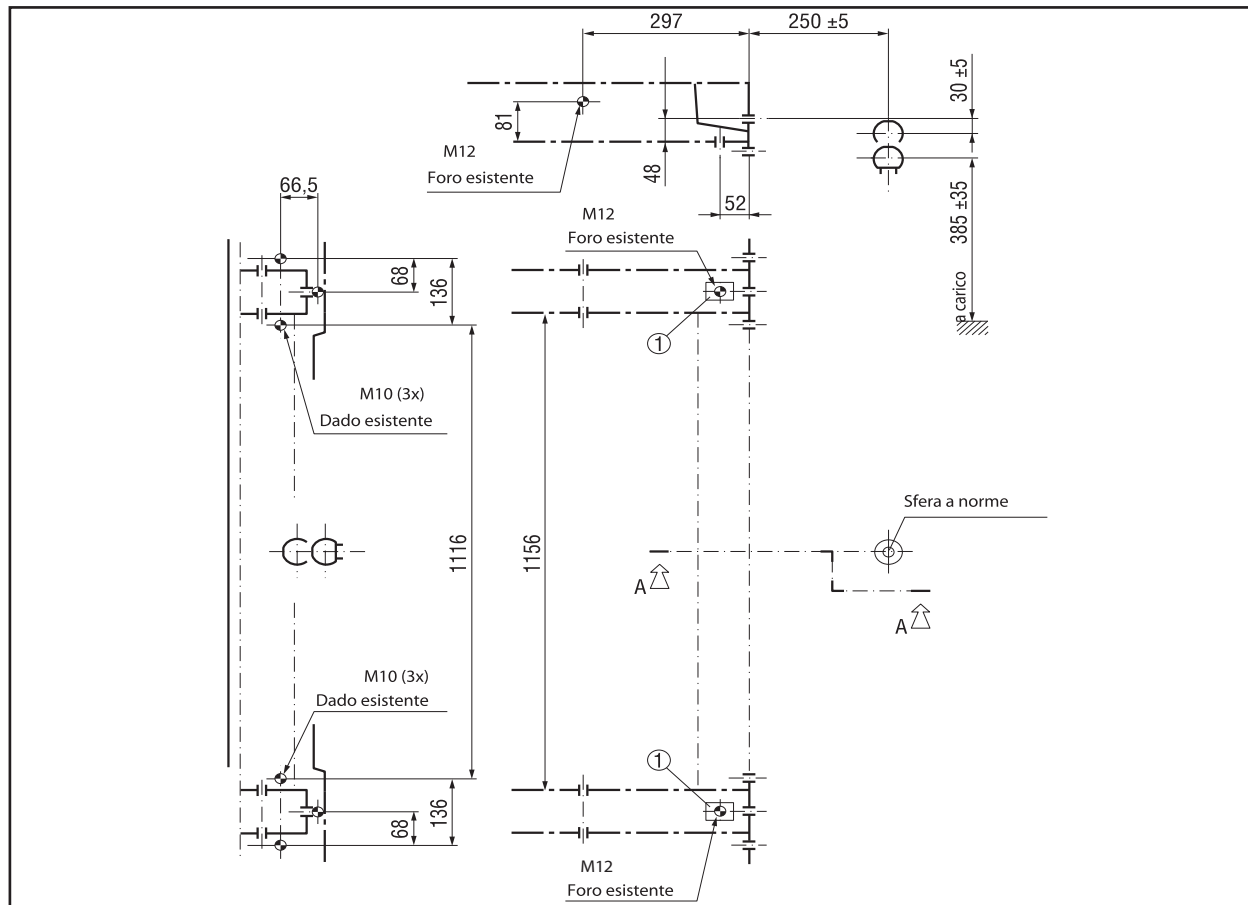
POZOR

137) Soustava ABS, kterou je vozidlo případně vybaveno, nepůsobí na brzdovou soustavu přípojného vozidla. Proto je třeba vyšší opatrnost na kluzném povrchu.

138) Je zakázáno jakkoli upravovat brzdovou soustavu vozidla. Brzdová soustava přípojného vozidla musí být zcela nezávislá na hydraulickém systému vozidla.

139) Po ukončení montáže je nutno otvory šroubů utěsnit, aby jimi případně neunikaly výfukové plyny.







POKYNY K POUŽITÍ VYNDAVACÍ TAŽNÉ OJE S KULOVOU HLAVOU

 41) 42) 43) 44) 45) 46)

Než se vydáte na cestu, je nutno zkontrolovat, zda je vyndavací tažná oj s kulovou hlavou správně zajištěna, a to podle následujících parametrů:

☐ Zelená značka na točítku souhlasí se zelenou značkou na tažné oji.

☐ Točítko je na tažné oji dotažené na doraz (bez mezery).

☐ Zámek je zamknutý a klíč je vyjmutý se zámkem. Točítko nelze vytáhnout.

☐ Oj s kulovou hlavou je pevně zajištěna v trubkovém uložení. Zkontrolujte to zatřesením rukou. Jestliže některých ze čtyř uvedených požadavků není splněn, je nutno provést montáž znovu. Jestliže není splněn byť jeden z požadavků, nesmí se tažné zařízení používat: nebezpečí nehody. Kontaktuje výrobce spoje.

Tažnou oj s kulovou hlavou lze namontovat a demontovat manuálně, bez nářadí.

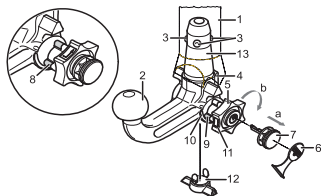
Nepoužívejte žádné pracovní prostředky, protože by se mohl mechanismus poškodit.

Nikdy jej neuvolňuje, jestliže je k vozidlo připojeno přípojně vozidlo či je namontovaný nakladač.

Při jízdě bez přípojně vozidla nebo nakladače musí být tažná oj s kulovou hlavou odstraněna a její trubkové uložení musí být zaslepeno příslušným uzávěrem. To platí zejména v případě, kdy je omezena viditelnost znaků registrační značky nebo osvětlovací soustavy vozidla.

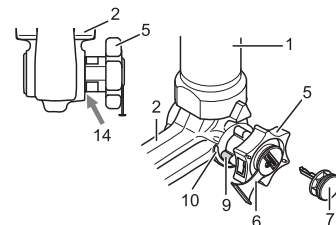
Vyndavací tažná oj s kulovou hlavou obr. 142 - obr. 143 - obr. 144

1. Trubkové uložení - 2. Tažná oj s kulovou hlavou - 3. Blokovací koule - 4. Odblokovací páka - 5. Točítko - 6. Krytka - 7. Klíček - 8. Červené označování (točítko) - 9. Zelené označování (točítko) - 10. Zelené označování (tažná oj) - 11. Symbol (odblokování ovládání) - 12. Uzávěr - 13. Zasouvací kolík - 14. Žádné mezery mezi 2 a 15 - 15. Mezera asi 5 mm



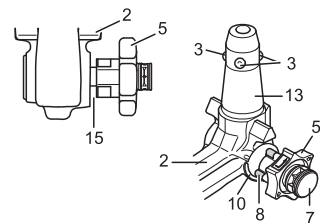
142

F1A0380



143 - Zajištěná poloha: jízda

F1A0381



144 - Odjištěná poloha: odstraněno

F1A0382

Montáž tažné oje s demontovatelnou kulovou hlavou

1. Odstraňte uzávěr z trubky.

Po vytažení ze zavazadlového prostoru se tažná oj s kulovou hlavou nachází normálně v odjištěné poloze. To se pozná podle toho, že se točítko nachází v určité vzdálenosti od tažné oje odpovídající mezeře asi 5 mm (viz obrázek) a podle červené značky na točítku, která směřuje k zelené značce na tažné oji.

Je nutno mít na paměti, že tažnou oj lze namontovat jedine v případě, že se nachází ve výše uvedeném stavu. Pokud by se zajišťovací mechanismus tažné oje uvolnil před montáží či kdykoli jindy či by nacházel v uvolněné poloze, je nutno jej předepnout. Zablockovaná poloha se pozná podle toho, že zelená značka na točítce odpovídá zelené značce na tažné oji a že je točítka dotaženo na koncovou polohu na tažné oji, tzn. není zde mezera (viz obrázky). Zajišťovací mechanismus se předepe takto: se zasunutým klíčem a odemknutým zámkem vytáhněte točítka po směru šipky a točte jim ve směru šipky b na doraz. Uvolňovací páčka se zasune a zajišťovací mechanismus zůstane v poloze předeprnutí i ve stavu, kdy je točítka uvolněno. Před montáží je nutno tažnou oj zasunout do trubkového uložení a zajistit zasouvacím kolíkem. Zasunout zdola a zatlačit nahoru. Mechanismus se tak automaticky zablokuje. Držte ruce daleko od točítka, protože to se během blokování protáčí.

2. Před montáží je nutno tažnou oj zasunout do trubkového uložení a zajistit zasouvacím kolíkem. Zasunout zdola a zatlačit nahoru. Mechanismus se tak automaticky zablokuje. Držte ruce daleko od točítka, protože to se během blokování protáčí.

3. Zamkněte zámek a vytáhněte klíč. Klíč nelze vytáhnout, jestliže je zámek odemknutý. Nasaďte krytku na zámek.

Demontáž tažné oje

1. Odstraňte krytku ze zámku a zatlačte ji do madla klíčku. Odemkněte zámek klíčem.
2. Držte pevně tažnou oj, vytáhněte točítka ve směru šipky a natočte je ve směru šipky b na doraz tak, aby zcela uvolnilo. Pak vytáhněte tažnou oj z trubkového uložení. Točítka lze pak uvolnit: samo se zastaví v odjištěné poloze.
3. Umístěte tažnou oj do zavazadlového prostoru, tak aby se nemohla znečistit či poškodit dalšími přepravovanými předměty.
4. Trubkové uložení uzavřete příslušným uzávěrem.



POZOR

41) Oj s odnímací kulovou hlavou smí rozebrat a opravovat jen výrobce.

42) Štítek dodaný s vozidlem umístěte na dobře viditelné místo u trubkového uložení nebo ze vnitřní strany zavazadlového prostoru.

43) Pro zajištění správného fungování systému je třeba pravidelně odstraňovat všechny nánosy nečistot mezi oji s kulovou hlavou a trubkovým uložením. Údržbu mechanických dílů je nutno provádět v předepsaných intervalech. Zámek lze mazat jen grafitem.

44) Pravidelně mažte vazelinou bez pryskyřice nebo olejem klouby, kluzné plochy a koule. Mazání slouží i jako další ochrana proti korozi.

45) Při mytí vozidla proudem páry je nutno demontovat oj s kulovou hlavou a zaslepit přípoj příslušnou zátkou. Oj s kulovou hlavou se nesmí nikdy čistit proudem páry.

46) Společně s tažnou ojí s demontovatelnou koulí se dodávají dva klíče. Poznamenejte si číslo klíče uvedené na západce pro případné objednání v budoucnu a číslo řádně uschovejte.



ODSTAVENÍ VOZIDLA NA DELŠÍ DOBU

Jestliže má být vozidlo odstaveno na delší dobu, doporučujeme učinit následující opatření:

- ☐ Odstavte vozidlo v krytém, suchém a pokud možno větraném prostoru;
- ☐ zařaďte nějaký rychlostní stupeň;
- ☐ zkontrolujte, zda není zatažená parkovací brzda;
- ☐ odpojte minusovou svorku od pólu baterie; pokud je vozidlo vybaveno odpojovačem baterie, při odpojování postupujte dle pokynů uvedených v oddíle "Ovládače" v kapitole "Seznámení s vozidlem".
- ☐ očistěte a ošetřete nalakované díly konzervačními přípravky;
- ☐ očistěte a ošetřete kovové lesklé díly speciálním přípravky k dostání běžně na trhu;
- ☐ stírací lišty stíračů čelního a zadního okna posypte mastkem a odklopte je od skel;
- ☐ pootevřete okna;
- ☐ přikryjte vozidlo plachtou z tkaniny nebo děrovaného plastu. Nepoužívejte plachtu z plastu bez otvorů, protože neumožňuje odpařování vlhkosti z povrchu vozidla;

☐ nahustěte pneumatiky na tlak o 0,5 bar vyšší, než je normálně předepsaná hodnota, kontroluje pravidelně tlak v pneumatikách;

☐ nevypouštějte chladicí soustavu motoru.

UPOZORNĚNÍ Pokud je vozidlo opatřeno alarmovým systémem, vypněte alarm dálkovým ovládáním.

UPOZORNĚNÍ Než odpojíte elektrické napájení baterie, po přepnutí klíčku zapalování na STOP a zavření dveří na straně řidiče počkejte alespoň jednu minutu. Před opětovným připojení elektrického napájení baterie se ujistěte, zda klíček zapalování přepnutý na STOP a dveře na straně řidiče jsou zavřené.

V NOUZI

Píchnutá pneumatika nebo nesvítí nějaká žárovka?

Může se přihodit, že nám cestování naruší nějaká nepříjemnost.

Řešení kritických situací samostatně v klidu a pokoji lze najít na stránkách věnovaných tomu, co dělat v nouzi.

Ve výjimečné situaci doporučujeme zatelefonovat na bezplatné telefonní číslo uvedené v záruční knížce.

Je rovněž možné volat na bezplatné telefonní číslo 00 800 3428 0000, kde lze zjistit adresu nejbližších autorizovaných servisů Fiat.

VÝMĚNA ŽÁROVKY	146
VÝMĚNA ŽÁROVKY U VNĚJŠÍCH SVÍTIDEL	149
VÝMĚNA ŽÁROVKY U VNITŘNÍCH SVÍTIDEL	154
VÝMĚNA POJISTEK	155
GATEWAY FMS MODULE	169
VÝMĚNA KOLA	174
SADA NA RYCHLOU OPRAVU PNEUMATIK FIX & GO AUTOMATIC	178
NOUZOVÉ STARTOVÁNÍ	181
DOBITÍ BATERIE	182
SPÍNAČ PRO PŘERUŠENÍ DODÁVKY PALIVA	183
VLEČENÍ VOZIDLA	184



VÝMĚNA ŽÁROVKY

ZÁKLADNÍ POKYNY

 140) 141)

 47)

❑ Jestliže přestane svítit některá žárovka, zkontrolujte nejdříve příslušnou pojistku: viz umístění pojistek v bodě "Výměna pojistek" v této kapitole.

❑ před výměnou žárovky je nutno zkontrolovat, zda nejsou kontakty zoxidované;

❑ spálené žárovky je nutno vyměnit za nové se stejnými charakteristikami;

❑ po každé výměně žárovky ve světlometech zkontrolujte z bezpečnostních důvodů sklon světelných paprsků.

UPOZORNĚNÍ Na vnitřní ploše světlometu se může objevit mírné zamlžení. Nejedná se o závadu, je to přirozený jev, vyvolaný nízkou teplotou a určitým stupněm vlhkosti vzduchu; po zapnutí světlometů zamlžení rychle zmizí. Kapky ve světlometu znamenají zatékání vody - vyhledejte autorizovaný servis Fiat.



POZOR

140) Nesprávné úpravy nebo opravy elektrické soustavy provedené bez přihlédnutí k technickým charakteristikám soustavy mohou způsobit provozní závady a vyvolat nebezpečí požáru.

141) Halogenová žárovky obsahují stlačený plyn, v případě rozbití proto hrozí, že se střepy rozlétnou.



POZOR

47) U halogenových žárovek se dotýkejte pouze jejich kovových částí. Jestliže se dotknete prsty průhledné hlavice žárovky, sníží se intenzita světelného svazku. Může dojít i ke zkrácení životnosti žárovky. V případě náhodného kontaktu otřete baňku tkaninou navlhčenou líhem a nechte ji vyschnout.

TYPY ŽÁROVEK

Vůz je osazen žárovkami různého typu:

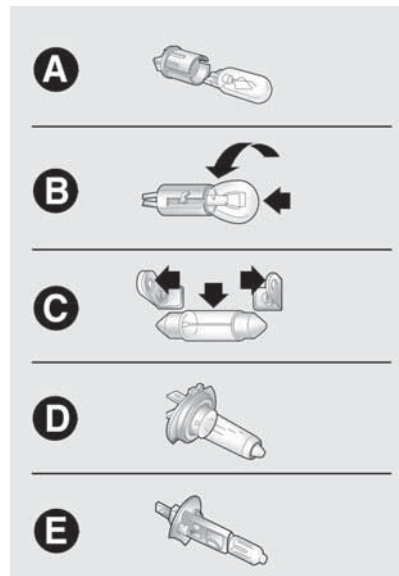
Celoskleněné žárovky: (typ A) nasazené zatlačením, demontují se vytáhnutím.

Bajonetové žárovky: (typ B) pro vyjmutí z objímky je nutno vzít za hlavici žárovky a otočit ji doleva.

Trubicové žárovky: (typ C) vyjmou se uvolněním a vytáhnutím z kontaktů.

Halogenové žárovky: (typ D) před vyjmutím je třeba ji uvolnit a vytáhnout z patice.

Halogenové žárovky: (typ E) před vyjmutím je třeba ji uvolnit a vytáhnout z patice.



Žárovky

Žárovky	Tipo	Výkon	Viz obr.
Dálkové světlomety	H7	55W	D
Potkávácí světlomety	H7	55W	D
Přední obrysová/světla pro denní svícení	W21/5W - LED (#)	-	-
Přední mlhová světla(*)	H11	55W	-
Přední ukazatele směru	WY21W	21W	B
Boční směrová světla	W16WF(**) / WY5W (***)	16W (**) / 5W (***)	A
Zadní ukazatele směru	PY21W	21W	B
Boční obrysová světla	W5W	5W	A
Koncová světla	P21/5W	21/5W	B
Zadní poziční / brzdová	P21W	21W	B
3. brzdové světlo	W5W	5W	B
Zpátečka	W16W	16W	B
Zadní svítlna do mlhy	W16W	16W	B
Registrační značka	C5W	5W	A
Přední stropní svítlna (s kolébkovým krytem)	12V10W	10W	C
Zadní stropní svítlna	12V10W	10W	C

(#) u příslušné verze vozidla, namísto žárovky W21/5W

(*)u příslušné verze vozidla

(**)verze XL a pro tempo libero

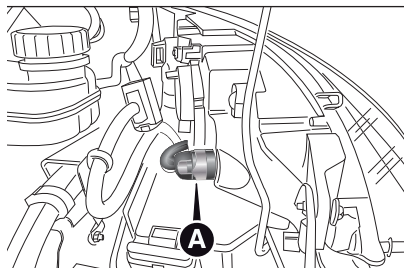
(***)všechny ostatní verze

VÝMĚNA ŽÁROVKY U VNĚJŠÍCH SVĚTEL

PŘEDNÍ OPTICKÉ SKUPINY

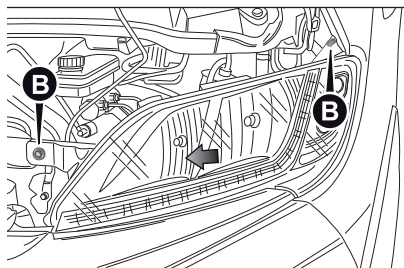
Při montáži světlometu postupujte takto:

- ☐ otevřete víko motorového prostoru postupem podle "Víko motorového prostoru" v kapitole "Seznámení s vozidlem".
 - ☐ odpojte elektrický konektor A obr. 145 světlometu;
 - ☐ vyšroubujte upevňovací šroub B obr. 146 světlometu ke karosérii, uvolněte světlomet z uložení ve spodku, jak je znázorněno na obr. 146, vytáhněte jej ven a uložte na pracovní plošinu;
 - ☐ Pak postupujte podle níže uvedených pokynů pro výměnu příslušných žárovek;
 - ☐ po výměně namontujte zpět světlomet a upevněte jej upevňovacími šrouby B obr. 146;
 - ☐ připojte elektrický konektor A obr. 145 světlometu.
- Uspořádání žárovek v optické skupině je následující obr. 147:
- A ukazatel směru
B potkávací světlomety
C dálkové světlomety
D poziční/denní světla



145

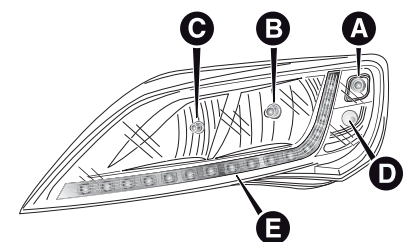
F1A0337



146

F1A0338

E ledková poziční světla/DRL (alternativně k D)



147

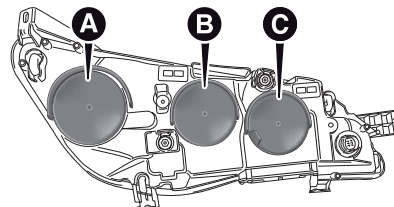
F1A0313

Pro výměnu žárovky potkávacích světel je třeba sejmut pryzovou krytku C obr. 148.

Pro výměnu žárovky potkávacích světlometů je třeba sejmut pryzovou krytku B obr. 148.

Při výměně žárovek směrových světel a pozičních/DRL světel (nejsou-li to ledková světla) je třeba sejmut pryzovou krytku A obr. 148.

Po provedení výměny namontujte správně pryzové krytky a ujistěte se, že jsou správně zajištěny.



148

F1A0314

POZIČNÍ SVĚTLA / DENNÍ SVĚTLA (LED)

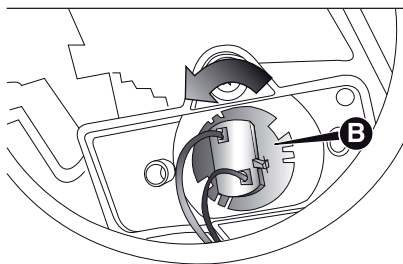
Tvoří je diody LED. S výměnou se obraťte na autorizovaný servis Fiat.



POZIČNÍ SVĚTLA / DENNÍ SVĚTLA

Postup při výměně žárovky:

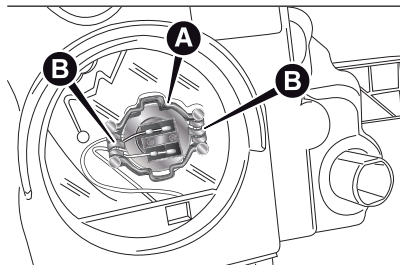
- ☐ odstraňte pryžovou krytku A obr. 148;
- ☐ otočte doprava objímku žárovky B obr. 149;
- ☐ vytáhněte žárovku a vyměňte ji;
- ☐ zatlačte lehce na žárovku, otočte jí doleva ("bajonet");
- ☐ zasuňte držák žárovky B zpět, otočte jím doleva a zkontrolujte řádné zajištění;
- ☐ nasadíte zpět pryžovou krytku A obr. 148.



149

F1A0386

DÁLKOVÉ SVĚTLOMETY



150

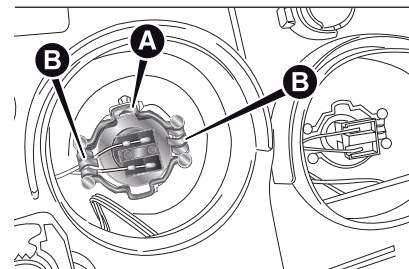
F1A0315

Postup při výměně žárovky:

- ☐ sejměte pryžovou krytku C obr. 148;
- ☐ uvolněte objímku žárovky A obr. 150 z bočních svorek B a vytáhněte ji;
- ☐ odpojte elektrický konektor;
- ☐ novou žárovku zasuňte tak, aby profil kovové části souhlasil s drážkou na parabole světlometu, upevněte žárovku zasunutím do bočních upevňovacích svorek;
- ☐ připojte elektrický konektor;
- ☐ nasadíte zpět pryžovou krytku C obr. 148.

POTKÁVACÍ SVĚTLOMETY

Žárovky se žhavicím vláknem



151

F1A0316

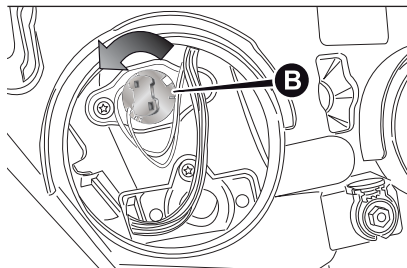
Postup při výměně žárovky:

- ☐ sejměte pryžovou krytku B obr. 148;
- ☐ uvolněte objímku žárovky A obr. 151 z bočních svorek B a vytáhněte ji;
- ☐ odpojte elektrický konektor;
- ☐ novou žárovku zasuňte tak, aby profil kovové části souhlasil s drážkou na parabole světlometu, upevněte žárovku zasunutím do bočních upevňovacích svorek;
- ☐ připojte elektrický konektor;
- ☐ nasadíte zpět pryžovou krytku B obr. 148.

SMĚROVÁ SVĚTLA

Postup při výměně žárovky:

- ☐ odstraňte pryžovou krytku A obr. 148;
- ☐ otočte doprava objímku žárovky B obr. 152;
- ☐ vytáhněte žárovku a vyměňte ji;
- ☐ zatlačte lehce na žárovku, otočte jí doleva ("bajonet");
- ☐ zasuňte držák žárovky B zpět, otočte jím doleva a zkontrolujte řádné zajištění;
- ☐ nasadíte zpět pryžovou krytku A obr. 148.



152

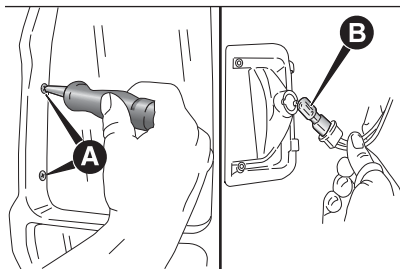
F1A0317

Boční

Při výměně žárovky postupujte následujícím způsobem obr. 153:

- ☐ dejte stranou zrcátko, čímž se zpřístupní dva upevňovací šrouby A;

- ☐ křížovým šroubovákem z výbavy vozu vyšroubujte šrouby a vytáhněte objímku žárovek po uvolnění ze zoubků;
- ☐ vyšroubujte baňku a vyměňte žárovku B otáčením doleva.



153

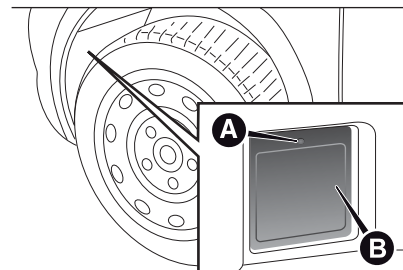
F1A0195

PŘEDNÍ MLHOVÁ SVĚTLA

(u příslušné verze vozidla)

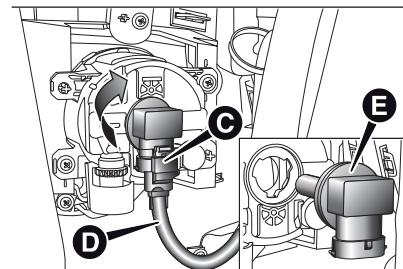
Postup při výměně předních světlometů do mlhy:

- ☐ kolo natočte dovnitř;
- ☐ vyšroubujte šrouby A a sejměte víko B obr. 154;
- ☐ zatlačte na svorku C obr. 155 a odpojte elektrický konektor D;
- ☐ natočte a vyndejte žárovkovou objímku E;
- ☐ uvolněte žárovku a vyměňte ji;
- ☐ namontujte novou žárovku a postupujte v opačném pořadí úkonů.



154

F1A0361

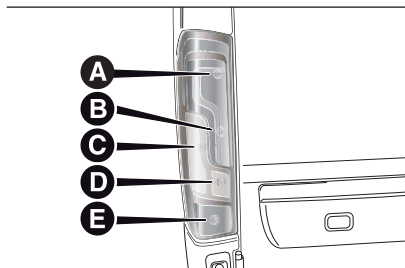


155

F1A0362



ZADNÍ OPTICKÉ SKUPINY



156

F1A0318

Uspořádání žárovek v optické skupině je následující obr. 156:

A brzdová/obrysová světla

B obrysová světla

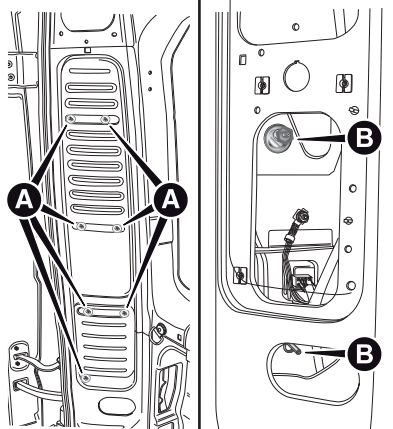
C směrová světla

D couvací světla

E zadní svítilna do mlhy.

Postup při výměně žárovky postupujte následujícím způsobem obr. 157, obr. 158:

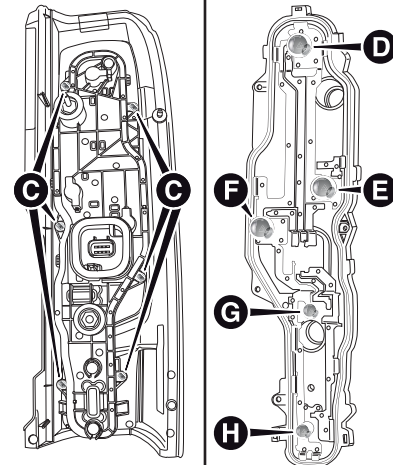
- ☐ otevřete zadní křídlové dveře
- ☐ vyšroubujte sedm upevňovacích šroubů A plastového krytu;
- ☐ vyšroubujte dva upevňovací šrouby B;
- ☐ vytáhněte skupinu ven a odpojte elektrický konektor;
- ☐ šroubovákem z výbavy vozidla vyšroubujte šrouby C a vytáhněte objímku žárovek;



157

F1A0319

- ☐ žárovky D, E, F lehce zatlačte dovnitř, pootočte doleva, vyjměte (bajonetový uzávěr) a vyměňte je; vytáhněte žárovky G, H;
- ☐ namontujte objímku žárovek zpět a zašroubujte šrouby C;
- ☐ připojte elektrický konektor, umístěte správně celou skupinu do karosérie vozidla a zašroubujte upevňovací šrouby B;



158

F1A0320

- ☐ namontujte zpět plastový kryt a upevněte jej sedmi upevňovacími šrouby A.

Valník a podvozek s kabinou:

Vyšroubujte čtyři šrouby H obr. 159 a vyměňte žárovky:

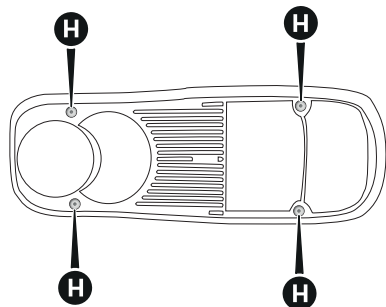
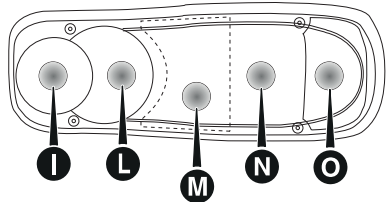
I žárovka zadní svítilny do mlhy

L žárovka couvacího světla

M žárovka pozičních světel

N žárovka brzdových světel

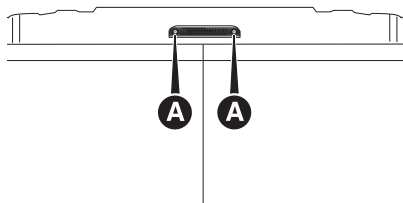
O žárovka směrových světel.



159

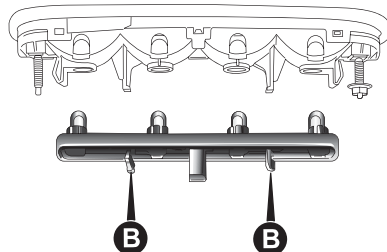
F1A0200

TŘETÍ BRZDOVÁ SVĚTLA



160

F1A0204



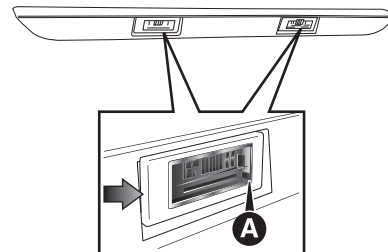
161

F1A0205

Postup při výměně žárovky:

- ☐ vyšroubujte dva upevňovací šrouby A obr. 160;
- ☐ vytáhněte celý kryt;
- ☐ stiskněte proti sobě úchyty B obr. 161 a vyjměte objímku žárovek;
- ☐ vytáhněte žárovku instalovanou zatlačením a vyměňte ji.

OSVĚTLENÍ REGISTRAČNÍ ZNAČKY



162

F1A0206

Postup při výměně žárovky:

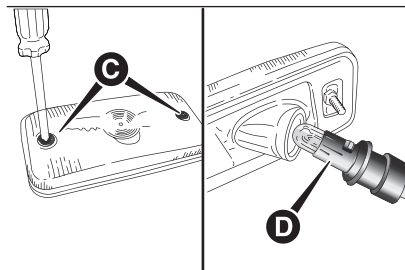
- ☐ působením v bodě vyznačeném šipkou demontujte kryt A obr. 162
- ☐ vytáhněte žárovku z postranních kontaktů a vyměňte ji; zkontrolujte, zda nová žárovka sedí pevně v kontaktech.
- ☐ nainstalujte zpět svítlnu, která se zajistí zatlačením.

BOČNÍ POZIČNÍ SVĚTLA (u příslušné verze vozidla)

Postup při výměně žárovky:

- ☐ **u skříňové dodávky extra dlouhé:**
 - vyšroubujte dva upevňovací šrouby C obr. 163 a vyndejte svítlnu;
 - otočte objímku žárovky D na zadní straně svítlny o 1/4 otáčky a vyjměte ji;
 - vytáhněte žárovku namontovanou zatlačením a vyměňte ji.





163

F1A0207

❑ verze s kabinou a valníkem:

- otočte svítlnou o 1/4 otáčky a vymontujte objímku nacházející se na její zadní straně;
- vytáhněte žárovku namontovanou zatlačením a vyměňte ji.

VÝMĚNA ŽÁROVKY U VNITŘNÍCH SVÍTIDEL

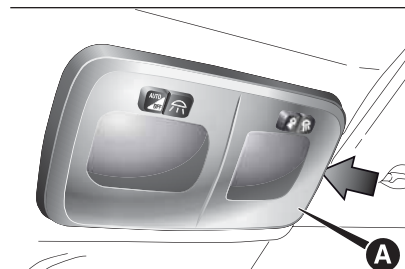


Typ a výkon žárovky jsou uvedeny v části "Výměna žárovek".

PŘEDNÍ STROPNÍ SVÍTILNA

Postup při výměně žárovek:

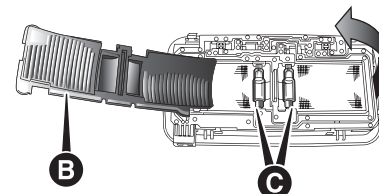
- ❑ v místě vyznačeném šipkou uvolněte a demontujte stropní svítlnu A obr. 164;



164

F1A0208

- ❑ otevřete kryt B obr. 165;



165

F1A0209

- ❑ vytáhněte žárovky C obr. 165 z postranních kontaktů a vyměňte je. Zkontrolujte, zda nové žárovky sedí pevně v kontaktech;

- ❑ zavřete kryt B obr. 165 a upevněte stropní svítlnu A obr. 164 do uložení, ujistěte se o řádném zajištění v tomto uložení.

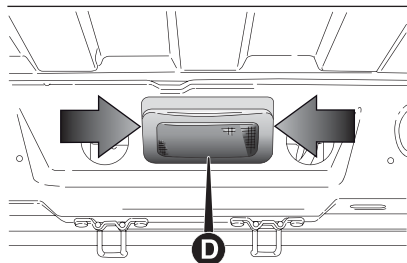
ZADNÍ STROPNÍ SVÍTILNA

Postup při výměně žárovek:

- ❑ v místech vyznačených šipkami uvolněte a demontujte stropní svítidlo D obr. 166;
- ❑ otevřete kryt E obr. 167;

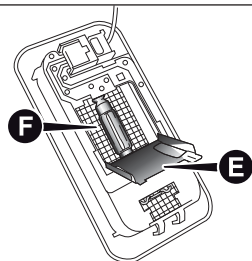
❑ vytáhněte žárovku F obr. 167 z postranních kontaktů a vyměňte ji; zkontrolujte, zda nová žárovka sedí pevně v kontaktech;

❑ zavřete kryt E obr. 167, zasuněte stropní svítidlo D obr. 166 do uložení a ujistěte se o řádném zajištění v tomto uložení.



166

F1A0210



167

F1A0211

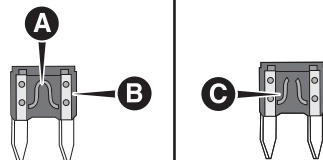
VÝMĚNA POJISTEK

VŠEOBECNÉ INFORMACE

⚠ 142) 143) 144) 145)

⚠ 48)

Pojistky chrání elektrický rozvod. Zasahují při závadě nebo neodborném zásahu do rozvodu. Jakmile přestane fungovat nějaké zařízení, zkontrolujte příslušnou pojistku: vodící prvek A obr. 168 nesmí být přerušený. Pokud je přerušený, je třeba vyměnit přepálenou pojistku za novou se stejnou jmenovitou proudovou hodnotou (stejně barvy). B neporušená pojistka. C Pojistka s přerušeným vodícím prvkem.



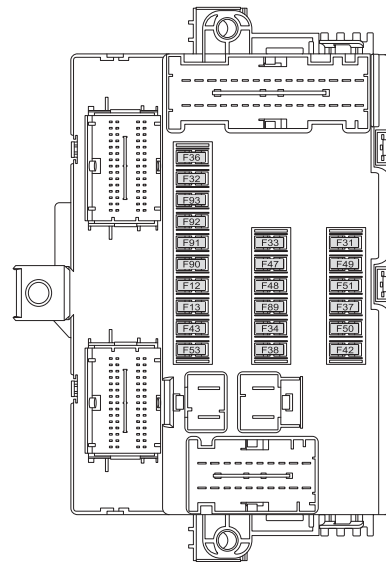
168

F1A0212

PŘÍSTUP K POJISTKÁM

Pojistky jsou umístěny ve třech pojistkových skříňkách, které se nacházejí v palubní desce, napravo v kabině a v motorovém prostoru.

POJISTKOVÁ SKŘÍŇKA POD PALUBNÍ DESKOU

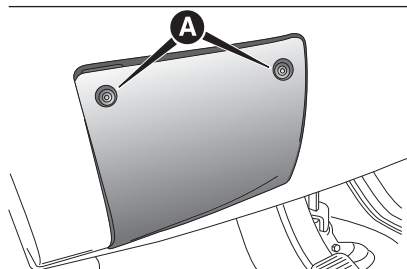


169

F1A0214

Pro zpřístupnění pojistkové skříňky obr. 169 v palubní desce je třeba vyšroubovat šrouby A obr. 170 a sejmut kryt.



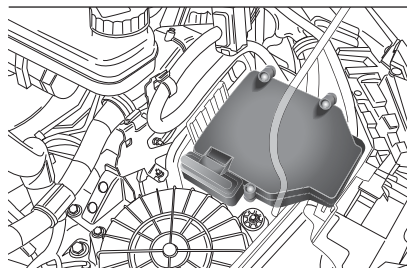


170

F1A0213

ŘÍDÍCÍ JEDNOTKA MOTOROVÉHO PROSTORU - VOLITELNÝ ZAKABELOVANÝ MODUL

Pro zpřístupnění pojistkové skříňky obr. 172 - obr. 173 - obr. 174 - obr. 175, je třeba sejmout kryt obr. 171.



171

F1A0334

Postupujte takto:

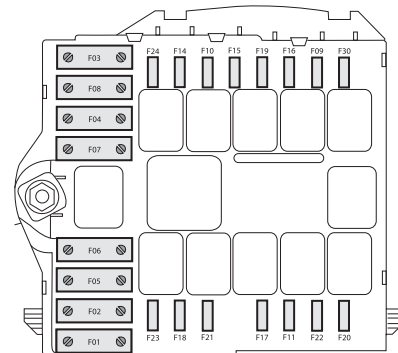
- ☐ křížovým šroubovákem z výbavy vozidla zatlačte na doraz šroub, který se nedá ztratit;

- ☐ pomalu otáčejte šroubem doleva, až začnete cítit odpor (ale ne přes moc);
- ☐ pomalu uvolněte šroub;
- ☐ otevření se pozná podle toho, že hlava šroubu vyjede z lůžka;
- ☐ sejměte víko.

Víko se umístí zpět takto:

- ☐ umístěte správně víko na skříňku;
- ☐ křížovým šroubovákem z výbavy vozidla zatlačte na doraz šroub, který se nedá ztratit;
- ☐ pomalu otáčejte šroubem doprava, až začnete cítit odpor (ale ne přes moc);
- ☐ pomalu uvolněte šroub;
- ☐ zavření se pozná podle toho, že hlava šroubu zajede do lůžka;

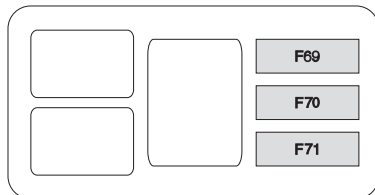
Pojistková skříňka v motorovém prostoru



172

F1A0216

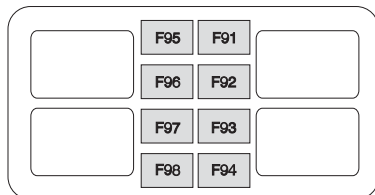
Zakabelovaný modul volitelný 1 (Verze 2.3 130 / 150 Multijet 2)



173

F1A0457-1

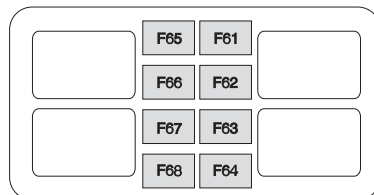
Zakabelovaný modul volitelný 1 (2.3 150 ECOJET)



174

F1A0458-1

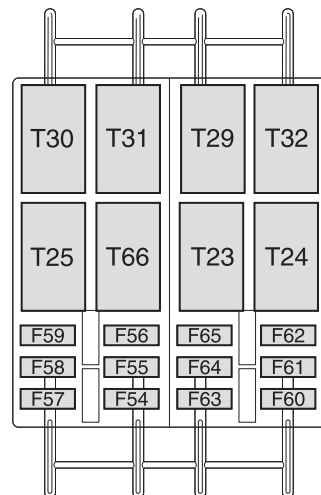
Zakabelovaný modul volitelný 2



175

F1A0455-1

POJISTKOVÁ SKŘÍŇKA PŘÍPLATKOVÉ VYBAVY V PRAVÉM STŘEDOVÉM SLOUPKU (u příslušné verze vozidla)

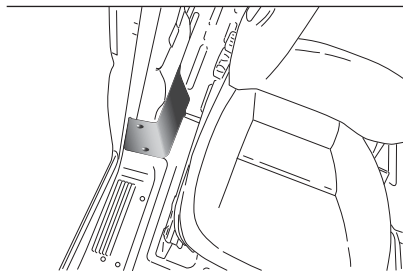


176

F1A0218



Pro zpřístupnění pojistkové skříňky obr. 176 je třeba sejmout kryt obr. 177.



177

F1A0217

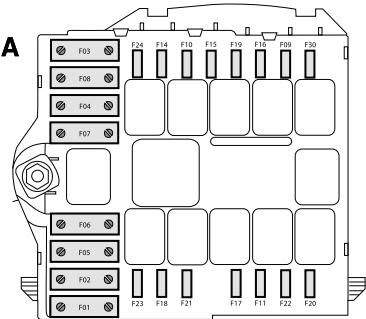
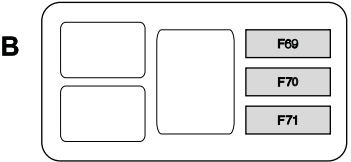
Pojistková skříňka pod palubní deskou

Jištěný spotřebič	Pojistka	Ampéry
Pravý potkávací světlomet	F12	7,5
Levý potkávací světlomet	F13	7,5
Relé v pojistkové skříňce v motorovém prostoru, relé v pojistkové skříňce v palubní desce (+spínané za baterii)	F31	5
Stropních svítidla v kabině (+baterie)	F32	7,5
Snímač stavu nabití baterie u verzí se Start & Stop (+baterie)	F33	7,5
Osvětlení interiéru Minibus (nouzové)	F34	7,5
Autorádio, ovládání klimatizace, alarm, tacograf, řídicí jednotka odpojení baterie, timer Webasto (+ od baterie), TPMS, proudový stabilizátor pro přípravu pro autorádio (S&S)	F36	10
Ovládání brzdových světel (hlavní), přístrojová deska (+za baterii), Gateway (pro transformátory)	F37	7,5
Zamknutí dveří (+baterie)	F38	20
Stírače čelního okna (+ spínané za baterii)	F43	20
Ovládání oken na straně řidiče	F47	20
Ovládač okna na straně spolucestujícího	F48	20



Jištěný spotřebič	Pojistka	Ampéry
Řídicí jednotka parkovacích senzorů, autorádio, ovládače na volantu, prostřední ovládací panel, levý ovládací panel, pomocný ovládací panel, řídicí jednotka odpojovače baterie (+ za baterii), tažné zařízení, dešťový senzor, proudový stabilizátor (S&S)	F49	5
Ovládače klimatizace, řídicí jednotka posilovače řízení, couvací světla, tachograf (+ za baterii), příprava pro Tom Tom, Lane Departure Warning, kamera pro zadní výhled, nastavovač sklonu světlometů	F51	5
Přístrojová deska (+baterie)	F53	7,5
Neobsazeno	F89	-
Levý dálkový světlomet	F90	7,5
Pravý dálkový světlomet	F91	7,5
Levý světlomet do mlhy	F92	7,5
Pravý světlomet do mlhy	F93	7,5

Verze 2.3 130/150 Multijet 2 - 130 Multijet 2 s AdBlue - 180 Multijet 2 Power

Jištěný spotřebič	Pojistka	Ampéry	A: Pojistková skříňka v motorovém prostoru - B: Zakabelovaný modul volitelný 1 (*) – C: Zakabelovaný modul volitelný 2
Ventilace kabiny s topením webasto, čerpadlo robotizované převodovky (+baterie)	F05	50	
ventilátor chlazení motoru - vysoká rychlost (+ spínané za baterii)	F06	40/60	
Ventilátor chlazení motoru - nízká rychlost (+ za baterii)	F07	40/50	
Ventilátor v kabině (+ spínané za baterii)	F08	40	
Zadní proudová zásuvka (+baterie)	F09	15	
Klakson	F10	15	
Proudová zásuvka (+baterie)	F14	15	
Zapalovač cigaret (+baterie)	F15	15	
Kompresor klimatizace	F19	7,5	
Stěrače čelního okna	F20	30	
Pomocná ovládací panel, nastavení a sklopení zrcátek (plus spínané za baterii)	F24	7,5	
Odmížení zrcátek	F30	15	

(*) Pouze pro verze 2.3 130/150 Multijet 2



Jištěný spotřebič	Pojistka	Ampéry	A: Pojistková skříňka v motorovém prostoru - B: Zakabelovaný modul volitelný 1 (*) – C: Zakabelovaný modul volitelný 2
-------------------	----------	--------	--

Řídicí jednotka Webasto	F61	30
-------------------------	-----	----

Inter. elektrický větrák Webasto	F62	20
----------------------------------	-----	----

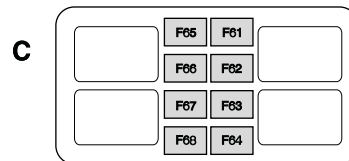
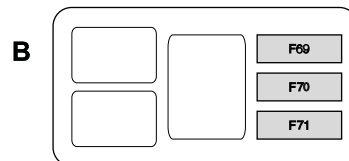
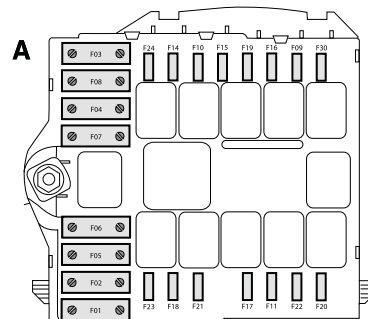
Zásuvka tažného zařízení	F63	20
--------------------------	-----	----

Ostřikovače světlometů	F64	30
------------------------	-----	----

Řídicí jednotka přípojného vozidla	F65	15
------------------------------------	-----	----

Řídicí jednotka přípojného vozidla	F66	15
------------------------------------	-----	----

Zásuvka tažného zařízení	F67	20
--------------------------	-----	----



(*) Pouze pro verze 2.3 130/150 Multijet 2

2.3 150 ECOJET

Jištěný spotřebič	Pojistka	Ampéry	A: Pojistková skříňka v motorovém prostoru - B: Zakabelovaný modul volitelný 1 - C: Zakabelovaný modul volitelný 2
Ventilace kabiny s topením webasto, čerpadlo robotizované převodovky (+baterie)	F05	20	
Aktivace ventilátoru chlazení motoru	F06	20	
Ventilátor v kabině (+ spínané za baterii)	F08	40	
Zadní proudová zásuvka (+baterie)	F09	15	
Klakson	F10	15	
Proudová zásuvka (+baterie)	F14	15	
Zapalovač cigaret (+baterie)	F15	15	
Kompresor klimatizace	F19	7,5	
Stěrače čelního okna	F20	30	
Pomocná ovládací panel, nastavení a sklopení zrcátek (plus spínané za baterii)	F24	7,5	
Odmízení zrcátek	F30	15	



Jištěný spotřebič	Pojistka	Ampéry	A: Pojistková skříňka v motorovém prostoru - B: Zakabelovaný modul volitelný 1 - C: Zakabelovaný modul volitelný 2
-------------------	----------	--------	--

Řídicí jednotka Webasto	F61	30
-------------------------	-----	----

Inter. elektrický větrák Webasto	F62	20
----------------------------------	-----	----

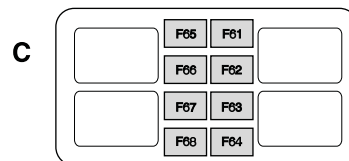
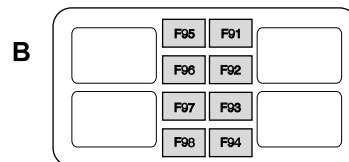
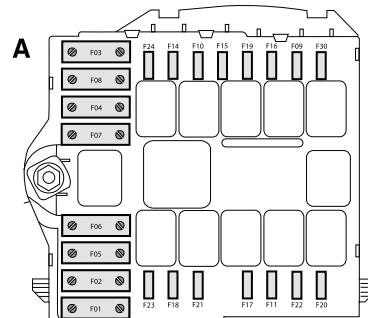
Zásuvka tažného zařízení	F63	20
--------------------------	-----	----

Ostřikovače světlometů	F64	30
------------------------	-----	----

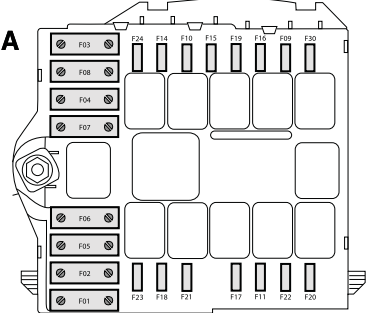
Řídicí jednotka přípojného vozidla	F65	15
------------------------------------	-----	----

Řídicí jednotka přípojného vozidla	F66	15
------------------------------------	-----	----

Zásuvka tažného zařízení	F67	20
--------------------------	-----	----



Verze 3.0 140 Natural Power

Jištěný spotřebič	Pojistka	Ampéry	A: Pojistková skříňka v motorovém prostoru - B: Zakabelovaný modul volitelný 1 - C: Zakabelovaný modul volitelný 2
Ventilace kabiny s topením webasto, čerpadlo robotizované převodovky (+baterie)	F05	50	
Ventilátor chlazení motoru - vysoká rychlost (+ za baterii)	F06	40/60	
Ventilátor chlazení motoru - nízká rychlost (+ za baterii)	F07	40/50	
Ventilátor v kabině (+ spínané za baterii)	F08	40	
Zadní proudová zásuvka (+baterie)	F09	15	
Klakson	F10	15	
Proudová zásuvka (+baterie)	F14	15	
Zapalovač cigaret (+baterie)	F15	15	
Kompresor klimatizace	F19	7,5	
Stěrače čelního okna	F20	30	
Pomocná ovládací panel, nastavení a sklopení zrcátek (plus spínané za baterii)	F24	7,5	

Jištěný spotřebič	Pojistka	Ampéry	A: Pojistková skříňka v motorovém prostoru - B: Zakabelovaný modul volitelný 1 - C: Zakabelovaný modul volitelný 2
-------------------	----------	--------	--

Zásuvka tažného zařízení	F63	20
--------------------------	-----	----

Ostřikovače světlometů	F64	30
------------------------	-----	----

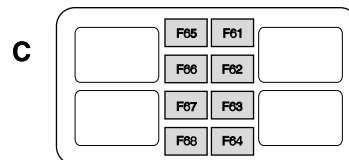
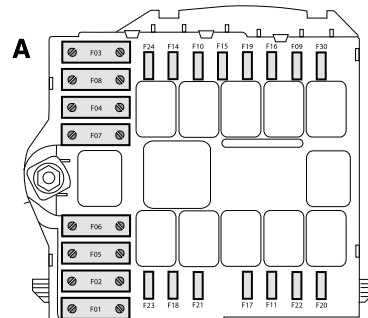
Řídicí jednotka přípojného vozidla	F65	15
------------------------------------	-----	----

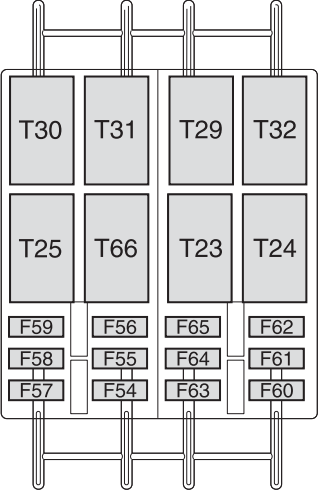
Řídicí jednotka přípojného vozidla	F66	15
------------------------------------	-----	----

Zásuvka tažného zařízení	F67	20
--------------------------	-----	----

Ventil nádrže na zemní plyn (CNG)	F68	10
-----------------------------------	-----	----

Relé elektromagnetických ventilů zemního plynu	T51	30
--	-----	----



Jištěný spotřebič	Pojistka	Ampéry	Pojistková skříňka příplatkové výbavy v pravém středovém sloupku
Ventilátor motoru sání / Ventilace (MBUS)	F54	15	
Vyhřívání sedadla	F55	15	
Zadní proudová zásuvka	F56	15	
Přídavné topení pod sedadlem	F57	10	
Vyhřívání zad. okno vlevo	F58	15	
Vyhřívání zad. okno vpravo	F59	15	
Neobsazeno	F60	-	
Neobsazeno	F61	-	
Neobsazeno	F62	-	
Ovládání přídavného topení pro cestující	F63	10	
Neobsazeno	F64	-	
Ventilátor přídavného topení	F65	30	

POZNÁMKA Při vypotřebování metanu zajistí řídicí jednotka automatické přepnutí na dodávku benzínu.





POZOR

142) Pojistku nevyměňujte za pojistku s vyšší proudovou hodnotou: **NEBEZPEČÍ POŽÁRU**. Pokud se přepálí některá hlavní pojistka (MEGA-FUSE, MIDI-FUSE), obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

143) Před výměnou pojistky zkontrolujte, zda jste vytáhli klíček ze zapalování a vypnuli a/nebo odpojili všechny spotřebiče.

144) Jestliže se nová pojistka vzápětí znovu přeruší, obraťte se na značkový servis Fiat.

145) Pokud se přepálí hlavní pojistka bezpečnostních systémů (systém airbagů, brzdová soustava), systémů pohonné jednotky (systém motoru, systém převodovky) nebo systému řízení, obraťte se na autorizovaný servis Fiat.



POZOR

48) Nikdy nenahrazuje spálenou pojistku kovovými drátky nebo podobným materiálem.

GATEWAY FMS MODULE

Komponent Gateway Fms Module slouží jako rozhraní datové sítě vozidla a standardem FMS.

FMS: Fleet Management Systems Interface (FMS) je standardní rozhraní umožňující načítat digitální signály od elektronických řídicích jednotek vozidla. Signály obsahují informace, které lze využít pro lepší individualizaci či speciální výbavu vozidla. Gateway Fms Module podporuje následující verze standardu FMS:

❑ FMS - Standard Interface description Vers. 02 (dostupný na <http://www.fms-standard.com/Truck/index.htm>)

❑ Bus FMS - Standard Interface description Vers. 02 (dostupný na <http://www.fms-standard.com/Bus/index.htm>)

Doporučujeme nechat nainstalovat Gateway FMS Module u servisní sítě Fiat či u specializovaných techniků. Pokyny k montáži jsou uvedeny v Manuálu pro zhotovitele přestaveb, který lze najít na webu HYPERLINK „<http://www.fiatprofessional-converters.com>““ www.fiatprofessional-converters.com.

V následující tabulce jsou uvedeny všechny signály, které mohou řídicí jednotky použít při spojení s Gateway Fms Module.



Hlášení	Signál	Popis
CCVS	Parking Brake Switch	Znamená, že je parkovací brzda zatažená
	Wheel based speed	Udává jízdní rychlost vozidla
	Clutch switch	Udává, že je sešlápnutý spojkový pedál
	Brake switch	Udává, že je sešlápnutý brzdový pedál
	Cruise control active	Udává, že je Cruise Control zapnutý
EEC2	Accelerator pedal position 1	Udává polohu pedálu akcelérátoru
	Engine Percent Load At Current Speed	Udává procentuální poměr mezi momentem motoru a nejvyšším momentem uvedeným při stávající rychlosti motoru
LFC	Engine total fuel used	Udává celkovou spotřebu paliva během provozu vozidla
DD	Fuel Level	Udává poměr mezi objemem paliva a celkovým obsahem palivové nádrže
EEC1	Engine speed	Udává otáčky motoru
VDHR	High resolution total vehicle distance	Udává celkový km proběh vozidla
ET1	Engine coolant temperature	Udává teplotu chladicí kapaliny motoru
AMB	Ambient Air Temperature	Udává venkovní teplotu okolí vozidla
LFE	Fuel Rate	Udává množství paliva spotřebovaného motorem za časovou jednotku
	Instantaneous Fuel Economy	Udává poměr množství paliva spotřebovaného motorem a stávající rychlosti vozidla
SERV	Service distance	Udává km proběh, který může vozidlo projet před plánovanou údržbou
HOURS	Total engine hours	Udává celkovou dobu provozu motoru
DC1	Position of doors	Udává stávající stav dveří
AS	Alternator Status 1	Udává stávající stav alternátoru

Hlášení	Signál	Popis
ETC2	Selected Gear (1)	Udává další očekávaný rychlostní stupeň
	Current Gear (1)	Udává aktuální rychlostní stupeň
	Minutes	Udává minuty
TD	Hours	Udává hodiny
	Měsíc	Udává měsíc
	Day	Udává den
	Year	Udává rok

(1) Dostupný u verzích vozidla s převodovkou Comformatic



Hlášení	Signál	Popis
FMS1 (2)	High beam, main beam	Udává aktivní stav dálkových světlometů
	Low beam	Udává aktivní stav potkávacích světlometů
	Turn signals	Udává aktivní stav směrových světel
	Hazard warning	Udává aktivní stav výstražných světel
	Parking Brake	Znamená, že je parkovací brzda zatažená
	Brake failure / brake system malfunction	Udává závadu brzdového systému
	Hatch open	Udává, že nejsou zavřené zadní dveře
	Fuel level	Udává, že svítí kontrolka rezervy paliva
	Engine coolant temperature	Udává, že svítí kontrolka nejvyšší teploty chladicí kapaliny motoru
	Battery charging condition	Udává, že svítí kontrolka dobíjení baterie
	Engine oil	Udává, že svítí kontrolka nedostatečného tlaku motorového oleje
	Position lights, side lights	Udává aktivní stav pozičních světel
	Front fog light	Udává aktivní stav světlometů do mlhy
	Rear fog light	Udává aktivní stav zadních mlhových světil
	Engine / Mil indicator	Udává, že svítí kontrolka závady systému EOBD/vstřikování
	Service, call for maintenance	Udává, že se zobrazilo upozornění na plánovanou údržbu
	Transmission failure / malfunction	Udává závadu v převodném ústrojí
	Anti-lock brake system failure	Udává, že svítí kontrolka závady systému ABS

(2) Hodnoty signálů jsou odvozené od informace zobrazované na přístrojové desce

Hlášení	Signál	Popis
FMS1 (2)	Worn brake linings	Udává, že svítí kontrolka opotřebení brzdových destiček
	Malfunction / general failure	Udává, že svítí kontrolka signalizace obecné závady
	Height Control (Levelling)	Udává, že svítí ukazatel samočinného nastavení světlé výšky vozidla
	Engine Emission system failure (Mil indicator)	Udává, že svítí kontrolka signalizace zanesení filtru pevných částic
	ESC indication	Udává, že svítí kontrolka řízení stability vozidla
TC01	Tachogr. vehicle speed (3)	Udává jízdní rychlost vozidla uloženou v tachografu
DC2	Open Status Door 1	Udává stav dveří řidiče
	Open Status Door 2	Udává stav dveří spolucestujícího
	Open Status Door 3 (4)	Udává stav zadních dveří
	Open Status Door 4 (4)	Udává stav posuvných bočních dveří
	Open Status Door 5 (4)	Udává stav posuvných bočních dveří
FMS	Requests supported	Udává, že Gateway Fms Module je s to reagovat na požadavky od externího modulu FMS
	Diagnostics supported	Udává, že Gateway Fms Module podporuje požadavky pro odeslání diagnostických informací
	FMS-standard SW - version supported	Udává verzi standardu FMS podporovaného modulem Gateway Fms Module

(2) Hodnoty signálů jsou odvozené od informace zobrazované na přístrojové desce

(3) Signál rychlosti vozidla je dostupný, i když ve vozidle není tachograf

(4) Jestliže není obsah dostupný, bude přenesen signál o hodnotě 'closed' (zavřený)



VÝMĚNA KOLA

ZÁKLADNÍ POKYNY

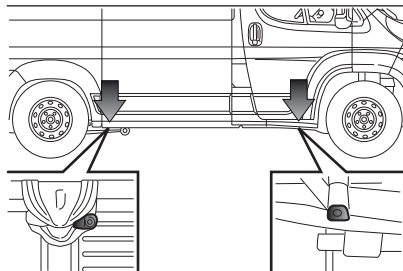
Při případné výměně kola je nutno pro správné použití zvedáku a rezervního kola (u příslušné verze vozidla) dodržovat níže uvedená opatření:

 146) 147) 148) 149) 150)

Důležité:

- ☐ zvedák váží 4,5 kg;
- ☐ zvedák není třeba seřizovat;
- ☐ zvedák se nedá opravit; vadný zvedák je nutno nahradit jiným originálním zvedákem;
- ☐ na zvedák se nesmí montovat žádné nářadí kromě ovládací klíky.

 151)



178

F1A0168

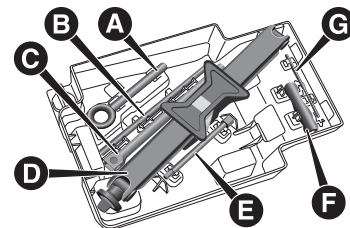
Postup při výměně kola:

- ☐ Odstavte vozidlo tak, aby netvořilo překážku v silničním provozu a bylo možné kolo vyměnit v bezpečných podmínkách. Vozidlo odstavte pokud možno na rovném a dostatečně pevném podkladu;
- ☐ vypněte motor a zatáhněte parkovací brzdou;
- ☐ zařaďte první nebo zpáteční rychlostní stupeň;
- ☐ před vystoupením z vozidla si oblékněte reflexní vestu (dopravní předpisy toto vyžadují);
- ☐ zaparkované vozidlo označte prostředky podle zákonů platných v zemi, v níž s vozidlem jezdíte (např. trojúhelníkem, výstražnými světly, atd.);
- ☐ v kopci nebo na nerovné vozovce umístěte pod kola vhodný předmět jako zarážku;
- ☐ z kontejneru s nářadím pod sedadlem spolucestujícího (viz "Prostor pod sedadlem předního spolucestujícího" v kapitole „Vnitřní výbava“, „Seznámení s vozidlem“).

V kontejneru jsou následující nářadí:

- A - tažný hák;
- B - tyč pro klíč;
- C - klíč na kolové šrouby;
- D - zvedák;
- E - nástavec na klíč;

- F - rukojeť na šroubovák;
- G - špiče šroubováku;
- ☐ u vozidel bez kontejneru s nářadím



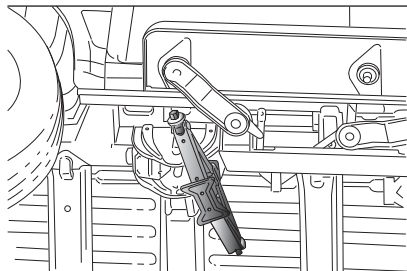
179

F1A0420

(speciální výbava) by mohla být výše uvedená nářadí umístěna ve vaku;

- ☐ u vozidel se slitinovými ráfky odstraňte šroubovákem dodávaným s vozidlem krytku náboje kola, která je na něm natlačena;
- ☐ z kontejneru vyjměte nástavec a tyč pro klíč a klíč na kolové šrouby;
- ☐ se správně smontovaným nářadím povolte o jednu otáčku šrouby kola, které se má vyměnit;
- ☐ otáčením objímky částečně rozevřete zvedák;

❑ zvedák umístíte do zvedacího místa, které se nachází nejbližší u vyměňovaného kola obr. 178. U verze s krátkým rozvorem se zasouvací stupačkou je nutno do místa určeného pro zvednutí vozidla viz obr. 180 umístit zvedák natočený (o 45°) tak, aby se nedostal do kolize s touto stupačkou;



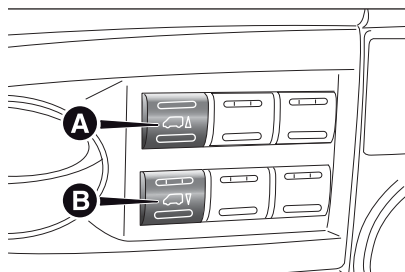
180

F1A0169

❑ upozorněte spolucestující, že se vozidlo bude zvedat; držte sebe i ostatní v patřičné vzdálenosti a dbejte, aby se nikdo zvedaného vozidla nedotýkal, dokud je opět nespustíte.

❑ U verzí se samočinným pneumatickým zavěšením je třeba před zvednutím vozidla zvedákem stisknout současně a alespoň na 5 sekund tlačítka A a B obr. 181. Tím se aktivuje pracovní režim pro zvedání vozidla, během něhož budou kontrolky v tlačítkách svítit trvale. Pro výstup z tohoto režimu stiskněte současně tlačítka A a B po dalších 5 sekund: obě kontrolky v tlačítkách zhasnou a systém bude zase plně provozuschopný. Tento režim se deaktivuje automaticky překročením rychlosti asi 5 km/h.

 152)



181

F1A0170

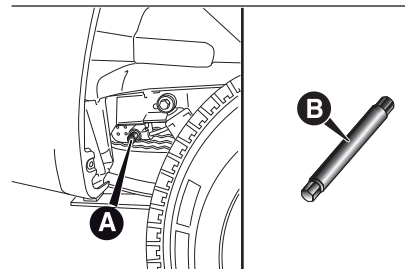
❑ Zvedněte vozidlo.
Po zvednutí vozidla:

❑ u všech verzí: ze zadního pravého podběhu povolte montážní šroub A obr. 182 upevňovacího zařízení rezervního kola správně smontovaným klíčem s nástavcem B obr. 182 dodaným s vozidlem;

❑ nářadím otáčejte doleva obr. 183, aby se rezervní kolo dostalo dolů;

❑ otáčejte klíčem doleva až na doraz, který se pozná podle toho, že otáčení začne jít ztuha, tzn. že zaskočí spojka ve zvedáku.

 153) 154)



182

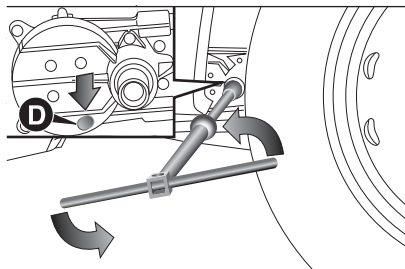
F1A0171

❑ po odvinutí celého lana zvedacího zařízení rezervního kola vytáhněte kolo z vozidla;

❑ vyšroubujte zajišťovací hlavici D obr. 184, vytáhněte držák E a uvolněte kolo.

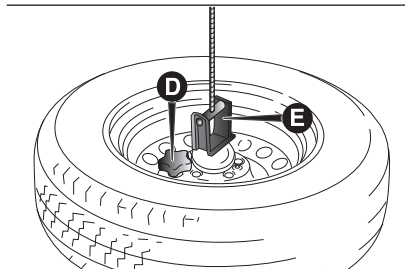
❑ smontovaným nářadím vyšroubujte úplně šrouby obr. 185 a vytáhněte kolo;





183

F1A0421



184

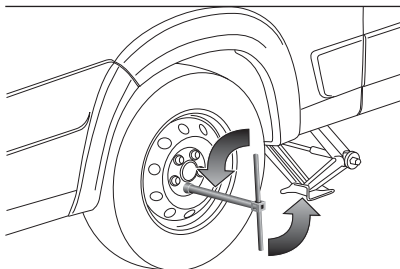
F1A0174

❑ namontujte rezervní kolo tak, aby otvory G obr. 186 souhlasily s čepy H. Před nasazením rezervního kola zkontrolujte, zda jsou jeho dosedací plochy čisté, bez nečistot, které by mohly způsobit povolení upevňovacích šroubů;

❑ zašroubujte všech pět upevňovacích šroubů;

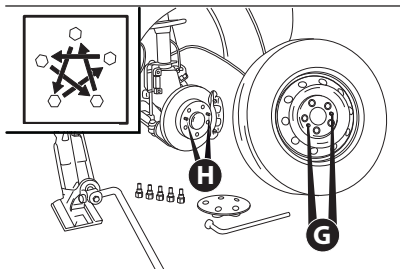
❑ smontujte nářadí pro utažení kolových šroubů šrouby křížem podle schématu uvedeného na obr. 186;

❑ montážním klíče na kola spusťte vozidlo dolů a odstraňte zvedák;



185

F1A0422



186

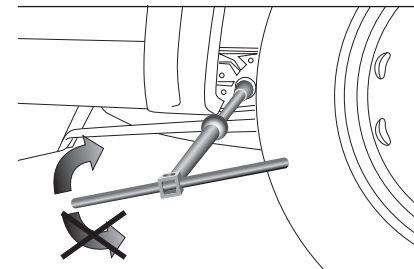
F1A0176

Po výměně kola:

❑ vyměněné kolo upevněte k držáku E obr. 184 a zašroubujte hlavici D;

❑ smontované nářadí obr. 183 s nastavcem B obr. 182 nasuňte na šroub A obr. 182 ovládacího zařízení pro uložení rezervního kola a otočením doprava zvedněte rezervní kolo zcela nahoru do uložení pod plošinou. Zkontrolujte, zda se v okénku na tomto zařízení zobrazí značka D obr. 183 na důkaz zaklapnutí zámku.

! 155



187

F1A0430

Postup u vozidel s ráfky z lehké slitiny:

❑ postupujte podle pokynů uvedených výše pro výměnu kola až do umístění proděravěného kola do zvedacího zařízení rezervního kola;

❑ z kontejneru na nářadí vyjměte příslušnou sadu;

❑ sadu tvoří třmen, tři speciální šrouby a jeden imbusový klíč o velikosti 10;

❑ postavte se do zadní části vozidla, kde je umístěno rezervní kolo;

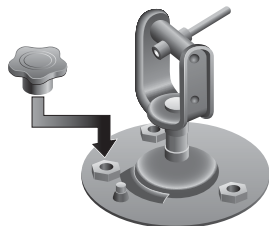
❑ ujistěte se, že je odvinuté celé lano zvedacího zařízení rezervního kola, uchopte zvon a umístěte jej do kruhového třmenu obr. 188;



188

F1A0424

❑ utáhněte hlavici na šroubu pro zablokování třmenu obr. 189.

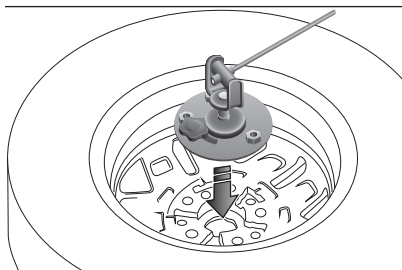


189

F1A0425

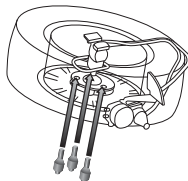
❑ umístěte třmen na vnitřní stranu slitinového kruhu obr. 190.

❑ imbusovým šroubem zašroubujte tři speciální šrouby na maticích třmenu obr. 191 pro zablokování kruhu;



190

F1A0426



191

F1A0385

❑ smontované nářadí obr. 183 s nástavcem B obr. 182 nasuňte na šroub A obr. 182 ovládacího zařízení pro uložení rezervního kola a otočením doprava zvedněte rezervní kolo zcela nahoru do uložení pod plošinou. Zkontrolujte, zda se v okénku na tomto zařízení zobrazí značka D obr. 185 na důkaz zaklapnutí zámku.

❑ zkontrolujte, zda je kolo správně uloženo ve spodku karosérie (zvedací systém je opatřen třecí spojkou pro omezení dorazu; nesprávné uložení kola znamená ohrožení bezpečnosti);

❑ umístěte zpět montážní nářadí do kontejneru / přepravky s nářadím;

❑ kontejner / přepravku s nářadím umístěte do prostoru pod sedadlem spolucestujícího.

⚠ 156) 157)



POZOR

146) *Stojící vozidlo označte dle platných předpisů: výstražnými světly, výstražným trojúhelníkem, atd. Je vhodné, aby cestující vystoupili z vozidla, což platí zejména, když je vozidlo značně zatížené, a vyčkali v bezpečné vzdálenosti s ohledem na silniční provoz. Zatáhněte parkovací brzdu. V kopci nebo na nerovné vozovce umístěte pod kola vhodný předmět jako záračku.*

147) *Rezervní kolo dodávané s vozidlem (u příslušné verze vozidla) je určeno jen pro dané vozidlo; nemontujte je na vozidlo jiného modelu a nemontujte na své vozidlo rezervní kolo z jiných modelů. Šrouby kol jsou určeny jen pro dané vozidlo; nepoužívejte je na vozech jiného modelu a nemontujte na svůj vůz šrouby z jiných modelů.*

148) *Kolo s defektem nechte opravit a znovu nasadit co nejdříve. Před montáží nepotírejte závity šroubů tukem: mohly by se samovolně vyšroubovat.*



149) Zvedák slouží výhradně pro výměnu kol na voze, s nímž je dodáván, nebo na vozech téhož modelu. V žádném případě se nesmí používat k jiným účelům, např. ke zvedání vozidla jiného modelu. V žádném případě se nesmí používat pro opravy pod vozidlem. Při nesprávném umístění zvedáku může vozidlo spadnout. Nepoužívejte zvedák pro zvedání vyšších hmotností než těch, které jsou uvedeny na jeho štítku.

150) V žádném případě neupravujte plnicí ventil pneumatiky. Mezi ráfek a pneumatiku nevkládějte žádné nástroje. Pravidelně kontrolujte a doplňujte tlak v pneumatikách a v rezervním kole podle hodnot uvedených v kapitole "Technické údaje".

151) Zařízení pro zvedání rezervního kola se nesmí ovládat žádným jiným nástrojem než klikou z výbavy vozu. Klíka se smí ovládat výlučně rukou.

152) U verzí se samočinným pneumatickým zavěšením se doporučuje nestrkat ruce či hlavu do podběhu kola: vozidlo se může automaticky zvýšit nebo snížit v závislosti na případné změně teploty nebo zatížení.

153) Zvedák ovládejte výhradně rukou, nepoužívejte jiné nástroje než ovládací kliku, nepožívejte pneumatické nebo elektrické šroubováky.

154) Zranění mohou způsobit i části zvedáku v pohybu (šrouby a klouby): vyhněte se kontaktu s nimi. Pokud se zamažete mazacím tukem, pečlivě se očistěte.

155) Po zvednutí/zajištění rezervního kola a zkontrolování, zda je správně umístěno pod plošinou (podle žluté značky v průhledu na zařízení), je třeba vytáhnout montážní klíč a ujistit se, že není otočen v opačném směru (jako na obr. 187), aby se neuvolnilo upevňovací zařízení a neohrozilo bezpečné upevnění rezervního kola a jeho příslušenství.

156) Po každé manipulaci s rezervním kolem je nutno zkontrolovat jeho řádné umístění do uložení ve spodku plošiny. Případným chybným umístěním kola může být ohrožena bezpečnost.

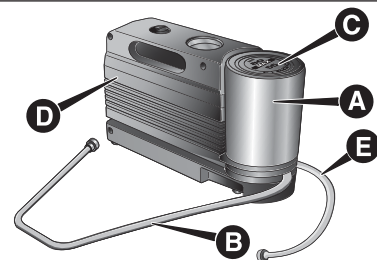
157) Zvedací zařízení rezervního kola je vybaveno třecí pojistnou spojkou, která slouží k jeho ochraně. Při působení nadměrnou silou na montážní šroub by tato spojka mohla zasáhnout.

SADA NA RYCHLOU OPRAVU PNEUMATIK FIX & GO AUTOMATIC



(u příslušné verze vozidla)

Sada pro rychlou opravu pneumatik Fix & Go automatic je uložena v přední části kabiny a obsahuje obr. 192:



192

F1A0180

- tlakovou nádobku A s tekutým lepidlem;
- plnicí hadičkou B;
- černou trubicí pro natlakování E;
- nálepku C s nápisem „max.80 km/h“, kterou je nutno po opravě pneumatiky nalepit (na přístrojovou desku) tak, aby na ni řidič dobře viděl;

❑ příbalový leták (viz obr. 193) s návodem ke správnému použití sady na rychlou opravu je nutno předat technikům, kteří budou s takto opravenou pneumatikou manipulovat;

❑ kompresor D s manometrem a přípojkami;

❑ pár rukavic uložený v bočním prostoru pro kompresor;

❑ adaptéry pro různé ventily.

 158) 159) 160)

 49)



193

F1A0181

DŮLEŽITÉ:

Těsnicí kapalina sady pro rychlou opravu je účinná při teplotě v rozmezí -20°C - +50°C.

Lepicí hmota má omezenou dobu použitelnosti.

 161) 162)

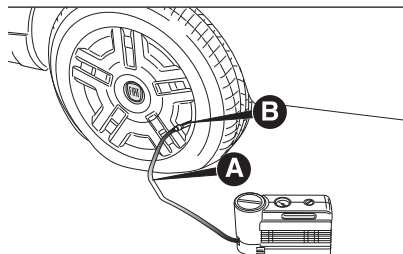
 3)

POSTUP PŘI HUŠTĚNÍ PNEUMATIKY

 163) 164) 165) 166) 167)

❑ Zatáhněte parkovací brzdu. Vyšroubujte čepičku ventilu pneumatiky, vytáhněte plnicí hadičku A obr. 194 a zašroubujte objímku B na ventilek pneumatiky;

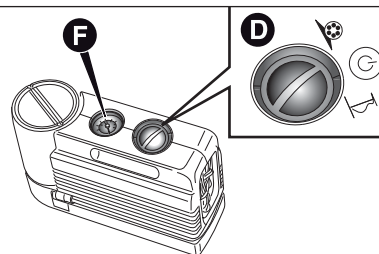
❑ Zasuňte vidlici E obr. 196 do nejbližší napájecí zásuvky 12 V a nastartujte motor. Otočte přepínač D obr. 195 doleva tzn. do polohy pro opravu. Zapněte přístroj stisknutím spínače on/off. Nahustěte pneumatiku na tlak uvedený v části "Tlak vzduchu v pneumatikách" v kapitole "Technické údaje".



194

F1A0182

Pro načtení co nejpřesnějšího údaje se doporučuje kontrolovat tlak na manometru obr. 195F při vypnutém kompresoru a bez přepínání středového voliče z polohy opravy;



195

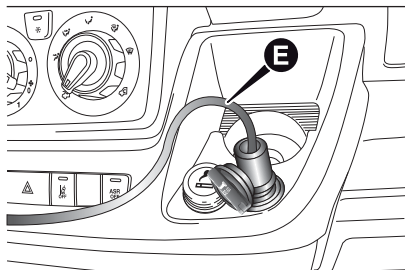
F1A0183

❑ pokud se do 10 minut nedosáhne tlaku nejméně 3 bar, odpojte průhlednou plnicí hadičku od ventilků a vytáhněte vidlici ze zásuvky 12 V, popojedte s vozidlem asi 10 m dopředu, aby se těsnicí kapalina rozložila v pneumatice, a znovu pneumatiku nahustěte;

❑ pokud se ani v tomto případě nepodaří do 10 minut po zapnutí kompresoru dosáhnout tlaku nejméně 3 bar, nepokračujte v jízdě, protože pneumatika je pro opravu touto sadou příliš poškozená a nelze u ní zajistit utěsnění. Obráťte se na autorizovaný servis Fiat;

❑ po nahuštění pneumatiky na tlak předepsaný v odstavci „Tlak huštění“ v kapitole „Technické údaje“ pokračujte ihned v jízdě;





196

F1A0335

❑ Po asi 10 minutách zastavte vozidlo a překontrolujte tlak v pneumatice. Nezapomeňte zatáhnout parkovací brzdou;

❑ pokud naměříte tlak alespoň 3 bar, dohustěte pneumatiku na správný tlak uvedený v kapitole “Technické údaje” v části “Tlak huštění” (s nastartovaným motorem a zataženou parkovací brzdou) a velmi opatrně pokračujte v jízdě do nejbližšího autorizovaného servisu Fiat.



POZOR

158) Příbalový leták s pokyny o použití sady na rychlou opravu je nutno předat technikům, kteří budou s opravenou pneumatikou manipulovat.

159) Poškození na bocích pneumatiky nelze opravit. Sada Fix & Go se nesmí použít při poškození pneumatiky jízdu prázdným kolem.

160) Při poškození ráfku (okraj zdeformovaný tak, že způsobuje únik vzduchu) nelze kolo opravit. Nevytahujte cizí tělesa (šrouby nebo hřebíky), která vnikla do pneumatiky.

161) Nepoužívejte kompresor nepřetržitě déle než 20 minut. Nebezpečí přehřátí. Sada pro rychlou opravu není určena pro definitivní opravu pneumatiky, proto je nutno takto opravenou pneumatiku používat jen po nezbytně nutnou dobu.

162) Tlaková nádoba obsahuje etylenglykol. Obsahuje kaučuk, který může způsobit alergickou reakci. Škodlivý při požití. Dráždí oči. Může vyvolat reakci při vdechnutí a kontaktu. Vyvarujte se zasažení očí, pokožky a oděvu. Při kontaktu vypláchněte hojně vodou. V případě požití nevyvolávejte zvracení, vypláchněte ústa a vypijte hodně vody. Bez prodlení kontaktujte lékaře. Uchovávejte mimo dosah dětí. Astmatici nesmějí produkt používat. Během práce s produktem nevedchujte výpary. Při případné alergické reakci vyhledejte bez prodlení lékaře. Tlakovou nádobu skladujte ve vhodném prostoru daleko od zdrojů tepla. Lepicí hmota má omezenou dobu použitelnosti. Tlakovou nádobu obsahující lepicí hmotu s prošlou životností bez prodlení vyměňte.

163) Navlékněte si ochranné rukavice dodané se sadou pro rychlou opravu pneumatik.

164) Do místa, na které řidiči dobře vidí, nalepte samolepku s upozorněním, že pneumatika byla opravena sadou pro rychlou opravu. V jízdě pokračujte opatrně, zejména při projíždění zatáček. Nejezděte rychlostí vyšší než 80 km/h. Nezrychlujte a nebrzděte příliš prudce.

165) Jestliže tlak klesl pod 3 bar, nepokračujte v jízdě: sadou pro rychlou opravu Fix & Go automatic nelze zajistit řádnou těsnost, protože je pneumatika příliš poškozená. Obratě se na značkový servis Fiat.

166) Servisu je třeba v každém případě nahlásit, že pneumatika byla opravena sadou pro rychlou opravu. Příbalový leták s pokyny o použití sady na rychlou opravu je nutno předat technikům, kteří budou s opravenou pneumatikou manipulovat.

167) Jestliže jsou na vozidle jiné než prvovýbavové pneumatiky, nemusí se oprava zdařit. Při výměně pneumatik doporučujeme použít pneumatiky schválené výrobcem. Obratě se na značkový servis Fiat.



POZOR

49) Po propíchnutí pneumatiky cizím tělesem je možné opravit pneumatiky s poškozeným vzorkem a ramenem do průměru max. 4 mm.



POZOR

3) Tlakovou nádobu obsahující lepicí hmotu s prošlou životností bez prodlení vyměňte. S tlakovou nádobu a lepicí hmotou nakládejte jako s odpadem tak, abyste neznečistili životní prostředí. Odpad likvidujte v souladu s platnými národními a místními předpisy.

NOUZOVÉ STARTOVÁNÍ

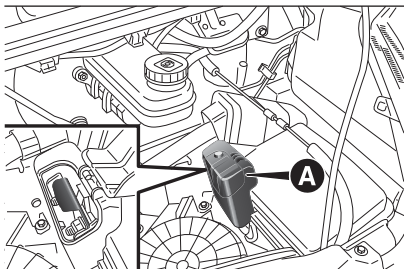
Jestliže se kontrolka  na přístrojové desce rozsvítí a zůstane svítit, obraťte se okamžitě na autorizovaný servis Fiat.

STARTOVÁNÍ S POMOCNOU BATERIÍ

Je-li baterie vybitá, je možné spustit motor pomocí jiné baterie, která má stejnou nebo o něco vyšší kapacitu než ta vybitá.

Doporučujeme se s kontrolou/výměnou baterie obrátit na autorizovaný servis Fiat.

 168)



197

F1A0351

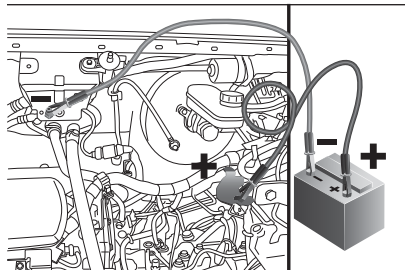
Při startování motoru postupujte takto:

- ☐ zvedněte kryt A obr. 197 připoje plusového pólu baterie.
- ☐ Vhodným kabelem spojte plusové svorky obou baterií (značka + u svorky);

☐ druhým vodičem spojte minusovou svorku (-) pomocné baterie s ukostřovacím bodem, jak je zobrazeno na obr. 198;

☐ nastartujte motor;

☐ jakmile motor naskočí, odpojte kabely v opačném pořadí než při připojování.



198

F1A0352

Pokud se po několika pokusech nepodaří motor nastartovat, nepodnikajte další zbytečné pokusy a obraťte se na autorizovaný servis Fiat.

UPOZORNĚNÍ Nesmíte přímo propojit minusové svorky obou baterií: případné jiskry by mohly zapálit výbušný plyn, který by mohl uniknout z baterie. Pokud se pomocná baterie nainstaluje na druhé vozidlo, je třeba zabránit, aby mezi baterií a vozidlem s vybitou baterií došlo k náhodnému kontaktu kovových částí.

STARTOVÁNÍ MOTORU SETRVAČNOSTÍ

Je přísně zakázáno startovat motor roztlačováním, tažením nebo rozjezdem z kopce. Podobnými manévry by se mohlo do katalyzátoru dostat palivo a nenapravitelně jej poškodit.



POZOR

168) Takto startovat motor smějí pouze zkušené osoby, protože nesprávný postup může způsobit elektrické výboje značné intenzity. Elektrolyt je jed a žíravina. Zabraňte zasažení očí a pokožky. Doporučujeme nepřibližovat se k baterii s volným plamenem a zapálenými cigaretami a nevyvolávat v blízkosti baterie jiskry.



DOBITÍ BATERIE

UPOZORNĚNÍ Postup při dobíjení baterie je zde uveden pouze pro informaci. Nechejte si baterii dobít u autorizovaného servisu Fiat.

UPOZORNĚNÍ Než odpojíte elektrické napájení baterie, po přepnutí zapalování na STOP a zavření dveří na straně řidiče počkejte alespoň jednu minutu. Před opětovným připojením elektrického napájení baterie se ujistěte, zda je zapalování přepnuté na STOP a dveře na straně řidiče jsou zavřené.

UPOZORNĚNÍ Doporučujeme pomalé dobíjení proudem nízké intenzity po dobu asi 24 hodin. Příliš dlouhé nabíjení by mohlo baterii poškodit.

UPOZORNĚNÍ Je důležité, aby byly kabely elektrického rozvodu znovu správně připojeny k baterii, tzn. plusový kabel (+) k plusové svorce a minusový kabel (-) k minusové svorce. Svorky baterie jsou označeny symboly plusové (+) a minusové (-) svorky vyznačené na víku baterie. Kabelové svorky nesmějí být zkorodované a musejí být pevně uchycené ke svorkám. Při použití rychlonabíječe baterie s baterií namontovanou ve vozidle odpojte před připojením nabíječe oba kabely baterie vozidla. Nepoužívejte rychlonabíječ pro dodání startovacího napětí.



169) 170)

VERZE BEZ SYSTÉMU START&STOP

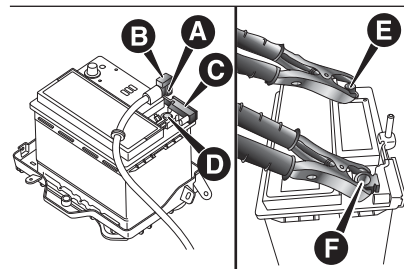
Postup při dobíjení baterie:

- ☐ Odpojte svorku minusového pólu baterie;
- ☐ k pólům baterie připojte kabely nabíječe. Dbejte na správnou polaritu;
- ☐ zapněte nabíječ;
- ☐ po dobití baterie vypněte nejdříve nabíječ, a teprve pak jej odpojte od baterie;
- ☐ připojte svorku minusového pólu baterie.

VERZE SE SYSTÉMEM START&STOP

Postup při dobíjení baterie:

- ☐ odpojte konektor A (tlačítkem B) monitorovacího snímače C stavu baterie, který je nainstalovaný na minusovém pólu D této baterie;
- ☐ připojte plusový kabel nabíječky k plusovému pólu baterie E a minusový kabel ke svorce snímače F viz obr. 199;
- ☐ zapněte nabíječ;
- ☐ po dobití akumulátoru vypněte nabíječku;
- ☐ po odpojení nabíječe připojte zpět konektor A ke snímači C postupem znázorněným na obrázku obr. 199.



199

F1A0219



POZOR

169) Elektrolyt obsažený v baterii je jedovatý a žravý: zabraňte zasažení pokožky a očí. Baterii je nutno dobít ve větraném prostředí v bezpečné vzdálenosti od volného plamene nebo případných zdrojů jisker: nebezpečí výbuchu nebo požáru.

170) Nesnažte se dobít zamrzlou baterii: nejdříve je třeba baterii rozmrazit: nebezpečí výbuchu. Pokud baterie zmrzne, je třeba ji před opětovným použitím nechat zkontrolovat odborníkem, zda nejsou poškozené vnitřní prvky nebo těleso: nebezpečí úniku jedovaté žraviny.

SPÍNAČ PRO PŘERUŠENÍ DODÁVKY PALIVA

Ve vozidle je nainstalován bezpečnostní odpojovač, který v případě nárazu přeruší dodávku paliva, čímž se zastaví motor.

Odpojovač odpojí přívod paliva, zapne výstražná, obrysová a stropní světla, odemkne všechny dveře a na přístrojové desce zobrazí příslušné hlášení; tyto funkce se vypnou stiskem tlačítka A. U příslušné verze vozidla je i bezpečnostní relé, které při nárazu přeruší elektrické napájení. Tímto způsobem je odstraněno nebezpečí úniku paliva, dojde-li k poškození palivového potrubí, a nemohou se tvořit jiskry nebo elektrické výboje, dojde-li k poškození elektrických komponentů vozidla.

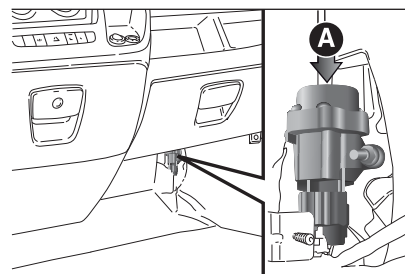


171) 172)

UPOZORNĚNÍ Po nárazu nezapomeňte vyjmout klíček ze zapalování, aby se nevybila baterie. Pokud po nárazu nedojde k úniku paliva ani poškození elektrických zařízení vozidla (např. světlometů) a vozidlo je schopné se rozjet, zapněte znovu spínače odpojování přívodu paliva.

Obnovení spínače bezpečnostního odpojování paliva

Odpojovač přívodu paliva znovu zapnete tlačítkem A obr. 200.



200

F1A0086



POZOR

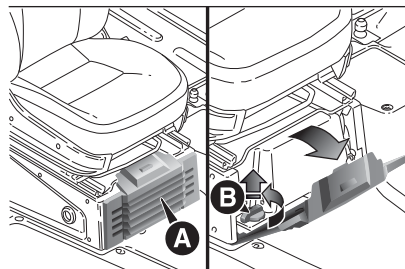
171) Jestliže po nárazu ucítíte zápach paliva nebo zjistíte únik paliva z palivové soustavy, systém znovu neaktivujte: nebezpečí požáru.

172) Před opětovným sepnutím odpojovače přívodu paliva pečlivě zkontrolujte, zda nedošlo k úniku paliva nebo zda nebyla poškozena elektrická výbava vozidla (např. světlomety).



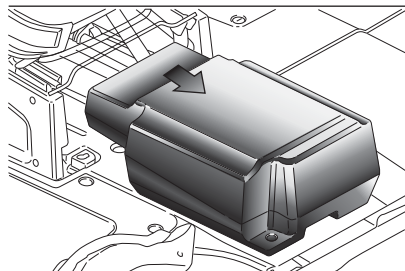
VLEČENÍ VOZIDLA

173) 174) 175) 176) 177) 178) 179) 180) 181)
Vozidlo je opatřeno dvěma oky pro ukotvení tažného zařízení.



201

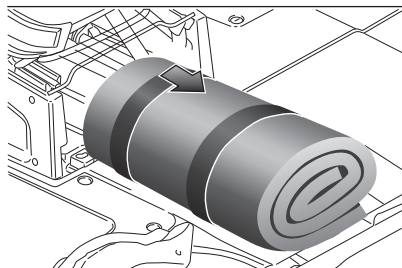
F1A0221



202

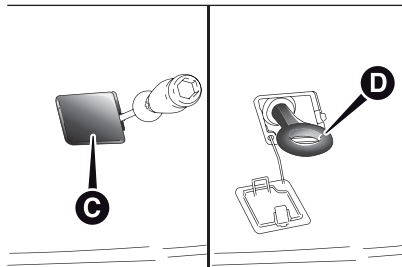
F1A0222

Přední oko je umístěno v kontejneru s nářadím pod sedadlem spolucestujícího. U verzí se sadou Fix&Go a bez rezervního kola se přeprava s nářadím dodává pouze na objednávku pro určité verze vozidla.



203

F1A0344



204

F1A0223

U vozidla bez přepravy s nářadím je přední oko pro tažení vozidla umístěn v přihrádce na palubní dokumentaci spolu s návodem k použití a údržbě vozidla.

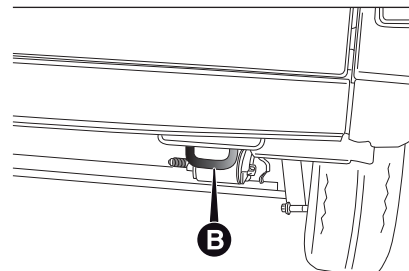
Upevnění tažného oka:

☐ Otevřete víko A a sejměte jej, jak je zobrazeno na obr. 201;

☐ otočte zajišťovací hlavici B obr. 201 doleva a vyjměte ji, aby se dala přeprava vysunout ven obr. 202;

☐ vyjměte z přepravy šroubovák dodávaný s vozidlem a zapáčením ve vyznačeném bodě zvedněte kryt C obr. 204;

☐ vyndejte z přepravy tažné oko D a zašroubujte je na závitový čep obr. 204. Zadní oko B obr. 205 je v místě vyznačeném na obrázku.



205

F1A0224

VERZE S PŘEVODOVKOU COMFORT-MATIC

Ujistěte se, že je zařazen neutrál (N) (vozidlem lze pohybovat tlačením), a postupujte jako při tažení normálního vozidla s mechanickou převodovkou. Pokud by nebylo možné zařadit neutrál, vozidlo se nesmí táhnout: obraťte se na autorizovaný servis Fiat.



POZOR

173) Zašroubujte tažné oko a zkontrolujte, zda je upevněné na doraz.

174) Než začnete vozidlo táhnout, vypněte zámek řízení (viz bod "Spínací skříňka zapalování" v kapitole "Seznámení s vozidlem").

175) Při tažení vozidla mějte na paměti, že posilovače brzd a řízení nejsou aktivní. Proto je nutné při práci s brzdovým pedálem a volantem vyvinout daleko větší úsilí.

176) K odtahu nepoužívejte pružná lana; vyvarujte se škrubání vozidlem. Během tažení kontrolujte, zda se tažnými pomůckami nepoškodí části vozidla, jichž se dotýkají.

177) Při tažení vozidla je povinnost dodržovat pravidla silničního provozu, která platí jak pro tažné zařízení, tak i pro chování v silničním provozu.

178) Při tažení vozidla nespouštějte motor.

179) Vozidlo smí být tažené výlučně po sjízdném jízdním povrchu; tažné zařízení se nesmí používat pro vyproštění vozidla, které se dostalo mimo vozovku.

180) Tažení se nesmí provádět pro překonání větších překážek na jízdním povrchu (např. sněhových návějí či jiného materiálu usazeného na jízdním povrchu).

181) Tažení je nutno provádět tak, aby táhnoucí i tažené vozidlo byla co nejvíce v ose. Při případném odtahu odtahovým vozem/nakládání na odtahový vůz je nutno provádět tak, aby byla obě vozidla v ose.



ÚDRŽBA A PÉČE

Řádnou údržbou lze dlouhodobě zachovat výkony vozidla, snižovat provozní náklady a zachovávat účinnost bezpečnostních systémů.

V této kapitole je objasněno, jak toho docílit.

PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA	187
PRAVIDELNÉ KONTROLY	187
POUŽÍVÁNÍ VOZIDLA V NÁROČNÝCH PODMÍNKÁCH.....	188
PLÁN ÚDRŽBY	189
KONTROLA HLADIN	196
VZDUCHOVÝ FILTR / PYLOVÝ FILTR	203
BATERIE	203
STĚRAČE ČELNÍHO OKNA.....	205
ZVEDNUTÍ VOZIDLA	206
KOLA A PNEUMATIKY	206
ZIMNÍ PNEUMATIKY	208
SNĚHOVÉ ŘETĚZY	208
KAROSÉRIE.....	209
INTERIÉR	210
HADICOVÉ ROZVODY	210

PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA

Správná údržba je určující pro zajištění dlouhé životnosti vozidla v optimálním stavu.

Proto předepsala automobilka Fiat řadu kontrol a úkonů údržby, které se v závislosti na motorizaci musejí provést v intervalech po 48 000 kilometrech. Plánovanou údržbou se v žádném případě nepokryjí zcela všechny potřeby vozidla. Již v prvním období provozu před servisní prohlídkou při 48 000 km a pak mezi jednotlivými prohlídkami je nutno věnovat vozidlu pozornost, např. systematicky kontrolovat a případně doplnit náplně, dohustit pneumatiky, atd.

UPOZORNĚNÍ Pravidelné servisní prohlídky jsou předepsány výrobcem. Neprovedením prohlídek může propadnout záruka.

Servisní prohlídky s plánovanou údržbou provádějí v předepsaných intervalech všechny autorizované servisy Fiat.

Jestliže se v rámci údržby ukáže, že kromě předepsaných úkonů je nutno vyměnit jiné díly nebo provést nějaké opravy, je to možné pouze po výslovném souhlasu zákazníka.

UPOZORNĚNÍ Doporučujeme nahlásit servisní síti Fiat jakékoli poruchy v provozu vozidla a nečekat s nimi na další plánovanou prohlídku. Jestliže je vozidlo používáno často k tažení přívěsných vozidel, je třeba zkrátit dobu mezi řádnými termíny plánu údržby.

PRAVIDELNÉ KONTROLY

Před dalekou cestou zkontrolujte a případně doplňte:

- ☐ hladinu chladicí kapaliny motoru;
 - ☐ hladinu brzdové kapaliny;
 - ☐ kontrola a doplnění hladiny přísady do nafty pro snížení emisí Diesel AdBlue (močovina) (u příslušné verze vozidla);
 - ☐ hladinu kapaliny ostřikovače;
 - ☐ tlak vzduchu a stav pneumatik;
 - ☐ funkci systému osvětlení (světlomety, ukazatelé směru, výstražná světla, atd.);
 - ☐ stírače/ostřikovače oken a polohu/opotřebení stíracích lišt stíračů čelního/zadního okna.
- Aby bylo vozidlo v trvale v dobrém stavu z hlediska provozuschopnosti a údržby, doporučujeme provádět výše uvedené úkony velmi pravidelně (pokud možno každých 1000 km a každých 3000 km, co se týče kontroly a případného doplnění hladiny motorového oleje).



POUŽÍVÁNÍ VOZIDLA V NÁROČNÝCH PODMÍNKÁCH

Jestliže je vozidlo provozováno převážně v některém z následujících stavů:

- ☐ jízda s přívěsem;
 - ☐ prašné cesty;
 - ☐ krátké (méně než 7 - 8 km) opakované jízdy při teplotě pod nulou;
 - ☐ jízda s motorem, který často běží naprázdno, nebo při jízdách na dlouhé vzdálenosti nízkou rychlostí či při dlouhé odstávce vozidla;
- je nutno provádět následující kontroly v kratších intervalech, než je uvedeno v plánu údržby:
- ☐ kontrola stavu a opotřebení předních brzdových destiček;
 - ☐ kontrola čistoty zámků, víka motorového a zavazadlového prostoru, vyčištění a namazání pákových mechanismů;
 - ☐ vizuální kontrola stavu: motoru, převodovky, převodných orgánů pohybu, pevných úseků a ohebných úseků potrubí (výfuku - přívodu paliva - brzd), pryžových prvků (kryty - manžety - objímky - atd.)
 - ☐ kontrola stavu nabití a hladiny elektrolytu baterie;

- ☐ vizuální kontrola stavu hnacích řemenů příslušenství;
- ☐ kontrola a případná výměna motorového oleje a olejového filtru;
- ☐ doplnění hladiny přísady AdBlue na snížení emisí z dieselových motorů (močoviny), (u příslušné verze vozidla), při rozsvícení kontrolky nebo upozornění na přístrojové desce;
- ☐ kontrola a případná výměna pylového filtru;

PLÁN ÚDRŽBY

Tisíce kilometrů	48	96	144	192	240
Roky	2	4	6	8	10
Kontrola nabití baterie a případné dobití	•	•	•	•	•
Kontrola stavu/opotřebení pneumatik a případné seřízení tlaku: kontrola životnosti náplně hmoty v sadě "Fix & Go Automatic" (u příslušné verze vozidla)	•	•	•	•	•
Kontrola fungování osvětlovací soustavy (světlomety, ukazatelé směru, výstražná světla, zavazadlový prostor, interiér, schránka v palubní desce, kontrolky na přístrojové desce, atd.)	•	•	•	•	•
Kontrola funkčnosti soustavy stěračů a ostřikovačů oken a případné seřízení trysek	•	•	•	•	•
Kontrola polohy/opotřebení stíracích lišt stěračů čelního/ zadního okna (u příslušné verze vozidla)	•	•	•	•	•
Kontrola čistoty zámků kapoty motoru a víka zavazadlového prostoru, vyčištění a namazání pákových mechanismů	•	•	•	•	•
Vizuální kontrola stavu a neporušenosti vnějšku karosérie, konzervace spodku karosérie, pevných a ohebných úseků potrubí (výfukového, palivového, brzdového potrubí), pryžových prvků (krytů, manžet, objímek/ pouzder, atd.)	•	•	•	•	•
Kontrola stavu předních brzdových destiček a funkce signalizace jejich opotřebení	•	•	•	•	•
Kontrola stavu a opotřebení destiček zadních kotoučových brzd a fungování signalizace opotřebení destiček (u příslušné verze vozidla)	•	•	•	•	•



Tisíce kilometrů	48	96	144	192	240
Roky	2	4	6	8	10
Kontrola a případné doplnění hladiny kapalin v motorovém prostoru (1) (2)	•	•	•	•	•
Kontrola výšky hladiny oleje v ovládacím hydraulickém systému převodovky COMFORT-MATIC (3) (*)	•	•	•	•	•
Kontrola oleje v hydraulické soustavě ovládání spojky (u verzí s převodovkou COMFORT-MATIC) (3) (*)	•	•	•	•	•
Výměna oleje v hydraulické soustavě ovládání spojky (u verzí s převodovkou COMFORT-MATIC) (4) (*)		•		•	
Vizuální kontrola stavu rozvodového řemenu/řemenů vedlejších agregátů (verze bez automatického napínače) (verze 130 - 150 - 180 Multijet 2)		•			•
Kontrola napnutí rozvodového řemenu/řemenů vedlejších agregátů (verze bez automatického napínače) (5)	•			•	
Kontrola napnutí rozvodového řemenu vedlejších agregátů (verze bez automatického napínače) (verze 115 Multijet 2) (5)	•		•		•

(1) Pro případné doplnění je nutno použít kapaliny uvedené v dokumentaci k vozidlu a až po ověření neporušenosti soustavy.

(2) Spotřeba přísady pro snížení emisí (močoviny) závisí na podmínkách používání vozidla a je signalizována kontrolkou a upozorněním na přístrojové desce (u příslušné verze vozidla).

(3) Při provozování vozidla v severských zemích je nutno nechat tuto kontrolu provést každým rokem.

(*) POZN.: (verze COMFORT-MATIC): Kontrolu výšky hladiny oleje pro ovládání převodovky a kontrolu a/nebo výměnu oleje v hydraulické soustavě ovládání spojky nechte provést výhradně u autorizované servisní sítě Fiat.

(4) Anebo každé dva roky.

(5) Při první výměně motorového oleje je třeba zkontrolovat napnutí rozvodového řemene vedlejších ústrojí.

Tisíce kilometrů	48	96	144	192	240
Roky	2	4	6	8	10
Kontrola stavu ozubeného rozvodového řemene (verze 130-150-180 Multijet 2)		•			•
Kontrola stavu ozubeného rozvodového řemene (verze 115 Multijet 2)	•	•	•	•	•
Kontrola a případné seřízení dráhy parkovací brzdy	•	•	•	•	•
Kontrola emisí/kouřivosti výfuku	•	•	•	•	•
Kontrola přes diagnostický konektor provozuschopnosti systémů přívodů paliva/řízení motoru, emisí a (u příslušné verze vozidla) i degradace motorového oleje	•	•	•	•	•
Kontrola čistoty spodních vedení bočních posuvných dveří u verzí s levými bočními posuvnými dveřmi (nebo každých šest měsíců)	•	•	•	•	•
Výměna vložky vzduchového filtru	•	•	•	•	•
Výměna řemene/ů náhonu vedlejších agregátů (verze 130-150-180 Multijet 2)			•		
Výměna řemene/ů náhonu vedlejších agregátů (verze 115 Multijet 2)		•		•	
Výměna ozubeného rozvodového řemene (verze 130-150-180 Multijet 2)	(6)				
Výměna ozubeného rozvodového řemene (verze 115 Multijet 2)	(7)				

(6) Maximální doporučený kilometrický proběh 192 000 km. Nezávisle na kilometrickém proběhu je nutno při náročném používání vozidla (tzn. studené klima, městský provoz, dlouhodobý provoz na volnoběh) vyměnit rozvodový řemen každé čtyři roky, v každém případě každých pět let.

(7) Maximální doporučený kilometrický proběh 144 000 km. Nezávisle na kilometrickém proběhu je nutno při náročném používání vozidla (tzn. studené klima, městský provoz, dlouhodobý provoz na volnoběh) vyměnit rozvodový řemen každé čtyři roky, v každém případě každých pět let.



Tisíce kilometrů	48	96	144	192	240
Roky	2	4	6	8	10
Výměna vložky vzduchového filtru (8)	•	•	•	•	•
Výměna motorového oleje a olejového filtru	(9)				
Výměna brzdové kapaliny	(10)				
Výměna pylového filtru	•	•	•	•	•

(8) Jestliže je ve vozidle speciální filtr do prašných oblastí: každých 20 000 km kontrola a čištění filtru; každých 40 000 km výměna filtru pokaždé, kdy ukazatel indikuje zanesení.

(9) Skutečný interval výměny oleje a olejového filtru závisí na způsobu provozování vozidla a je signalizován kontrolkou nebo upozorněním (u příslušné verze vozidla) na přístrojové desce (viz "Kontrolky a upozornění") nebo nejpozději za 24 měsíců. Používá-li se vozidlo hlavně na městských trasách, je nutné měnit motorový olej a olejový filtr každých 12 měsíců.

(10) Brzdovou kapalinu je nutno vyměnit jednou každé dva roky bez ohledu na kilometrický proběh.

Verze Natural Power

Tisíce kilometrů	40	80	120	160	200
Roky	2	4	6	8	10
Kontrola nabití baterie a případné dobití	•	•	•	•	•
Kontrola stavu / opotřebení pneumatik a případné seřízení tlaku	•	•	•	•	•
Kontrola fungování osvětlovací soustavy (světlomety, ukazatelé směru, výstražná světla, zavazadlový prostor, interiér, schránka v palubní desce, kontrolky na přístrojové desce, atd.)	•	•	•	•	•
Kontrola funkčnosti soustavy stěračů a ostřikovačů oken a případné seřízení trysek	•	•	•	•	•
Kontrola polohy stírátek čelního okna/zadního okna a jejich opotřebení	•	•	•	•	•
Kontrola čistoty zámků kapoty motoru a víka zavazadlového prostoru, vyčištění a namazání pákových mechanismů	•	•	•	•	•
Vizuální kontrola stavu a neporušenosti vnějšku karosérie, konzervace spodku karosérie, pevných a ohebných úseků potrubí (výfukového, palivového, brzdového potrubí), pryžových prvků (krytů, manžet, objímek/pouzder, atd.)	•	•	•	•	•
Vizuální kontrola stavu a opotřebení destiček předních kotoučových brzd a fungování signalizace opotřebení destiček	•	•	•	•	•
Vizuální kontrola stavu a opotřebení destiček zadních kotoučových brzd a fungování signalizace opotřebení destiček (u příslušné verze vozidla)	•	•	•	•	•
Kontrola a případné doplnění kapalin (chlazení motoru, brzd/hydraulické spojky, ostřikování oken, elektrolyt atd.)	•	•	•	•	•
Vizuální kontrola stavu rozvodového řemenu/řemenů vedlejších agregátů (provedení bez automatického napínače)		•			•



Tisíce kilometrů	40	80	120	160	200
Roky	2	4	6	8	10
Kontrola napnutí rozvodového řemenu/řemenů vedlejších agregátů (verze bez automatického napínače)	•			•	
Kontrola a případné seřízení dráhy parkovací brzdy	•	•	•	•	•
Kontrola emisí/kouřivosti výfuku	•	•	•	•	•
Kontrola funkcionalit řídicích systémů motoru (přes diagnostickou zásuvku)	•	•	•	•	•
Kontrola čistoty spodních vedení bočních posuvných dveří u verzí s levými bočními posuvnými dveřmi (nebo každých šest měsíců)	•	•	•	•	•
Výměna zapalovacích svíček	•	•	•	•	•
Výměna rozvodového řemene/ů vedlejších agregátů			•		
Výměna vložky vzduchového filtru (1)	•	•	•	•	•
Výměna motorového oleje a olejového filtru (2)	•	•	•	•	•
Výměna brzdové kapaliny	(3)				
Výměna pylového filtru	•	•	•	•	•
Vizuální kontrolka stavu potrubí a přípojek metanu a upevnění nádoby na metan, případná oprava	•	•	•	•	•
Kontrola regulátoru tlaku a případná výměna vnitřního filtru	•	•	•	•	•
Kontrola funkcionalit a parametrů systému přes diagnostickou zásuvku	•	•	•	•	•

(1) Je-li vozidlo vybaveno speciálním vzduchovým filtrem do prašných oblastí: - každých 20 000 km kontrola a vyčištění filtru

(2) Pokud je vozidlo provozováno s ročním kilometrickým proběhem nižším než 10 000 km, je nutné měnit motorový olej a filtr každých 12 měsíců.

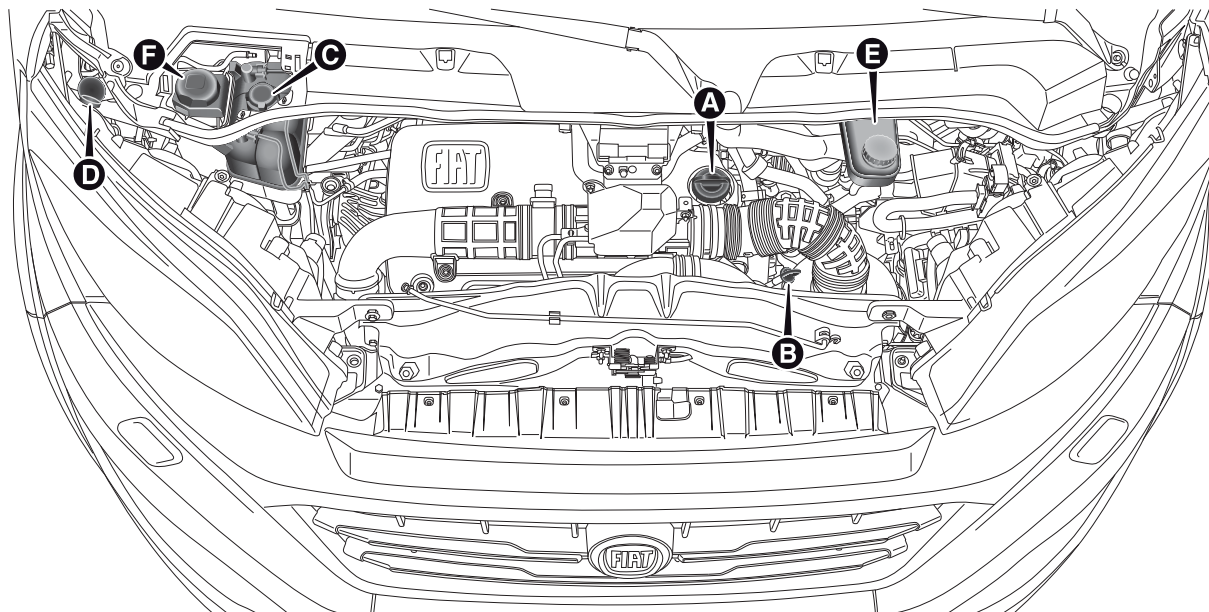
(3) Brzdovou kapalinu je nutno vyměnit jednou každé dva roky bez ohledu na kilometrický proběh.

Tisíce kilometrů	40	80	120	160	200
Roky	2	4	6	8	10
Kontrola utahovacího momentu upevňovacích pásů tlakových nádob	•		•		•
Kontrola těsnosti ohřevného potrubí regulátoru tlaku	•	•	•	•	•
Kontrola montáže vstřikovačů (umístění, upevnění svorky)	•	•	•	•	•
Kontrola elektrických přípojí a kabeláží motoru	•	•	•	•	•



KONTROLA HLADIN

Versioni 2.0 115 Multijet 2



206

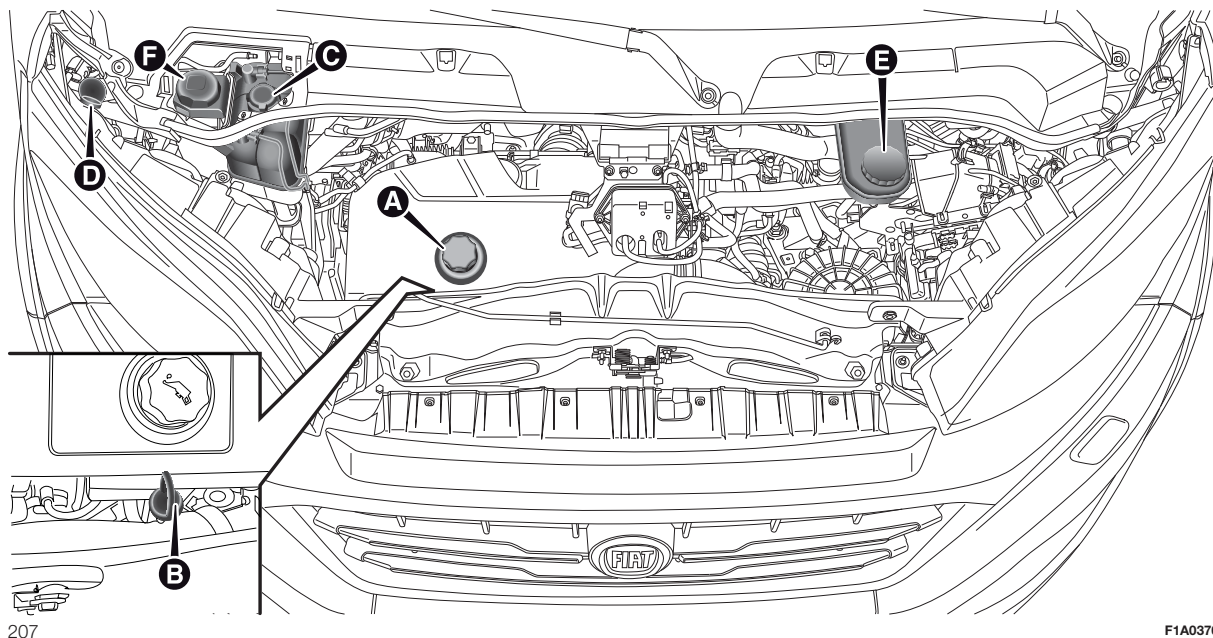
F1A0371

A. Plnicí uzávěr motorového oleje – B. Měrka hladiny motorového oleje – C. Chladicí kapalina motoru – D. Kapalina do oštríkovaců – E. Brzdová kapalina – F. Kapalina do posilovače řízení

182) 183)

50)

Verze 2.3 130 Multijet 2 - 130 s AdBlue - 150 Multijet 2 - 180 Multijet 2 Power



207

F1A0370

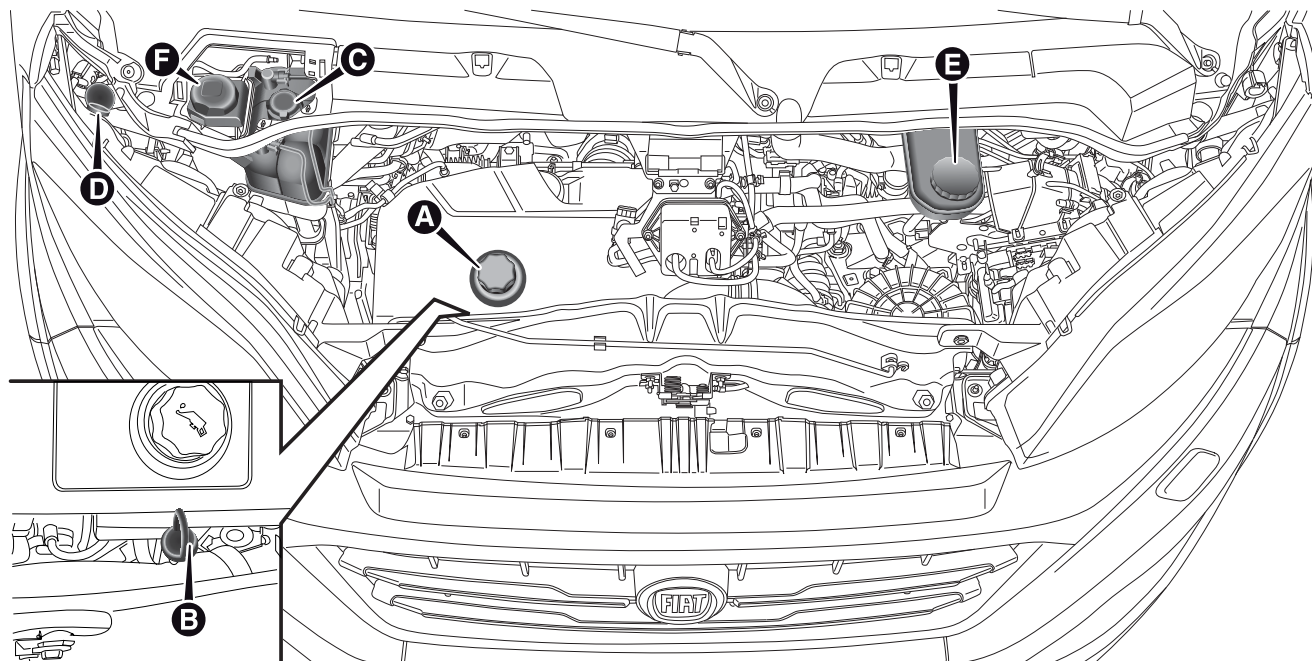
A. Plnicí uzávěr motorového oleje – B. Měrka hladiny motorového oleje – C. Chladicí kapalina motoru – D. Kapalina do ošťikovačů – E. Brzdová kapalina – F. Kapalina do posilovače řízení

 182) 183)

 50)



Verze 2.3 150 ECOJET



208

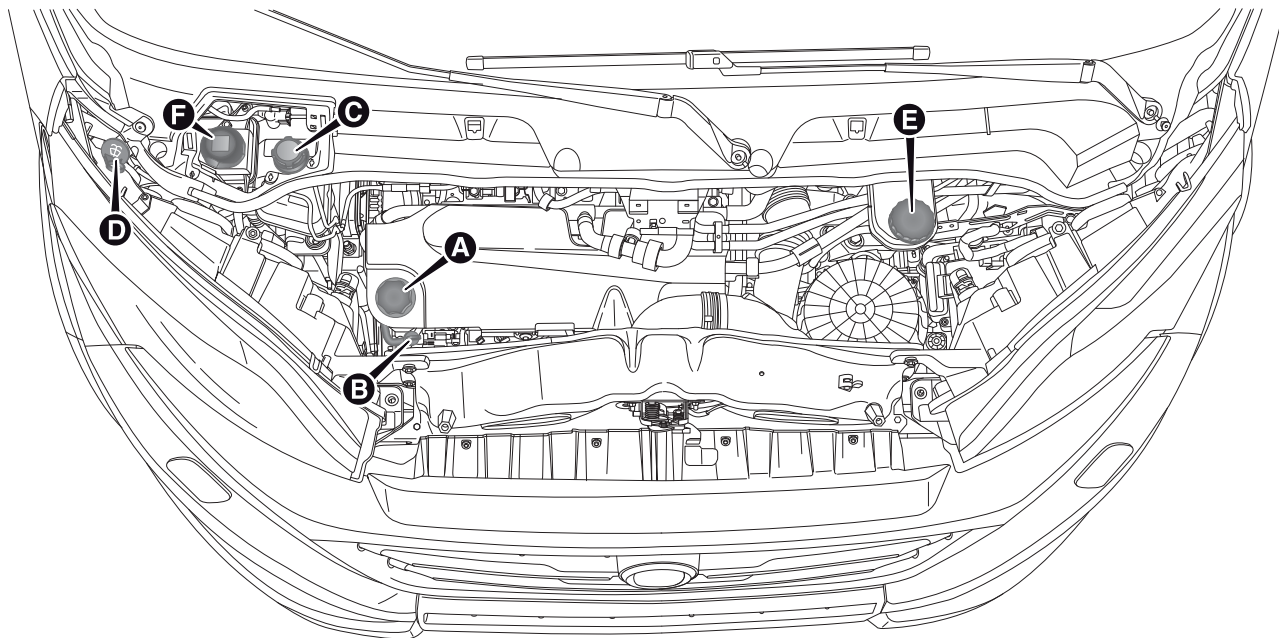
F1A0450

A. Plnicí uzávěr motorového oleje – B. Měrka hladiny motorového oleje – C. Chladicí kapalina motoru – D. Kapalina do ošťikovačů – E. Brzdová kapalina – F. Kapalina do posilovače řízení

182) 183)

50)

Verze 3.0 140 Natural Power



209

F1A0375

A. Plnicí uzávěr motorového oleje – B. Měrka hladiny motorového oleje – C. Chladicí kapalina motoru – D. Kapalina do oštríkovačů – E. Brzdová kapalina – F. Kapalina do posilovače řízení

182) 183)

50)



MOTOROVÝ OLEJ



51) Hladinu je nutno zkontrolovat u vozidla postaveného na rovině několik minut (asi pět minut) od vypnutí motoru. Hladina oleje se musí nacházet mezi značkami MIN a MAX na měrce oleje B obr. 206 - obr. 207 - obr. 208 - obr. 209.

Hladina mezi značkami MIN a MAX se rovná asi 1 l oleje.

Jakmile hladina oleje klesne na značku MIN nebo dokonce i pod tuto značku, doplňte hladinu oleje plnicím otvorem A obr. 206 - obr. 207 - obr. 208 - obr. 209 prostřednictvím, u příslušných verzí, až ke značce MAX.

Hladina oleje nesmí nikdy překročit značku MAX.

Spotřeba motorového oleje

Motor spotřebuje maximálně 400 gramů oleje na 1000 km
V prvním období provozu se vozidlo zabíhá. Spotřebu oleje lze proto považovat za stabilizovanou teprve po ujetí prvních 5000 ÷ 6 000 km.

UPOZORNĚNÍ Spotřeba motorového oleje závisí na stylu jízdy a na provozních stavech při používání vozidla.

UPOZORNĚNÍ Před kontrolou hladiny po doplnění nebo výměně oleje nechejte motor běžet několik sekund a po vypnutí počkejte několik minut.

UPOZORNĚNÍ Pro doplnění hladiny nepoužívejte olej, který má jiné charakteristiky, než ten, který je již v motoru.

CHLADICÍ KAPALINA MOTORU



184)



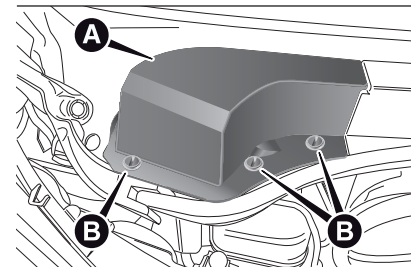
52)

Hladinu kapaliny je nutno kontrolovat při studeném motoru. Hladina se musí nacházet mezi značkami MIN a MAX na nádržce

Při nedostatečné hladině postupujte následovně:

- ❑ odstraňte plastový kryt A obr. 210, otočte doleva upevňovací šrouby B, aby byl přístup k ústí nádržky;
- ❑ ústím C obr. 206 - obr. 207 - obr. 208 - obr. 209 nádržky naplňte pomalu směs 50 % demineralizované vody a kapaliny PARAFLU^{UP} od firmy PETRONAS LUBRICANTS až na hladinu u značky MAX. Směs PARAFLU^{UP} a demineralizované vody v koncentraci 50 % chrání před zámrzem do -35 °C.

Při používání vozidla v obzvlášť náročných klimatických podmínkách doporučujeme směs 60% PARAFLU^{UP} a 40% demineralizované vody.



210

F1A0336

KAPALINA DO POSILOVAČE ŘÍZENÍ



185)



53)



4)

Zkontrolujte, zda hladina kapaliny v nádrži dosahuje na maximum. Při kontrole musí stát vozidlo na rovné ploše s vypnutým studeným motorem. Postupujte takto:

- ❑ odstraňte plastový kryt A obr. 210, otočte doleva upevňovací šrouby B, aby byl přístup k ústí nádržky;

❑ Zkontrolujte, zda se hladina kapaliny nachází u značky MAX na měrce, která je upevněna u uzávěru nádrže F obr. 206 - obr. 207 - obr. 208 - obr. 209 (při kontrole za studena použijte hladinu vyznačenou na straně 20 °C měrky).

Jestliže je hladina v nádrži pod předepsanou hodnotou, doplňte ji. Pro doplnění následujícím postupem použijte výhradně produkty uvedené v tabulce "Kapaliny a maziva" v kapitole "Technické charakteristiky":

❑ Nastartuje motor a počkejte, až se hladina kapaliny v nádrži usadí.

❑ S motorem v chodu otočte několikrát volantem na koncovou polohu doprava a doleva.

❑ Doplňte hladinu kapaliny na značku MAX. Zašroubujte zpět uzávěr.

KAPALINA PRO OSTŘIKOVÁNÍ ČELNÍHO/ZADNÍHO OKNA

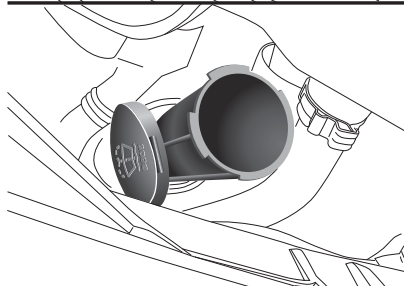
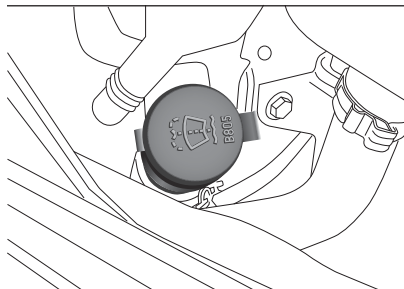
 186) 187)

Doplnění kapaliny:

❑ sejměte uzávěr D obr. 206 - obr. 207 - obr. 208 - obr. 209 zatlačením upevňovacího zoubku ven;

❑ vytáhněte ústí trubky nahoru, aby se dala vytáhnout výsuvná nálevka obr. 211.

UPOZORNĚNÍ Aby nedošlo k poškození a ke kolizím se sousedními mechanickými díly, před otevřením uzávěru zkontrolujte, zda je natočený tak, jak je vyobrazeno na obr. 211. Pokud tomu tak není, natočte jej do správné polohy.



211

F1A0396

Naplňte kapalinu takto:

Do ostřikovačů používejte směs vody a kapaliny PETRONAS DURANCE SC 35 v následujícím poměru:

30% kapaliny PETRONAS DURANCE SC 35 a 70 % vody v létě.

50% kapaliny PETRONAS DURANCE SC 35 a 50 % vody v zimě.

Při teplotách pod -20 °C používejte neředěnou kapalinu PETRONAS DURANCE SC 35.

Pak uzavřete uzávěr takto:

❑ zatlačte nálevku na doraz na zablokování;

❑ zavřete uzávěr

 188)

BRZDOVÁ KAPALINA

 189) 190)

 54)

Vyšroubujte uzávěr E obr. 206 - obr. 207 - obr. 208 - obr. 209 a zkontrolujte, zda je kapalina v nádrži na maximální hladině.

Hladina kapaliny v nádrži nesmí nikdy překročit značku MAX.

Pro doplnění používejte brzdovou kapalinu uvedenou v tabulce "Kapaliny a maziva" (viz kapitola "Technické údaje").

POZN.: Pečlivě očistěte víčko nádržky a okolní plochy.

Při otevření uzávěru dávejte co největší pozor, aby se do nádržky nedostaly žádné nečistoty.

Doplňujte kapalinu jedině nálevkou se zabudovaným filtrem se sítkem s oky o velikosti max. 0,12 mm.



UPOZORNĚNÍ Brzdová kapalina nasává vlhkost. Jestliže vozidlo používáte převážně v oblastech s vysokou vlhkostí vzduchu, je nutno brzdovou kapalinu měnit častěji, než je uvedeno v plánu údržby.

KAPALINY DO HYDRAULICKÉ SOUSTAVY OVLÁDÁNÍ PŘEVODOVKY COMFORT-MATIC

Kontrolu výšky hladiny oleje pro ovládání převodovky a výměnu oleje v hydraulické soustavě ovládání spojky nechte provést výhradně u autorizované servisní sítě Fiat.



191)



POZOR

182) Během práce v motorovém prostoru nekuřte, protože by se zde mohly vyskytovat plyny a hořlavé výpary: nebezpečí požáru.

183) Jestliže je motor zahřátý, pracujte v motorovém prostoru s co největší opatrností. Jestliže je motor zahřátý, může se kdykoli spustit elektrický větrák: nebezpečí úrazu. Pozor na šály, kravaty a jiné volné části oděvu: mohly by být vtahovány ústrojem v pohybu.

184) Chladicí soustava je pod tlakem. Při výměně je nutno používat pouze originální víčko nádržky chladicí kapaliny, aby se nenarušila účinnost chladicí soustavy. Je-li motor horký, nesnímejte uzávěr nádržky: nebezpečí popálenin.

185) Zabraňte, aby se kapalina posilovače řízení dostala do styku s horkými částmi motoru: je hořlavá.

186) Necestujte s prázdnou nádržkou ostříkovače: činnost ostříkovače je velmi důležitá pro zlepšení viditelnosti.

187) Některé přísady do ostříkovače jsou hořlavé. V motorovém prostoru se nacházejí horké části, které by se při kontaktu s nimi mohly vznítit.

188) Neuvolňujte uzávěr z nástavce dřve, než vyjmete systém pomocí kroužku.

189) Brzdová kapalina je toxická a vysoce korozivní. Při náhodném potřísnění omyjte zasažené části těla vodou a neutrálním mýdlem a opláchněte je hojným množstvím vody. Při požití kapaliny vyhledejte bez prodlení lékaře.

190) Symbolem  na kontejneru jsou označeny brzdové kapaliny syntetického typu, tím jsou odlišeny od kapalin minerálního typu. Kapalinami minerálního typu se mohou nenapravitelně poškodit speciální gumová těsnění brzdové soustavy.

191) Vyjetý převodový olej obsahuje nebezpečné látky pro životní prostředí. Doporučujeme, abyste si nechali oleje vyměnit u autorizovaných servisů Fiat, které jsou vybaveny zařízením na zpracování vyjetého oleje podle předpisů o ochraně životního prostředí.



POZOR

50) Pozor: při doplňování nezaměňte kapalinu různého typu - nejsou slučitelné a mohlo by dojít k vážnému poškození vozidla.

51) Vyjetý motorový olej a vyměněná vložka filtru obsahují škodlivé látky pro životní prostředí. Pro výměnu oleje a filtrů doporučujeme obrátit se na autorizovaný servis Fiat.

52) Do chladicí soustavy používejte nemrznoucí směs PARAFU UP. Pro případné doplnění použijte stejnou kapalinu jako do chladicí soustavy. Kapalina PARAFU UP se nesmí míchat s žádným jiným typem kapaliny. Jestliže k tomu dojde, v žádném případě nespustíte motor a kontaktujte autorizovaný servis Fiat.

53) S motorem v chodu netlačte na koncovou polohu posilového řízení déle než 8 sekund: riziko hluchosti a poškození soustavy.

54) Brzdová kapalina je vysoce korozivní, proto se nikdy nesmí dostat do kontaktu s lakovanými díly. Případné zasažené části okamžitě umyjte vodou.



POZOR

4) Spotřeba kapaliny posilového řízení je velmi nízká; pokud tedy po doplnění hladiny bude zanedlouho opět hladina nedostatečná, nechte zkontrolovat těsnost soustavy v autorizovaném servisu Fiat.

VZDUCHOVÝ FILTR / PYLOVÝ FILTR

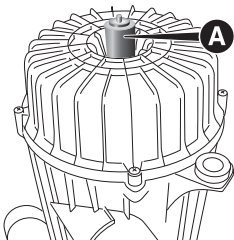


Vzduchový filtr je třeba si nechat vyměnit u autorizovaného servisu Fiat.

VZDUCHOVÝ FILTR - PRAŠNÉ VOZOVKY

(u příslušné verze vozidla)

Speciální vzduchový filtr určený do prašných oblastí je opatřen vizuálním zařízením pro signalizaci zanesení
A obr. 212.



212

F1A0238

Proto je nutno pravidelně kontrolovat signalizaci snímačem zanesení (postupujte podle „Plánu údržby“ v kapitole „Údržba a péče“).

UPOZORNĚNÍ Filtr čistěte proudem vzduchu, nepoužívejte vodu nebo kapalná čistidla. Jedná se o speciální filtr pro provedení určená do oblastí s vysokou prašností, proto se doporučuje nechat si filtr vyměnit u autorizovaného servisu Fiat.

BATERIE



Baterie je uložena v kabině před pedálovou konzolou. Pro přístup k baterii je třeba sejmout kryt.



192) 193)

VÝMĚNA BATERIE

Starou baterii je třeba vyměnit za novou se stejnými vlastnostmi.

Výměnou za baterii s jinými charakteristikami ztrácí platnost časový rozpis plánu údržby.

Údržbu baterie je pak třeba provádět v souladu s pokyny jejího výrobce.



194) 195)



55) 56)



5)

UŽITEČNÉ RADY K PRODLOUŽENÍ ŽIVOTNOSTI BATERIE

Dodržujte pečlivě následující opatření, abyste předešli rychlému vybití baterie a zachovali ji dlouho v provozuschopném stavu:

☐ po zaparkování vozidla zkontrolujte, zda jsou dveře, okna i víka dobře zavřené, aby nezůstala v kabině svítit stropní svítidla;



- ❑ zhasněte vnitřní stropní svítidla: vozidlo je pro každý případ vybaveno systémem pro automatické zhasnutí vnitřních světel;
- ❑ při vypnutí motoru nepoužívejte příliš dlouho elektrické spotřebiče (např. autorádio, výstražná světla, atd.);
- ❑ před jakýmkoli zásahem do elektrické soustavy odpojte kabel minusového pólu baterie po uvolnění příslušné upevňovací svorky;
- ❑ utáhněte na doraz svorky baterie.

UPOZORNĚNÍ Než odpojíte elektrické napájení baterie, po přepnutí klíčku zapalování na STOP a zavření dveří na straně řidiče počkejte alespoň jednu minutu. Před opětovným připojením elektrického napájení baterie se ujistěte, zda klíček zapalování přepnutý na STOP a dveře na straně řidiče jsou zavřené.

UPOZORNĚNÍ Baterie, ponechaná příliš dlouho ve stavu vybití pod 50 %, se poškodí a sníží se její kapacita a výkon při startování motoru. V takovém stavu je také náchylnější k zamrznutí (může k němu dojít již při -10 °C).

V případě odstavení vozidla na delší dobu postupujte podle pokynů uvedených v části "Odstavení vozidla na delší dobu" v kapitole "Startování a jízda".

Jestliže po koupi vozidla chcete instalovat další příslušenství (alarm, atd.), která vyžadují trvalé napájení, či jiná zařízení, která zatíží energetickou bilanci vozidla, obraťte se na autorizované servisy Fiat, jejichž odborní pracovníci vám doporučí nejvhodnější zařízení z řady doplňků Lineaccessori MOPAR, vyhodnotí celkovou spotřebu elektrické energie a zkontrolují, zda elektrická soustava vozidla snese požadovanou zátěž či zda je naopak třeba použít silnější baterii.

Některá zařízení totiž postupně vybíjejí baterii, protože spotřebovávají elektrickou energii i po vypnutí klíčku v zapalování.

UPOZORNĚNÍ Pokud je vozidlo vybaveno tachografem, doporučujeme při odstavení vozidla na více než pět dnů odpojit minusovou svorku akumulátoru, aby se zachovalo jeho nabití.

Pokud je vozidlo vybaveno odpojovačem baterie, při odpojování postupujte dle pokynů uvedených v oddíle "Ovládače" v kapitole "Seznámení s vozidlem".



POZOR

192) *Kapalina v baterii je jedovatá s žiravým účinkem. Nesmí se dostat na pokožku ani do očí. Nepřibližujte se k baterii s volným plamenem nebo možnými zdroji jisker:*

193) *Provozem s příliš nízkou hladinou kapaliny v akumulátoru se akumulátor nenapravitelně poškodí a může i vybuchnout.*

194) *Před jakýmkoli zásahem do elektrického rozvodu odpojte svorku minusového kabelu baterie. Před odpojením kabelu počkejte nejméně jednu minutu od přepnutí klíčku na STOP.*

195) *Při práci s baterií nebo v jejím okolí si chráňte oči ochrannými brýlemi.*



POZOR

55) *Nesprávnou instalací elektrického a elektronického příslušenství se může vozidlo vážně poškodit. Jestliže chcete po zakoupení vozidla nainstalovat další příslušenství (imobilizér, radiotelefon, atd.), obraťte se na autorizovaný servis Fiat, kde vám poradí nejvhodnější zařízení a doporučí nutnost instalace baterie s vyšší kapacitou.*

56) Pokud za extrémně nízkých teplot vozidlo nebudete delší dobu používat, baterii demontujte a uložte ji na teplé místo, aby se předešlo zamrznutí elektrolytu.



POZOR

5) Baterie obsahují látky velmi nebezpečné pro životní prostředí. Doporučujeme, abyste si nechali baterii vyměnit u autorizovaných servisů Fiat, které jsou vybaveny pro zpracování odpadu v souladu s předpisy o ochraně životního prostředí.

STĚRAČE ČELNÍHO OKNA



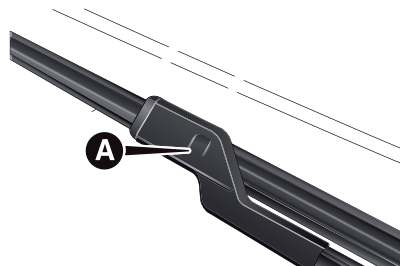
VÝMĚNA STÍRACÍ LIŠTY ČELNÍHO SKLA



196)



57)



213

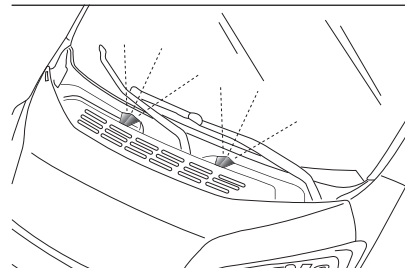
F1A0241

Postupujte takto:

- ☐ nadzvedněte rameno stírače čelního skla, stlačte výstupek A obr. 213 upevňovací svorky a stáhněte stěrku;
- ☐ namontujte novou stírací lištu, zasuňte výstupek do uložení v rameni a ujistěte se řádném upevnění;
- ☐ raménko stěrače přiklopte na čelní sklo.

OSTŘIKOVAČE

Čelní okno (ostřikovač) obr. 214



214

F1A0242

Pokud z trysky nestříká ostřikovací kapalina, ze všeho nejdříve zkontrolujte, zda je naplněná nádržka ostřikovače. Pak zkontrolujte, zda nejsou zanesené výstupní otvory trysek. Případně je vyčistěte špendlíkem.

Ostřikovací proud z ostřikovače se nasměruje seřízením sklonu trysky malým rovným šroubovákem. Ostřik by měl dopadat asi do 1/3 výšky od horního okraje skla.

OSTŘIKOVAČE SVĚTLOMETŮ

Kontrolujte pravidelně neporušenost a čistotu trysek ostřikovačů.

Ostřikovače světlometů začnou ostřikovat automaticky, jakmile s rozsvícenými potkávacími světly zapnete ostřikovač.





POZOR

196) *Jízda s opotřebovanými stíratky je velmi nebezpečná, protože v případě nepříznivých atmosférických podmínek je nižší viditelnost.*



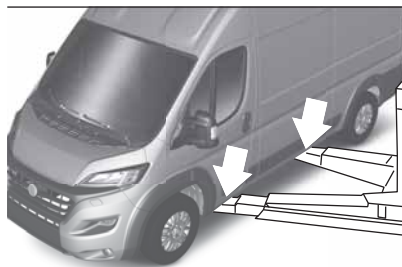
POZOR

57) *Nezapínejte stěrače, jsou-li odklopené od čelního skla.*

ZVEDNUTÍ VOZIDLA

V případě, kdy bude nutno vozidlo zvednout, obraťte se na autorizovaný servis Fiat vybavený ramenovými nebo dílenskými zvedáky vozidel.

Vozidlo je nutno zvednout pouze ze strany. Konce ramen nebo dílenský zvedák je nutno zasunout v místech znázorněných na obr. 215.



215

F1A0366

KOLA A PNEUMATIKY

Tlak v pneumatikách kontrolujte přibližně jednou za dva týdny a před každou dlouhou cestou. Kontrolujte i tlak v pneumatice rezervního kola. Tlak je nutno kontrolovat u vychladlé pneumatiky.

Zvýšení tlaku v pneumatikách při provozu vozidla je obvyklý jev. Správné hodnoty tlaku plnění pneumatik jsou uvedeny v části "Kola" v kapitole "Technické údaje".

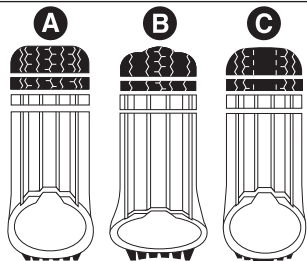
Nesprávný tlak vede k nadměrnému opotřebování pneumatik obr. 216:

- A** normální tlak: rovnoměrné sjetí běhounu;
- B** podhuštění: nadměrné opotřebování běhounu po stranách;
- C** přehuštění: nadměrné opotřebování běhounu uprostřed.

Pneumatiky vyměňte, jakmile vzorek běhounu klesne pod 1,6 mm. V každém případě postupujte podle platných předpisů v zemi provozování vozidla.



197) 198) 199) 200)



216

F1A0240

UPOZORNĚNÍ

❑ Dle možností se vyhýbejte prudkému brzdění, rozjezdů se "svišťícími" pneumatikami, prudkých nárazů do obrubníků, výmolů či jiných překážek. Pneumatiky se dlouhou jízdou po nerovných vozovkách mohou poškodit.

❑ Pravidelně kontrolujte, zda nejsou na bocích pneumatik trhliny, zda nejsou v běhounu vypukliny nebo zda není vzorek pneumatiky nepravidelně sjetý. Je-li třeba, vyhledejte autorizovaný servis Fiat;

❑ nejezděte s přetíženým vozidlem: nebezpečí vážného poškození kol a pneumatik;

❑ při defektu pneumatiky okamžitě zastavte vozidlo a pneumatiku opravte, aby nedošlo k poškození pneumatiky, ráfku, zavěšení kola a řízení;

❑ Pneumatika stárne i při malém používání. Příznakem stárnutí jsou praskliny v běhounu a v bocích pneumatiky. Jsou-li pneumatiky používané bez výměny více než šest let, je nutno je nechat odborně prohlédnout. Nezapomínejte kontrolovat pečlivě také pneumatiku rezervního kola;

❑ Při výměně používejte zásadně nové pneumatiky od spolehlivého dodavatele.

❑ Při výměně pneumatiky je nutno vyměnit i plnicí ventilek.

❑ Pro rovnoměrné sjíždění předních a zadních pneumatik je doporučujeme každých 10 000 - 15 000 km prohodit, ale vždy na téže straně vozidla, aby se nezměnil směr otáčení.

UPOZORNĚNÍ Při výměně pneumatiky kontrolujte, zda byl z ráfku kromě ventilu demontován i senzor pro sledování tlaku v pneumatikách (TPMS).



POZOR

197) Nezapomínejte, že i pneumatiky nahuštěné na správný tlak přispívají k lepší stabilitě vozidla na vozovce.

198) Příliš nízký tlak vyvolává přehřívání pneumatik. Hrozí nebezpečí vážného poškození pneumatiky.

199) Pneumatiky se nikdy nemění "křížem, tzn. např. pravou stranu za levou a naopak.

200) Nikdy nenechejte přelakovat slitinové ráfky postupy, při nichž je nutno používat teploty vyšší než 150 °C. Mohly by se poškodit mechanické vlastnosti kol.



ZIMNÍ PNEUMATIKY



Sjetím vzorku na hloubku menší než 4 mm se podstatně omezí výkony zimních pneumatik. V takovém případě je vhodné je vyměnit.

UPOZORNĚNÍ Při používání zimních pneumatik s indexem maximální rychlosti nižším než rychlost, již může jet vozidlo (zvýšeným o 5%), je nutno v kabině na viditelném místě upevnit štítek s údajem o nejvyšší rychlosti, kterou může vozidlo jezdit se zimními pneumatikami, (jak předepisuje příslušná směrnice EU).

Pro zajištění bezpečnosti jízdy a brzdění je nezbytné, aby byla všechna kola vozidla osazena stejnými pneumatikami (stejně značky a profilu).

Nezapomínejte, že není vhodné zaměňovat směr otáčení pneumatik.



201)



POZOR

201) Se zimními pneumatikami s rychlostním indexem "Q" nesmíte jet rychleji než 160 km/h; s rychlostním indexem "T" nesmíte jet rychleji než 190 km/h; s rychlostním indexem "H" nesmíte jet rychleji než 210 km/h; vždy však musíte dodržovat Pravidla silničního provozu.

SNĚHOVÉ ŘETĚZY

Používání sněhových řetězů podléhá právním předpisům platným v příslušné zemi.

Sněhové řetězy se smí nasadit pouze na pneumatiky předních (hnacích) kol. Doporučujeme používat sněhové řetězy z nabídky příslušenství MOPAR. Po ujetí několika desítek metrů s nasazenými sněhovými řetězy zkontrolujte, zda jsou řádně napnuty.



58)

UPOZORNĚNÍ Při nasazených sněhových řetězech pracujte s pedálem akcelerace velmi citlivě a prokluzování hnacích kol omezte na minimum, protože jinak by mohlo dojít k přetržení řetězů, poškození karosérie a mechanických komponentů.

UPOZORNĚNÍ U verzí s pneumatikami o rozměru 225/75 R16 používejte sněhové řetězy o tloušťce max. 16 mm. Při jízdě na zasněženém povrchu s namontovanými sněžnými řetězy může být užitečné vypnout systém ASR: za těchto podmínek totiž podkluzování hnacích kol umožní získání vyššího náhonu.



POZOR

58) S nasazenými řetězy jezděte přiměřenou rychlostí, tzn. nanejvýš 50 km/h. Vyhýbejte se výmolům, nepřejíždějte obrubníky či přes chodníky, nejezděte dlouhé úseky po nezasněžených silnicích, abyste nepoškodili vozidlo či vozovku.

KAROSÉRIE



OCHRANA PROTI ATMOSFÉRICKÝM ČINITELŮM

Hlavní příčiny rezivění karosérie:

- ☐ atmosférické znečištění;
- ☐ sůl a vlhkost v ovzduší (v přímořských zemích nebo v zemích s teplým vlhkým klimatem);
- ☐ počasí v jednotlivých ročních obdobích.

RADY PRO UDRŽENÍ KAROSÉRIE V DOBRÉM STAVU

Lak

Lak nemá pouze estetickou funkci, ale slouží i jako ochrana plechu. Doporučujeme nechat bez prodlení opravit všechny hlubší škrábance nebo odřeniny, aby se zabránilo korozi. I pro tyto drobné opravy používejte výhradně originální lak (viz „Identifikační štítek laku“ v kapitole „Technické údaje“).
Běžná údržba laku spočívá v umytí vozu. Pravidelnost mytí závisí na tom, jak často a v jakém prostředí s vozidlem jezdíte.

Doporučujeme například vozidlo více umývat například v oblastech se silně znečištěným ovzduším nebo při jízdách po silnicích ošetřených solí.

Postup při správném mytí vozidla:

- ☐ Nejprve namočte karosérii slabým proudem vody;
- ☐ Houbou namočenou ve slabém čisticím roztoku omývejte karosérii. Houbu často vymývejte;
- ☐ opláchněte karosérii hojným množstvím vody a osušte ji proudem vzduchu nebo jelenicí.

Při mytí vozidla v automatické myčce postupujte podle následujících doporučení:

- ☐ demontujte střešní anténu, aby se nepoškodila;
- ☐ vozidlo se musí mýt vodou zředěným čisticím prostředkem;
- ☐ vozidlo musí být řádně opláchnuto, aby na karosérii nebo na skrytějších místech nezůstaly zbytky čisticího prostředku.

Skla

Na čištění skel používejte speciální přípravky. Pro čištění používejte pouze čisté utěrky, jimiž se sklo nepoškrábá a nesníží se jeho průhlednost.

UPOZORNĚNÍ Vnitřní stranu skla zadního okna otírejte opatrně po směru vodičů topného odporu, aby se nepoškodily.

Přední světlomety

UPOZORNĚNÍ Pro čištění plastových krytů předních světlometů nepoužívejte aromatické látky (např. benzín) nebo ketony (např. aceton).



59)



6)



POZOR

59) Některé automatické linky jsou opatřeny kartáči starší generace a/nebo špatně udržovanými kartáči, které mohou poškodit lak a podporovat tvorbu mikroskopických rýh, které způsobí matný/zastřený vzhled zejména tmavých laků. Pokud k tomu dojde, postačí povrch lehce vyleštit patřičnými přípravky.



POZOR

6) Čisticí prostředky znečišťují vodní zdroje. Vozidlo umývejte pouze v místech, která jsou vybavena zařízeními na sběr a čištění mycích roztoků.



INTERIÉR



Kontrolujte pravidelně, zda se pod koberečky nedrží voda, která sem zatekla (z podrážek, deštníků atd.) a mohla by způsobovat oxidaci plechu.



202) 203)

SEDADLA A DÍLY POTAŽENÉ TKANINOU

Prach odstraňte navlhčeným měkkým kartáčem nebo vysavačem. Pro lepší vyčištění velurových sedadel doporučujeme kartáč navlhčit. Vytřete sedadla houbou navlhčenou ve vodném roztoku s neutrálním čisticím prostředkem.

PLASTOVÉ DÍLY

Doporučujeme vnitřní plasty čistit utěrkou navlhčenou v roztoku vody a neabrasivního neutrálního čisticího prostředku. Na odstranění mastnoty nebo odolných skvrn použijte speciální čisticí prostředky na plasty, které neobsahují rozpouštědla a nezmění se jimi vzhled a barva plastových dílů.

UPOZORNĚNÍ Na čištění skla přístrojové desky nepoužívejte líh, benzín a jejich deriváty.

VOLANT/HLAVICE ŘADICÍ PÁKY/RUČNÍ BRZDY POTAŽENÝCH PRAVOU KŮŽÍ

(u příslušné verze vozidla)

Tyto části je nutno čistit výlučně vodou a neutrálním mýdlem. Nepoužívejte nikdy líh nebo produkty na bázi lihu.



POZOR

202) Při čištění interiéru nikdy nepoužívejte hořlavé produkty, jako jsou např. benzínová čistidla. Elektrostatický náboj vznikající při otírání může způsobit požár.

203) Ve vozidle nenechávejte aerosolové spreje: nebezpečí výbuchu. Aerosolové spreje se nesmějí vystavit teplotám více než 50 °C - ve vozidle zaparkovaném na slunci může být teplota daleko vyšší.

HADICOVÉ ROZVODY

Při údržbě pryžových potrubí brzdové a palivové soustavy dodržujte přesně plán údržby uvedený v této kapitole. Vlivem ozónu, vysokých teplot a dlouhodobého setrvání soustav bez kapalin může dojít ke ztvrdnutí a případně i k popraskání hadic, ze kterých začne unikat kapalina. Proto je nutno hadice pozorně kontrolovat.

TECHNICKÁ DATA

V této kapitole je uvedeno a doloženo údaje, tabulkami a grafy vše užitečné proto, aby bylo jasné, jak je vaše vozidlo uděláno a jak funguje. Pro fanouška, technika, ale i prostě pro toho, kdo chce poznat své vozidlo do sebemenšího detailu.

IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE	212
KÓDY MOTORU – VERZE	
KAROSÉRIE	214
MOTOR	216
ŘÍZENÍ	219
KOLA	220
ROZMĚRY	225
VÝKONY	235
HMOTNOSTI	237
NÁPLNĚ	240
KAPALINY A MAZIVA	244
SPOTŘEBA PALIVA	247
EMISE CO ₂	254



IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE

Doporučuje se poznamenat si identifikační údaje. Identifikační údaje vyražené a vytištěné na štítcích a jejich umístění:

- ☐ Souhrnný štítek s identifikačními údaji.
- ☐ Označení podvozku.
- ☐ Identifikační štítek laku karosérie.
- ☐ Značení motoru.

SOUHRNNÝ ŠTÍTEK S IDENTIFIKAČNÍMI ÚDAJI

		A	
		B	
C		D	
		E	Kg
		F	Kg
1-		G	Kg
2-		H	Kg
MOTOR-ENGINE		I	
VERSION-VERSION		L	
N° PER RICAMBI N° FOR SPARES		M	

217

F1A0243

Je upevněn na předním příčniku motorového prostoru, jsou na něm tyto identifikační údaje obr. 217:

- A** Jméno výrobce.
- B** Homologační číslo.
- C** Identifikační kód typu vozidla.

D Pořadové výrobní číslo podvozku vozidla.

E Nejvyšší povolená hmotnost plně zatíženého vozidla.

F Nejvyšší povolená hmotnost plně zatíženého vozidla s přípojným vozidlem.

G Nejvyšší povolená hmotnost na první přední nápravě.

H Nejvyšší povolená hmotnost na druhé zadní nápravě.

I Typ motoru.

L Kód verze karosérie.

M Číslo pro objednávání náhradních dílů.

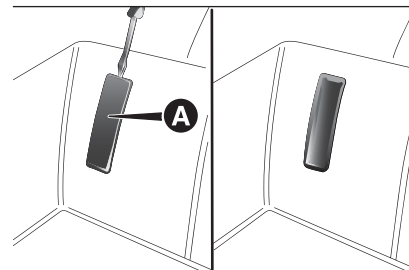
N Hodnota součinitele kouřivosti (naftové motory).

OZNAČENÍ PODVOZKU

Jeich umístění je na vnitřním podběhu kola na straně spolucestujícího A obr. 218, další je na spodní části čelního skla obr. 219.

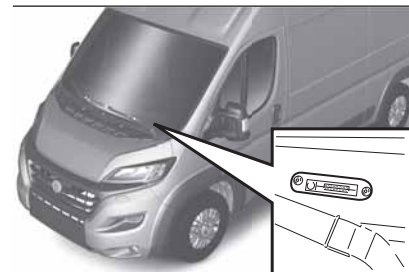
Značení udává:

- ☐ typ vozidla;
- ☐ pořadové výrobní číslo podvozku vozidla.



218

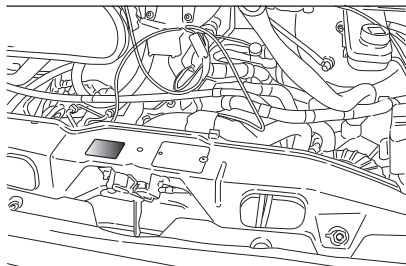
F1A0244



219

F1A0365

IDENTIFIKAČNÍ ŠTÍTEK LAKU KAROSÉRIE



220

F1A0369

Štítek je upevněn na předním příčniku motorového prostoru obr. 220. Jsou na něm uvedeny tyto údaje:

A Výrobce laku.

B Název barvy.

C Kód barvy Fiat.

D Kód barvy pro drobné opravy nebo přelakování.

ZNAČENÍ MOTORU

Je vyraženo na bloku válců, udává typ a pořadové výrobní číslo.

ZNAČENÍ TLAKOVÝCH LAHVÍ

Každá tlaková nádrž je ve výrobním závodě označena ražením na zúžení.

Na štítcích, které vám předá prodejce spolu s doklady od vozidla, je uvedené datum, kdy je nutné provést první přezkoušení/kontrolu tlakových nádrží.



221

F0N0405M



INSPEKCE SOUSTAVY

Podle postupu stanoveného nařízením EHK č. 110 je nutno tlakové nádrže zkontrolovat každé čtyři roky od data přihlášení vozidla nebo v souladu s předpisy platnými v jednotlivých státech.



POZOR

60) Pokud je vozidlo přihlášeno jinde než v Itálii, údaje o certifikaci, identifikaci a postupech při kontrolách / revizích tlakových nádob musí odpovídat předpisům příslušného státu. V každém případě upozorňujeme, že podle nařízení EHK č. 110 je maximální životnost tlakových nádrží stanovena na 20 let od data výroby.



KÓDY MOTORU - VERZE KAROSÉRIE

Verze	Kód motoru
2.0 115 Multijet 2	250A2000
2.3 150 ECOJET s dBlue	F1AGL411A
2.3 130 Multijet 2	F1AGL411D
2.3 130 Multijet 2 s AdBlue	F1AGL411M
2.3 150 Multijet 2	F1AGL411C
2.3 180 Multijet 2 Power	F1AGL411B
3.0 140 Natural Power	F1CFA401A

Uvádíme příklad, jak dešifrovat příslušný kód verze karosérie:

Příklad:

250 A M M F A DX

250 MODEL

A PTT

M MOTOR

M PŘEVODNÉ ÚSTROJÍ/HNACÍ
NÁPRAVY

F KAROSÉRIE

A ROZVOR

VPRAVO VERZE

PTT

A 3000 kg

B 3300 kg

C 3500 kg

D 3500 kg MAXI

E 3995/4005/4250/4300 kg MAXI

F 2800 kg

G 3650 kg

H 3510 kg MAXI

L 3510 kg

M 4400 kg MAXI

MOTOR

4 2.3 150 ECOJET s AdBlue

5 2.0 115 Multijet 2

6 2.3 130 Multijet 2 s AdBlue

7 2.3 130 Multijet 2

8 2.3 150 Multijet 2

9 2.3 180 Multijet 2 Power

W 140 Natural Power

PŘENOS VÝKONU

M Mechanická převodovka

A Automatická převodovka

ROZVOR

A Krátký rozvor

B Střední rozvor

C Dlouhý rozvor

D Střední dlouhý rozvor

U Všechny rozvory (nekompletní
vozidla)

KAROSÉRIE

A Podvozek s kabinou

B Podvozek bez kabiny

C Kabina s plošinou

D Valník

E Školní autobus, základní škola

F Skříňová dodávka

G Valník s dlouhou kabinou

H Podvozek s prodlouženou kabinou

M Minibus

P Panorama

R Combinato 6/9 míst



MOTOR

Všeobecné informace	2.0 115 Multijet 2
Kód typu	250A2000
Cyklus	Diesel
Počet a uspořádání válců	4 v řadě
Průměr a zdvih pístů (mm)	83 x 90,4
Celkový zdvihový objem (cm³)	1956
Kompresní poměr	16,5 : 1
Max. výkon (EU) (kW)	85
Max. výkon (EU) (k)	115
Při otáčkách (ot/min)	4000
Maximální točivý moment (EU) (Nm)	290
Při otáčkách (ot/min)	1750
Palivo	Nafta pro motorová vozidla (Specifikace EN 590)

Všeobecné informace	2.3 150 ECOJET	2.3 130 Multijet 2	2.3 130 Multijet 2 s AdBlue	2.3 150 Multijet 2	2.3 180 Multijet 2 Power
Kód typu	F1AGL411	F1AGL411D	F1AGL411M	F1AGL411C	F1AGL411B
Cyklus	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel
Počet a uspořádání válců	4 v řadě	4 v řadě	4 v řadě	4 v řadě	4 v řadě
Průměr a zdvih pístů (mm)	88 x 94	88 x 94	88 x 94	88 x 94	88 x 94
Celkový zdvihový objem (cm³)	2287	2287	2287	2287	2287
Kompresní poměr	16,2 : 1	16,2 : 1	16,2 : 1	16,2 : 1	16,2 : 1
Max. výkon (EU) (kW)	110	96	96	110	130
Max. výkon (EU) (k)	150	130	130	150	177
Při otáčkách (ot/min)	3600	3600	3600	3600	3500
Maximální točivý moment (EU) (Nm)	380	320	320	380	400
Při otáčkách (ot/min)	1500	1800	1800	1500	1500
Palivo	Nafta pro motorová vozidla (Specifikace EN 590)				



Všeobecné informace	3.0 140 Natural Power
Kód typu	F1CFA401A
Cyklus	Otto
Počet a uspořádání válců	4 v řadě
Průměr a zdvih pístů (mm)	95,8 x 104
Celkový zdvihový objem (cm ³)	2999
Kompresní poměr	12,5 ± 0,5:1
Max. výkon (EU) (kW)	100
Max. výkon (EU) (k)	136
Při otáčkách (ot/min)	3500
Maximální točivý moment (EU) (Nm)	350
Při otáčkách (ot/min)	1500
Svíčky	Champion RC7BYC – NGK IFRF-D
Palivo	Zemní plyn

ŘÍZENÍ

Verze	Průměr rejdu mezi krajnicemi (m)	Typ
Krátký rozvor	11,06	U verzi Standard: s pastorkem a hřebenovou tyčí s hydraulickým posilovačem. U verzi ECOJET: s pastorkem a hřebenovou tyčí s elektrohydraulickým posilovačem.
Střední rozvor	12,46	
Střední dlouhý rozvor	13,54	
Dlouhý rozvor	14,28	
Velmi dlouhý rozvor	15,3	



KOLA

RÁFKY A PNEUMATIKY

Ráfky ze slitiny nebo lisované oceli.

Bezdušové radiální pneumatiky.

V „technickém průkazu“ jsou uvedeny všechny homologované pneumatiky.

UPOZORNĚNÍ V případě rozporu mezi

"Návodem k použití a údržbě" a

"Technickým průkazem" platí pouze

údaje uvedené v technickém průkazu.

Pro zajištění bezpečnosti jízdy je

nezbytné, aby byla všechna kola vozidla

osazená pneumatikami předepsaných

rozměrů, stejné značky a stejného typu.

UPOZORNĚNÍ Do bezdušových

pneumatik nepoužívejte duše.

REZERVNÍ KOLO

Ráfek z lisované oceli. Bezdušová

pneumatika.

GEOMETRIE KOL

Sbíhavost předních kol mezi ráfky: -1

±1 mm.

Hodnoty platí pro vozidlo v

pohotovostním stavu.

RÁFKY A PNEUMATIKY DODANÉ S VOZIDLEM

2.0 115 Multijet 2

Verze	Ráfky	Pneumatiky dodané s vozidlem		Zimní pneumatiky
LIGHT 15" (*)	6 Jx15-68	215/70 R15C (109/107 S)	225/70 R15C (112/110 S)	225/70 R15C (112/110 R) M+S
LIGHT (TEMPO LIBERO) 15" (**)	6 Jx15-68	215/70 R15CP (109/107 Q)	–	225/70 R15C (112/110 R) M+S
LIGHT 16" (*)	6 Jx16-68	215/75 R16C (116/114 R)	225/75 R16C (116/114 R)	225/75 R16C (116/114 R) M+S
LIGHT (TEMPO LIBERO) 16" (***)	6 Jx16-68	225/75 R16 CP (116/114 Q)	–	225/75 R16C (116/114 R) M+S

(*) Nejvyšší povolená hmotnost 3000 / 3300 / 3500 kg

(**) PTT 3000 / 3300 / 3500 / 3650 kg

(***) Nejvyšší povolená hmotnost 3000 / 3500 kg



RÁFKY A PNEUMATIKY DODANÉ S VOZIDLEM**2.3 130 Multijet 2 – 130 Multijet 2 s AdBlue – 150 ECOJET – 150 multijet 2 – 180 Multijet 2 Power – 3.0 140 Natural Power**

Verze	Ráfky	Pneumatiky dodané s vozidlem		Zimní pneumatiky
LIGHT 15" (*)	6 Jx15-68	215/70 R15C (109/107 S)	225/70 R15C (112/110 S)	225/70 R15C (112/110 R) M+S
LIGHT (TEMPO LIBERO) 15" (**)	6 Jx15-68	215/70 R15CP (109/107 Q)	–	225/70 R15C (112/110 R) M+S
LIGHT 16" (*)	6 Jx16-68	215/75 R16C (116/114 R)	225/75 R16C (116/114 R)	225/75 R16C (116/114 R) M+S
LIGHT (TEMPO LIBERO) 16" (***)	6 Jx16-68	225/75 R16 CP (116/114 Q)	–	225/75 R16C (116/114 R) M+S
MAXI	6 Jx16-68	215/75 R16 CP (116/114 R) (°)	225/75 R16C (118/116 R)	225/75 R16C (116/114 R) M+S
	6 Jx16-68	225/75 R16 CP (116/114 Q) (°)	225/75 R16C (118/116 Q)	225/75 R16C (116/114 R) M+S
MAXI TEMPO LIBERO	6 Jx16-68	225/75 R16 CP (118/116 R) (•)	–	225/75 R16C (118/116 R) M+S
	6 Jx16-68	225/75 R16 CP (118/116 Q) (•)	–	225/75 R16C (118/116 R) M+S

(*) Nejvyšší povolená hmotnost 3000 / 3300 / 3500 kg

(**) PTT 3000 / 3300 / 3500 / 3650 kg

(***) Nejvyšší povolená hmotnost 3000 / 3500 / 3650 kg

(°) PTT 3500 / 4000 kg vyloučeno PTT 4250 kg

(•) Nejvyšší povolená hmotnost 3500 / 4000 / 4250 kg

(•) PTT 4400 kg

V případě použití zimních pneumatik M+S s indexem rychlosti méně než "S" na kola 15" a "R" na kola 16" je nutno dodržet maximální rychlost vozidla podle tabulky: index max. rychlosti.

UPOZORNĚNÍ Používejte pouze pneumatiky uvedené v Technickém průkazu vozidla.

Při použití pneumatiky třídy C u vozidla Camping je nutno použít kola s kovovými hustícími ventily. Při výměně doporučujeme používat pouze pneumatiky typu Camping.

TLAK VZDUCHU V PNEUMATIKÁCH ZA STUDENA (bar)

Pneumatiky dodané s vozidlem	Použití	Přední	Zadní
215/70 R15	3000 PTT (*) se základními pneumatikami kromě verze PANORAMA	4,0	4,0
	3300 PTT (*) / nejvyšší povolená hmotnost 3500 (*) se základními pneumatikami	4,1	4,5
215/70 R15	PANORAMA se základními pneumatikami	4,1	4,5
225/70 R15	3000 PTT (*) se zvětšenými pneumatikami kromě verze PANORAMA	4,0	4,0
	3300 PTT (*) / nejvyšší povolená hmotnost 3500 (*) se zvětšenými pneumatikami	4,1	4,5
225/70 R15 C	Zimní pneumatiky M+S třída C na vozidle Camping	4,3	4,75
225/70 R15	PANORAMA se zvětšenými pneumatikami	4,1	4,5
215/70 R15 CP	Řada s pneumatikami Camping	5,0	5,5
215/75 R16	Pro všechny verze/výbavy:	4,5	5,0
225/75 R16	Pro všechny verze/výbavy kromě použití níže uvedených řádek	4,5	5,0
225/75 R16 C	Zimní pneumatiky M+S třída C na vozidle Camping	5,2	5,2
225/75 R16 CP	Pneumatiky Camping	5,5	5,5

(*)Nejvyšší povolená hmotnost



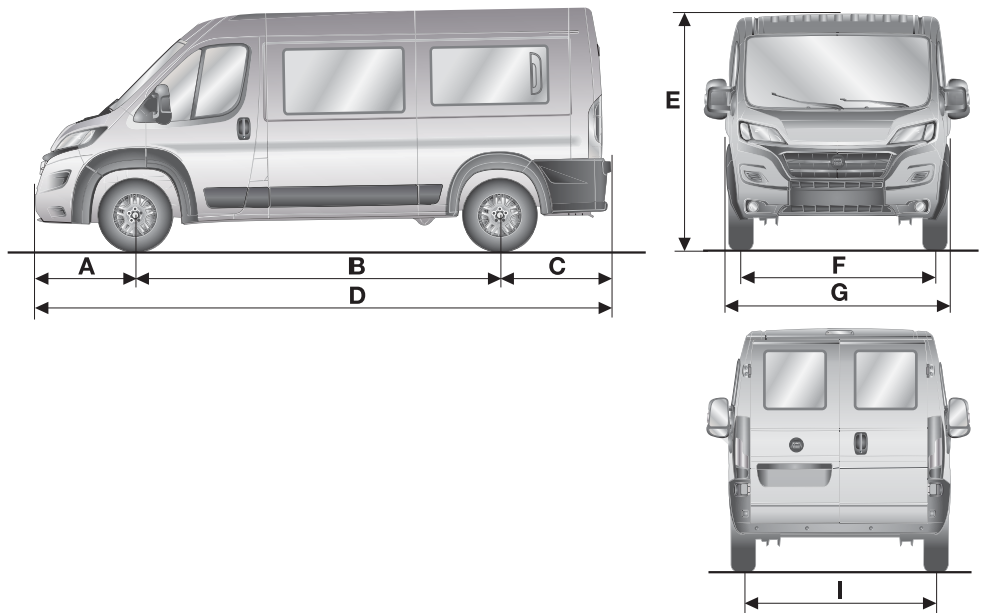
Pneumatiky dodané s vozidlem	Použití	Přední	Zadní
225/75 R16 CP 118	Řada Maxi s nejvyšší povolenou hmotností 4400 s pneumatikami Camping (u příslušné verze vozidla)	5,5	6

Tlak v zahřátých pneumatikách musí být až o +1,0 bar vyšší než předepsaná hodnota. Hodnotu tlaku v pneumatikách je nutno v každém případě překontrolovat, až pneumatika vychladne.

ROZMĚRY

VERZE PANORAMA / COMBI

Rozměry jsou vyjádřeny v mm a jsou udány pro vozidlo s pneumatikami s ním dodávanými.
Rozumí se výška nezatíženého vozidla.



F1A0367



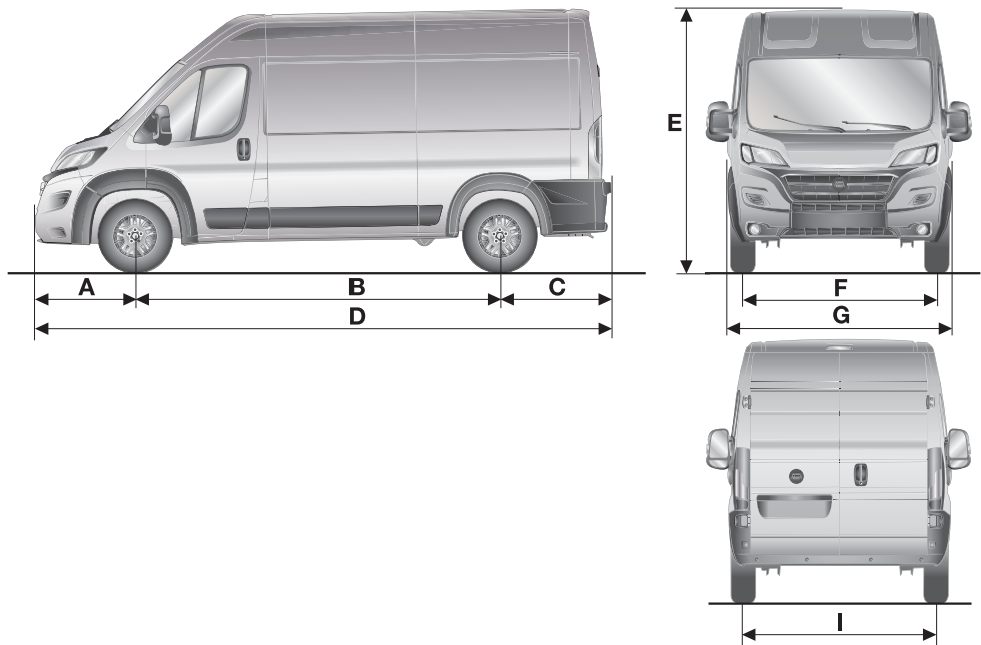
	COMBI - PANORAMA		
	CH1	MH2	LH2
A	948	948	948
B	3000	3450	4035
C	1015	1015	1015 - 1380 (*)
D	4963	5413	5998 - 6363(*)
E	2254	2524	2524
F	1810	1810	1810
G	2050	2050	2050
I	1790	1790	1790

(*) Verze MINIBUS 16 míst + 1

Rozměry závisí na verzi v rámci výše uvedených mezních hodnot

VERZE SKŘÍŇOVÁ DODÁVKA

Rozměry jsou vyjádřeny v mm a jsou udány pro vozidlo s pneumatikami s ním dodávanými.
Rozumí se výška nezatíženého vozidla.



F1A0328



	SKŘÍŇOVÁ DODÁVKA			
	CH1 - CH2	MH1 - MH2	LH2 - LH3	XLH2 - XLH3
A	948	948	948	948
B	3000	3450	4035	4035
C	1015	1015	1015	1380
D	4963	5413	5998	6363
E	2254 - 2524	2254 - 2524 (*)	2524 - 2764 (**)	2524 - 2764
F	1810	1810	1810	1810
G	2050	2050	2050	2050
I	1790	1790	1790	1790

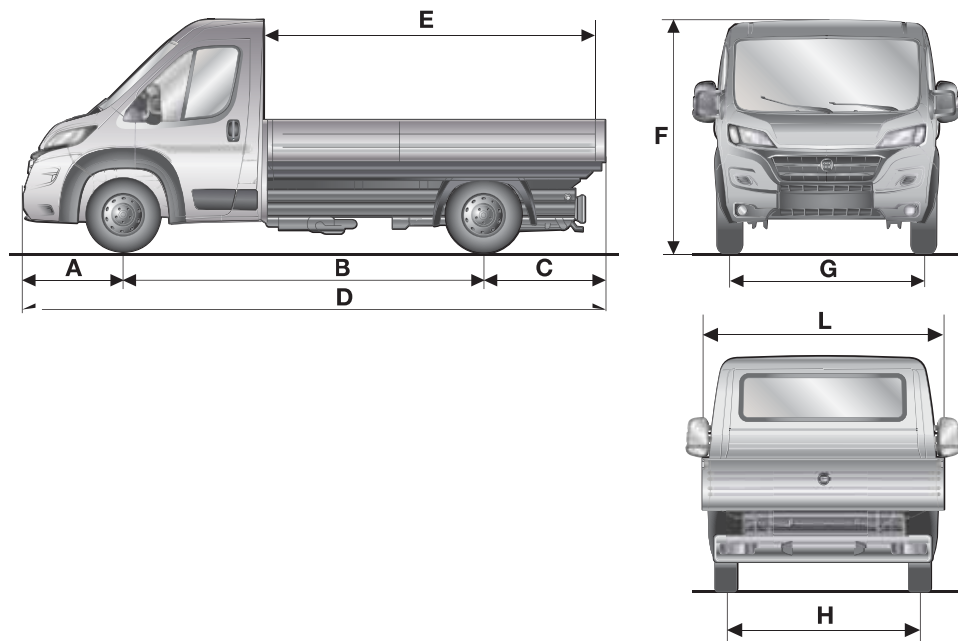
(*) Verze MAXI 2269 - 2539

(**) Verze MAXI 2539 - 2774

Rozměry závisí na verzi v rámci výše uvedených mezních hodnot

VERZE VALNÍK

Rozměry jsou vyjádřeny v mm a jsou udány pro vozidlo s pneumatikami s ním dodávanými.
Rozumí se výška nezatíženého vozidla.



F1A0329



	VALNÍK				CABINATO CHASSIS				
	CH1	MH1	LH1	XLH1	CH1	MH1 - MLH1	LH1	XLH1	XXLH1
A	948	948	948	948	948	948	948	948	948
B	3000	3450	4035	4035	3000	3450 - 3800	4035	4035	4300
C	1345	1345	1345	1710	960	960	960	1325	1590
D	5293	5743	6328	6693	4908	5358 - 5708	5943	6308	6573
E	2798	3248	3833	4198	-	-	-	-	-
F	2424	2424	2424	2424	2254	2254	2254	2254	2519
G	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810
H	1790	1790	1790	1790	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980
L	2100	2100	2100	2100	2050	2050	2050	2050	2050

Rozměry závisí na verzi v rámci výše uvedených mezních hodnot

	SCUDATO CHASSIS					CABINATO SPECIAL				
	CH1	MH1 - MLH1	LH1	XLH1	XXLH1	CH1	MH1 - MLH1	LH1	XLH1	XXLH1
A	925	925	925	925	925	948	948	948	948	948
B	3000	3450 - 3800	4035	4035	4300	3000	3450 - 3800	4035	4035	4300
C	860	860	860	1225	1490	880	880	880	1245	1510
D	4785	5235 - 5585	5820	6125	6390	4828	5278 - 5628	5863	6228	6493
E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F	-	-	-	-	-	2254	2254	2254	2254	2254
G	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810
H	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980
L	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050

Rozměry závisí na verzi v rámci výše uvedených mezních hodnot

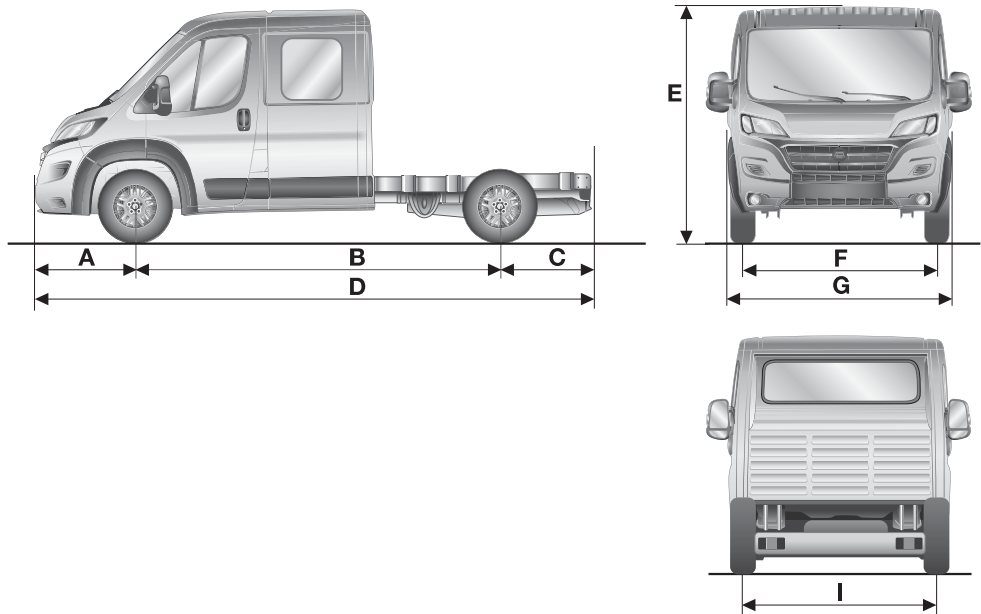


	SCUDATO SPECIAL				
	CH1	MH1 - MH2	LH1	XLH1	XXLH1
A	925	925	925	925	925
B	3000	3450 - 3800	4035	4035	4300
C	880	880	880	1245	1510
D	4805	5255 - 5605	5840	6205	6470
G	1810	1810	1810	1810	1810
H	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980	1790 - 1980
L	2050	2050	2050	2050	2050

Rozměry závisí na verzi v rámci výše uvedených mezních hodnot

VERZE S DLOUHOU KABINOU

Rozměry jsou vyjádřeny v mm a jsou udány pro vozidlo s pneumatikami s ním dodávanými.
Rozumí se výška nezátíženého vozidla.



225

F1A0368



	DVOJITÁ KABINA		
	MH1	LH1	XLH1
A	948	948	948
B	3450	4035	4035
C	1340	1245	1695
D	5798	6228	6678
E	2424	2424	2424
F	1810	1810	1810
G	2100	2100	2100
I	1790	1790	1790

Rozměry závisí na verzi v rámci výše uvedených mezních hodnot

VÝKONY

Nejvyšší povolené rychlosti po prvním období používání vozidla (km/h).

Verze		2.0 115 Multijet 2	2.3 130 Multijet 2	2.3 150 ECOJET/ Multijet 2	2.3 180 Multijet 2	
		Light / Maxi	Light / Maxi	Light / Maxi	Light	Maxi
SKŘÍŇOVÁ DODÁVKA (kromě vybavy pro volný čas)	NÍZKÁ střecha (H1)	148	155	161	171 (pro pneumatiky 15") 161 (pro pneumatiky 15" / 16")	161
	STŘEDNÍ střecha (H2)	143	150	157	166 (pro pneumatiky 15") 161 (pro pneumatiky 15" / 16")	160
	VYSOKÁ střecha (H3)	148	145	162	152	155
VALNÍK / PODVOZEK S KABINOU / PODVOZEK BEZ KABINY / PODVOZEK S PLOŠINOU (kromě vybavy pro volný čas)	NÍZKÁ střecha (H1)	148	155	157	171 (pro pneumatiky 15") 161 (pro pneumatiky 15" / 16")	161
PODVOZEK S KABINOU / BEZ KABINY (výbava pro volný čas)	NÍZKÁ střecha (H1)	148	152	152	152	152
SKŘÍŇOVÁ DODÁVKA (výbava pro volný čas)	NÍZKÁ střecha (H1)	148	152	152	152	152
	STŘEDNÍ střecha (H2)	143	150	152	152	152
	VYSOKÁ střecha (H3)	148	145	152	152	152



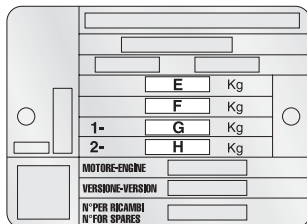
Verze		2.3 130 Multijet 2 s AdBlue
		Light / Maxi
PANORAMA/COMBI	NÍZKÁ střecha (H1)	155
	STŘEDNÍ střecha (H2)	150
Verze		3.0 140 Natural Power
		Light / Maxi
Provoz na benzín (*)	–	90
Na metan	NÍZKÁ střecha H1	159
	STŘEDNÍ střecha H2	155
	VYSOKÁ střecha H3	153

(*) Vozidla kategorie N2 mají omezenou homologaci na 90 km/h. Zatímco vozidla kategorie N2 mají omezenou homologaci na 100 km/h.

HMOTNOSTI



Hmotnosti vašeho vozidla jsou uvedeny na štítku vyobrazeném na obr. 226 a popsaném v kapitole “Souhrnný štítek identifikačních údajů” nebo v technickém průkazu k vozidlu, kde jsou uvedené schválené hmotnosti (u příslušné verze vozidlo) Nejvyšší povolená hmotnost plně zatíženého vozidla (PTT).



226

F1A0245

- E** Nejvyšší povolená hmotnost plně zatíženého vozidla (PTT).
- F** Nejvyšší povolená hmotnost plně zatíženého vozidla s přípojným vozidlem. Jestliže není v tomto poli uvedená hodnota nebo je v něm pomlčka, znamená to, že se vozidlo nesmí používat k tažení.
- G** Nejvyšší povolená hmotnost na první přední nápravě.

H Nejvyšší povolená hmotnost na druhé zadní nápravě.

Pro výpočet přípojně hmotnosti s brzděným přípojným vozidlem je třeba spočítat rozdíl mezi hodnotami F a E uvedenými na štítku.

Př.: F=6000 kg - E=3500 kg

Brzděné přípojně vozidlo = 2500 kg

POZOR Nepřekračujte uvedenou hmotnost přípojněho vozidla a celkové hmotnosti.

POZOR Dodržujte tažnou kapacitu vozidla.

V tabulkách jsou uvedené celkové hmotnosti přípojněho vozidla pro jednotlivé motorizace.



CELKOVÉ HMOTNOSTI (kg)**Legenda:****A** = HMOTNOST PŘÍPOJNÉHO VOZIDLA**B** = NEBRZDĚNÉ PŘÍPOJNÉ VOZIDLO**C** = NALOŽENÍ NA TAŽNÉM ZAŘÍZENÍ

	VÝBAVA (PTT)	MOTOR	A	B	C
LIGHT	2800	2.0 115 Multijet 2	2000	750	100
		2.0 115 Multijet 2	2000	750	100
	3000 (3150 / 3300 / 3500 / 3650)	2.3 130 - 150 Multijet 2 / 180 Multijet 2 Power 2.3 130 Multijet 2 s AdBlue 2.3 150 ECOJET 3.0 140 Natural Power (kromě Panorama)	2500	750	100
	3500	2.3 130 - 150 Multijet 2 / 180 Multijet 2 Power 2.3 130 Multijet 2 s AdBlue 2.3 150 ECOJET 3.0 140 Natural Power	3000 (*)	750	120 (*)
MAXI (HEAVY)	4005	2.3 130 - 150 Multijet 2 / 180 Multijet 2 Power 3.0 140 Natural Power	2500	750	100
	4250	2.3 130 - 150 Multijet 2 / 180 Multijet 2 Power 3.0 140 Natural Power	2250	750	100
	4400	2.3 150 Multijet 2 / 180 Multijet 2 Power	2100	750	100

(*) Per Special T.L. 2500 kg (hmotnost přípojného vozidla = 100 kg)

POZNÁMKA Z tabulky jsou vyloučená následující vozidla:

Legenda:

A = HMOTNOST PŘÍPOJNÉHO VOZIDLA

C = NALOŽENÍ NA TAŽNÉM ZAŘÍZENÍ

MOTOR	VYBAVENÍ KAROSÁRNÍ	PTT	A	C
ALL	MINIBUS / BASE MINIBUS	ALL	4005 / 4250 / 4300	-

POZNÁMKA U vozidel s tažným zařízením: statické svislé zatížení na tažném zařízení musí být zahrnut do maximální přípustné hmotnosti vozidla.

MAX (nejvyšší povolená hmotnost + CELKOVÁ HMOTNOST PŘÍPOJNÉHO VOZIDLA) = 6500 kg



NÁPLNĚ

	2.0 115 Multijet 2	2.3 130 - 150 Multijet 2 - 150 ECOJET	2.3 130 Multijet s AdBlue	2.3 180 Multijet 2 Power	Předepsaná paliva a originální maziva
Palivová nádrž (litry):	90 (*)	90 (*)	90 (*)	90 (*)	Motorová nafta (norma EN 590)
Včetně rezervy (litry):	10/12	10/12	10/12	10/12	
Nádrž na močovinu (litry) (u příslušné verze vozidla)	-	15 (**)	15	-	AdBlue (roztok voda-močovina) podle norem DIN 70 070 a ISO 22241-1  204) 205)

(*) Pro všechny verze lze objednat nádrž s obsahem 120 litrů (s rezervou 12 litrů). U verze pro "Tempo Libero" lze objednat nádrž o obsahu 60 litrů (s rezervou 10 litrů).

(**) Jen u verzí 150 ECOJET

	2.0 115 Multijet 2	2.3 130 - 150 Multijet 2 - 150 ECOJET	2.3 130 Multijet s AdBlue	2.3 180 Multijet 2 Power	Předepsaná paliva a originální maziva
Chladicí soustava motoru (litry):	8 (***)	9,6 (***)	9,6 (***)	9,6 (***)	Směs destilované vody a kapaliny PARAFLU ^{UP} v poměru 50 % (****)
Olejevá vana motoru (litry):	4,5	5,7	5,7	5,7	
Olejevá vana a filtr (litry):	5,3	6,3	6,3	6,3	SELENIA WR FORWARD
Převodovka/ diferenciál (litry):	-	2,7 (převodovka MLGU)	-	-	TUTELA TRANSMISSION EXPERYA

(***) S Webastem: + 1/4 l - Topení pod sedadlem 600 cm3: + 1 l - Zadní topení 900 cm3: + 1,5 l - Topení pod sedadlem + Webasto: + 1,25 l - Zadní topení + Webasto: +1,75 l

(****) Při používání vozidla v obzvlášť náročných klimatických podmínkách doporučujeme směs 60% PARAFLU^{UP} a 40% demineralizované vody.



	2.0 115 Multijet 2	2.3 130 - 150 Multijet 2 - 150 ECOJET	2.3 130 Multijet s AdBlue	2.3 180 Multijet 2 Power	Předepsaná paliva a originální maziva
Převodovka/ diferenciál (litry):	2,9	2,9 (převodovka M38)	2,9	2,9	TUTELA TRANSMISSION GEARTECH
Hydraulický ovládací systém převodovky COMFORT MATIC (litry):	0,7	0,7	0,7	0,7	TUTELA CAR CS SPEED
Soustava hydraulických brzd s ABS (kg):	0,6	0,6	0,6	0,6	TUTELA TOP 4 TUTELA TOP4/S
Soustava hydraulických brzd ASR/ESC (kg):	0,62	0,62	0,62	0,62	
Hydraulické posilové řízení:	1,5	1,5	1,5	1,5	TUTELA TRANSMISSION GI/E (červená barva) TUTELA TRANSMISSION GI/R (zelená barva) (*)
Nádrž kapaliny do ostričovače skel / světlometů:	5,5	5,5	5,5	5,5	Směs vody a kapaliny PETRONAS DURANCE SC35

(*) Pro verze SCR ECOJET v chladných zemích

	3.0 140 Natural Power	Předepsaná paliva a originální maziva
Palivová nádrž (litry):	Benzín: 14,5 Zemní plyn (v kg): 36 (§) (°°)	Benzín nejméně s oktanovým číslem (R.O.N.) nejméně 95 (specifikace EN 228). Metan a biometan pro motorová vozidla (Norma EN 16723)
Včetně rezervy (litry):	Benzín: 8	
Chladicí soustava motoru (litry):	10 (***)	Směs destilované vody a kapaliny PARAFLU ^{UP} v poměru 50 % (****)
Převodovka/diferenciál (litry):	2,9	TUTELA TRANSMISSION GEARTECH
Hydraulický ovládací systém převodovky COMFORT MATIC (litry):	0,7	TUTELA CAR CS SPEED
Ovládací hydraulický systém spojky (litry):	0 050	TUTELA TOP4
Soustava hydraulických brzd ASR/ESC (kg):	0,62	TUTELA TOP 4 TUTELA TOP4/S
Hydraulické posilové řízení:	1,5	TUTELA TRANSMISSION GI/E (červená barva)

(§) Dojezd na plynový pohon: 400 km

(°°) Množství metanu závisí na venkovní teplotě, plnicím tlaku, kvalitě plynu a typu plnicí stanice. Celkový obsah tlakových láhví: asi 220 litrů (218,5 nominálních) u všech verzí.

(***) S Webastem: + 1/4 l - Topení pod sedadlem 600 cm3: + 1 l - Zadní topení 900 cm3: + 1,5 l - Topení pod sedadlem + Webasto: + 1,25 l - Zadní topení + Webasto: + 1,75 l

(****) Při používání vozidla v obzvlášť náročných klimatických podmínkách doporučujeme směs 60% PARAFLU^{UP} a 40% demineralizované vody.

UPOZORNĚNÍ Je třeba připomenout, že při používání paliva jako je zemní plyn, se dojezd vozidla mění, protože závisí nejenom na stylu řízení a stavu vozidla, ale také na teplotě plynu v tlakové nádobě. Zemní plyn se při plnění ohřeje a za jízdy se ochladí, to způsobuje změny tlaků, jimiž se sníží jeho použitelné množství.


POZOR

204) Používejte pouze AdBlue podle DIN 70 070 a ISO 22241-1. Jiná média by mohla systém poškodit a navíc by výfukové emise již nemusely vyhovovat podle daných zákonů.

205) Odpovědnost za výroby nesou příslušní distributoři. Pro zachování původní kvality dodržuje přepisy pro skladování a údržbu. Výrobce vozidla neuznává žádnou záruku v případě provozních závad a škod způsobených provozními poruchami a škodami na vozidle v důsledku používání močoviny (AdBlue) nevyhovující předpisům.



KAPALINY A MAZIVA

Ve vozidle je naplněn motorový olej vyvinutý a odzkoušený speciálně pro splnění požadavků stanovených Plánem údržby. Trvalým používáním přepsaných maziv jsou zaručeny charakteristiky spotřeby paliva a emise. Kvalita maziva je určující pro fungování a životnost motoru.



61)

CHARAKTERISTIKY PRODUKTŮ

Použití	Vlastnosti:	Specifikace	Originální kapaliny a maziva	Interval výměny
Maziva pro naftové motory	SAE 0W-30 ACEA C2	9.55535-DS1	SELENIA WR FORWARD Contractual Technical Reference N° F842.F13	V souladu s plánem údržby
Maziva pro motory Natural Power	SAE 5W-40 ACEA C3	9.55535-T2	SELENIA MULTIPOWER GAS 5W-40 Contractual Technical Reference N° F922.E09	V souladu s plánem údržby

Pokud nejsou dostupná maziva odpovídající dané specifikaci, pro doplnění použijte produkty s uvedenými charakteristikami, ale v takovém případě nejsou zaručeny optimální výkony motoru.


POZOR

61) Použitím produktů s jinými než výše uvedenými charakteristikami by mohly na motoru vzniknout škody nekryté zárukou.

Použití	Vlastnosti:	Specifikace	Originální kapaliny a maziva	Apps (Aplikace)
Maziva a vazelíny pro přenos pohybu	Syntetické mazivo stupeň SAE 75W	9.55550 - MZ2	TUTELA TRANSMISSION EXPERYA Contractual Technical Reference N° F002.F13	Mechanická převodovka a diferenciál (převodovka MLGU)
	Syntetické mazivo SAE 75W-85	9.55550-MZ3 nebo MS.90030-M2	TUTELA TRANSMISSION GEARTECH Contractual Technical Reference č. F704.C08	Mechanická převodovka a diferenciál
	Speciální olej s přísadou typu "ATF DEXRON III"	-	TUTELA CAR CS SPEED	Ovládací hydraulický systém převodovky COMFORT-MATIC
	Vazelína na bázi sulfidu molybdenitého pro vysoké provozní teploty. Konzistence NLGI 1-2.	9.55580 - GRAS II	TUTELA ALL STAR Contractual Technical Reference č. F702.G07	Stejnoběžné klouby na straně kola
	Speciální mazivo pro stejnoběžné klouby s nízkým součinitelem tření. Konzistence NLGI 0-1.	9.55580 - GRAS II	TUTELA STAR 700 Contractual Technical Reference č. F701.C07	Stejnoběžné klouby na straně diferenciálu
	Hydraulická kapalina pro posilovač řízení. Dle specifikací "ATF DEXRON III"	9.55550-AG2	TUTELA TRANSMISSION GI/E Contractual Technical Reference č. F001.C94	Hydraulický posilovač řízení
Brzdová kapalina	Hydraulická kapalina pro posilovač řízení. "ISO VG 2" – "2F TE_ML 02K"	9.55550-AG3	TUTELA TRANSMISSION GI/R Contractual Technical Reference N° F428.HD4	Elektrohydraulický posilovač řízení
	Syntetické mazivo pro brzdovou soustavu a spojku. Podle specifikací: FMVSS n° 116 DOT 4, ISO 4925, SAE J 1704.	9.55597 nebo MS.90039	TUTELA TOP 4 Contractual Technical Reference č. F001.A93 nebo TUTELA TOP4/S Contractual Technical Reference N° F005.F15	Hydraulické brzdy a hydraulická ovládání spojky



Použití	Vlastnosti:	Specifikace	Originální kapaliny a maziva	Apps (Aplikace)
Nemrznoucí směs do chladiče	Nemrznoucí směs červené barvy na bázi inhibovaného etylenglykolu s organickým složením. Podle specifikací CUNA NC 956-16, ATM D 3306.	9.55523 nebo MS.90032	PARAFLU^{UP} Contractual Technical Reference č. F101.M01	Chladičící okruh. Směšovací poměr: 50 % do -35 °C. Nelze míchat s produkty jiného složení. (*)
Přísada do nafty	Přísada proti zamrznutí do motorové nafty s ochranným účinkem pro naftové motory.	-	PETRONAS DURANCE DIESEL ART Contractual Technical Reference č. F601.L06	Smíchat s naftou (25 cm ³ na 10 litrů)
Přísada do dieselových motorů pro snížení emisí (MOCOVINA)	Roztok voda-močovina	DIN 70 070 a ISO 22241-1	AdBlue	Pro plnění nádrží na MOCOVINU u vozidel se systémem selektivní katalytické redukce (SCR).
Kapalina do ostřikovačů skla	Směs lihů a tenzioaktivních činidel. Splňuje specifikace CUNA NC 956-II.	9.55522 nebo MS.90043	PETRONAS DURANCE SC 35 Contractual Technical Reference N° F001.D16	Používat neředěný či zředěný do ostřikovačů

(*) Při používání vozidla v obzvlášť náročných klimatických podmínkách doporučujeme směs 60 % **PARAFLU^{UP}** a 40 % demineralizované vody.

SPOTŘEBA PALIVA

Hodnoty spotřeby paliva uvedené v tabulce jsou stanoveny předepsanými homologačními zkouškami dle příslušných evropských směrnic.

Tyto hodnoty spotřeby platí pro vozidla bez příplatkové výbavy.

Spotřeba se měří následujícími postupy:

- ☐ městský cyklus: po nastartování studeného motoru se při jízdě simuluje používání vozidla v městském provozu;
- ☐ mimoměstský cyklus: při jízdě se simuluje používání vozidla v provozu mimo město s častými akceleracemi při všech rychlostních stupních a při cestovní rychlosti v rozsahu 0 - 120 km/h;
- ☐ kombinovaná spotřeba: stanoví se váženým poměrem přibližně 37 % v městském cyklu a 63 % mimo město.

UPOZORNĚNÍ Může se stát, že se v závislosti na dopravní situaci, klimatických podmínkách, stylu řízení, celkovém stavu vozidla, úrovni vybavení a doplňků, používání klimatizace, zatížení vozidla, namontovaném nosiči na střeše a jiných faktorech, které ovlivňují aerodynamické chování vozu během jízdy, budou skutečné hodnoty spotřeby paliva lišit od hodnot, jež byly stanoveny výše uvedenými postupy.

UPOZORNĚNÍ Upozorňujeme rovněž, že při záběhu vozidla (asi do 3000 km) může být spotřeba paliva vyšší než uváděné hodnoty.

Spotřeba paliva (dle směrnice EU v platném znění - litry/100 km)

2.0 115 Multijet 2

Verze	C.V. (*)	Spotřeby		
		Po městě	Mimo město	Combinato
Light / Tempo Libero	1700	6,1	5,3	5,6
Light / Tempo Libero	1810	6,3	5,5	5,8
Light / Tempo Libero	1930	6,3	5,7	5,9
Light / Tempo Libero	2040	6,6	5,9	6,2
Light / Tempo Libero	2150	6,7	6,1	6,3

(*) Setrvačnicková třída



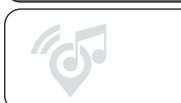
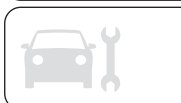
2.3 150 ECOJET

Verze	C.V. (*)	Spotřeby		
		Po městě	Mimo město	Combinato
Light	1700	5,6	5,2	5,3
Maxi	1700	5,8	5,2	5,4
Tempo Libero	1700	5,8	5,2	5,4
Light	1810	5,9	5,3	5,5
Maxi	1810	6,1	5,3	5,6
Tempo Libero	1810	6,1	5,3	5,6
Light	1930	6,3	5,4	5,7
Maxi	1930	6,4	5,5	5,8
Tempo Libero	1930	6,4	5,5	5,8
Light	2040	6,5	5,6	5,9
Maxi	2040	6,7	5,6	6,0
Tempo Libero	2040	6,7	5,6	6,0
Light	2150	6,8	5,7	6,1
Maxi	2150	7,0	5,7	6,2
Tempo Libero	2150	7,0	5,7	6,2
Light	2270 (I)	7,2	5,8	6,3
Maxi	2270 (II)	7,2	5,9	6,4
Tempo libero	2270 (III)	7,2	5,9	6,4
Light M1	2040	6,0	5,2	5,5
Light M1	2150	6,2	5,2	5,6

(*) Setrvačnicková třída

Verze	C.V. (*)	Spotřeby		
		Po městě	Mimo město	Combinato
Maxi M1	2150	6,3	5,2	5,6
Light M1	2270 (l)	6,6	5,3	5,8
Maxi M1	2270 (l)	6,6	5,3	5,8

(*) Setrvačnicková třída



2.3 130 Multijet 2

Verze	C.V. (*)	Spotřeby		
		Po městě	Mimo město	Combinato
Light	1700	5,6	5,2	5,3
Maxi	1700	5,8	5,2	5,4
Tempo Libero	1700	5,8	5,2	5,4
Light	1810	5,9	5,3	5,5
Maxi	1810	6,1	5,3	5,6
Tempo Libero	1810	6,1	5,3	5,6
Light	1930	6,3	5,4	5,7
Maxi	1930	6,4	5,5	5,8
Tempo Libero	1930	6,4	5,5	5,8
Light	2040	6,5	5,6	5,9
Maxi	2040	6,7	5,6	6,0
Tempo Libero	2040	6,7	5,6	6,0
Light	2150	6,8	5,7	6,1
Maxi	2150	7,0	5,7	6,2
Tempo Libero	2150	7,0	5,7	6,2
Light - Maxi - Tempo libero	2270 (I)	7,2	5,8	6,3

(*) Setrvačnicková třída

2.3 130 Multijet 2 s Adblue

Verze	C.V. (*)	Spotřeby		
		Po městě	Mimo město	Combinato
Light	2040	6,9	5,4	6,0
Light	2150	7,0	5,5	6,1
Maxi	2150	7,2	5,5	6,1
Light	2270	7,2	5,7	6,3
Maxi	2270	7,6	5,8	6,5

(*) Setrvačnicková třída



2.3 150 Multijet 2 / 180 Multijet 2 Power

Verze	C.V. (*)	Spotřeby		
		Po městě	Mimo město	Combinato
Light	1700	6,3	5,4	5,7
Maxi	1700	6,4	5,4	5,8
Tempo libero	1700	6,4	5,4	5,8
Light	1810	6,5	5,5	5,9
Maxi	1810	6,7	5,5	5,9
Tempo libero	1810	6,7	5,5	5,9
Light	1930	6,9	5,6	6,1
Maxi	1930	7,0	5,7	6,2
Tempo libero	1930	7,0	5,7	6,2
Light	2040	7,1	5,8	6,3
Maxi	2040	7,3	5,8	6,4
Tempo libero	2040	7,3	5,8	6,4
Light	2150	7,4	5,9	6,5
Maxi	2150	7,7	5,9	6,6
Tempo libero	2150	7,7	5,9	6,6
Light	2270 (I)	7,8	6,0	6,7
Maxi	2270 (II)	7,9	6,0	6,7
Tempo libero	2270 (III)	7,9	6,0	6,7

(*) Setrvačnicková třída

3.0 140 Natural Power

Spotřeba podle platné směrnice EU

Verze	C.V. (*)	Zemní plyn (m ³ x100 km)			Zemní plyn (kg x 100 km) (**)		
		Po městě	Mimo město	Combinato	Po městě	Mimo město	Combinato
Light	–						
Maxi	–	16,3	11,2	13,1	10,6	7,3	8,6
Tempo libero	–						

(*) Setrvačnicková třída

(**) Spotřeba v kg/100 km podle výpočtu molekulové hmotnosti.



EMISE CO₂

Hodnoty emisí CO₂ uvedené v následující tabulce se vztahují na průměrnou spotřebu v kombinovaném cyklu. Tyto emisní hodnoty platí pro vozidla bez příplatkové výbavy.

Emise CO₂ (podle evropské směrnice v platném znění - g/km)**2.0 115 Multijet 2**

Verze	C.V. (*)	Emise CO ₂
		Combinato
Light / Tempo libero	1700	147
Light / Tempo libero	1810	152
Light / Tempo libero	1930	152
Light / Tempo libero	2040	162
Light / Tempo libero	2150	167

(*) Setrvačnicková třída

2.3 150 ECOJET

Verze	C.V. (*)	Emise CO ₂
		Combinato
Light	1700	141
Maxi	1700	143
Tempo Libero	1700	143
Light	1810	146
Maxi	1810	148
Tempo Libero	1810	148
Light	1930	151
Maxi	1930	153
Tempo Libero	1930	153
Light	2040	156
Maxi	2040	158
Tempo Libero	2040	158
Light	2150	161
Maxi	2150	163
Tempo Libero	2150	163
Light	2270 (I)	166
Maxi	2270 (II)	168
Tempo libero	2270 (III)	168
Light M1	2040	144
Light M1	2150	147

(*) Setrvačnicková třída



Verze	C.V. (*)	Emise CO ₂
		Combinato
Maxi M1	2150	148
Light M1	2270 (l)	152
Maxi M1	2270 (l)	153

(*) Setrvačnicková třída

2.3 130 Multijet 2

Verze	C.V. (*)	Emise CO ₂
		Combinato
Light	1700	151
Maxi	1700	153
Tempo Libero	1700	153
Light	1810	156
Maxi	1810	158
Tempo Libero	1810	158
Light	1930	161
Maxi	1930	163
Tempo Libero	1930	163
Light	2040	166
Maxi	2040	168
Tempo Libero	2040	168
Light	2150	171
Maxi	2150	173
Tempo Libero	2150	173
Light	2270 (I)	177
Maxi	2270 (II)	178
Tempo libero	2270 (III)	178

(*) Setrvačnicková třída



2.3 130 Multijet 2 s Adblue

Verze	C.V. (*)	Emise CO ₂
		Combinato
Light	2040	156
Light	2150	159
Maxi	2150	162
Light	2270	164
Maxi	2270	170

(*) Setrvačnicková třída

2.3 150 Multijet 2 / 180 Multijet 2 Power

Verze	C.V. (*)	Emise CO ₂
		Combinato
Light	1700	150
Maxi	1700	152
Tempo Libero	1700	152
Light	1810	155
Maxi	1810	157
Tempo Libero	1810	157
Light	1930	160
Maxi	1930	162
Tempo Libero	1930	162
Light	2040	165
Maxi	2040	167
Tempo Libero	2040	167
Light	2150	170
Maxi	2150	172
Tempo Libero	2150	172
Light	2270 (I)	175
Maxi	2270 (II)	177
Tempo libero	2270 (III)	177

(*) Setrvačnicková třída



3.0 140 Natural Power

Verze	C.V. (*)	Emise CO ₂
		Combinato
Light	–	234
Maxi		
Tempo libero		

(*) Setrvačnicková třída

MULTIMEDIA



V této kapitole jsou popsány hlavní funkcionality infotelematických systémů Uconnect™ 3" Radio, Uconnect™ 5" Radio, Uconnect™ 5" Radio Nav, kterými lze vybavit vozidlo.

AUTORÁDIO	262
RADY, OVLÁDÁNÍ A ZÁKLADNÍ INFORMACE	262
UCONNECT 3" RADIO	265
VLASTNOSTI	270
UCONNECT 5" RADIO – UCONNECT 5" RADIO NAV	274
VLASTNOSTI	279



AUTORÁDIO

(u příslušné verze vozidla)

Fungování autorádia je popsáno v dodatku k tomuto Návodu k použití a údržbě.

PŘÍPRAVA

(u příslušné verze vozidla)

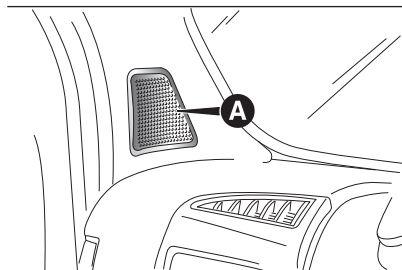
Přípravu tvoří:

- ☐ napájecí kabely autorádia;
- ☐ spojovací kabely s předními reproduktory;
- ☐ napájecí kabel antény;
- ☐ 2 reproduktory tweeter v předních sloupkách (každý o výkonu max. 30 W) obr. 227;
- ☐ 2 reproduktory midwoofer v předních dveřích (průměr 165 mm, každý o výkonu max. 40 W) obr. 228;
- ☐ 2 plnopásmové reproduktory v zadních bočnicích (každý o výkonu max. 40 W) (u verzí Panorama);
- ☐ kabel antény rádia.
- ☐ anténa

Autorádio je nutno nainstalovat místo prostřední skříňky, instalaci se zpřístupní kabely přípravy.

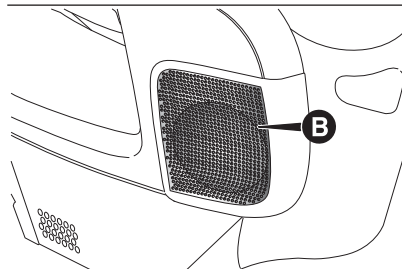


206)



227

F1A0139



228

F1A0140



POZOR

206) Autorádio si nechejte do přípravy zapojit u autorizovaného servisu Fiat, aby se předešlo případným závadám, jež by mohly ohrozit bezpečnost vozidla.

RADY, OVLÁDÁNÍ A ZÁKLADNÍ INFORMACE

BEZPEČNOST SILNIČNÍHO PROVOZU

Jednotlivé funkce systému se naučte používat dříve, než se vydáte na cestu. Pokyny ohledně používání systému si pozorně pročtěte dříve, než se vydáte na cestu.



207) 208)

PODMÍNKY PŘÍJMU

Podmínky příjmu se během jízdy neustále mění. Příjem mohou rušit hory, budovy nebo mosty, zejména nacházíte-li se daleko od vysílače naladěné stanice.

UPOZORNĚNÍ Při vysílání dopravních informací se může hlasitost zvýšit.

PÉČE A ÚDRŽBA

Pro zachování provozuschopnosti systému dodržujte následující opatření:

- ☐ vyvarujte se nárazu do obrazovky ostrými či tvrdými předměty, které by mohly poškodit povrch; obrazovku čistěte měkkou, suchou, antistatickou utěrkou, při čištění na obrazovku netlačte;
- ☐ na čištění obrazovky nepoužívejte líh, benzín ani jejich deriváty.

❑ dávejte pozor, aby se do systému nedostala kapalina, která by jej mohla neopravitelně poškodit.



OCHRANA PŘED ODCIZENÍM

Systém je opatřen ochranou proti odcizení založenou na výměně informací mezi autorádiem a elektronickou řídicí jednotkou (Body Computer) ve vozidle. Tento systém zaručuje maximální bezpečnost, přitom není nutné zadávat tajný kód po každém odpojení autorádia od napájení. Jestliže kontrola dopadne úspěšně, systém začne fungovat. Jestliže srovnávané kódy nesouhlasí nebo po výměně elektronické řídicí jednotky (Body Computer), požádá aparatura o zadání tajného kódu níže uvedeným postupem.

Zadání tajného kódu

Jestliže při zapnutí požádá systém o zadání tajného kódu, zobrazí se na displeji výzva „Please enter Anti-Theft Code“ a po ní obrazovka s numerickou grafickou klávesnicí pro zadání kódu. Tajný kód sestává ze čtyř číslic od 0 do 9.

Uconnect™ 3" Radio:

Tajný kód tvoří čtyři číslice od 0 do 9: číslice se zadají otočením pravého otočného ovládače "BROWSE/ENTER", zadání se potvrdí stiskem ovládače.

Uconnect™ 5" Radio – Uconnect™ 5" Radio NAV

Tajný kód sestává ze čtyř číslic od 1 do 9: pro zadání první číslice kódu stiskněte příslušnou číslici na displeji. Stejným způsobem zadejte ostatní číslice kódu.

Po zadání čtvrté číslice přestavte kurzor na "OK" a stiskněte pravý otočný ovládač "BROWSE/ENTER": systém začne fungovat.

Při zadání chybného kódu zobrazí systém „Incorrect Code“ jako upozornění, že je nutno zadat správný kód.

Po třech pokusech o zadání kódu zobrazí systém upozornění: „Incorrect Code. Radio Locked. Please wait 30 minutes“. Po zmizení nápisu je možné začít znovu s postupem vkládání kódu.

Pasport autorádia

Jedná se dokument, který dokládá vlastnictví systému. V pasportu je uveden model systému, sériové číslo a tajný kód.

Při ztrátě pasportu se obraťte na autorizovaný servis Fiat, vezměte sebou průkaz totožnosti a doklady o vlastnictví vozidla.

UPOZORNĚNÍ Pasport je nutno uchovávat na bezpečném místě, aby bylo možné použít údaje při odcizení.

UPOZORNĚNÍ

Na obrazovku se dívejte jen v případě, že je to nezbytné, nicméně bezpečně. Je-li třeba zobrazit obrazovku po delší dobu, zastavte vozidlo na bezpečném místě, abyste se nemuseli při jízdě rozptylovat.

Při poruše systému je bez prodlení přestaňte používat. Jinak by se mohl systém poškodit. Obráťte se co nejdříve na autorizovaný servis Fiat a nechteje závadu odstranit.



POZOR

207) Dodržujte níže uvedené bezpečnostní opatření: nedodržením byste mohli způsobit úraz osob nebo poškodit systém.

208) Příliš vysoká hlasitost může představovat nebezpečí. Hlasitost poslechu nastavte tak, aby se daly slyšet i hluky z okolí (např. klakson, sanitky, policejní vozidla, atd.)



**POZOR**

62) Čelní panel a obrazovku čistěte pouze měkkou, suchou, čistou a antistatickou utěrkou. Běžná čisticí a leštící by mohla poškodit povrch. Nepoužívejte lih, benzín ani jejich deriváty.

63) Nepoužívejte displej jako základnu pro upevnění držáků s přísavkou nebo lepicího terče pro přenosné navigace, mobilní telefony, atd.

Uconnect™ 3" RADIO

OVLÁDAČE NA ČELNÍM PANELU



229



F0N0890

TABULKA S PŘEHLEDEM OVLÁDAČŮ NA ČELNÍM PANELU

Tlačítko	Funkce	Režim
	Zapnutí	Krátký stisk tlačítka
	Vypnutí	Krátký stisk tlačítka
	Nastavení hlasitosti	Otočení ovládače doprava / doleva
	Aktivace/deaktivace hlasitosti (Mute/Pause)	Krátký stisk tlačítka
	Výstup z volby/návrat na předchozí zobrazení	Krátký stisk tlačítka
BROWSE ENTER	Procházení seznamem nebo naladění nějaké rozhlasové stanice nebo přechod na předchozí/následující stopu	Otočení ovládače doprava / doleva
	Potvrzení výběru na displeji	Krátký stisk tlačítka
INFO	Potvrzení výběru na displeji	Volba režimu zobrazení (Radio, Media Player)
PHONE	Přístup do režimu Phone	Krátký stisk tlačítka
MENU	Přístup do menu Nastavení/Infotelematický systém	Krátký stisk tlačítka
MEDIA	Volba zdroje: USB/iPod nebo AUX	Krátký stisk tlačítka
RADIO	Přístup do režimu Radio	Krátký stisk tlačítka
1-2-3-4-5-6	Uložení stávající stanice do paměti	Dlouhý stisk tlačítka
	Vyvolání stanice uložené v paměti	Krátký stisk tlačítka
A-B-C	Volba skupiny předvoleb rádia nebo požadovaného písmena v daném seznamu	Krátký stisk tlačítka
	Vyhledání předchozí rozhlasové stanice nebo přechod na předchozí skladbu na USB/iPodu	Krátký stisk tlačítka
	Procházení nízkými kmitočky až do uvolnění/ rychlý návrat na začátek skladby USB/iPod	Dlouhý stisk tlačítka

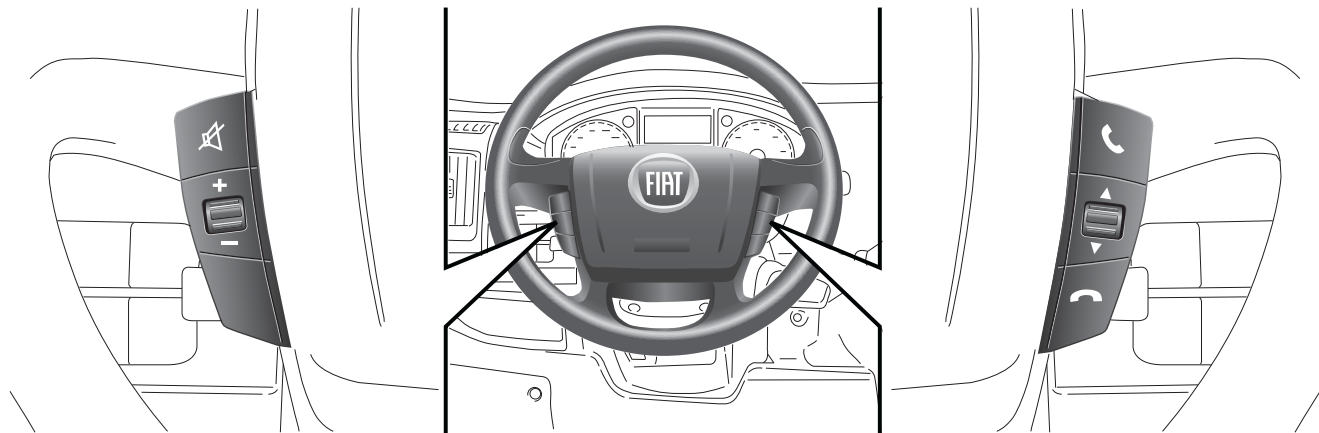
Tlačítko	Funkce	Režim
▶▶	Vyhledání následující rozhlasové stanice nebo přechod na následující skladbu na USB/iPodu	Krátký stisk tlačítka
	Procházení vysokými kmitočty až do uvolnění/rychlý přechod na konec skladby USB/iPod	Dlouhý stisk tlačítka
§	Náhodné přehrávání skladeb na USB/ iPod	Krátký stisk tlačítka
↺	Opětne přehrání skladby USB/iPod	Krátký stisk tlačítka



OVLADAČE NA VOLANTU**(u příslušné verze vozidla)**

Na volantu jsou ovladače hlavních funkcí systému, jež usnadňují jeho ovládání.

Ovládání zvolené funkce v některých případech závisí na době trvání stisku tlačítka (krátký nebo delší stisk), jak je uvedeno v tabulce na následující stránce.



230

F1A0348

Tlačítko	Interakce (stisk/otočení)
	☐ Příjem příchozího telefonního hovoru ☐ Příjem druhého příchozího hovoru a přidržení probíhajícího hovoru
	☐ Odmítnutí příchozího telefonního hovoru ☐ Ukončení telefonického hovoru
	☐ Vypnutí/opětne zapnutí mikrofonu během telefonního hovoru ☐ Aktivace/deaktivace pauzy v přehrávání zdrojů USB/iPod ☐ Aktivace/deaktivace funkce rádia Mute zdrojů Radio/AUX
	Otočení levého otočného ovládače nahoru nebo dolů: nastavení hlasitosti audia Krátký stisk: postupné zesílení/zeslabení hlasitosti Dlouhý stisk: plynulé zesílení/zeslabení hlasitosti až do uvolnění
	Otočení pravého otočného ovládače nahoru nebo dolů: ☐ Krátký stisk (režim Radio): naladění předchozí/následující stanice ☐ Dlouhý stisk (režim Radio): ladění kmitočtů nahoru/dolů až do uvolnění tlačítka ☐ Krátký stisk (režim USB/iPod): přechod na následující/předchozí skladbu ☐ Dlouhý stisk (režim USB/iPod): rychlé procházení vpřed/vzad až do uvolnění tlačítka



VLASTNOSTI

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ SYSTÉMU

Systém zapnete/vypnete stiskem tlačítka/ovládače .

Elektronickým ovladačem nastavení hlasitosti lze plynule otáčet v obou směrech (360°), tzn. bez dorazů.

Otáčením tlačítkem/otočným ovladačem doprava se hlasitost zesílí, otáčením doleva se zeslabí.

REŽIM RÁDIA (TUNER)

Systém tvoří následující tunery: AM, FM a DAB (u příslušné verze vozidla).

Navolení režimu Radio

Režim rádia se zapne stiskem tlačítka RÁDIO na čelním panelu.

Volba vlnového rozsahu

Režimy ladění rozhlasových stanic lze navolit stiskem příslušného stiskem tlačítka RADIO na čelním panelu.

Zobrazování na displeji

Po naladění požadované rozhlasové stanice se na displeji zobrazí následující informace (režim INFO je aktivní):

V horní části: se zobrazí přednastavená stanice, čas a další aktivní nastavení rádia (např.: TA).

V prostřední části: zobrazí se jméno poslouchané stanice, kmitočet a rádiotextové informace (jsou-li k dispozici).

Seznam stanic FM

Stiskněte tlačítko/ovládač BROWSE/ENTER pro zobrazení seznamu stanic FM na příjmu.

Podle zvoleného písmena je tlačítkem **A-B-C** možné se přemístit na první ze stanic FM/DAB dostupných pro toto písmeno podle abecedy.

Uložení rozhlasových stanic AM/FM do paměti

(je-li ve výbavě)

Předvolby jsou dostupné ve všech režimech systému, aktivují se stiskem některého z grafických tlačítek předvoleb **1-2-3-4-5-6** na čelním panelu.

Chcete-li uložit do paměti právě poslouchanou rozhlasovou stanici, stiskněte a podržte stisknuté tlačítko dané předvolby či je podržte až do potvrzujícího pípnutí.

Do systému lze v každém režimu uložit až 18 rozhlasových stanic:

Naladění rozhlasové stanice AM/FM

Pro naladění požadované rozhlasové stanice stiskněte tlačítko  nebo  nebo otáčejte kolečkem ovládačů na volantu  nebo  nebo otočným ovladačem „BROWSE/ENTER“.

Naladění předchozí / následující rozhlasové stanice

Stiskněte krátce tlačítko  nebo  na displeji nebo otáčejte kolečkem ovládačů na volantu   : při uvolnění tlačítka se zobrazí předchozí či následující rozhlasová stanice.

Jakmile se při prohledávání dopředu systém po prohledání celého kmitočtového pásma naladí zpět na první stanici, automaticky se přeladí na stanici, ze které začal prohledávání pásma.

Rychlé naladění předchozí / následující rozhlasové stanice

Podržením tlačítka  nebo  začne rychlé ladění: po uvolnění tlačítka se naladí první rozhlasová stanice, kterou lze naladit.

Seznam stanic DAB

Stiskem tlačítka/ovládače BROWSE/ENTER zobrazíte:

 seznam všech stanic DAB;

☐ seznam stanic filtrovaných podle "Genres";

☐ seznam stanic filtrovaných podle "Ensembles" (skupin rozhlasových vysílačů).

V každém seznamu je grafické tlačítko „ABC“ umožňující přejít v seznamu na požadované písmeno.

Naladění rozhlasové stanice z abecedního seznamu

Podle zvoleného písmena je tlačítkem A-B-C možné se přemístit na první ze stanic DAB dostupných pro toto písmeno podle abecedy.

REŽIM MEDIA

Režimy pro interakci s fungováním AUX, USB / iPodu.

Změna zdroje audia

Stiskněte tlačítko MEDIA a vyberte zdroj z dostupných zdrojů audia: AUX nebo USB/iPod.

Změna skladby (předchozí/následující)

Krátkým stiskem tlačítka ►► nebo otočením tlačítka/otočného ovládače BROWSE ENTER doprava se přehraje následující skladba. Krátkým stiskem tlačítka ◄◄ nebo otočením tlačítka/otočného ovládače BROWSE ENTER doleva se vrátíte na začátek zvolené skladby nebo na začátek předchozí skladby, jestliže přehrávání trvá méně než tři sekundy.

Rychlý pohyb vpřed/zpět po skladbě

Stiskem a podržením tlačítka ►► se skladba přehraje rychle vpřed; podržením stisknutého tlačítka ◄◄ vrátíte skladbu rychle na začátek. Rychlý pohyb vpřed/zpět se zruší uvolněním tlačítka ►► / ◄◄ nebo přechodem na předchozí/následující skladbu.

Výběr skladby (browse)

Tato funkce umožňuje procházet a vybírat skladby v přehrávači, který je právě aktivní.

Možnost výběru závisí na tom, jaké zařízení je k aparatuře připojeno.

U medií USB/iPod je např. možné tlačítkem/ovládačem BROWSE ENTER procházet seznamem interpretů, hudebních žánrů a alb uložených na médiu podle informací zapsaných pro jednotlivé skladby.

U každého abecedního seznamu lze tlačítkem na čelním panelu **A-B-C** přejít na požadované písmeno v tomto seznamu.

POZN.: U některých zařízeních **Apple®** nemusí být toto tlačítko aktivní.

POZN.: Grafické tlačítko BROWSE ENTER neumožňuje ovládat zařízení AUX.

Pro aktivaci této funkce v právě nastaveném zdroji stiskněte tlačítko BROWSE ENTER.

Požadovanou kategorii vyberte otočením tlačítka/ovládače BROWSE ENTER, volbu potvrďte jeho stiskem. Pro zrušení funkce stiskněte tlačítko **↶**.

POZN.: Doba indexace závisí na zařízeních s USB připojením zasunutém do portu (v některých případech i několik minut).

Zobrazení informací o skladbě

Pro zvolení informace pro zobrazování během přehrávání (interpret, album, žánr, jméno, složka, jméno souboru) stiskněte tlačítko **INFO**.

Pro výstup z obrazovky stiskněte tlačítko.



Přehrávání skladeb v náhodném pořadí

Pro přehrávání skladeb na USB/iPod v náhodném pořadí stiskněte tlačítko



Na displeji se zobrazí příslušná ikona. Opětným stiskem tlačítka se funkce vypne.

Opakované přehrávání

Stiskem tlačítka se funkce zapne. Na displeji se zobrazí příslušná ikona. Opětným stiskem tlačítka se funkce vypne.

PŘEHŘÁVAČ USB/iPod

Pro aktivaci režimu USB/iPod zasuněte příslušné zařízení (USB nebo iPod) do USB portu ve vozidle.



209)

Je-li systém zapnutý, zasunutím zařízení s USB/iPod se začnou přehrávat skladby na něm uložené.

ZDÍŘKA AUX

Pro aktivaci režimu AUX zasuněte příslušné zařízení do zdířky AUX ve vozidle.



210)

Zasunutím zařízení do portu AUX začne systém přehrávat zvuk z tohoto připojeného zdroje AUX, i když je již přehráván.

Hlasitost se nastaví tlačítkem/otočným ovládačem na čelním panelu nebo ovládačem hlasitosti připojeného zařízení.

Ohledně funkce "volba zdroje audia" viz kapitolu "Režim médií".

UPOZORNĚNÍ

Funkce přehrávače připojeného do portu AUX jsou ovládány přímo z daného přehrávače. To znamená, že ovládači na čelním panelu autorádia ani ovládači na volantu nelze vyhledávat skladby/složky/playlisty ani přehrávání zapnout/vypnout/pozastavit.

Po odpojení nenechávejte kabel přehrávače zasunutý ve zdířce AUX, aby se předešlo šumu z reproduktorů.

REŽIM PHONE

Aktivace režimu telefonu

Režim telefonu se zapne stiskem tlačítka PHONE na čelním panelu. Dostupnými příkazy lze:

- ☐ zadat požadované telefonní číslo;
- ☐ zobrazit kontakty uložené v seznamu kontaktů v mobilním telefonu, volat těmto kontaktům;
- ☐ zobrazit kontakty / volat kontaktům uloženým mezi posledními hovory;
- ☐ spárovat až osm mobilů pro snadší a rychlejší přístup a připojení;

☐ přesměrovat hovory ze systému do mobilu a naopak a vypnout hlasitý provoz hands free pro telefonování v soukromí.

Audio mobilního telefonu je přenášeno přes audioaparaturu vozidla: jakmile začnete používat funkci Phone, systém automaticky vypne audio autorádia.

Zobrazování na displeji

Jestliže je systém spojen s displejem, zobrazí se řada informací (jsou-li dostupné):

- ☐ stav roamingu;
- ☐ síla signálu sítě;
- ☐ nabití baterie mobilního telefonu;
- ☐ název mobilního telefonu.

Spárování mobilního telefonu

Postup při párování mobilního telefonu:

- ☐ aktivujte v mobilu funkci **Bluetooth®**;
- ☐ stiskněte tlačítko **PHONE** na čelním panelu;
- ☐ jestliže se systémem není dosud spárován žádný mobil, na displeji se zobrazí příslušná obrazovka;
- ☐ zvolením „Connect Phone“ zahájíte párování, pak najděte zařízení Uconnect™ ve svém mobilu (jestliže zvolíte „No“, zobrazí se hlavní obrazovka mobilu);

☐ vyžaduje-li to mobilní telefon, zadejte na jeho klávesnici kód PIN zobrazený na displeji systému nebo potvrďte PIN zobrazený na mobilu;

☐ mobilní telefon se spáruje tak, že v menu "Settings" zvolíte položku "Menu Phone/Add device", a pak postupujete podle výše uvedených pokynů;

☐ během párování se na displeji zobrazí obrazovka udávající průběh párování;

POZNÁMKA: Priorita pro automatické připojení se stanoví podle pořadí připojení. To znamená, že nejvyšší prioritu bude mít naposledy připojený telefon.

Uskutečnění hovoru

Níže uvedené akce jsou možné jedině v případech, že je daný mobilní telefon podporuje.

Funkce mobilního telefonu jsou popsány v návodu telefonu.

Uskutečnění telefonního hovoru:

☐ zvolte položku "Contacts" (seznam kontaktů...);

☐ zvolte položku "Recent Calls";

☐ zvolte položku "Dial Pad".

Zadání telefonního čísla z "klávesnice" na displeji

Telefonní číslo lze zadat z grafické klávesnice zobrazené na displeji.

Postupujte takto:

☐ stiskněte tlačítko PHONE na čelním panelu;

☐ na displeji zvolte položku „Dial Pad“ a pravým ovládačem „BROWSE/ENTER“ zadejte telefonní číslo;

☐ zvolením ikony odešlete hovor.

Zadání telefonního čísla z mobilu

Telefonní číslo lze zadat i na mobilu, a přitom nadále používat systém (aniž odpoutáte pozornost od řízení).

Po zadání telefonního čísla klávesnicí na mobilu bude telefonát slyšet přes audio aparaturu vozidla.

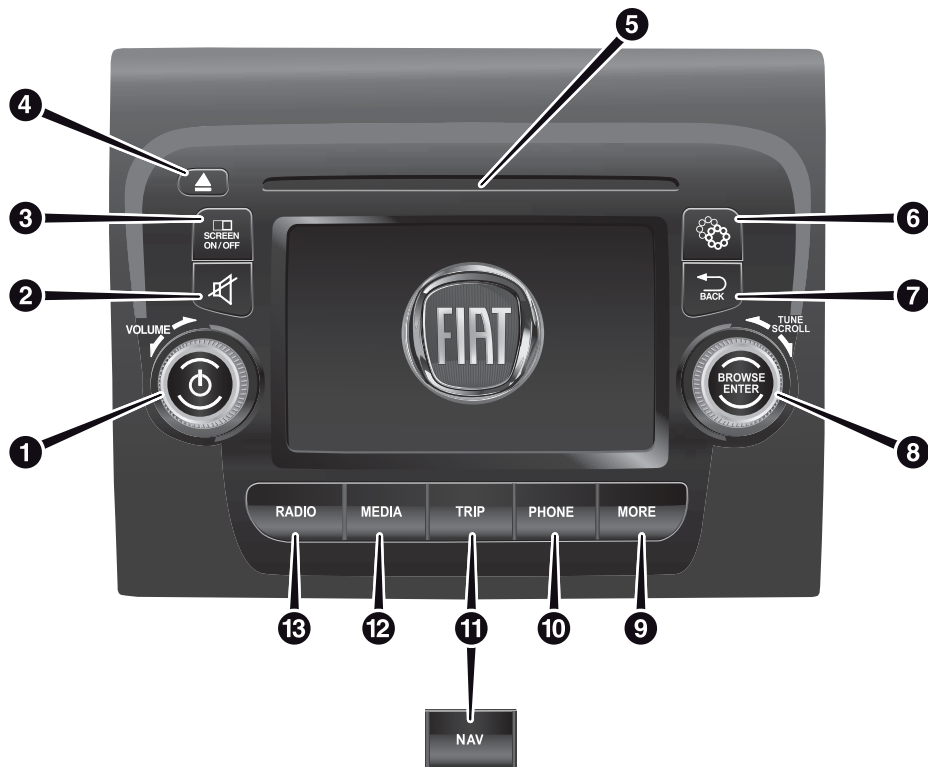


POZOR

209) Zařízení (s USB nebo iPod) zasunuté do USB portu nesmí vadit při ovládání parkovací brzdy.

210) Zařízení zasunuté do zdířky AUX nesmí vadit při ovládání parkovací brzdy.



Uconnect™ 5" RADIO - Uconnect™ 5" RADIO NAV**OVLÁDAČE NA ČELNÍM PANELU**

TABULKA S PŘEHLEDEM OVLÁDAČŮ NA ČELNÍM PANELU

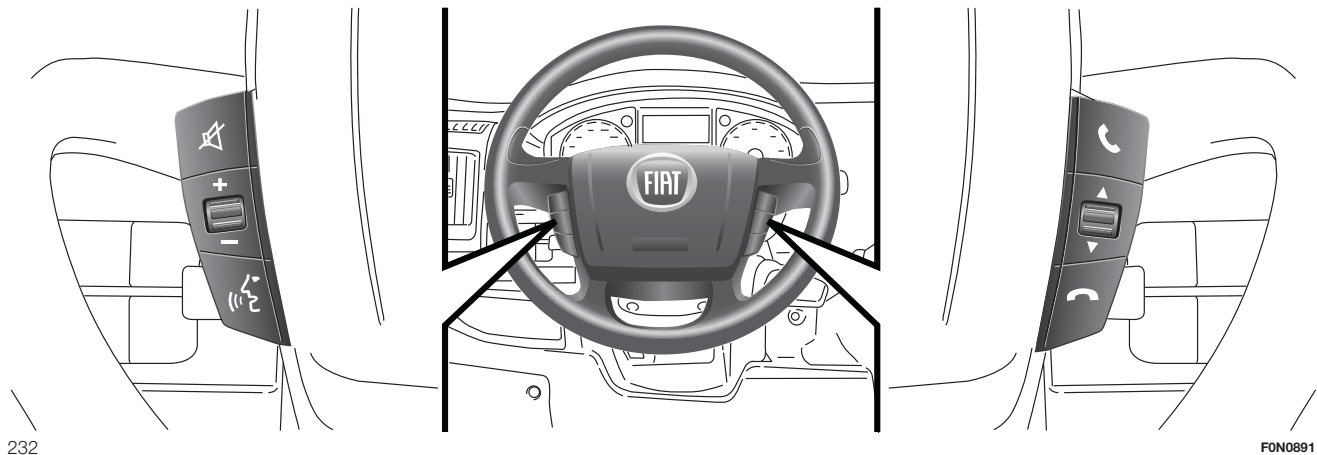
Tlačítko	Funkce	Režim
1- 	Zapnutí	Krátký stisk tlačítka
	Vypnutí	Krátký stisk tlačítka
	Nastavení hlasitosti	Otočení otočného ovládače doleva/doprava
2- 	Aktivace/deaktivace hlasitosti (Mute/Pause)	Krátký stisk tlačítka
3- 	Zapnutí / vypnutí displeje	Krátký stisk tlačítka
4- 	Vysunutí CD	Krátký stisk tlačítka
5-	Uložení CD	–
6- 	Settings	Krátký stisk tlačítka
7- 	Výstup z volby/návrat na předchozí zobrazení	Krátký stisk tlačítka
8- BROWSE ENTER	Procházení seznamem nebo naladění rozhlasové stanice	Otočení otočného ovládače doleva/doprava
	Potvrzení výběru na displeji	Krátký stisk tlačítka
9- MORE	Přístup k dalším funkcím (zobrazení času, Trip Computer, venkovní teplota)	Krátký stisk tlačítka
10- PHONE	Zobrazení údajů o telefonu	Krátký stisk tlačítka



Tlačítko	Funkce	Režim
11- TRIP (Uconnect™ 5" Radio)	Přístup do menu Trip	Krátký stisk tlačítka
11- NAV (Uconnect™ 5" Radio Nav)	Přístup do menu Navigation	Krátký stisk tlačítka
12- MEDIA	Zvolit zdroj: CD, USB/iPod, AUX, Bluetooth®	Krátký stisk tlačítka
13- RADIO	Přístup do režimu Radio	Krátký stisk tlačítka

OVLAĐAČE NA VOLANTU

Na volantu jsou ovladače hlavních funkcí systému, jež usnadňují jeho ovládání. Ovládání zvolené funkce v některých případech závisí na době trvání stisku tlačítka (krátký nebo delší stisk), jak je uvedeno v tabulce ba následující stránce.



TABULKA S PŘEHLEDEM OVLÁDACÍCH PRVKŮ NA VOLANTU

Tlačítko	Interakce (stisk/otočení)
	☐ Přijem příchozího telefonního hovoru ☐ Přijem druhého příchozího hovoru a přidržení probíhajícího hovoru ☐ Aktivace hlasové detekce pro funkci Telefonu ☐ Přerušování hlasového příkazu pro vydání nového příkazu ☐ Přerušování hlasového ovládání
	☐ Odmítnutí příchozího telefonního hovoru ☐ Ukončení telefonického hovoru
	☐ vypnutí/opětne zapnutí mikrofonu během telefonního hovoru ☐ aktivace/deaktivace pauzy v přehrávání ze zdrojů CD, USB/iPod, Bluetooth® ☐ aktivace/deaktivace funkce Mute rádia
+/-	Otočení levého otočného ovládače nahoru nebo dolů; nastavení hlasitosti audia; hands free; čtečky SMS; hlasové hlásky a hudební zdroje Krátký stisk: postupné zesílení/zeslabení hlasitosti Dlouhý stisk: plynulé zesílení/zeslabení hlasitosti až do uvolnění
	☐ Aktivace hlasové identifikace ☐ Přerušování hlasového příkazu pro vydání nového příkazu ☐ Přerušování hlasového ovládání
	Otočení pravého otočného ovládače nahoru nebo dolů: ☐ Krátký stisk (režim Radio): naladění předchozí/následující stanice ☐ Dlouhý stisk (režim Radio): ladění kmitočtů nahoru/dolů až do uvolnění tlačítka ☐ Krátký stisk (režim CD, USB/iPod, Bluetooth®): přechod na následující/předchozí skladbu ☐ Dlouhý stisk (režim USB/iPod, Bluetooth®): rychlé procházení vpřed/vzad až do uvolnění tlačítka

VLASTNOSTI

ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ SYSTÉMU

Systém zapnete/vypnete stiskem tlačítka/ovládače.

Otáčením tlačítkem/otočným ovladačem doprava se hlasitost zesílí, otáčením doleva se zeslabí.

Režim radio (Tuner)

Po nalažení požadované rozhlasové stanice se na displeji zobrazí následující informace:

V horní části: seznam rozhlasových stanic uložených do paměti (preset), v němž je zvýrazněná právě poslouchaná stanice.

V prostřední části: jméno poslouchané rozhlasové stanice a grafická tlačítka pro nalažení předchozí nebo následující stanice. Ve spodní části: následující grafická tlačítka:

V prostřední části: jméno poslouchané rozhlasové stanice a grafická tlačítka pro nalažení předchozí nebo následující stanice. Ve spodní části: následující grafická tlačítka:

☐ „Browse“: seznam dostupných rozhlasových stanic;

☐ „AM/FM“, „AM/DAB“, „FM/DAB“: nalažení požadovaného kmitočtového pásma (grafické tlačítko lze nakonfigurovat podle zvoleného pásma: AM, FM či DAB);

☐ „Tune“ : manuální ladění rozhlasové stanice (nedostupné pro rádio DAB);

☐ „Info“: doplňkové informace o poslouchaném zdroji;

☐ „Audio“: přístup na obrazovku „Audio settings“.

Menu Audio

Pro přístup do menu "Audio" stiskněte tlačítko  na čelním panelu, procházejte menu, a pak na displeji zvolte a stiskněte "Audio". V menu „Audio“ lze provést následující nastavení:

☐ „Equalizer“ (u příslušné verze vozidla);

☐ „Balance/Fade“ (nastavení vyvážení zvuku vpravo/vlevo a vpředu/vzadu);

☐ "Volume/speed" (kromě verzí s aparaturou HI-FI): automatická nastavování hlasitosti podle rychlosti vozidla;

☐ „Loudness“ (u příslušné verze vozidla);

☐ „Auto-On Radio“;

☐ "Radio Off Delay".

Pro výstup z menu „Audio“ stiskněte grafické tlačítko /Done.

REŽIM MEDIA

Stiskem grafického tlačítka „Source“ vyberete zdroje z dostupných zdrojů audia: CD, AUX, USB/iPod nebo **Bluetooth®**.

Výběr skladby (browse)

Tato funkce umožňuje procházet a vybírat skladby v přehrávači, který je právě aktivní.

Možnosti výběru závisejí na připojeném přehrávači nebo na typu zasunutého CD.

Na zvukovém CD je možné navolit stopu pro přehrávání, na CD-ROM, zařízení s USB/iPodu nebo **Bluetooth®** je možné procházet i seznamem interpretů, hudebních žánrů a alb uložených v těchto přehrávačích, a to podle informací zapsaných k jednotlivým skladbám.

POZN.: Některá zařízení **Bluetooth®** neumožňují procházet skladbami všech kategorií.

V každém seznamu je grafické tlačítko „ABC“ umožňující přejít v seznamu na požadované písmeno.

POZN.: U některých zařízení **Apple®** nemusí být toto tlačítko aktivní.

POZN.: Grafické tlačítko "Browse" neumožňuje ovládat zařízení AUX.

Pro aktivaci této funkce v právě nastaveném zdroji stiskněte grafické tlačítko "Browse".



Požadovanou kategorii vyberte otočením tlačítka/ovládače BROWSE ENTER, volbu potvrďte jeho stiskem. Pro zrušení funkce stiskněte grafické tlačítko "X".

PŘEHRÁVAČ CD

Aktivace režimu CD: zasuňte audio CD audio nebo MP3 do uložení nebo stiskněte tlačítko MEDIA na čelním panelu.

Jestliže je CD již zasunuto, stiskněte grafické tlačítko "Suppor." a zvolte "CD".

Vložení/vysunutí CD

CD se lehce zatlačí do štěrby, čímž se spustí servopohon zakládacího mechanismu, který disk správně umístí v přehrávači (na displeji se zobrazí symbol "CD").

Jestliže se zapnutým systémem zasunete CD, režim CD se aktivuje automaticky a systém jej začne přehrávat.

Na displeji se zobrazí číslo stopy a čas přehrávání (minuty a sekundy). Stiskem tlačítka ▲ (EJECT) na čelním panelu se aktivuje servopohon vysouvacího mechanismu. Po vysunutí se automaticky navolí Radio jako zdroj audia.

Jestliže CD nevyjmete z uložení, systém jej asi 10 sekund zasune automaticky zpět, ale nezačne jej přehrávat.

ZDROJ Bluetooth®

Pro aktivaci režimu je nutno se systémem spárovat zařízení s **Bluetooth®**, v němž je uložena hudba.

SPÁROVÁNÍ AUDIO ZAŘÍZENÍ přes Bluetooth®

Pro spárování audio zařízení **Bluetooth®** postupujte takto:

- ☐ aktivujte v zařízení funkci **Bluetooth®**;
- ☐ stiskněte tlačítko MEDIA na čelním panelu;
- ☐ jakmile je zdroj „Media“ aktivní, stiskněte grafické tlačítko „Source“;
- ☐ zvolte zdroj Media **Bluetooth®**;
- ☐ stiskněte grafické tlačítko "Add device";
- ☐ v audio zařízení s **Bluetooth®** vyhledejte **Uconnect™** (během párování se na displeji zobrazí obrazovka udávající průběh);
- ☐ jestliže audio zařízení požádá o zadání kódu PIN zobrazeného na displeji systému, zadejte jej nebo potvrďte PIN zobrazený na zařízení;

☐ po úspěšné spárování se na displeji zobrazí následující obrazovka. Zvolením „Yes“ na dotaz ohledně audio zařízení **Bluetooth®** bude toto zařízení spárováno jako oblíbené (tzn. že bude mít prioritu před ostatními zařízeními, která budou spárována po něm). Zvolením „No“ bude priorita stanovena v pořadí, v němž budou zařízení připojována. To znamená, že nejvyšší prioritu bude mít naposledy připojené zařízení.

☐ audio zařízení lze spárovat i stiskem tlačítka  na čelním panelu a zvolením možnosti nabídky "Phone/Bluetooth®".
UPOZORNĚNÍ Při ztrátě spojení přes **Bluetooth®** mezi mobilním telefonem a systémem postupujte podle pokynů uvedených v návodu k mobilnímu telefonu.

PŘEHRÁVAČ USB/iPod

Pro aktivaci režimu USB/iPod zasuňte příslušné zařízení (USB nebo iPod) do USB portu ve vozidle.

Je-li systém zapnutý, zasunutím zařízení USB/iPod se začnou přehrávat skladby na něm uložené.

ZDÍŘKA AUX

Pro aktivaci režimu AUX zasuněte příslušné zařízení do zdířky AUX ve vozidle.

Zasunutím přehrávače s konektorem AUX začne systém přehrávat zvuk z tohoto připojeného zdroje AUX, i když je již přehráván.

Hlasitost se nastaví tlačítkem/otočným ovládačem  na čelním panelu nebo ovládačem hlasitosti připojeného zařízení.

Ohledně funkce "volba zdroje audia" viz kapitolu "Režim médií".

UPOZORNĚNÍ: Funkce přehrávače připojeného do portu AUX jsou ovládány přímo z daného přehrávače. To znamená, že ovládači na čelním panelu autorádia ani ovládači na volantu nelze vyhledávat skladby/složky/playlisty ani přehrávání zapnout/vypnout/pozastavit.

REŽIM PHONE

AKTIVACE REŽIMU TELEFONU

Režim telefonu se zapne stiskem tlačítka PHONE na čelním panelu. Grafickými tlačítky zobrazenými na displeji je možné:

☐ zadat telefonní číslo (grafickou klávesnicí na displeji);

☐ zobrazit kontakty uložené v seznamu kontaktů v mobilním telefonu, volat těmto kontaktům;

☐ zobrazit kontakty / volat kontaktům uloženým mezi posledními hovory;

☐ přiřadit až 10 mobilů/audio zařízení pro snazší a rychlejší přístup a připojení;

☐ přeměrovat hovory ze systému do mobilu a naopak a vypnout hlasitý provoz hands free pro telefonování v soukromí.

Audio mobilního telefonu je přenášeno přes audioaparaturu vozidla: jakmile začnete používat funkci Phone, systém automaticky vypne audio autorádia.

SPÁROVÁNÍ MOBILNÍHO TELEFONU

UPOZORNĚNÍ Spárování provádějte pouze se stojícím vozidlem a v bezpečném stavu; za jízdy vozidla je funkce deaktivována.

Následující popis je věnován postupu párování mobilního telefonu. V každém případě postupujte podle pokynů k mobilnímu telefonu.

Postup při párování mobilního telefonu:

☐ aktivujte v mobilu funkci **Bluetooth®**;

☐ stiskněte tlačítko PHONE na čelním panelu;

☐ jestliže se systémem není dosud spárovaný žádný mobil, na displeji se zobrazí příslušná obrazovka;

☐ zvolením "Yes" zahájíte párování, pak vyhledejte zařízení **Uconnect™** v mobilu (jestliže zvolíte "No", zobrazí se hlavní obrazovka Phone);

☐ vyžaduje-li to mobilní telefon, zadejte na jeho klávesnici kód PIN zobrazený na displeji systému nebo potvrďte PIN zobrazený na mobilu;

☐ z obrazovky "Phone" je možné mobilní telefon spárovat takto: stiskněte grafické tlačítko "Settings", pak grafické tlačítko "Add Device" a pokračujte podle pokynů uvedených v předchozím bodě;

☐ během párování se na displeji zobrazí obrazovka udávající průběh párování;

☐ jakmile spárování proběhne úspěšně, na displeji se zobrazí obrazovka: zvolením „Yes“ bude mobilní telefon spárován jako prioritní (bude mít prioritu před telefony spárovanými později). Pokud nebudou spárována další zařízení, bude systém považovat za prioritní první spárované zařízení.



Pozn.: U mobilů, které nejsou nastaveny jako prioritní, bude priorita stanovena podle pořadí, v němž budou připojovány. To znamená, že nejvyšší prioritu bude mít naposledy připojený telefon.

POZN.: Aby šlo používat funkci hlasitého přečtení SMS, je nutno u některých mobilů zapnout možnost oznámení SMS. Tato nabídka je obvykle v telefonu v menu připojení **Bluetooth®** pro zařízení spárované jako **Uconnect™**. Po zapnutí této funkce v mobilu je nutno ji aktivovat odpojením a opětným připojením přes systém **Uconnect™**.

Uskutečnění hovoru

Níže uvedené akce jsou možné jediné v případě, že je daný mobilní telefon podporuje.

Funkce mobilního telefonu jsou popsány v návodu telefonu.

Uskutečnění telefonního hovoru:

- ☐ zvolte ikonu  (seznam kontaktů v mobilním telefonu);
- ☐ zvolte položku "Recent Calls";
- ☐ zvolte ikonu ;
- ☐ stiskněte grafické tlačítko „Redial“.

Čtečka SMS

Systém umí přečíst SMS přijaté mobilním telefonem.

Aby bylo možné tuto funkci používat, musí mobilní telefon podporovat posílání SMS přes **Bluetooth®**.

Pokud mobilní telefon tuto funkcionalitu nepodporuje, je příslušné grafické tlačítko  deaktivováno (je šedé). Při přijetí SMS se na displeji zobrazí obrazovka s nabídkou „Listen“, „Call“ nebo „Ignore“.

Seznam SMS přijatých mobilem lze zobrazit grafickým tlačítkem  (v seznamu se zobrazí max. 60 přijatých SMS).

NASTAVENÍ

Stiskněte tlačítko  na čelním panelu: zobrazí se hlavní menu "Settings".

POZN.: Položky menu se zobrazují v závislosti na verzi vozidla.

Menu obsahuje následující položky:

- ☐ Display;
- ☐ Clock & Date;
- ☐ Safety/Assistance (u příslušné verze vozidla);
- ☐ Lights (u příslušné verze vozidla);
- ☐ Doors & Locks;
- ☐ Audio.
- ☐ Phone/Bluetooth.
- ☐ Radio;
- ☐ Restore Default Settings.

Safety/assistance

(u příslušné verze vozidla)

Dešťový senzor

Touto funkcí lze nastavit citlivost dešťového senzoru (u příslušné verze vozidla).

Lights

(u příslušné verze vozidla)

Touto funkcí lze provést následující nastavení:

Snímač světlometů

nastavení citlivosti rozsvícení světlometů.

☐ "Automatic high beam" (u příslušné verze vozidla): automatické zapnutí/vypnutí natáčení dálkových světlometů.

☐ „Daytime Running Lights“ (DRL) (u příslušné verze vozidla): zapnutí/vypnutí denních světel;

☐ "Cornering lights" (pro verze nebo trhy, kde se to předpokládá): aktivace/deaktivace cornering lights; Dveře a zablokování dveří prostřednictvím této funkce je možné aktivovat/deaktivovat automatické zamknutí dveří u vozidla v pohybu (funkce "Autoclose").

REŽIM "MORE"

Stiskem tlačítka MORE na čelním panelu se na displeji zobrazí funkční nastavení:

- ☐ Outside Temp.
- ☐ Clock
- ☐ Kompas (pouze s **Uconnect™ 5"** Radio Nav)
- ☐ Trip Computer (pouze s **Uconnect™ 5"** Radio Nav)
- ☐ Nastavení (pouze s **Uconnect™ 5"** Radio Nav)
- ☐

NAVIGACE



(Pouze s **Uconnect™ 5"** Radio Nav)

Naplánování trasy

UPOZORNĚNÍ Z bezpečnostních důvodů a pro omezení nepozornosti při řízení je třeba trasu naplánovat před jízdou.

Vyhledávací funkci lze cíl cesty zadat několika způsoby: zadáním úplné nebo neúplné adresy, určitého typu místa (např. čerpací stanice či restaurace), poštovního směrovacího čísla, bodu zájmu (POI), který se nachází v blízkosti vaší stávající pozice (např. restaurace vyhledáváním nastaveným na „v okolí“), zeměpisných souřadnic (šířky a délky) nebo zvolením místa na mapě.

Pro vyhledání cíle zvolte "Hledat" v hlavním menu. Zadáváním se ve dvou oddělených seznamech zobrazují adresy a POI.

Příslušná adresa a město se zobrazí v seznamu Adresy a POI, typy POI a místa se zobrazí v seznamech Body zájmu.

Pro naplánování trasy do určitého cíle zvolte tlačítko "Navádění".

Navigace naplňuje trasu a začne navádět hlasovými pokyny a zobrazováním na obrazovce.

HLASOVÉ PŘÍKAZY

Pozn.: Hlasové příkazy nejsou dostupné v jazycích, které nejsou systémem podporované.

Pro používání hlasových příkazů stiskněte na volantu tlačítko  (tlačítko "Voice") nebo  (tlačítko "Phone") a vyslovte nahlas funkci, kterou chcete aktivovat.

Globální

Následující hlasové příkazy lze udělit jen po stisku tlačítka na volantu  :

- ☐ Help
- ☐ Cancel
- ☐ Repeat
- ☐ Voice Tutorial

Phone

Následující hlasové příkazy lze udělit jen po stisku tlačítka na volantu  :

- ☐ Call
- ☐ Dial
- ☐ Redial
- ☐ Call back
- ☐ Show Recent Calls
- ☐ Show Outgoing Calls
- ☐ Show Missed Calls
- ☐ Show Incoming Calls
- ☐ Phonebook
- ☐ Search
- ☐ Show Messages
- ☐ Send a text message to...
- ☐ Show messages

Radio

Následující hlasové příkazy lze udělit jen po stisku tlačítka na volantu  :

- ☐ Tune to „kmitočet“ FM
- ☐ Tune to „kmitočet“ AM
- ☐ Tune to „jméno stanice“ FM
- ☐ Naladit „jméno stanice“

Media

Následující hlasové příkazy lze udělit jen po stisku tlačítka na volantu  :

- ☐ Play song...
- ☐ Play album...



- ☐ Play artist...
- ☐ Play genre...
- ☐ Play playlist...
- ☐ Play podcast...
- ☐ Play audiobook...
- ☐ Play track number...
- ☐ Select source...
- ☐ Go to screen...

Navigace (jen pro Uconnect™ 5"
Nav)

Následující hlasové příkazy lze udělit jen po stisku tlačítka na volantu  :

- ☐ Navigate to Home
- ☐ 2D view
- ☐ 3D view
- ☐ Clear route
- ☐ Add Favourite
- ☐ Repeat instruction



POZOR

211) Z bezpečnostních důvodů a pro omezení nepozornosti při řízení je třeba trasu napláňovat před jízdou.



POZOR

NOSIČ ZAVAZADEL

- ☐ Postupujte přesně podle montážního návodu k nosiči. Montáž musejí provést kvalifikovaní technici.
- ☐ Po ujetí několika kilometrů přezkontrolujte, zda nejsou upevňovací šrouby úchytů povolené. Náklad rovnoměrně rozložte a při řízení mějte na paměti, že se zvýší citlivost vozidla na boční vítr.
- ☐ Bezpodmínečně dodržujte předpisy v platném znění týkající se mezních vnějších rozměrů vozidla. Nikdy nepřekračujte maximální povolená zatížení (viz kapitolu "Technické údaje").

PŘÍSLUŠENSTVÍ ZAKOUPENÁ UŽIVATELEM

- ☐ Dávejte pozor při montáži přídatných spoilerů, slitinových ráfků a nesériových krytů kol. Mohla by se omezit ventilace brzd a tím jejich účinnost při prudkém opakovaném brzdění nebo při dlouhé jízdě z kopce. Zkontrolujte rovněž, zda nic nebrání pohybu pedálů (svrchní koberečky atd.).

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- ☐ Během normálního chodu motoru se filtr pevných částic (DPF) zahřeje na vysokou teplotu. Proto nikdy neparkujte s vozidlem v blízkosti hořlavých látek (na trávě, suchém listí, jehličí atd.)

PNEUMATIKY RIM PROTECTOR

- ☐ Pokud jsou použity neoddělitelné kryty upevněné (svorkou) k plechovému ráfku a pneumatiky dokoupené později v poprodeji s ochranou ráfků cRim Protector, NEMONTUJTE kryty kol. Použitím nevhodných pneumatik a krytů kol by se mohl způsobit náhlý pokles tlaku v pneumatikách.



In the heart of your engine.



Always ask your mechanic for **PETRONAS Selenia** MOTOR OIL

Oil change? The experts recommend Petronas Selenia

*The engine of your car is factory filled with **Petronas Selenia**,
This is an engine oil range which satisfies the most advanced
international specifications. Its superior technical characteristics
allow **Petronas Selenia** to guarantee the **highest performance
and protection of your engine.***

The Petronas Selenia range includes a number of technologically advanced products:

SELENIA K PURE ENERGY

Fully synthetic lubricant designed for latest generation, low emission, petrol engines. Its specific formulation warrants the utmost protection also for high performance turbocharged engines with high thermal stress. Its low ash content helps to maintain the total cleanliness of modern catalysts.

SELENIA WR PURE ENERGY

Fully synthetic lubricant that can meet the requirements of the latest diesel engines. Low ash content to protect the particulate filter from the residual products of combustion. High Fuel Economy System that allows considerable fuel saving. It reduces the danger of dirtying the turbine to ensure the protection of increasingly high performance diesel engines.

SELENIA MULTIPower GAS PURE ENERGY

Fully-synthetic lubricant designed for petrol engines also turbocharged, powered with methane or LPG. Its exclusive formulation improves valve protection against wear, neutralises the acid compounds formed by combustion and keeps engine performance levels unchanged.

SELENIA K POWER

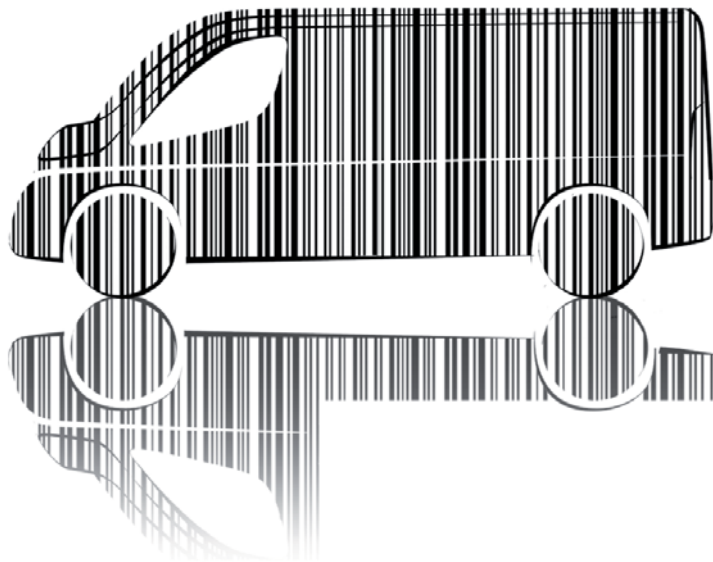
Fully synthetic lubricant developed for American design petrol engines, specially formulated to allow an excellent resistance to oxidation and high level fuel economy. Excellent protection at high temperatures.

SELENIA DIGITEK PURE ENERGY

Fully synthetic lubricant for petrol engines. High fuel economy characteristics. Specific formulation for the TwinAir two-cylinder engines, Selenia Digitek Pure Energy allows maximum protection of the engine even under high mechanical stress caused by severe stop and go conditions of city traffic.

The range also includes Selenia K, Selenia 20K, Selenia Turbo Diesel, Selenia Sport, Selenia Sport Power, Selenia Racing.
For further information on Petronas Selenia products visit the web site www.pli-petronas.eu

**ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ DÍLY
JE TA NEJLEPŠÍ VOLBA**



VÝKONY



ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ

KOMFORT



ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ

BEZPEČNOST



ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ

PŘÍSLUŠENSTVÍ/DOPLŇKY



ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ

HODNOTY



ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ



JAK POZNAT ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ DÍLY

Všechny **originální náhradní** díly procházejí **přísnými kontrolami** jak při projektu, tak při výrobě.

Odborníci kontrolují, zda jsou vyráběny z **nejnovějších materiálů** a **testují jejich spolehlivost**. To vše proto, abychom Vám garantovali dlouhodobé **výkony** a **bezpečnost** Vaši i všech ostatních cestujících ve vozidle.

Vyžadujte jediné náhradní díly a kontrolujte, zda byly skutečně použity.



DÍKY PRODUKTŮM
VEHICLE
PROTECTION JE MOŽNÉ

UDRŽET VAŠE VOZIDLO V
PRVOTŘÍDNÍM STAVU

Mopar® Vehicle Protection představuje sérii servisních smluv, které jsou navrženy tak, aby umožnily našim zákazníkům naplno si vychutnat jízdu ve svém vozidle bez jakýchkoli obav nebo problémů. Portfolio produktů nabízí širokou škálu flexibilních řešení, jako jsou **rozšířené záruční a údržbové plány** garantované skupinou FCA. Tyto plány nabízí **různé úrovně pokrytí z hlediska doby trvání a počtu najetých kilometrů**, a jsou sestaveny tak, aby dokázaly vyhovět potřebám každého zákazníka.

Všechny servisní smlouvy byly navrženy ve spolupráci s našimi vysoce specializovanými technikami, kteří dokonale znají každou část vašeho vozu a jejich hlavním cílem je najít způsoby, jak vozidlo **udržet v prvotřídním stavu po co nejdelší dobu**. Naše know-how a zanícení nám umožňují vyvíjet stále lepší řešení, která přispívají k bezstarostné jízdě.

Pouze s produkty **Mopar® Vehicle Protection** můžete mít jistotu, že veškeré servisní práce budou provedeny **vysoce kvalifikovanými mechaniky v autorizované servisní síti FCA** pomocí **specializovaných nástrojů** za použití výhradně **originálních náhradních dílů, a to v rámci celé Evropy**.

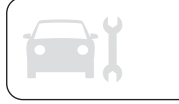
Ověřte si aktuální nabídku servisních smluv na vašem trhu a vyberte si produkt, který nejvíce vyhovuje vašemu stylu jízdy.
Další informace získáte od svého dealera.

REJSTŘÍK

ABS (Systém)	82
ASR (systém)	84
Automatická klimatizace	38
Automatické dálkové světlomety	27
Autorádio	262
B aterie	
– Výměna	203
Baterie (dobít)	182
Baterie (odpojovač)	32
Bezpečnostní pásy	
– Použití	93
Boční airbagy (Side Bag)	111
Boční poziční světla	153
Brdová kapalina	201
C argo space	19
Cruise control	122
Čelní airbagy	107
– Čelní airbag na straně řidiče	108
– Čelní airbag na straně spolucestujícího	108
– Ruční vypnutí čelního a bočního airbagu	108
D álkové světlomety	27
Dešťový senzor	34
Děti (bezpečná přeprava)	
– Bezpečnostní předpisy	100
– Dětské sedačky	97

– Sedadla vhodná pro dětské sedačky	99
Dětská sedačka "Isofix", příprava pro montáž	101
Dětské sedačky Isofix (příprava pro montáž)	
– Možnost montáže dětské sedačky na sedadla vozidla	103
Displej	
– Standardní obrazovka	54
Dlouhodobé odstavení vozidla	144
Driving Advisor (systém)	90
Držák na tablet	47
Dveře	12
Dvoukřídlové zadní dveře	14
E lektricky ovládaná okna	43
Elektronický alarm	11
Emise CO2	254
ESC (systém)	83
F ollow me home	28
G ateway fms module	169
Geometrie kol	220
H adice rozvody	210
HBA (systém)	84
Hill Descent	85
Hill Holder (systém)	83
Hmotnosti	237
CH ladicí kapalina motoru	200

I dentifikační údaje	212
Interiér	210
K amera pro výhledu dozadu	126
Kapalina do ostřikovačů čelního/zadního okna	201
Kapalina do posilovače řízení	200
Kapaliny a maziva	244
Karosérie	
– Ochrana proti atmosférickým vlivům	209
– Rady pro udržení dobrého stavu karosérie	209
Kola	220
Kola a pneumatiky	206
Kontejner pod sedadlem	19
Kontrola náplní	196
Kontrolky a upozornění	58
L avice čtyřmístná (verze: skříňová dodávka s prodlouženou kabinou)	22
M anuální klimatizace	37
Motor	216
Motorový olej	200
Možnost montáže dětské sedačky Isofix na sedadla vozidla	103
MSR (Systém)	82
Multifunkční displej	
– Nastavovací menu	56



– Ovládací tlačítka	55	Pneumatiky	220	Ruční vypnutí čelního a bočního airbagu.....	108
N áplně	240	Pojistky (výměna)	155	Řadící páka.....	119
Nastavovač sklonu světlometů	29	Postup při huštění pneumatiky	179	Řízení.....	219
Natočení světelného svazku	29	Posuvné boční dveře.....	14	S ada Fix&Go automatic pro rychlou opravu pneumatik	178
Nezávislé přídatné topení.....	39	Potkávací světlomety	26	Sedadla	16
Nouzové startování	181	Používání vozidla v náročných podmínkách	188	Sedadla (verze Combi)	20
O dpojovač baterie	32	Poziční světla	26	Sedadla (verze Panorama).....	20
Odpružené sedadlo.....	17	Prohlídka soustavy	213	Sedadla s nastavitelnými loketními opěrkami	17
Omezovač rychlosti.....	124	Prostor pod sedadlem na straně spolucestujícího	46	Sedadlo s otočnou základnou	17
Opěrka hlavy		Proudová zásuvka.....	46	Senzor automatických světlometů	28
– Přední	45	Přední mlhová světla	31	Side Bag (Boční airbagy)	111
Ostřikovače.....	205	Přední optické skupiny	149	Sistema Driving Advisor.....	90
Ostřikovače světlometů	34	Přední stropní svítidla (výměna žárovky)	154	Sklopná deska lavice.....	19
Ostřikování skel.....	33	Předpínače.....	94	Směrová světla	28
Osvětlení registrační značky	153	Převodovka.....	119	Sněhové řetězy	208
Otočné sedadlo s bezpečnostním pásem	18	Převodovka Comfort-matic	119	souhrnný identifikační štítek.....	212
Ovladače.....	31	Přídavné topení.....	39	Speed Limiter.....	123
Ovladače oken.....	43	Přísada pro snížení emisí dieselových motorů AdBlue (močovina).....	134	Spínací skříňka zapalování.....	10
Ovladače topení a ventilace.....	37	Přístrojová deska.....	52	Spínač pro přerušení dodávky paliva	183
Označení motoru	213	Pylový filtr.....	203	Spotřeba paliva	247
Označení podvozku	212	R ady ohledně nákladu	136	Startování motoru	115
P alubní přístroje	52	Rady, ovládání a základní informace	262	Startování motoru setrvačností.....	181
Parkovací senzory	124	Ráfky a pneumatiky.....	220	Startování s pomocnou baterií.....	181
Parkovací světla	28	Rezervní kolo	220	Stěrače čelního okna.....	33
Plastové obložení základny sedadla	19	Rozměry	225	Stropní svítidla.....	30
Plnicí tlak.....	223				
Pneumatická zavěšení.....	48				

Styl jízdy.....	128	Uconnect 5" Radio – Uconnect		– Potkávací světlomety.....	150
Světelná výstraha.....	27	5" Radio Nav.....	274	– Poziční světla	149
Světla pro denní svícení.....	26	Údržba a péče - Plán údržby.....	187	– Přední mlhová světla	151
Světlomety		Údržba a péče - plán údržby.....	189	– Směrová světla.....	151
– Nastavovač sklonu		Údržba a péče - pravidelné		Výměna žárovky u vnějších	
světlometů	29	servisní prohlídky.....	187	svítidel.....	149
– Natočení světelného svazku	29	Ukazatel hladiny oleje v motoru	55	Výměna žárovky u vnitřních	
Symboly.....	4	Ukazatel rychlostního stupně		svítidel.....	154
Systém ABS.....	82	(Gear Shift Indicator).....	54	Vypnutá světla.....	26
Systém ASR.....	84	Úspora paliva	128	Výstražná světla	31
Systém Fiat CODE	8	Uzávěr palivové nádrže	129	Výsuvné stupadlo.....	15
Systém HBA (Hydraulic Brake		Užitečné rady k prodloužení		Vzduchový filtr.....	203
Assistant)	84	životnost baterie.....	203	Z adní přídavná klimatizace	
Systém Hill Descent	85	V erze karosérie	214	(Panorama / Combinato)	42
Systém Hill Holder.....	83	Víko motorového prostoru	44	Zadní přídavné topení	
Systém MSR.....	82	Vlečení vozidla	184	(Panorama / Combinato).....	42
Systém přídavné ochrany (SRS)		Vnější světla	26	Zadní sedadlo Flex Flor	21
- AIRBAG	107	Vnitřní výbava.....	46	Zadní stropní svítidla (výměna	
Systém SBR	94	Volant.....	23	žárovky)	154
Systém Start&Stop	121	Výbava s metanovou soustavou		Zadní stupačka	15
Systém TPMS.....	87	(Natural Power)	134	Zadní svítidla do mlhy.....	31
Systém Traction Plus.....	86	Vyhřívání zadní okno	32	Zámek Dead Lock.....	13
štítek s označením laku karoserie ...	213	Výkony.....	235	Zamykání dveří.....	33
T achograf	47	Výměna baterie	203	Zimní pneumatiky	208
Tankování paliva	129	Výměna kola	174	Značení tlakových nádrží.....	213
Tažení přívěsů	137	Výměna stírátek u stěračů		Zpětná zrcátka	24
Topení a ventilace.....	36	čelního okna.....	205	Způsoby používání vozidla	128
TPMS (systém).....	87	Výměna žárovky	146	Zvednutí vozidla	206
Trip computer.....	56	Výměna žárovky u vnějšího		Žárovky	
Třetí brzdové světlo	153	osvětlení		– typy žárovek.....	147
U connect 3" Radio	265	– Dálkové světlomety	150		



FCA Italy S.p.A. - MOPAR - Technical Services - Service Engineering
Largo Senatore G. Agnelli, 3 - 10040 Volvera - Turín (Itálie)
Tiskovina č. 603.91.339CZ- 07/2017 - 2 vydání

PROČ POUŽÍVAT ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ DÍLY

My, co jsme vyprojektovali a zkonstruovali **Vaše vozidlo**,
jej známe skutečně do posledního detailu a dílu. V **autorizovaných servisech Fiat Professional Service**
se setkáte s technikou, které jsme přímo zaškolili a kteří Vám poskytnou veškerou kvalitu a profesionalitu
při všech úkonech údržby. Servisy Fiat Professional Vám stojí vždy po boku pro pravidelnou údržbu, sezónní kontroly
a praktické rady od našich odborníků.

S originálními náhradními díly Fiat Professional zachováte dlouhodobě charakteristiky, jako je spolehlivost, komfort a výkony, pro které jste si vybral právě toto vozidlo.

Pro komponenty svého vozidla požadujte jediné originální díly, které se používají při výrobě Vašeho vozidla a které
Vám vřele doporučujeme, protože představují výsledek naší trvalé snahy vyvíjet stále vyspělejší technologie.

**Ze všech těchto důvodů spoléhejte pouze na originální náhradní díly:
jedině ty byly vyprojektovány automobilkou Fiat Professional pro Vaše vozidlo.**

Údaje obsažené v této publikaci mají informativní charakter.
FCA Italy S.p.A. může kdykoliv provádět změny modelů popsaných v této publikaci, z důvodů technických nebo komerčních.
Další informace si zákazník může obstarat v autorizovaném servisu Fiat.
Vytisknuto na ekologickém papíru bez chlóru.